

FATF



METHODOLOGY

FOR ASSESSING TECHNICAL COMPLIANCE
WITH THE FATF RECOMMENDATIONS AND
THE EFFECTIVENESS OF AML/CFT SYSTEMS

ระเบียบวิธี

เพื่อการประเมินการปฏิบัติตามข้อแนะนำของ FATF
และการประเมินประสิทธิผลของระบบ AML/CFT

คำนำ

คณะทำงานเฉพาะกิจเพื่อดำเนินมาตรการทางการเงิน (Financial Action Task Force (FATF)) ได้จัดทำระเบียบวิธีการประเมินการปฏิบัติตามข้อแนะนำของ FATF และประสิทธิผลของระบบการป้องกันปราบปรามการฟอกเงินและการต่อต้านการสนับสนุนทางการเงินแก่การก่อการร้าย (Anti-Money Laundering and Combating the Financing of Terrorism (AML/CFT)) เพื่อให้คณะผู้ประเมินและประเทศต่างๆ ใช้ประกอบการประเมินการปฏิบัติตามมาตรฐานสากลด้าน AML/CFT

ในการนี้ สำนักงานป้องกันและปราบปรามการฟอกเงิน (สำนักงาน ปปง.) จึงได้จัดทำคำแปลระเบียบวิธีการประเมินดังกล่าว โดยมีวัตถุประสงค์เพื่อเผยแพร่ และเสริมสร้างความรู้ความเข้าใจเกี่ยวกับการปฏิบัติตามข้อแนะนำของ FATF และเป็นการเตรียมความพร้อมหน่วยงานและผู้เกี่ยวข้องเพื่อเข้ารับการประเมินการปฏิบัติตามมาตรฐานสากลด้าน AML/CFT

สำนักงาน ปปง.

กันยายน 2563

Copyright © FATF/OECD. All rights reserved.

The FATF Methodology for Assessing Technical Compliance with the FATF Recommendations and the Effectiveness of AML/CFT System 2013 has been translated into Thai under the responsibility of the AMLO, with the authorisation of the FATF Secretariat. This version is a working translation. In the event of a conflict over interpretation, the official English and French versions of the text, as published on the FATF website (www.fatf-gafi.org), are authoritative.

ระเบียบวิธีเพื่อการประเมินการปฏิบัติตามข้อแนะนำของ FATF และการประเมินประสิทธิผลของระบบ AML/CFT ปี ค.ศ. 2013 แปลเป็นไทยโดยสำนักงานป้องกันและปราบปรามการฟอกเงิน โดยได้รับอนุญาตจากสำนักเลขาธิการ FATF และเป็นเพียงคำแปลอย่างไม่เป็นทางการ หากมีข้อขัดแย้งในคำแปล ให้ดูฉบับภาษาอังกฤษ และฉบับภาษาฝรั่งเศส ที่เผยแพร่ในเว็บไซต์ www.fatf-gafi.org เป็นหลัก

สารบัญ

ส่วนนำ	8
การประเมินการปฏิบัติตามเชิงเทคนิค (Technical Compliance Assessment)	
ข้อแนะนำที่ 1 การประเมินความเสี่ยงและการนำการดำเนินการตามความเสี่ยงมาปรับใช้....	13
ข้อแนะนำที่ 2 ความร่วมมือและการประสานงานระดับชาติ	19
ข้อแนะนำที่ 3 ความผิดฐานฟอกเงิน	21
ข้อแนะนำที่ 4 การริบทรัพย์และมาตรการชั่วคราว	25
ข้อแนะนำที่ 5 ความผิดฐานการสนับสนุนทางการเงินแก่การก่อการร้าย	27
ข้อแนะนำที่ 6 มาตรการลงโทษทางการเงินต่อบุคคลหรือองค์กรที่ถูกกำหนดที่มีความเกี่ยวข้องกับการก่อการร้ายและการสนับสนุนทางการเงินแก่การก่อการร้าย	31
ข้อแนะนำที่ 7 มาตรการลงโทษทางการเงินต่อบุคคลหรือองค์กรที่ถูกกำหนดที่มีความเกี่ยวข้องกับการแพร่ขยายอาวุธ	39
ข้อแนะนำที่ 8 องค์กรไม่แสวงหากำไร (NPOs)	45
ข้อแนะนำที่ 9 กฎหมายว่าด้วยการรักษาความลับของสถาบันการเงิน	51
ข้อแนะนำที่ 10 การตรวจสอบเพื่อทราบข้อเท็จจริงเกี่ยวกับลูกค้า (CDD)	53
ข้อแนะนำที่ 11 การเก็บรักษาหลักฐาน	63
ข้อแนะนำที่ 12 บุคคลที่มีสถานภาพทางการเมือง (PEPs)	65
ข้อแนะนำที่ 13 ธนาคารตัวแทน.....	67
ข้อแนะนำที่ 14 บริการโอนเงินหรือมูลค่าเงิน	69
ข้อแนะนำที่ 15 เทคโนโลยีใหม่ ๆ	71
ข้อแนะนำที่ 16 การโอนเงินทางอิเล็กทรอนิกส์	79
ข้อแนะนำที่ 17 การพึ่งพาบุคคลที่สาม	87
ข้อแนะนำที่ 18 การควบคุมภายใน และสาขาต่างประเทศ และบริษัทในเครือ	89
ข้อแนะนำที่ 19 ประเทศที่มีความเสี่ยงสูง.....	91
ข้อแนะนำที่ 20 การรายงานธุรกรรมสงสัย	93
ข้อแนะนำที่ 21 การทำให้รู้ตัว และการเก็บรักษาความลับ	95
ข้อแนะนำที่ 22 ธุรกิจและวิชาชีพที่ไม่ใช่สถาบันการเงิน (DNFBPs) : การตรวจสอบเพื่อทราบข้อเท็จจริงเกี่ยวกับลูกค้า	97

สารบัญ

ข้อแนะนำที่ 23	มาตรการอื่น ๆ สำหรับ DNFBPs.....	101
ข้อแนะนำที่ 24	ความโปร่งใสและเจ้าของผู้รับประโยชน์ที่แท้จริงของนิติบุคคล	103
ข้อแนะนำที่ 25	ความโปร่งใสและเจ้าของผู้รับประโยชน์ที่แท้จริงของบุคคลที่มีการตกลงกัน ทางกฎหมาย	109
ข้อแนะนำที่ 26	กฎเกณฑ์และการกำกับดูแลสถาบันการเงิน	113
ข้อแนะนำที่ 27	อำนาจของผู้มีหน้าที่กำกับดูแล	117
ข้อแนะนำที่ 28	กฎเกณฑ์และการกำกับดูแล DNFBPs	119
ข้อแนะนำที่ 29	หน่วยข่าวกรองทางการเงิน	121
ข้อแนะนำที่ 30	หน้าที่รับผิดชอบของหน่วยบังคับใช้กฎหมายและหน่วยสืบสวน	125
ข้อแนะนำที่ 31	อำนาจของหน่วยบังคับใช้กฎหมายและหน่วยสืบสวน	127
ข้อแนะนำที่ 32	การขนเงินสด	129
ข้อแนะนำที่ 33	สถิติ	133
ข้อแนะนำที่ 34	แนวปฏิบัติและความเห็น	135
ข้อแนะนำที่ 35	บทลงโทษ	137
ข้อแนะนำที่ 36	กรรมสารระหว่างประเทศ	139
ข้อแนะนำที่ 37	ความช่วยเหลือซึ่งกันและกันทางอาญา.....	141
ข้อแนะนำที่ 38	ความช่วยเหลือซึ่งกันและกันทางอาญา: การอายัดและริบทรัพย์	143
ข้อแนะนำที่ 39	การส่งผู้ร้ายข้ามแดน	145
ข้อแนะนำที่ 40	ความร่วมมือระหว่างประเทศรูปแบบอื่น ๆ	147
การประเมินประสิทธิผล (Effectiveness Assessment)		
ผลลัพธ์ระยะสั้นด้านที่ 1	เข้าใจความเสี่ยงด้านการฟอกเงินและการสนับสนุนทางการเงิน แก่การก่อการร้าย และดำเนินการประสานภายในประเทศเพื่อ ต่อต้านการฟอกเงินและการสนับสนุน ทางการเงินแก่การก่อการร้าย และการแพร่ขยายอาวุธ	153
ผลลัพธ์ระยะสั้นด้านที่ 2	ความร่วมมือระหว่างประเทศนำมาซึ่งข้อมูล ข่าวกรองทางการเงิน หลักฐาน และ สิ่งอำนวยความสะดวกในการต่อต้านอาชญากรรมและ ทรัพย์สินของอาชญากร	159

สารบัญ

ผลลัพธ์ระยะสั้นด้านที่ 3	ผู้มีหน้าที่กำกับดูแลได้กำกับดูแล ติดตามตรวจสอบ และกำหนดกฎเกณฑ์ให้กับสถาบันการเงิน และ DNFBPs เพื่อการปฏิบัติตามข้อกำหนด AML/CFT ได้อย่างเหมาะสมกับความเสี่ยง	165
ผลลัพธ์ระยะสั้นด้านที่ 4	สถาบันการเงิน และ DNFBPs ได้นำมาตรการเชิงป้องกันด้าน AML/CFT มาปฏิบัติอย่างเพียงพอโดยสอดคล้องกับความเสี่ยงและรายงานธุรกรรมสงสัย	173
ผลลัพธ์ระยะสั้นด้านที่ 5	มีการป้องกันเพื่อไม่ให้นิติบุคคลและบุคคลที่มีการตกลงกันทางกฎหมายถูกใช้เพื่อฟอกเงินหรือสนับสนุนทางการเงินแก่การก่อการร้าย และหน่วยงานที่มีอำนาจสามารถเข้าถึงข้อมูลเกี่ยวกับเจ้าของผู้รับประโยชน์โดยปราศจากอุปสรรค	181
ผลลัพธ์ระยะสั้นด้านที่ 6	หน่วยงานที่มีอำนาจหน้าที่ใช้ข่าวกรองทางการเงินและข้อมูลอื่นที่เกี่ยวข้องอย่างเหมาะสมเพื่อสืบสวนการฟอกเงินและการสนับสนุนทางการเงินแก่ การก่อการร้าย.....	187
ผลลัพธ์ระยะสั้นด้านที่ 7	มีการสืบสวนความผิดฐานฟอกเงิน และผู้กระทำความผิดถูกดำเนินคดีและ ได้รับการลงโทษที่มีประสิทธิผล เหมาะสม และมีผลเป็นการยับยั้ง	193
ผลลัพธ์ระยะสั้นด้านที่ 8	การริบทรัพย์และเครื่องมือที่ได้มาจาก/ใช้เพื่อก่ออาชญากรรม	199
ผลลัพธ์ระยะสั้นด้านที่ 9	มีการสืบสวนความผิดฐานการสนับสนุนทางการเงินแก่การก่อการร้าย และบุคคลที่สนับสนุนทางการเงินแก่การก่อการร้ายถูกฟ้องร้องดำเนินคดี และได้รับการลงโทษที่มีประสิทธิผล เหมาะสม และมีผลเป็นการยับยั้ง	203
ผลลัพธ์ระยะสั้นด้านที่ 10	การป้องกันไม่ให้ผู้ก่อการร้าย องค์กรก่อการร้าย และผู้จัดหาเงินให้แก่ผู้ก่อการร้ายจัดหา โยกย้าย ใช้เงิน และใช้ NPO เพื่อกระทำความผิด.....	207
ผลลัพธ์ระยะสั้นด้านที่ 11	มีการป้องกันไม่ให้บุคคลและองค์กรที่เกี่ยวข้องกับการแพร่ขยาย WMD ดำเนินการจัดหา โยกย้าย และใช้เงิน โดยสอดคล้องกับข้อมติ UNSCRs ที่เกี่ยวข้อง	213
หมายเหตุเกี่ยวกับฐานทางกฎหมายของข้อกำหนดสำหรับสถาบันการเงิน และธุรกิจที่ไม่ใช่สถาบันการเงิน		216

TABLE OF ACRONYMS

ABBREVIATION	
AML/CFT	Anti-Money Laundering / Countering the Financing of Terrorism (also used for Combating the financing of terrorism)
BNI	Bearer-Negotiable Instrument
CDD	Customer Due Diligence
CFT	Countering the Financing of Terrorism
DNFBP	Designated Non-Financial Business or Profession
FATF	Financial Action Task Force
FIU	Financial Intelligence Unit
IO	Immediate Outcome
IN	Interpretive Note
ML	Money Laundering
MOU	Memorandum of Understanding
MVTS	Money or Value Transfer Service(s)
NPO	Non-Profit Organization
Palermo Convention	The United Nations Convention against Transnational Organized Crime 2000
PEP	Politically Exposed Person
R.	Recommendation
RBA	Risk-Based Approach
SRB	Self-Regulatory Bodies
STR	Suspicious Transaction Report
TCSP	Trust and Company Service Provider
Terrorist Financing Convention	The International Convention for the Suppression of the Financing of Terrorism 1999
TF	Terrorist Financing
UN	United Nations
UNSCR	United Nations Security Council Resolutions
VASP	Virtual Asset Service Provider
Vienna Convention	The United Nations Convention against Illicit Traffic in Narcotic Drugs and Psychotropic Substances 1988

สารบัญชื้อักษรย่อ

อักษรย่อ	
AML/CFT	การป้องกันและปราบปรามการฟอกเงินและการต่อต้านการสนับสนุนทางการเงินแก่การก่อการร้าย
BNI	ตราสารผู้ทรงเปลี่ยนมือได้/ตราสารที่ออกให้แก่ผู้ถือที่เปลี่ยนมือได้
CDD	การตรวจสอบเพื่อทราบข้อเท็จจริงเกี่ยวกับลูกค้า
CFT	การสนับสนุนทางการเงินแก่การก่อการร้าย
DNFBP	ธุรกิจและผู้ประกอบวิชาชีพที่ไม่ใช่สถาบันการเงิน
FATF	คณะทำงานเฉพาะกิจเพื่อดำเนินมาตรการทางการเงิน
FIU	หน่วยข่าวกรองทางการเงิน
IO	ผลลัพธ์ระยะสั้น
IN	คำอธิบายเพิ่มเติม
ML	การฟอกเงิน
MOU	บันทึกความเข้าใจ
MVTS	บริการในการโอนเงินหรือมูลค่าเงิน
NPO	องค์กรไม่แสวงหากำไร
Palermo Convention	อนุสัญญาพาเลโม (อนุสัญญาสหประชาชาติว่าด้วยการต่อต้านองค์กรอาชญากรรมข้ามชาติ ค.ศ.2000)
PEP	บุคคลที่มีสถานภาพทางการเมือง
R.	ข้อเสนอแนะ (หมายถึงข้อเสนอแนะ FATF)
RBA	กระบวนการบริหารความเสี่ยง
SRB	หน่วยงานกำกับดูแลตนเอง
STR	รายงานธุรกรรมที่มีเหตุอันควรสงสัย
TCSP	ผู้ให้บริการจัดตั้งทรัสต์และบริษัท
Terrorist Financing Convention	อนุสัญญาว่าด้วยการปราบปรามการสนับสนุนทางการเงินแก่การก่อการร้าย ค.ศ. 1999
TF	การสนับสนุนทางการเงินแก่การก่อการร้าย
UN	สหประชาชาติ
UNSCR	มติของคณะมนตรีความมั่นคง
VASP	ผู้ให้บริการสินทรัพย์เสมือน
Vienna Convention	อนุสัญญาเวียนนา (อนุสัญญาสหประชาชาติว่าด้วยการต่อต้านการค้ายาเสพติดผิดกฎหมายและสารออกฤทธิ์ต่อจิตประสาท)

ระเบียบวิธีเพื่อการประเมินการปฏิบัติตามข้อแนะนำของ FATF และการประเมินประสิทธิผลของระบบ AML/CFT

ส่วนนำ

เอกสารนี้ประกอบด้วย 3 ส่วน คือ 1) ส่วนนำ โดยอธิบายคร่าว ๆ ถึงวิธีการประเมิน 2) เกณฑ์ประเมินการปฏิบัติตามข้อแนะนำของ FATF ในแต่ละข้อ และ 3) ผลลัพธ์ ตัวชี้วัด ข้อมูล และปัจจัยอื่นที่ใช้เพื่อประเมินว่าได้นำข้อแนะนำของ FATF มาปรับใช้อย่างมีประสิทธิภาพมากน้อยเพียงใด

คณะกรรมการเฉพาะกิจเพื่อดำเนินมาตรการทางการเงิน (FATF) ได้กำหนดระเบียบวิธีการประเมินการปฏิบัติตามข้อแนะนำของ FATF และประสิทธิผลของระบบการป้องกันปราบปรามการฟอกเงินและการต่อต้านการสนับสนุนทางการเงินแก่การก่อการร้าย (Anti-Money Laundering and Combating the Financing of Terrorism (AML/CFT)) ประกอบด้วยสองส่วน ได้แก่

- การประเมินการปฏิบัติตามเชิงเทคนิค (Technical Compliance Assessment) คือ การประเมินความสอดคล้องกับข้อแนะนำของ FATF ในด้านกรอบกฎหมาย การบังคับใช้กฎหมาย อำนาจและกระบวนการทำงานของหน่วยงานที่มีอำนาจ
- การประเมินด้านประสิทธิผล (Effectiveness Assessment) เป็นการประเมินว่าระบบ AML/CFT บรรลุผลสำเร็จมากน้อยเพียงใดและต้องปรับปรุงอย่างไร

บริบทและความเสี่ยง

คณะผู้ประเมินต้องเข้าใจถึงบริบทและความเสี่ยงของประเทศที่เข้ารับการประเมิน ได้แก่

- ลักษณะและขอบเขตของความเสี่ยงด้านการฟอกเงินและการสนับสนุนทางการเงินแก่การก่อการร้าย (Money Laundering and the Financing of Terrorism (ML/FT))
- สภาพการณ์ของประเทศที่เข้ารับการประเมิน
- องค์ประกอบทางโครงสร้างที่เป็นตัวสนับสนุนระบบ AML/CFT
- ปัจจัยด้านบริบทอื่น ๆ ที่มีผลต่อมาตรการด้าน AML/CFT ที่นำมาใช้ และประสิทธิผลของการดำเนินการดังกล่าว

คณะผู้ประเมินควรใช้การประเมินความเสี่ยงของประเทศเป็นพื้นฐานในการทำความเข้าใจความเสี่ยง แต่ไม่จำเป็นต้องยอมรับว่าการประเมินความเสี่ยงดังกล่าวนั้นถูกต้องทั้งหมดเสมอไป ในกรณีที่คณะผู้ประเมินไม่สามารถสรุปได้ว่าการประเมินความเสี่ยงของประเทศสมเหตุสมผลหรือมีความเพียงพอหรือไม่ คณะผู้ประเมินควรปรึกษาหน่วยงานที่มีอำนาจของประเทศอย่างใกล้ชิดภายใต้ขอบเขตอำนาจกฎหมายเพื่อให้ได้ความเข้าใจร่วมกันว่าอะไรคือความเสี่ยงหลักของประเทศนั้นๆ หากตกลงกันไม่ได้ คณะผู้ประเมินควรอธิบายความเข้าใจที่แตกต่างกันนั้น พร้อมเหตุผลที่ชัดเจนไว้ในรายงานการประเมิน (MER) เพื่อเป็นพื้นฐานในการประเมินการดำเนินการอื่น ๆ ตามความเสี่ยง (เช่น การกำกับดูแลตามความเสี่ยง)

ระเบียบวิธีเพื่อการประเมินการปฏิบัติตามข้อแนะนำของ FATF และการประเมินประสิทธิภาพของระบบ AML/CFT

คณะผู้ประเมินควรพิจารณาประเด็นสำคัญอื่น ๆ เช่น ความแตกต่างของภาคการเงิน และธุรกิจ และผู้ประกอบการวิชาชีพที่ไม่ใช่สถาบันการเงิน (DNFBPs) ขนาด ประเภทของผลิตภัณฑ์ทางการเงิน รวมถึงจำนวนประชากร ระดับการพัฒนาของประเทศ ปัจจัยทางภูมิศาสตร์ และความเชื่อมโยงด้านการค้า

ระบบ AML/CFT ที่มีประสิทธิผลจำเป็นต้องอาศัยปัจจัยด้านโครงสร้างที่มีความแน่นอน เช่น เสถียรภาพทางการเมือง พันธกรณีระดับสูงในการจัดการปัญหาด้าน ML/FT สถาบันมีความมั่นคง โปร่งใสตรวจสอบได้ ระบบยุติธรรมมีความเป็นอิสระและมีประสิทธิภาพ หากขาดหรือมีจุดอ่อน ในองค์ประกอบดังกล่าว อาจเป็นอุปสรรคสำคัญที่ทำให้ระบบ AML/CFT ไม่มีประสิทธิผล ปัจจัยอื่น ๆ ที่มีผลอย่างยิ่งต่อความเสี่ยงด้าน ML/FT และการเพิ่มขึ้นหรือลดลงของประสิทธิผลของมาตรการด้าน AML/CFT เช่น การกำกับดูแล ระดับของการทุจริตและมาตรการในการปราบปรามการทุจริต

ปัจจัยด้านความเสี่ยง โครงสร้าง และบริบท อาจนำมาใช้อธิบายในบางกรณีว่า ประเทศปฏิบัติตาม หรือไม่ปฏิบัติตามเพราะเหตุใด หรือเพราะเหตุใด ประเทศจึงมีประสิทธิผลในระดับสูงหรือต่ำกว่า ที่คาดหวังปัจจัยเหล่านี้มีความสำคัญต่อการอธิบายว่าประเทศมีการปฏิบัติที่ดีหรือไม่ และช่วยให้ คณะผู้ประเมินสามารถกำหนดข้อเสนอแนะในการปรับปรุงประสิทธิผล และไม่ควรจะนำปัจจัยที่เป็น อุปสรรค เช่น การขาดองค์ประกอบเชิงโครงสร้าง มาเป็นข้ออ้างถึงข้อบกพร่องในการปฏิบัติตามมาตรฐานสากลของ FATF ดังนั้น คณะผู้ประเมินควรบ่งชี้ใน MER ให้ชัดเจนว่า ปัจจัยใดบ้าง ที่นำมาพิจารณา เหตุใดจึงใช้ปัจจัยเหล่านั้น และมีวิธีดำเนินการอย่างไร รวมถึงแหล่งข้อมูลที่ใช้ ในการพิจารณาปัจจัย

การปฏิบัติตามเชิงเทคนิค (Technical Compliance)

การปฏิบัติตามเชิงเทคนิค คือ การปฏิบัติตามข้อแนะนำของ FATF ในด้านกรอบกฎหมาย การบังคับใช้กฎหมาย อำนาจและกระบวนการของหน่วยงานที่มีอำนาจ แม้ข้อแนะนำของ FATF จะเป็นมาตรฐานสากลที่ใช้กับทุกประเทศ แต่คณะผู้ประเมินควรพิจารณาถึงกฎหมายและการกำกับดูแล ด้าน AML/CFT ของแต่ละประเทศซึ่งมีความแตกต่างกัน แบ่งเกณฑ์คะแนนในการประเมินเป็น 4 ระดับดังนี้

เกณฑ์การปฏิบัติตามข้อแนะนำมีอยู่ 4 ระดับ ได้แก่

Compliant (C)	ไม่มีข้อบกพร่อง
Largely compliant (LC)	มีข้อบกพร่องเล็กน้อย
Partially compliant (PC)	มีข้อบกพร่องปานกลาง
Non-compliant (NC)	มีข้อบกพร่องสูง
Not applicable (NA)	ไม่ได้ปฏิบัติตามข้อแนะนำ เนื่องจากลักษณะทางโครงสร้างทางกฎหมาย หรือทางขนบธรรมเนียมของประเทศ

ในกรณีที่ไม่มี การนำข้อแนะนำมาปรับใช้เนื่องจากปัจจัยด้านโครงสร้าง กฎหมาย หรือลักษณะ ของสถาบันของประเทศนั้น ๆ จะอยู่ในเกณฑ์ Not applicable (NA) ทั้งนี้ เป็นหน้าที่ของประเทศ ที่เข้ารับการประเมินที่จะต้องแสดงให้เห็นว่าระบบ AML/CFT ของประเทศเป็นไปตามข้อแนะนำของ FATF

ประสิทธิผล (Effectiveness)

มีแนวทางที่แตกต่างจากการประเมินด้าน Technical Compliance เพราะไม่ได้ประเมินว่าประเทศได้ปฏิบัติตามข้อแนะนำหรือไม่ แต่ประเมินว่าระบบ AML/CFT ของประเทศมีประสิทธิผลหรือไม่เพียงใด และต้องปรับปรุงเพื่อให้บรรลุผลอย่างไร

กรอบการประเมินประสิทธิผล

กรอบการประเมินด้านประสิทธิผลแบ่งออกเป็น 3 กรอบ ได้แก่ 1) เป้าหมายสูงสุดที่ว่า “ระบบการเงินและเศรษฐกิจโลกได้รับการปกป้องจากภัยคุกคามด้านการฟอกเงินและการสนับสนุนทางการเงินแก่การก่อการร้าย และการสนับสนุนทางการเงินแก่การแพร่ขยายอาวุธ โดยเสริมสร้างความเข้มแข็งความมั่นคงปลอดภัยให้แก่ภาคการเงิน” 2) ผลลัพธ์ระยะสั้น (Immediate Outcomes) ประกอบด้วย 11 ด้าน แต่ละด้าน จะมีเป้าหมายหลักที่ระบบ AML/CFT ควรจะบรรลุผล และ 3) ผลลัพธ์ระยะกลาง (Intermediate Outcomes) เป็นเป้าหมายสำคัญของมาตรการด้าน AML/CFT

การประเมินด้านประสิทธิผล

- ผลลัพธ์บรรลุผลสำเร็จมากน้อยเพียงใด คณะผู้ประเมินควรประเมินประสิทธิผลจากผลลัพธ์โดยใช้ข้อสรุปจากประเด็นสำคัญ (Core Issues) ที่ควรคำนึงถึงในการพิจารณาหากจะบรรลุผล ตัวอย่างข้อมูลที่สนับสนุนข้อสรุปเกี่ยวกับประเด็นสำคัญ และตัวอย่างปัจจัยเฉพาะที่นำมาสนับสนุนข้อสรุปเกี่ยวกับประเด็นสำคัญ เป็นฐานในการประเมิน
- ต้องปรับปรุงให้มีประสิทธิผลอย่างไร คณะผู้ประเมินควรเข้าใจเหตุผลที่ประเทศไม่บรรลุประสิทธิผลในระดับสูง หากเป็นไปได้ก็ควรกำหนดข้อแนะนำเพื่อให้บรรลุผล

เกณฑ์คะแนนในการประเมินด้านประสิทธิผล

เกณฑ์คะแนนในการประเมินประสิทธิผลแบ่งออกเป็น 4 ระดับได้แก่

High level of effectiveness :	บรรลุผลในขอบเขตที่สูงมากและมีข้อที่ต้องปรับปรุงน้อย
Substantial level of effectiveness :	บรรลุผลในขอบเขตที่สูงและมีข้อที่ต้องปรับปรุงปานกลาง
Moderate level of effectiveness :	บรรลุผลในบางขอบเขตและมีข้อที่ต้องปรับปรุงมาก
Low level of effectiveness :	ไม่บรรลุผลหรือบรรลุในขอบเขตที่ไม่สำคัญ ต้องปรับปรุงตั้งแต่พื้นฐาน

ข้อแนะนำในการปรับปรุงระบบ AML/CFT

คณะผู้ประเมินควรกำหนดข้อแนะนำที่ประเทศควรนำไปปฏิบัติเพื่อปรับปรุงระบบ AML/CFT คณะผู้ประเมินไม่ควรบังคับแค่จุดอ่อนหรือข้อบกพร่อง แต่ควรเพิ่มคุณค่าโดยการแจกแจงและจัดลำดับความสำคัญของมาตรการที่ควรนำไปปฏิบัติเพื่อลดความเสี่ยงหรือข้อบกพร่องที่ประเทศต้องเผชิญ

คณะผู้ประเมินควรพิจารณาสภาพการณ์ บริบท รวมถึงระบบกฎหมายและสถาบันของประเทศเมื่อกำหนดข้อแนะนำ เพราะวิธีการที่คณะผู้ประเมินคิดว่าดี อาจไม่เหมาะสมกับบริบทของประเทศที่เข้ารับการประเมินก็ได้

แม้ว่าประเทศที่เข้ารับการประเมินจะมีประสิทธิภาพในระดับสูง แต่ก็ไม่ได้หมายความว่าไม่มีข้อให้ปรับปรุง จึงอาจจำเป็นที่จะต้องดำเนินการเพื่อคงระดับของประสิทธิภาพไว้เมื่อมีความเสี่ยงเกิดขึ้น

TECHNICAL COMPLIANCE ASSESSMENT

RECOMMENDATION 1 ASSESSING RISKS AND APPLYING A RISK-BASED APPROACH¹

OBLIGATIONS AND DECISIONS FOR COUNTRIES

Risk assessment

- 1.1 Countries² should identify and assess the ML/TF risks for the country,
- 1.2 Countries should designate an authority or mechanism to co-ordinate actions to assess risks.
- 1.3 Countries should keep the risk assessments up-to-date.
- 1.4 Countries should have mechanisms to provide information on the results of the risk assessment(s) to all relevant competent authorities and self-regulatory bodies (SRBs), financial institutions and DNFbps.

Risk mitigation

- 1.5 Based on their understanding of their risks, countries should apply a risk-based approach to allocating resources and implementing measures to prevent or mitigate ML/TF.
- 1.6 Countries which decide not to apply some of the FATF Recommendations requiring financial institutions or DNFbps to take certain actions, should demonstrate that:
 - (a) there is a proven low risk of ML/TF; the exemption occurs in strictly limited and justified circumstances; and it relates to a particular type of financial institution or activity, or DNFbp; or
 - (b) a financial activity (other than the transferring of money or value) is carried out by a natural or legal person on an occasional or very limited basis (having regard to quantitative and absolute criteria), such that there is a low risk of ML/TF.

¹ The requirements in this recommendation should be assessed taking into account the more specific risk based requirements in other Recommendations. Under Recommendation 1 assessors should come to an overall view of risk assessment and risk mitigation by countries and financial institutions/DNFbps as required in other Recommendations, but should not duplicate the detailed assessments of risk-based measures required under other Recommendations. Assessors are not expected to conduct an in-depth review of the country's assessment(s) of risks. Assessors should focus on the process, mechanism, and information sources adopted by the country, as well as the contextual factors, and should consider the reasonableness of the conclusions of the country's assessment(s) of risks.

² Where appropriate, ML/TF risk assessments at a supra-national level should be taken into account when considering whether this obligation is satisfied.

การประเมินการปฏิบัติตามเชิงเทคนิค (Technical Compliance Assessment)

ข้อแนะนำที่ 1

การประเมินความเสี่ยงและการนำการดำเนินการตามความเสี่ยงมาปรับใช้

พันธกรณีและการตัดสินใจสำหรับประเทศที่เข้ารับการประเมิน

การประเมินความเสี่ยง

- 1.1 ประเทศต้องระบุและประเมินความเสี่ยงเกี่ยวกับ ML/TF ของประเทศตน
- 1.2 ประเทศต้องกำหนดหน่วยงานหรือกลไกประสานงานในการประเมินความเสี่ยง
- 1.3 ประเทศต้องปรับปรุงการประเมินให้เป็นปัจจุบันอยู่เสมอ
- 1.4 ประเทศต้องมีกลไกเพื่อให้ข้อมูลเกี่ยวกับผลการประเมินความเสี่ยงแก่หน่วยงานที่มีอำนาจหน้าที่กำกับดูแลตนเอง (SRBs) สถาบันการเงิน และกลุ่มธุรกิจและวิชาชีพที่ไม่ใช่สถาบันการเงิน (DNFBPs)

การลดความเสี่ยง

- 1.5 เมื่อเข้าใจความเสี่ยงแล้ว ประเทศต้องนำการดำเนินการตามความเสี่ยง (RBA) มาปรับใช้เพื่อจัดสรรทรัพยากรและดำเนินมาตรการเพื่อป้องกันหรือลดความเสี่ยงด้าน ML/TF
- 1.6 ประเทศที่ตัดสินใจไม่ดำเนินการตามข้อแนะนำของ FATF ในบางข้อ จำเป็นต้องให้สถาบันการเงินและ DNFBPs ดำเนินการเพื่อแสดงให้เห็นว่า
 - a) มีความเสี่ยงด้าน ML/TF ต่ำ
 - b) ธุรกรรมทางการเงิน (นอกเหนือจากธุรกิจโอนเงินหรือมูลค่าเงิน) ที่ดำเนินการโดยบุคคลธรรมดาหรือนิติบุคคลเป็นครั้งคราว หรืออยู่ในระดับที่จำกัด จึงจะถือว่ามีความเสี่ยงด้าน ML/TF ต่ำ

- 1.7 Where countries identify higher risks, they should ensure that their AML/CFT regime addresses such risks, including through: (a) requiring financial institutions and DNFBPs to take enhanced measures to manage and mitigate the risks; or (b) requiring financial institutions and DNFBPs to ensure that this information is incorporated into their risk assessments.
- 1.8 Countries may allow simplified measures for some of the FATF Recommendations requiring financial institutions or DNFBPs to take certain actions, provided that a lower risk has been identified, and this is consistent with the country's assessment of its ML/TF risks³.
- 1.9 Supervisors and SRBs should ensure that financial institutions and DNFBPs are implementing their obligations under Recommendation 1⁴.

OBLIGATIONS AND DECISIONS FOR FINANCIAL INSTITUTIONS AND DNFBPS

Risk assessment

- 1.10 Financial institutions and DNFBPs should be required to take appropriate steps to identify, assess, and understand their ML/TF risks (for customers, countries or geographic areas; and products, services, transactions or delivery channels)⁵. This includes being required to:
- (a) document their risk assessments;
 - (b) consider all the relevant risk factors before determining what is the level of overall risk and the appropriate level and type of mitigation to be applied;
 - (c) keep these assessments up to date; and
 - (d) have appropriate mechanisms to provide risk assessment information to competent authorities and SRBs.

Risk mitigation

- 1.11 Financial institutions and DNFBPs should be required to:
- (a) have policies, controls and procedures, which are approved by senior management, to enable them to manage and mitigate the risks that have been identified (either by the country or by the financial institution or DNFBP);
 - (b) monitor the implementation of those controls and to enhance them if necessary; and

³ Where the FATF Recommendations identify higher risk activities for which enhanced or specific measures are required, countries should ensure that all such measures are applied, although the extent of such measures may vary according to the specific level of risk.

⁴ The requirements in this criterion should be assessed taking into account the findings in relation to Recommendations 26 and 28.

⁵ The nature and extent of any assessment of ML/TF risks should be appropriate to the nature and size of the business. Competent authorities or SRBs may determine that individual documented risk assessments are not required, provided that the specific risks inherent to the sector are clearly identified and understood, and that individual financial institutions and DNFBPs understand their ML/TF risks.

ระเบียบวิธีเพื่อการประเมินการปฏิบัติตามข้อแนะนำของ FATF และการประเมินประสิทธิภาพของระบบ AML/CFT

- 1.7 กรณีที่ประเทศบ่งชี้ว่ามีความเสี่ยงสูงมาก ต้องมั่นใจว่าระบบ AML/CFT สามารถจัดการความเสี่ยงนั้นได้ รวมถึง (a) กำหนดให้สถาบันการเงิน และ DNFBPs ดำเนินมาตรการอย่างเข้มข้นเพื่อบริหารและลดความเสี่ยง หรือ (b) ให้สถาบันการเงิน และ DNFBPs ผนวกข้อมูลนี้ไว้ในการประเมินความเสี่ยงของตน
- 1.8 อาจอนุโลมให้ใช้มาตรการผ่อนปรนในการปฏิบัติตามข้อแนะนำ FATF บางข้อโดยการกำหนดให้สถาบันการเงิน และ DNFBPs ต้องดำเนินการบางอย่าง แต่ทั้งนี้ต้องเป็นกรณีที่มีความเสี่ยงต่ำและสอดคล้องกับการประเมินความเสี่ยง ML/FT ระดับชาติ
- 1.9 หน่วยกำกับดูแล และ SRBs ต้องสร้างหลักประกันว่าสถาบันการเงิน และ DNFBPs ปฏิบัติตามพันธกรณีภายใต้ข้อแนะนำที่ 1

พันธกรณีและการตัดสินใจของสถาบันการเงิน และ DNFBPs

การประเมินความเสี่ยง

- 1.10 ต้องกำหนดให้สถาบันการเงิน และ DNFBPs บ่งชี้ ประเมิน และเข้าใจความเสี่ยงด้าน ML/FT ของตนตามขั้นตอนที่เหมาะสมโดย
 - a) จัดทำเอกสารการประเมินความเสี่ยง
 - b) พิจารณาปัจจัยความเสี่ยงที่เกี่ยวข้องทั้งหมดก่อนที่จะกำหนดว่าความเสี่ยงอยู่ในระดับใดและจะลดความเสี่ยงอย่างไร
 - c) ปรับปรุงการประเมินเป็นให้ปัจจุบันอยู่เสมอ
 - d) มีกลไกที่เหมาะสมในการให้ข้อมูลการประเมินความเสี่ยงแก่หน่วยงานที่มีอำนาจและ SRBs

การลดความเสี่ยง

- 1.11 ต้องกำหนดให้สถาบันการเงิน และ DNFBPs
 - a) มีนโยบาย การควบคุม และขั้นตอนการดำเนินการที่ได้รับอนุมัติโดยผู้บริหารระดับสูงเพื่อบริหารและลดความเสี่ยงที่บ่งชี้โดยประเทศ (ความเสี่ยงระดับชาติ) สถาบันการเงิน หรือ DNFBPs (ความเสี่ยงรายภาค)
 - b) ติดตามการดำเนินการควบคุม และปรับปรุงการดำเนินการดังกล่าวหากจำเป็น

(c) take enhanced measures to manage and mitigate the risks where higher risks are identified.

1.12 Countries may only permit financial institutions and DNFBDs to take simplified measures to manage and mitigate risks, if lower risks have been identified, and criteria 1.9 to 1.11 are met. Simplified measures should not be permitted whenever there is a suspicion of ML/TF.

- c) ดำเนินมาตรการอย่างเข้มข้นเพื่อบริหารและลดความเสี่ยงเมื่อพบความเสี่ยงสูง
- 1.12 ในกรณีความเสี่ยงต่ำ ประเทศอาจให้สถาบันการเงิน และ DNFBPs ใช้มาตรการผ่อนปรนในการบริหารหรือลดความเสี่ยง แต่ไม่ต้องใช้มาตรการดังกล่าวในกรณีที่มีเหตุอันควรสงสัยด้าน ML/FT

RECOMMENDATION 2**NATIONAL CO-OPERATION AND CO-ORDINATION**

- 2.1 Countries should have national AML/CFT policies which are informed by the risks identified, and are regularly reviewed.
- 2.2 Countries should designate an authority or have a co-ordination or other mechanism that is responsible for national AML/CFT policies.
- 2.3 Mechanisms should be in place to enable policy makers, the Financial Intelligence Unit (FIU), law enforcement authorities, supervisors and other relevant competent authorities to co-operate, and where appropriate, co-ordinate and exchange information domestically with each other concerning the development and implementation of AML/CFT policies and activities. Such mechanisms should apply at both policymaking and operational levels.
- 2.4 Competent authorities should have similar co-operation and, where appropriate, co-ordination mechanisms to combat the financing of proliferation of weapons of mass destruction.
- 2.5 Countries should have cooperation and coordination between relevant authorities to ensure the compatibility of AML/CFT requirements with Data Protection and Privacy rules and other similar provisions (e.g. data security/localisation).⁶

⁶ For purposes of technical compliance, the assessment should be limited to whether there is co-operation and, where appropriate, co-ordination, whether formal or informal, between the relevant authorities.

ข้อเสนอแนะที่ 2**ความร่วมมือและการประสานงานระดับชาติ**

- 2.1 ประเทศต้องมีนโยบายระดับชาติในด้าน AML/CFT โดยอาศัยข้อมูลจากการประเมินความเสี่ยงซึ่งนโยบายดังกล่าวต้องมีการทบทวนเป็นประจำ
- 2.2 ประเทศต้องกำหนดหน่วยงาน หรือมีกลไกประสานงาน หรือกลไกอื่นที่มีหน้าที่รับผิดชอบนโยบายด้าน AML/CFT
- 2.3 ต้องมีกลไกที่ทำให้หน่วยกำหนดนโยบาย หน่วยข่าวกรองทางการเงิน หน่วยบังคับใช้กฎหมาย หน่วยงานกำกับดูแล และหน่วยงานอื่นๆ ที่เกี่ยวข้องสามารถร่วมมือและประสานงานระหว่างกันอย่างเหมาะสมในการพัฒนาและการนำนโยบาย รวมถึงการดำเนินงานด้าน AML/CFT ไปปฏิบัติ ซึ่งกลไกดังกล่าวต้องนำมาใช้กับทั้งระดับนโยบายและระดับปฏิบัติ
- 2.4 หน่วยงานที่มีอำนาจต้องมีความร่วมมือและกลไกประสานที่เหมือนกันเพื่อต่อต้านการสนับสนุนทางการเงินแก่การแพร่ขยายอาวุธที่มีอำนาจทำลายล้างสูง (Weapon of Mass Destruction: WMD)
- 2.5 ประเทศต่างๆ ต้องมีความร่วมมือและการประสานงานระหว่างหน่วยงานที่เกี่ยวข้องเพื่อให้มาตรการด้านการป้องกันปราบปรามการฟอกเงินและการต่อต้านการสนับสนุนทางการเงินแก่การก่อการร้ายนั้นสอดคล้องกับกฎหรือระเบียบด้านการคุ้มครองและการรักษาความลับของข้อมูล รวมทั้งบทบัญญัติอื่นๆ ในทำนองเดียวกัน (เช่น ความมั่นคงปลอดภัยด้านข้อมูล/การเก็บรักษาข้อมูลในประเทศ)

RECOMMENDATION 3

MONEY LAUNDERING OFFENCE

- 3.1 ML should be criminalised on the basis of the Vienna Convention and the Palermo Convention (see Article 3(1)(b)&(c) Vienna Convention and Article 6(1) Palermo Convention)⁷.
- 3.2 The predicate offences for ML should cover all serious offences, with a view to including the widest range of predicate offences. At a minimum, predicate offences should include a range of offences in each of the designated categories of offences⁸.
- 3.3 Where countries apply a threshold approach or a combined approach that includes a threshold approach⁹, predicate offences should, at a minimum, comprise all offences that:
- (a) fall within the category of serious offences under their national law; or
 - (b) are punishable by a maximum penalty of more than one year's imprisonment; or
 - (c) are punished by a minimum penalty of more than six months' imprisonment (for countries that have a minimum threshold for offences in their legal system).
- 3.4 The ML offence should extend to any type of property, regardless of its value, that directly or indirectly represents the proceeds of crime.
- 3.5 When proving that property is the proceeds of crime, it should not be necessary that a person be convicted of a predicate offence.
- 3.6 Predicate offences for money laundering should extend to conduct that occurred in another country, which constitutes an offence in that country, and which would have constituted a predicate offence had it occurred domestically.
- 3.7 The ML offence should apply to persons who commit the predicate offence, unless this is contrary to fundamental principles of domestic law.
- 3.8 It should be possible for the intent and knowledge required to prove the ML offence to be inferred from objective factual circumstances.
- 3.9 Proportionate and dissuasive criminal sanctions should apply to natural persons convicted of ML.

⁷ Note in particular the physical and material elements of the offence.

⁸ Recommendation 3 does not require countries to create a separate offence of "participation in an organised criminal group and racketeering". In order to cover this category of "designated offence", it is sufficient if a country meets either of the two options set out in the Palermo Convention, *i.e.* either a separate offence or an offence based on conspiracy.

⁹ Countries determine the underlying predicate offences for ML by reference to (a) all offences; or (b) to a threshold linked either to a category of serious offences or to the penalty of imprisonment applicable to the predicate offence (threshold approach); or (c) to a list of predicate offences; or (d) a combination of these approaches.

ข้อแนะนำที่ 3

ความผิดฐานฟอกเงิน

- 3.1 ต้องกำหนดให้การฟอกเงินเป็นความผิดทางอาญาตามอนุสัญญา Vienna Convention และ Palermo Convention (ดูในมาตราที่ 3(1)(b)&(c) ตามอนุสัญญา Vienna Convention และ มาตรา 6(1) ตามอนุสัญญา Palermo Convention)
- 3.2 ความผิดฐานฟอกเงินต้องครอบคลุมความผิดร้ายแรงทั้งหมด โดยกำหนดความผิดมูลฐานให้มีขอบเขตกว้างที่สุด หรืออย่างน้อย ความผิดมูลฐานต้องรวมถึงความผิดแต่ละประเภทที่ได้กำหนดไว้
- 3.3 ในกรณีที่ประเทศกำหนดความผิดมูลฐานตามอัตราโทษ (Threshold Approach) หรือวิธีแบบผสมผสาน (Combined Approach) ซึ่งรวมถึง Threshold Approach ด้วย อย่างน้อยที่สุด ความผิดมูลฐาน ต้องประกอบด้วยความผิดทั้งหมดที่
 - a) จัดอยู่ในประเภทความผิดร้ายแรงภายใต้กฎหมายภายในประเทศ หรือ
 - b) กำหนดโทษสูงสุดเป็นโทษจำคุกมากกว่า 1 ปี หรือ
 - c) กำหนดโทษขั้นต่ำเป็นโทษจำคุกมากกว่า 6 เดือน (สำหรับประเทศที่กำหนดโทษขั้นต่ำไว้ในกฎหมาย)
- 3.4 ความผิดฐานฟอกเงินต้องครอบคลุมถึงทรัพย์สินประเภทใดๆ ที่ได้มาจากการกระทำความผิดทั้งทางตรงหรือทางอ้อมไม่ว่าจะมีมูลค่าเท่าใดก็ตาม
- 3.5 ในการพิสูจน์ว่าทรัพย์สินที่ได้มาเป็นทรัพย์สินที่เกี่ยวกับการกระทำความผิดหรือไม่นั้น ไม่จำเป็นต้องพิพากษาว่าบุคคลนั้นกระทำความผิดมูลฐาน
- 3.6 ความผิดมูลฐานของการฟอกเงินต้องครอบคลุมไปถึงการกระทำที่เกิดขึ้นในต่างประเทศและเป็นความผิดในประเทศนั้น และจะเป็นความผิดมูลฐานหากได้กระทำภายในประเทศ
- 3.7 ความผิดฐานฟอกเงินต้องนำมาใช้กับบุคคลที่กระทำความผิดมูลฐาน เว้นเสียแต่ว่าจะขัดกับหลักการขั้นพื้นฐานของกฎหมายภายในประเทศ
- 3.8 เจตนาและความรู้ที่จำเป็นที่จะใช้พิสูจน์ว่าเป็นความผิดฐานฟอกเงินหรือไม่นั้นอาจสันนิษฐานจากสภาพการณ์ความเป็นจริง (Objective Factual Circumstances)
- 3.9 การลงโทษทางอาญาที่เหมาะสมและมีผลเป็นการยับยั้งต้องใช้กับบุคคลธรรมดาที่ได้รับการพิพากษาว่ามีความผิดฐานฟอกเงิน

- 3.10 Criminal liability and sanctions, and, where that is not possible (due to fundamental principles of domestic law), civil or administrative liability and sanctions, should apply to legal persons. This should not preclude parallel criminal, civil or administrative proceedings with respect to legal persons in countries in which more than one form of liability is available. Such measures are without prejudice to the criminal liability of natural persons. All sanctions should be proportionate and dissuasive.
- 3.11 Unless it is not permitted by fundamental principles of domestic law, there should be appropriate ancillary offences to the ML offence, including: participation in; association with or conspiracy to commit; attempt; aiding and abetting; facilitating; and counselling the commission.

ระเบียบวิธีเพื่อการประเมินการปฏิบัติตามข้อแนะนำของ FATF และการประเมินประสิทธิภาพของระบบ AML/CFT

- 3.10 หากไม่สามารถใช้ความรับผิดและการลงโทษทางอาญาได้ (เนื่องจากหลักการขั้นพื้นฐานของกฎหมายภายในประเทศ) ให้ใช้ความรับผิดและการลงโทษทางแพ่งหรือทางปกครองกับนิติบุคคล ซึ่งต้องไม่เป็นอุปสรรคต่อการดำเนินคดีทางอาญา ทางแพ่ง หรือทางปกครองกับนิติบุคคล โดยเฉพาะประเทศที่มีความรับผิดมากกว่ารูปแบบเดียว มาตรการดังกล่าวต้องไม่กระทบต่อความรับผิดทางอาญาของบุคคลธรรมดา การลงโทษต้องเหมาะสมและมีผลเป็นการยับยั้ง
- 3.11 ต้องมีความผิดฐานอื่นๆ ประกอบกับความผิดฐานฟอกเงินด้วย เช่น การมีส่วนร่วม การมีส่วนเกี่ยวข้อง การสมคบ การพยายามกระทำ การช่วยเหลือ การอำนวยความสะดวก การให้คำปรึกษาในการกระทำความผิด เว้นเสียแต่ว่าหลักการขั้นพื้นฐานของกฎหมายระหว่างประเทศไม่อนุญาตให้กระทำได้

RECOMMENDATION 4

CONFISCATION AND PROVISIONAL MEASURES

- 4.1 Countries should have measures, including legislative measures, that enable the confiscation of the following, whether held by criminal defendants or by third parties:
- (a) property laundered;
 - (b) proceeds of (including income or other benefits derived from such proceeds), or instrumentalities used or intended for use in, ML or predicate offences;
 - (c) property that is the proceeds of, or used in, or intended or allocated for use in the financing of terrorism, terrorist acts or terrorist organisations; or
 - (d) property of corresponding value.
- 4.2 Countries should have measures, including legislative measures, that enable their competent authorities to:
- (a) identify, trace and evaluate property that is subject to confiscation;
 - (b) carry out provisional measures, such as freezing or seizing, to prevent any dealing, transfer or disposal of property subject to confiscation¹⁰;
 - (c) take steps that will prevent or void actions that prejudice the country's ability to freeze or seize or recover property that is subject to confiscation; and
 - (d) take any appropriate investigative measures.
- 4.3 Laws and other measures should provide protection for the rights of *bona fide* third parties.
- 4.4 Countries should have mechanisms for managing and, when necessary, disposing of property frozen, seized or confiscated.

¹⁰ Measures should allow the initial application to freeze or seize property subject to confiscation to be made *ex-parte* or without prior notice, unless this is inconsistent with fundamental principles of domestic law.

ข้อแนะนำที่ 4

การรับทรัพย์สินและมาตรการชั่วคราว

- 4.1 ประเทศต้องมีมาตรการต่าง ๆ รวมถึงมาตรการทางกฎหมายเพื่อให้สามารถรับทรัพย์สินดังต่อไปนี้ได้ ไม่ว่าจะถือครองโดยผู้กระทำความผิดหรือบุคคลที่สาม
- ทรัพย์สินที่ได้มาจากการฟอกเงิน
 - ทรัพย์สิน (รวมถึงรายได้หรือผลประโยชน์อื่นๆ) หรือเครื่องมือต่างๆ ที่ใช้ หรือมีเจตนาจะใช้ในการฟอกเงินหรือกระทำความผิดมูลฐาน
 - ทรัพย์สินที่ได้ หรือที่ใช้ หรือมีเจตนาจะใช้ หรือจัดสรรเพื่อใช้ในการสนับสนุนทางการเงินแก่การก่อการร้าย หรือการกระทำอันเป็นการก่อการร้าย หรือองค์กรก่อการร้าย
 - ทรัพย์สินที่มีมูลค่าเท่ากัน
- 4.2 ประเทศต้องมีมาตรการต่าง ๆ รวมถึงมาตรการทางกฎหมายเพื่อให้หน่วยงานที่มีอำนาจดำเนินการ
- บ่งชี้ ติดตาม ร่องรอย และประเมินทรัพย์สินที่อยู่ภายใต้การริบ
 - ดำเนินมาตรการชั่วคราว เช่นอายัดหรือยึด เพื่อป้องกันการซื้อขาย โอน หรือจำหน่ายทรัพย์สินที่อยู่ภายใต้การริบ
 - ป้องกันหรือหลีกเลี่ยงการกระทำที่จะกระทบต่อการอายัด ยึด หรือติดตามทรัพย์สินที่อยู่ภายใต้การริบกลับคืน
 - ดำเนินมาตรการสืบสวนที่เหมาะสม
- 4.3 กฎหมายและมาตรการต่างๆ ต้องกำหนดให้มีการคุ้มครองสิทธิของบุคคลที่สามที่สุจริต (bona fide)
- 4.4 ประเทศต้องมีกลไกสำหรับการบริหารจัดการและจำหน่ายทรัพย์สินที่ถูกอายัด ยึด หรือริบหากจำเป็น

RECOMMENDATION 5

TERRORIST FINANCING OFFENCE

- 5.1 Countries should criminalise TF on the basis of the Terrorist Financing Convention¹¹.
- 5.2 TF offences should extend to any person who wilfully provides or collects funds or other assets by any means, directly or indirectly, with the unlawful intention that they should be used, or in the knowledge that they are to be used, in full or in part: (a) to carry out a terrorist act(s); or (b) by a terrorist organisation or by an individual terrorist (even in the absence of a link to a specific terrorist act or acts).¹²
- 5.2^{bis} TF offences should include financing the travel of individuals who travel to a State other than their States of residence or nationality for the purpose of the perpetration, planning, or preparation of, or participation in, terrorist acts or the providing or receiving of terrorist training.
- 5.3 TF offences should extend to any funds or other assets whether from a legitimate or illegitimate source.
- 5.4 TF offences should not require that the funds or other assets: (a) were actually used to carry out or attempt a terrorist act(s); or (b) be linked to a specific terrorist act(s).
- 5.5 It should be possible for the intent and knowledge required to prove the offence to be inferred from objective factual circumstances.
- 5.6 Proportionate and dissuasive criminal sanctions should apply to natural persons convicted of TF.
- 5.7 Criminal liability and sanctions, and, where that is not possible (due to fundamental principles of domestic law), civil or administrative liability and sanctions, should apply to legal persons. This should not preclude parallel criminal, civil or administrative proceedings with respect to legal persons in countries in which more than one form of liability is available. Such measures should be without prejudice to the criminal liability of natural persons. All sanctions should be proportionate and dissuasive.
- 5.8 It should also be an offence to:
- (a) attempt to commit the TF offence;
 - (b) participate as an accomplice in a TF offence or attempted offence;
 - (c) organise or direct others to commit a TF offence or attempted offence; and

¹¹ Criminalisation should be consistent with Article 2 of the International Convention for the Suppression of the Financing of Terrorism.

¹² Criminalising TF solely on the basis of aiding and abetting, attempt, or conspiracy is not sufficient to comply with the Recommendation.

ข้อแนะนำที่ 5

ความผิดฐานการสนับสนุนทางการเงินแก่การก่อการร้าย

- 5.1 ประเทศต้องกำหนดให้การสนับสนุนทางการเงินแก่การก่อการร้าย (FT) เป็นความผิดทางอาญาตามอนุสัญญา Terrorist Financing Convention
- 5.2 ความผิดฐาน FT ต้องครอบคลุมบุคคลที่ตั้งใจจัดหาหรือเก็บรวบรวมเงินหรือทรัพย์สินด้วยวิธีการใดๆ โดยทางตรงหรือทางอ้อม ซึ่งมีเจตนากระทำผิดกฎหมายโดยนำเงินไปใช้หรือรู้ว่าเงินจะถูกนำไปใช้เต็มจำนวนหรือบางส่วนเพื่อ
 - a) ก่อการร้าย หรือ
 - b) โดยองค์กรก่อการร้าย หรือผู้ก่อการร้ายรายบุคคล (แม้ว่าจะไม่มีการเชื่อมโยงกับการกระทำอันเป็นการก่อการร้ายครั้งหนึ่งเป็นการเฉพาะหรือหลายครั้ง)
- 5.2 ทวิ ความผิดฐานสนับสนุนทางการเงินแก่การก่อการร้ายต้องรวมถึงการสนับสนุนค่าใช้จ่ายในการเดินทางของบุคคลที่เดินทางไปยังอีกประเทศหนึ่งซึ่งไม่ใช่ประเทศที่บุคคลผู้นั้นเป็นพลเมืองหรือถือสัญชาติ โดยมีจุดประสงค์เพื่อไปก่อการ วางแผน หรือเตรียมการ หรือไปเข้าร่วมในการก่อการร้าย หรือไปให้หรือเข้ารับการฝึกก่อการร้าย
- 5.3 ความผิดฐานสนับสนุนทางการเงินแก่การก่อการร้ายต้องครอบคลุมไปถึงเงินหรือทรัพย์สินใดๆ ไม่ว่าจะมาจากแหล่งที่ถูกต้องชอบธรรม หรือแหล่งที่ผิดกฎหมายก็ตาม
- 5.4 ความผิดฐาน FT ต้องไม่กำหนดว่าเงินหรือทรัพย์สินอื่น ๆ นั้น
 - a) ถูกใช้ไปจริงเพื่อกระทำการหรือพยายามกระทำการอันเป็นการก่อการร้าย
 - b) เชื่อมโยงกับการก่อการร้ายครั้งหนึ่งเป็นการเฉพาะหรือหลายครั้ง
- 5.5 เจตนาและความรู้ที่จำเป็นที่จะนำมาพิสูจน์ว่าเป็นความผิดฐาน FT อาจสันนิษฐานจากสภาพการณ์ความเป็นจริง
- 5.6 การลงโทษทางอาญาที่เหมาะสมและมีผลเป็นการยับยั้งต้องนำไปใช้กับบุคคลธรรมดาที่ได้รับการพิพากษาว่ามีความผิดฐานสนับสนุนทางการเงินแก่การก่อการร้าย
- 5.7 หากไม่สามารถใช้ความรับผิดชอบและการลงโทษทางอาญาได้ (เนื่องจากหลักการขั้นพื้นฐานของกฎหมายภายในประเทศ) ให้ใช้ความรับผิดชอบและการลงโทษทางแพ่งหรือทางปกครองกับนิติบุคคล ซึ่งต้องไม่เป็นอุปสรรคต่อการดำเนินคดีทางอาญา ทางแพ่ง หรือทางปกครองกับนิติบุคคล โดยเฉพาะประเทศที่มีความรับผิดชอบมากกว่ารูปแบบเดียว
- 5.8 ต้องเป็นความผิดฐาน FT หาก
 - a) พยายามกระทำผิดฐาน FT
 - b) มีส่วนร่วมในฐานะผู้สมคบหรือพยายามกระทำผิดฐาน FT
 - c) จัดตั้งหรือสั่งให้ผู้อื่นกระทำหรือพยายามกระทำผิดฐาน FT

(d) contribute to the commission of one or more TF offence(s) or attempted offence(s), by a group of persons acting with a common purpose¹³

5.9 TF offences should be designated as ML predicate offences.

5.10 TF offences should apply, regardless of whether the person alleged to have committed the offence(s) is in the same country or a different country from the one in which the terrorist(s)/terrorist organisation(s) is located or the terrorist act(s) occurred/will occur.

¹³ Such contribution shall be intentional and shall either: (i) be made with the aim of furthering the criminal activity or criminal purpose of the group, where such activity or purpose involves the commission of a TF offence; or (ii) be made in the knowledge of the intention of the group to commit a TF offence.

- d) มีส่วนช่วยเหลือในการกระทำความผิดฐาน FT หรือพยายามกระทำความผิดโดยกลุ่มบุคคลที่มีวัตถุประสงค์ร่วมกัน
- 5.9 ต้องกำหนดให้ความผิดฐาน FT เป็นความผิดมูลฐานของการฟอกเงิน
- 5.10 ความผิดฐาน FT ต้องนำมาใช้ โดยไม่ต้องคำนึงว่าบุคคลที่ถูกกล่าวหาว่ากระทำความผิดจะอยู่ในประเทศเดียวกันกับผู้ก่อการร้าย หรือองค์กรก่อการร้ายตั้งอยู่ หรือการก่อการร้ายเกิดขึ้น หรือจะเกิดขึ้นหรือไม่ก็ตาม

RECOMMENDATION 6**TARGETED FINANCIAL SANCTIONS RELATED TO TERRORISM AND TERRORIST FINANCING***Identifying and designating*

- 6.1 In relation to designations pursuant to United Nations Security Council 1267/1989 (Al Qaida) and 1988 sanctions regimes (Referred to below as “UN Sanctions Regimes”), countries should:
- (a) identify a competent authority or a court as having responsibility for proposing persons or entities to the 1267/1989 Committee for designation; and for proposing persons or entities to the 1988 Committee for designation;
 - (b) have a mechanism(s) for identifying targets for designation, based on the designation criteria set out in the relevant United Nations Security Council resolutions (UNSCRs);
 - (c) apply an evidentiary standard of proof of “reasonable grounds” or “reasonable basis” when deciding whether or not to make a proposal for designation. Such proposals for designations should not be conditional upon the existence of a criminal proceeding;
 - (d) follow the procedures and (in the case of UN Sanctions Regimes) standard forms for listing, as adopted by the relevant committee (the 1267/1989 Committee or 1988 Committee); and
 - (e) provide as much relevant information as possible on the proposed name¹⁴; a statement of case¹⁵ which contains as much detail as possible on the basis for the listing¹⁶; and (in the case of proposing names to the 1267/1989 Committee), specify whether their status as a designating state may be made known.
- 6.2 In relation to designations pursuant to UNSCR 1373, countries should:
- (a) identify a competent authority or a court as having responsibility for designating persons or entities that meet the specific criteria for designation, as set forth in UNSCR 1373; as put forward either on the country’s own motion or, after examining and giving effect to, if appropriate, the request of another country.

¹⁴ In particular, sufficient identifying information to allow for the accurate and positive identification of individuals, groups, undertakings, and entities, and to the extent possible, the information required by Interpol to issue a Special Notice

¹⁵ This statement of case should be releasable, upon request, except for the parts a Member State identifies as being confidential to the relevant committee (the 1267/1989 Committee or 1988 Committee).

¹⁶ Including: specific information supporting a determination that the person or entity meets the relevant designation; the nature of the information; supporting information or documents that can be provided; and details of any connection between the proposed designee and any currently designated person or entity

ข้อแนะนำที่ 6

มาตรการลงโทษทางการเงินบุคคลหรือองค์กรที่ถูกกำหนดที่มีความเกี่ยวข้องกับการก่อการร้ายและการสนับสนุนทางการเงินแก่การก่อการร้าย

การบ่งชี้และการกำหนดรายชื่อ

6.1 ตามข้อข้อมติคณะมนตรีความมั่นคงแห่งสหประชาชาติ (UNSCRS) ที่ 1267/1989 เกี่ยวกับการกำหนดรายชื่อ (กลุ่ม Al Qaida) และเกณฑ์การลงโทษที่ 1988 ประเทศต้อง

- a) กำหนดหน่วยงานที่มีอำนาจหรือศาลให้มีหน้าที่ในการเสนอบุคคลหรือองค์กรต่อคณะกรรมการข้อมติที่ 1267/1989 และคณะกรรมการข้อมติที่ 1988 เพื่อกำหนดรายชื่อ
- b) มีกลไกเพื่อบ่งชี้เป้าหมายสำหรับการกำหนดรายชื่อโดยอาศัยหลักเกณฑ์ที่กำหนดไว้ในข้อมติ UNSCRS
- c) ใช้มาตรฐานการพิสูจน์หลักฐานตาม “มูลเหตุอันควร” (reasonable grounds) หรือ “พื้นฐานอันควร” (reasonable basis) ในการตัดสินใจว่าจะเสนอให้มีการกำหนดรายชื่อหรือไม่ในการกำหนดรายชื่อ ไม่ควรมีเงื่อนไขว่าต้องมีการดำเนินคดีอาญาอยู่จึงจะกำหนดรายชื่อได้
- d) ดำเนินการตามขั้นตอนการดำเนินการ (ในกรณีของเกณฑ์การลงโทษของสหประชาชาติ) และรูปแบบมาตรฐานสำหรับการขึ้นบัญชีรายชื่อตามที่คณะกรรมการข้อมติที่ 1267/1989 หรือ 1988 ให้การรับรอง
- e) จัดหาข้อมูลให้มากที่สุดเท่าที่จะเป็นไปได้เกี่ยวกับรายชื่อที่ถูกเสนอ สำนวนคดีที่มีรายละเอียดที่มากที่สุดเท่าที่จะเป็นไปได้เกี่ยวกับการขึ้นบัญชีรายชื่อ และระบุว่าสามารถเปิดเผยสถานะของประเทศที่เป็นผู้กำหนดรายชื่อได้หรือไม่

6.2 การกำหนดรายชื่อตามข้อมติ UNSCRS ที่ 1373 ประเทศต้อง

- a) กำหนดหน่วยงานที่มีอำนาจหรือศาลให้มีหน้าที่ในการเสนอบุคคลหรือองค์กรตามหลักเกณฑ์เฉพาะที่ใช้ในการกำหนดรายชื่อตามข้อมติ UNSCRS ที่ 1373 โดยประเทศนั้นเป็นผู้กำหนดเองหรือเป็นไปตามคำขอของต่างประเทศหลังจากตรวจสอบแล้วเห็นว่าเหมาะสม

- (b) have a mechanism(s) for identifying targets for designation, based on the designation criteria set out in UNSCR 1373¹⁷;
 - (c) when receiving a request, make a prompt determination of whether they are satisfied, according to applicable (supra-) national principles that the request is supported by reasonable grounds, or a reasonable basis, to suspect or believe that the proposed designee meets the criteria for designation in UNSCR 1373;
 - (d) apply an evidentiary standard of proof of “reasonable grounds” or “reasonable basis” when deciding whether or not to make a designation¹⁸. Such (proposals for) designations should not be conditional upon the existence of a criminal proceeding; and
 - (e) when requesting another country to give effect to the actions initiated under the freezing mechanisms, provide as much identifying information, and specific information supporting the designation, as possible.
- 6.3 The competent authority(ies) should have legal authorities and procedures or mechanisms to:
- (a) collect or solicit information to identify persons and entities that, based on reasonable grounds, or a reasonable basis to suspect or believe, meet the criteria for designation; and
 - (b) operate *ex parte* against a person or entity who has been identified and whose (proposal for) designation is being considered.

Freezing

- 6.4 Countries should implement targeted financial sanctions without delay¹⁹.
- 6.5 Countries should have the legal authority and identify domestic competent authorities responsible for implementing and enforcing targeted financial sanctions, in accordance with the following standards and procedures:

¹⁷ This includes having authority and effective procedures or mechanisms to examine and give effect to, if appropriate, the actions initiated under the freezing mechanisms of other countries pursuant to UNSCR 1373 (2001)

¹⁸ A country should apply the legal standard of its own legal system regarding the kind and quantum of evidence for the determination that “reasonable grounds” or “reasonable basis” exist for a decision to designate a person or entity, and thus initiate an action under a freezing mechanism. This is the case irrespective of whether the proposed designation is being put forward on the relevant country’s own motion or at the request of another country.

¹⁹ For UNSCR 1373, the obligation to take action without delay is triggered by a designation at the (supra-) national level, as put forward either on the country’s own motion or at the request of another country, if the country receiving the request is satisfied, according to applicable legal principles, that a requested designation is supported by reasonable grounds, or a reasonable basis, to suspect or believe that the proposed designee meets the criteria for designation in UNSCR 1373.

- b) มีกลไกเพื่อบ่งชี้เป้าหมายสำหรับการกำหนดรายชื่อโดยอาศัยหลักเกณฑ์ที่กำหนดไว้ในข้อมติ UNSCRs ที่ 1373
 - c) เมื่อได้รับคำขอ ต้องตัดสินใจได้ทันทีว่าคำขอนั้นมีมูลเหตุอันควรหรือพื้นฐานอันควรสงสัยหรือเชื่อได้ว่าผู้ที่ถูกเสนอให้มีการกำหนดรายชื่อตามที่เสนอมาเป็นไปตามหลักเกณฑ์การกำหนดรายชื่อตามข้อมติที่ 1373 หรือไม่
 - d) ใช้มาตรฐานการพิสูจน์หลักฐานตาม “มูลเหตุอันควร” หรือ “พื้นฐานอันควร” ในการตัดสินใจว่าจะเสนอให้มีการกำหนดรายชื่อหรือไม่ ในการกำหนดรายชื่อไม่ควรมีเงื่อนไขว่าต้องมีการดำเนินคดีอาญาอยู่จึงจะการกำหนดรายชื่อได้
 - e) เมื่อร้องขอให้ต่างประเทศดำเนินการภายใต้กลไกการระงับการดำเนินการกับทรัพย์สิน ต้องให้ข้อมูลเกี่ยวกับการบ่งชี้และข้อมูลเฉพาะที่สนับสนุนการกำหนดรายชื่อให้มากที่สุด
- 6.3 หน่วยงานที่มีอำนาจหน้าที่ได้รับอำนาจทางกฎหมาย และขั้นตอนการดำเนินงาน หรือกลไกเพื่อ
- a) เก็บรวบรวมหรือขอข้อมูลเพื่อบ่งชี้บุคคลหรือองค์กรโดยอาศัยมูลเหตุอันควร หรือพื้นฐานอันควรสงสัยหรือเชื่อได้ว่า เป็นไปตามหลักเกณฑ์การกำหนดรายชื่อ
 - b) การดำเนินการฝ่ายเดียว (exparte) ในการบ่งชี้บุคคลหรือองค์กร และเป็นบุคคลหรือองค์กรที่อยู่ระหว่างการพิจารณาให้เป็นบุคคลหรือองค์กรที่ถูกกำหนด

การระงับการดำเนินการกับทรัพย์สิน

- 6.4 ประเทศต้องมาตรการทางการเงินต่อบุคคลหรือองค์กรที่ถูกกำหนดโดยไม่ชักช้า
- 6.5 ประเทศต้องมีอำนาจทางกฎหมายและกำหนดหน่วยงานภายในประเทศที่มีหน้าที่ในการดำเนินการและบังคับใช้มาตรการทางการเงินต่อบุคคลหรือองค์กรที่ถูกกำหนดให้สอดคล้องตามมาตรฐานและขั้นตอนการดำเนินการดังนี้

- (a) Countries should require all natural and legal persons within the country to freeze, without delay and without prior notice, the funds or other assets of designated persons and entities.
- (b) The obligation to freeze should extend to: (i) all funds or other assets that are owned or controlled by the designated person or entity, and not just those that can be tied to a particular terrorist act, plot or threat; (ii) those funds or other assets that are wholly or jointly owned or controlled, directly or indirectly, by designated persons or entities; and (iii) the funds or other assets derived or generated from funds or other assets owned or controlled directly or indirectly by designated persons or entities, as well as (iv) funds or other assets of persons and entities acting on behalf of, or at the direction of, designated persons or entities.
- (c) Countries should prohibit their nationals, or²⁰ any persons and entities within their jurisdiction, from making any funds or other assets, economic resources, or financial or other related services, available, directly or indirectly, wholly or jointly, for the benefit of designated persons and entities; entities owned or controlled, directly or indirectly, by designated persons or entities; and persons and entities acting on behalf of, or at the direction of, designated persons or entities, unless licensed, authorised or otherwise notified in accordance with the relevant UNSCRs.
- (d) Countries should have mechanisms for communicating designations to the financial sector and the DNFBBs immediately upon taking such action, and providing clear guidance to financial institutions and other persons or entities, including DNFBBs, that may be holding targeted funds or other assets, on their obligations in taking action under freezing mechanisms.
- (e) Countries should require financial institutions and DNFBBs to report to competent authorities any assets frozen or actions taken in compliance with the prohibition requirements of the relevant UNSCRs, including attempted transactions.
- (f) Countries should adopt measures which protect the rights of *bona fide* third parties acting in good faith when implementing the obligations under Recommendation 6.

De-listing, unfreezing and providing access to frozen funds or other assets

6.6 Countries should have publicly known procedures to de-list and unfreeze the funds or other assets of persons and entities which do not, or no longer, meet the criteria for designation. These should include:

- (a) procedures to submit de-listing requests to the relevant UN sanctions Committee in the case of persons and entities designated pursuant to the UN Sanctions Regimes, in the view of the country, do not or no longer meet the criteria for designation. Such

²⁰ "or", in this particular case means that countries must both prohibit their own nationals and prohibit any persons/entities in their jurisdiction.

- a) ประเทศต้องกำหนดให้บุคคลธรรมดาและนิติบุคคลภายในประเทศทั้งหมดต้องรับการดำเนินการกับทรัพย์สินของบุคคลหรือองค์กรที่ถูกกำหนดโดยไม่ชักช้าและไม่ต้องแจ้งล่วงหน้า
- b) พันธกรณีในการระงับการดำเนินการกับทรัพย์สินต้องครอบคลุม
 - I. เงินหรือทรัพย์สินอื่นทั้งหมดที่ถูกครอบครองหรือควบคุมโดยบุคคลหรือองค์กรที่ถูกกำหนด และทรัพย์สินนั้นมีความเชื่อมโยงกับการกระทำอันเป็นการก่อการร้าย
 - II. เงินหรือทรัพย์สินนั้นถูกครอบครองหรือควบคุมโดยบุคคลหรือองค์กรที่ถูกกำหนดทั้งหมด หรือบางส่วนโดยทางตรงหรือทางอ้อม
 - III. เงินหรือทรัพย์สินอื่นที่ได้มาหรือเกิดจากเงินหรือทรัพย์สินอื่นที่ถูกครอบครองหรือควบคุมโดยบุคคลหรือองค์กรที่ถูกกำหนดโดยทางตรงหรือทางอ้อม
 - IV. เงินหรือทรัพย์สินอื่นของบุคคลหรือองค์กรที่กระทำการในนามหรือดำเนินการตามคำสั่งของบุคคลหรือองค์กรที่ถูกกำหนด
- c) ประเทศต้องห้ามบุคคลสัญชาติตน หรือ บุคคลและองค์กรที่อยู่ภายใต้เขตอำนาจตามกฎหมายตน มิให้จัดหาเงินหรือทรัพย์สินอื่น ทรัพยากรทางเศรษฐกิจ บริการทางการเงิน หรือบริการอื่นที่เกี่ยวข้องทั้งทางตรงหรือทางอ้อม เพื่อประโยชน์ของบุคคลหรือองค์กรที่ถูกกำหนด องค์กรที่บุคคลหรือองค์กรที่ถูกกำหนดเป็นเจ้าของหรือควบคุมโดยทางตรงหรือทางอ้อม ตลอดจน บุคคลหรือองค์กรที่กระทำการในนามหรือดำเนินการตามคำสั่งของบุคคลหรือองค์กรที่ถูกกำหนด เว้นแต่จะมีใบอนุญาต ได้รับมอบอำนาจ หรือได้รับแจ้งตามข้อมติ UNSCRS ที่เกี่ยวข้อง
- d) ประเทศต้องมีกลไกสำหรับการแจ้งรายชื่อบุคคลหรือองค์กรที่ถูกกำหนดให้ภาคการเงินและ DNFBPs ทราบในทันที และกำหนดแนวทางที่ชัดเจนเรื่องหน้าที่ในการดำเนินการตามกลไกการระงับการดำเนินการกับทรัพย์สินแก่สถาบันการเงิน บุคคล หรือองค์กรอื่นรวมถึง DNFBPs ที่อาจกำลังถือครองเงินหรือทรัพย์สินอื่นที่เป็นเป้าหมาย
- e) ประเทศต้องกำหนดให้สถาบันการเงิน และ DNFBPs รายงานต่อหน่วยงานที่มีอำนาจหน้าที่เกี่ยวกับทรัพย์สินใด ๆ ที่ถูกระงับการดำเนินการ หรือปฏิบัติตามข้อกำหนดตามข้อมติของ UNSCRS รวมถึงความพยายามในการทำธุรกรรม
- f) ประเทศต้องมีมาตรการคุ้มครองสิทธิของบุคคลที่สามที่กระทำการโดยสุจริตเมื่อดำเนินการตามพันธกรณีภายใต้ข้อแนะนำที่ 6

การถอดถอนรายชื่อออกจากบัญชีรายชื่อ การยกเลิกการระงับการดำเนินการกับทรัพย์สิน และจัดให้มีการเข้าถึงเงินหรือทรัพย์สินอื่นที่ถูกระงับ

- 6.6 ประเทศต้องมีขั้นตอนที่เป็นที่เปิดเผยในการถอดถอนรายชื่อออกจากบัญชีรายชื่อ และการยกเลิกการระงับการดำเนินการกับทรัพย์สินของบุคคลหรือองค์กรที่ไม่เป็นไปตามหลักเกณฑ์การกำหนดรายชื่อ ขั้นตอนเหล่านี้ต้องรวมถึง
- a) ขั้นตอนในการเสนอคำขอให้ถอดถอนรายชื่อต่อคณะกรรมการกำหนดโทษ (UN Sanctions Committee) ในกรณีบุคคลหรือองค์กรที่ถูกกำหนดตามเกณฑ์การลงโทษของสหประชาชาติ

procedures and criteria should be in accordance with procedures adopted by the *1267/1989 Committee* or the *1988 Committee*, as appropriate²¹;

- (b) legal authorities and procedures or mechanisms to de-list and unfreeze the funds or other assets of persons and entities designated pursuant to UNSCR 1373, that no longer meet the criteria for designation;
- (c) with regard to designations pursuant to UNSCR 1373, procedures to allow, upon request, review of the designation decision before a court or other independent competent authority;
- (d) with regard to designations pursuant to UNSCR 1988, procedures to facilitate review by the *1988 Committee* in accordance with any applicable guidelines or procedures adopted by the *1988 Committee*, including those of the Focal Point mechanism established under UNSCR 1730;
- (e) with respect to designations on the *Al-Qaida Sanctions List*, procedures for informing designated persons and entities of the availability of the *United Nations Office of the Ombudsperson*, pursuant to UNSCRs 1904, 1989, and 2083 to accept de-listing petitions;
- (f) publicly known procedures to unfreeze the funds or other assets of persons or entities with the same or similar name as designated persons or entities, who are inadvertently affected by a freezing mechanism (*i.e.* a false positive), upon verification that the person or entity involved is not a designated person or entity; and
- (g) mechanisms for communicating de-listings and unfreezings to the financial sector and the DNFBBs immediately upon taking such action, and providing guidance to financial institutions and other persons or entities, including DNFBBs, that may by holding targeted funds or other assets, on their obligations to respect a de-listing or unfreezing action.

6.7 Countries should authorise access to frozen funds or other assets which have been determined to be necessary for basic expenses, for the payment of certain types of fees, expenses and service charges, or for extraordinary expenses, in accordance with the procedures set out in UNSCR 1452 and any successor resolutions. On the same grounds, countries should authorise access to funds or other assets, if freezing measures are applied to persons and entities designated by a (supra-)national country pursuant to UNSCR 1373.

²¹ The procedures of the *1267/1989 Committee* are set out in UNSCRs 1730; 1735; 1822; 1904; 1989; 2083 and any successor resolutions. The procedures of the *1988 Committee* are set out in UNSCRs 1730; 1735; 1822; 1904; 1988; 2082; and any successor resolutions.

ซึ่งประเทศเห็นว่าไม่เป็นไปตามหลักเกณฑ์การกำหนดรายชื่อ ซึ่งขั้นตอนและหลักเกณฑ์ดังกล่าวต้องสอดคล้องกับขั้นตอนที่คณะกรรมการช้อมติที่ 1267/1989 หรือคณะกรรมการช้อมติที่ 1988 ให้การรับรอง

- b) อำนาจทางกฎหมาย ขั้นตอน หรือกลไกในการถอดถอนรายชื่อออกจากบัญชี การยกเลิกการระงับการดำเนินการกับทรัพย์สินของบุคคลหรือองค์กรที่ไม่เป็นไปตามหลักเกณฑ์การกำหนดรายชื่อ
 - c) การกำหนดรายชื่อตามช้อมติ UNSCRS ที่ 1373 ต้องมีขั้นตอนในการอนุญาตให้มีการทบทวนเมื่อได้รับคำขอให้มีการทบทวนการตัดสินใจในการกำหนดรายชื่อก่อนยื่นต่อศาลหรือหน่วยงานอิสระอื่น
 - d) การกำหนดรายชื่อตามช้อมติ UNSCRS ที่ 1988 ต้องมีขั้นตอนเพื่ออำนวยความสะดวกในการทบทวน โดยเป็นไปตามแนวทางหรือขั้นตอนที่คณะกรรมการช้อมติที่ 1988 ให้การรับรอง รวมถึงกลไกหลักที่ตั้งขึ้นภายใต้ช้อมติ UNSCRS ที่ 1730
 - e) ในการกำหนดรายชื่อเกี่ยวกับกลุ่ม Al-Qaida ต้องมีขั้นตอนในการแจ้งให้บุคคลหรือองค์กรที่ถูกกำหนดทราบว่ามีสำนักงานผู้ตรวจการแห่งสหประชาชาติ (UN Office of the Ombudsperson) ตามช้อมติ UNSCRS ที่ 1904, 1989 และ 2083 ในการรับคำขอถอดถอนรายชื่อออกจากบัญชี
 - f) ขั้นตอนที่เป็นที่เปิดเผยในการยกเลิกการระงับการดำเนินการกับทรัพย์สินของบุคคลหรือองค์กรที่มีชื่อเหมือนหรือคล้ายคลึงกับบุคคลหรือองค์กรที่ถูกกำหนด ซึ่งได้รับผลกระทบจากกลไกการระงับการดำเนินการกับทรัพย์สินโดยไม่เจตนา (false positive) เมื่อตรวจสอบพบว่าบุคคลหรือองค์กรที่เกี่ยวข้องไม่ใช่บุคคลหรือองค์กรที่ถูกกำหนด
 - g) กลไกสำหรับการแจ้งไปยังภาคการเงิน และ DNFBPs ทันทีที่มีการถอดถอนรายชื่อออกจากบัญชีและยกเลิกการระงับการดำเนินการกับทรัพย์สิน และจัดให้มีแนวทางแก่สถาบันการเงินและบุคคลหรือ องค์กรอื่นรวมถึง DNFBPs ที่อาจจะกำลังถือครองเงินหรือทรัพย์สินที่เป็นเป้าหมายตามพันธกรณีที่จะต้องปฏิบัติตามการถอดถอนรายชื่อออกจากบัญชี หรือการระงับการดำเนินการกับทรัพย์สิน
- 6.7 ประเทศต้องให้อำนาจในการเข้าถึงเงินหรือทรัพย์สินที่ถูกระงับการดำเนินการ เมื่อพิจารณาแล้วเห็นว่ามี ความจำเป็นสำหรับค่าใช้จ่ายพื้นฐาน หรือการจ่ายค่าธรรมเนียมบางประเภท ค่าใช้จ่ายและค่าบริการต่าง ๆ หรือค่าใช้จ่ายพิเศษโดยสอดคล้องกับขั้นตอนที่กำหนดไว้ในช้อมติ UNSCRS ที่ 1452 และช้อมติที่สืบเนื่องจากช้อมติดังกล่าว ในทำนองเดียวกัน ประเทศต้องให้อำนาจในการเข้าถึงเงินหรือทรัพย์สินที่ถูกระงับการดำเนินการ หากใช้มาตรการระงับการดำเนินการกับทรัพย์สินต่อบุคคลหรือองค์กรที่ถูกกำหนดโดยประเทศอื่น ๆ ตามช้อมติ UNSCRS ที่ 1373

RECOMMENDATION 7 TARGETED FINANCIAL SANCTIONS RELATED TO PROLIFERATION

- 7.1 Countries should implement targeted financial sanctions without delay to comply with United Nations Security Council Resolutions, adopted under Chapter VII of the Charter of the United Nations, relating to the prevention, suppression and disruption of proliferation of weapons of mass destruction and its financing.²²
- 7.2 Countries should establish the necessary legal authority and identify competent authorities responsible for implementing and enforcing targeted financial sanctions, and should do so in accordance with the following standards and procedures.
- (a) Countries should require all natural and legal persons within the country to freeze, without delay and without prior notice, the funds or other assets of designated persons and entities.
 - (b) The freezing obligation should extend to: (i) all funds or other assets that are owned or controlled by the designated person or entity, and not just those that can be tied to a particular act, plot or threat of proliferation; (ii) those funds or other assets that are wholly or jointly owned or controlled, directly or indirectly, by designated persons or entities; and (iii) the funds or other assets derived or generated from funds or other assets owned or controlled directly or indirectly by designated persons or entities, as well as (iv) funds or other assets of persons and entities acting on behalf of, or at the direction of designated persons or entities.
 - (c) Countries should ensure that any funds or other assets are prevented from being made available by their nationals or by any persons or entities within their territories, to or for the benefit of designated persons or entities unless licensed, authorised or otherwise notified in accordance with the relevant United Nations Security Council Resolutions.
 - (d) Countries should have mechanisms for communicating designations to financial institutions and DNFBPs immediately upon taking such action, and providing clear guidance to financial institutions and other persons or entities, including DNFBPs,

²² Recommendation 7 is applicable to all current UNSCRs applying targeted financial sanctions relating to the financing of proliferation of weapons of mass destruction, any future successor resolutions, and any future UNSCRs which impose targeted financial sanctions in the context of the financing of proliferation of weapons of mass destruction. At the time of issuance of the FATF Standards to which this Methodology corresponds (June 2017), the UNSCRs applying targeted financial sanctions relating to the financing of proliferation of weapons of mass destruction are: UNSCR 1718(2006) on DPRK and its successor resolutions 1874(2009), 2087(2013), 2094(2013), 2270(2016), 2321(2016) and 2356(2017). UNSCR 2231(2015), endorsing the Joint Comprehensive Plan of Action (JCPOA), terminated all provisions of UNSCRs relating to Iran and proliferation financing, including 1737(2006), 1747(2007), 1803(2008) and 1929(2010), but established specific restrictions including targeted financial sanctions. This lifts sanctions as part of a step by step approach with reciprocal commitments endorsed by the Security Council. Implementation day of the JCPOA was on 16 January 2016.

ข้อแนะนำที่ 7

มาตรการลงโทษทางการเงินต่อบุคคลหรือองค์กรที่ถูกลงโทษที่มีความเกี่ยวข้องกับการแพร่ขยายอาวุธ

- 7.1 เพื่อปฏิบัติตามข้อมติที่ UNSCRS ให้การรับรองภายใต้หมวดที่ 7 ของกฎบัตรสหประชาชาติซึ่งเกี่ยวข้องกับการป้องกัน ปรามปราม และยับยั้งการแพร่ขยายอาวุธที่อำนาจทำลายล้างสูง (WMD) และการสนับสนุนทางการเงินแก่การแพร่ขยาย WMD ประเทศต้องดำเนินมาตรการทางการเงินต่อบุคคลหรือองค์กรที่ถูกลงโทษโดยไม่ชักช้า
- 7.2 ประเทศต้องให้อำนาจทางกฎหมาย และระบุนหน่วยงานที่มีอำนาจหน้าที่รับผิดชอบในการปฏิบัติตามและบังคับใช้มาตรการทางการเงินต่อบุคคลหรือองค์กรที่ถูกลงโทษให้เป็นไปตามมาตรฐานและขั้นตอนดังนี้
- a) ประเทศต้องกำหนดให้บุคคลธรรมดาและนิติบุคคลภายในประเทศทั้งหมดระงับการดำเนินการกับทรัพย์สินของบุคคลหรือองค์กรที่ถูกลงโทษโดยไม่ชักช้าและไม่ต้องแจ้งล่วงหน้า
 - b) พันธกรณีในการระงับการดำเนินการกับทรัพย์สินต้องครอบคลุม
 - i. เงินหรือทรัพย์สินอื่นทั้งหมดที่ถูกครอบครองหรือควบคุมโดยบุคคลหรือองค์กรที่ถูกลงโทษ และทรัพย์สินนั้นมีความเชื่อมโยงกับการแพร่ขยายอาวุธ แผน หรือภัยคุกคามเกี่ยวกับการแพร่ขยายอาวุธ
 - ii. เงินหรือทรัพย์สินนั้นถูกครอบครองหรือควบคุมโดยบุคคลหรือองค์กรที่ถูกลงโทษทั้งหมดหรือบางส่วนโดยตรงหรือทางอ้อม
 - iii. เงินหรือทรัพย์สินอื่นที่ได้มาหรือเกิดจากเงินหรือทรัพย์สินอื่นที่ถูกครอบครองหรือควบคุมโดยบุคคลหรือองค์กรที่ถูกลงโทษโดยตรงหรือทางอ้อม
 - iv. เงินหรือทรัพย์สินอื่นของบุคคลหรือองค์กรที่กระทำการในนามหรือดำเนินการตามคำสั่งของบุคคลหรือองค์กรที่ถูกลงโทษ
 - c) ประเทศต้องสร้างหลักประกันว่าเงินหรือทรัพย์สินอื่นไม่ถูกนำไปใช้หรือเพื่อประโยชน์ของบุคคลหรือองค์กรที่ถูกลงโทษโดยบุคคลสัญชาติตน หรือบุคคลหรือองค์กรใด ๆ ที่อยู่ภายในประเทศตน เว้นแต่จะมีใบอนุญาต ได้รับมอบอำนาจ หรือได้รับแจ้งตามข้อมติ UNSCRS ที่เกี่ยวข้อง
 - d) ประเทศต้องมีกลไกสำหรับการแจ้งรายชื่อบุคคลหรือองค์กรที่ถูกลงโทษให้ภาคการเงินและ DNFBPs ทราบในทันที และกำหนดแนวทางที่ชัดเจนเรื่องหน้าที่ในการดำเนินการตามกลไก

that may be holding targeted funds or other assets, on their obligations in taking action under freezing mechanisms.

(e) Countries should require financial institutions and DNFBPs to report to competent authorities any assets frozen or actions taken in compliance with the prohibition requirements of the relevant UNSCRs, including attempted transactions.

(f) Countries should adopt measures which protect the rights of *bona fide* third parties acting in good faith when implementing the obligations under Recommendation 7.

7.3 Countries should adopt measures for monitoring and ensuring compliance by financial institutions and DNFBPs with the relevant laws or enforceable means governing the obligations under Recommendation 7. Failure to comply with such laws or enforceable means should be subject to civil, administrative or criminal sanctions.

7.4 Countries should develop and implement publicly known procedures to submit de-listing requests to the Security Council in the case of designated persons and entities that, in the view of the country, do not or no longer meet the criteria for designation²³. These should include:

(a) enabling listed persons and entities to petition a request for de-listing at the Focal Point for de-listing established pursuant to UNSCR 1730, or informing designated persons or entities to petition the Focal Point directly;

(b) publicly known procedures to unfreeze the funds or other assets of persons or entities with the same or similar name as designated persons or entities, who are inadvertently affected by a freezing mechanism (*i.e.* a false positive), upon verification that the person or entity involved is not a designated person or entity;

(c) authorising access to funds or other assets, where countries have determined that the exemption conditions set out in UNSCRs 1718 and 2231 are met, in accordance with the procedures set out in those resolutions; and

(d) mechanisms for communicating de-listings and unfreezings to the financial sector and the DNFBPs immediately upon taking such action, and providing guidance to financial institutions and other persons or entities, including DNFBPs, that may be holding targeted funds or other assets, on their obligations to respect a de-listing or unfreezing action.

7.5 With regard to contracts, agreements or obligations that arose prior to the date on which accounts became subject to targeted financial sanctions:

(a) countries should permit the addition to the accounts frozen pursuant to UNSCRs 1718 or 2231 of interests or other earnings due on those accounts or payments due under contracts, agreements or obligations that arose prior to the date on which

²³ In the case of UNSCR 1718 and its successor resolutions, such procedures and criteria should be in accordance with any applicable guidelines or procedures adopted by the United Nations Security Council pursuant to UNSCR 1730 (2006) and any successor resolutions, including those of the Focal Point mechanism established under that resolution.

- การระงับการดำเนินการกับทรัพย์สินแก่สถาบันการเงิน บุคคล หรือองค์กรอื่นรวมถึง DNFBPs ที่อาจกำลังถือครองเงินหรือทรัพย์สินอื่นที่เป็นเป้าหมาย
- e) ประเทศต้องกำหนดให้สถาบันการเงิน และ DNFBPs รายงานต่อหน่วยงานที่มีอำนาจหน้าที่เกี่ยวกับทรัพย์สินใด ๆ ที่ถูกระงับการดำเนินการ หรือปฏิบัติตามข้อกำหนดตามข้อมติของ UNSCRs รวมถึงความพยายามในการทำธุรกรรม
 - f) ประเทศต้องมีมาตรการคุ้มครองสิทธิของบุคคลที่สามที่กระทำการโดยสุจริตเมื่อดำเนินการตามพันธกรณีภายใต้ข้อแนะนำที่ 7
- 7.3 ประเทศต้องใช้มาตรการในการติดตามและสร้างหลักประกันว่าสถาบันการเงิน และ DNFBPs ได้ปฏิบัติตามกฎหมายที่เกี่ยวข้องหรือวิธีการที่สามารถบังคับให้ปฏิบัติตามพันธกรณีภายใต้ข้อแนะนำที่ 7 หากไม่ปฏิบัติตามกฎหมายหรือวิธีการที่สามารถบังคับได้ดังกล่าว สถาบันการเงินต้องได้รับโทษทางแพ่งทางปกครอง หรือทางอาญา
- 7.4 ประเทศต้องมีขั้นตอนที่เป็นที่เปิดเผยในการถอดถอนรายชื่อออกจากบัญชีรายชื่อ และการยกเลิกการระงับการดำเนินการกับทรัพย์สินของบุคคลหรือองค์กรที่ไม่เป็นไปตามหลักเกณฑ์การกำหนดรายชื่อขั้นตอนเหล่านี้ต้องรวมถึง
- a) ให้บุคคลหรือองค์กรที่ถูกขึ้นบัญชีรายชื่อสามารถยื่นคำขอต่อหน่วยประสานกลาง (focal point) เพื่อถอดถอนรายชื่อออกจากบัญชี โดยเป็นไปตามข้อมติ UNSCRs ที่ 1730 หรือแจ้งให้บุคคลหรือองค์กรที่ถูกกำหนดยื่นคำขอต่อหน่วยประสานกลางโดยตรง
 - b) ขั้นตอนที่เป็นที่เปิดเผยในการยกเลิกการระงับการดำเนินการกับทรัพย์สินของบุคคลหรือองค์กรที่มีชื่อเหมือนหรือคล้ายคลึงกับบุคคลหรือองค์กรที่ถูกกำหนด ซึ่งได้รับผลกระทบจากกลไกการระงับการดำเนินการกับทรัพย์สินโดยไม่เจตนา (false positive) เมื่อตรวจสอบพบว่าบุคคลหรือองค์กรที่เกี่ยวข้องไม่ใช่บุคคลหรือองค์กรที่ถูกกำหนด
 - c) ให้อำนาจในการเข้าถึงเงินหรือทรัพย์สินอื่นในกรณีประเทศเห็นว่าเสี่ยงในการยกเว้นตามข้อมติ UNSCRs ที่ 1718 และ 1737 ได้รับการปฏิบัติแล้วตามขั้นตอนที่กำหนดในข้อมติเหล่านั้น
 - d) กลไกสำหรับการแจ้งไปยังภาคการเงิน และ DNFBPs ทันทีที่มีการถอดถอนรายชื่อออกจากบัญชี และยกเลิกการระงับการดำเนินการกับทรัพย์สิน และจัดให้มีแนวทางแก่สถาบันการเงินและบุคคลหรือองค์กรอื่นรวมถึง DNFBPs ที่อาจจะกำลังถือครองเงินหรือทรัพย์สินที่เป็นเป้าหมายตามพันธกรณีที่จะต้องปฏิบัติตามการถอดถอนรายชื่อออกจากบัญชี หรือการระงับการดำเนินการกับทรัพย์สิน
- 7.5 ในกรณีสัญญาความตกลงหรือพันธกรณีเกิดขึ้นก่อนวันที่บัญชีรายชื่อจะอยู่ภายใต้มาตรการทางการเงินต่อบุคคลหรือองค์กรที่ถูกกำหนดนั้น
- a) ประเทศต้องอนุญาตให้มีการเพิ่มดอกเบี้ยหรือรายได้อื่นเข้าไปในบัญชีที่ถูกระงับตามข้อมติ UNSCRs ที่ 1718 หรือ 1737 หรืออนุญาตให้ชำระเงินภายใต้สัญญา ความตกลง หรือพันธกรณี

those accounts became subject to the provisions of this resolution, provided that any such interest, other earnings and payments continue to be subject to these provisions and are frozen; and

- (b) freezing action taken pursuant to UNSCR 1737 and continued by UNSCR 2231, or taken pursuant to UNSCR 2231 should not prevent a designated person or entity from making any payment due under a contract entered into prior to the listing of such person or entity, provided that: (i) the relevant countries have determined that the contract is not related to any of the prohibited items, materials, equipment, goods, technologies, assistance, training, financial assistance, investment, brokering or services referred to in UNSCR 2231 and any future successor resolutions; (ii) the relevant countries have determined that the payment is not directly or indirectly received by a person or entity subject to the measures in paragraph 6 of Annex B to UNSCR 2231; and (iii) the relevant countries have submitted prior notification to the Security Council of the intention to make or receive such payments or to authorise, where appropriate, the unfreezing of funds, other financial assets or economic resources for this purpose, ten working days prior to such authorisation.

ที่เกิดขึ้นก่อนวันที่บัญชีรายชื่อเหล่านั้นจะอยู่ภายใต้ข้อบังคับของข้อมตินี้ โดยดอกเบียด รายได้อื่น และการชำระยังคงอยู่ภายใต้ข้อบังคับของข้อมตินี้และยังคงถูกระงับต่อไป

- b) การระงับการดำเนินการกับทรัพย์สินตามข้อมติ UNSCRS ที่ 1737 และระงับต่อโดยมติ 2231 หรือระงับโดยมติ 2231 ต้องไม่ห้ามบุคคลหรือองค์กรที่ถูกกำหนดชำระเงินตามสัญญาที่ได้ทำขึ้นก่อนการขึ้นบัญชีรายชื่อบุคคลหรือองค์กรดังกล่าวโดยมีเงื่อนไขว่า
- i. ประเทศที่เกี่ยวข้องพิจารณาแล้วว่าสัญญานั้นไม่เกี่ยวข้องกับรายการต้องห้าม วัตถุประสงค์ สินค้า เทคโนโลยี ความช่วยเหลือ การฝึกอบรม ความช่วยเหลือทางการเงิน การลงทุน การเป็นนายหน้า หรือบริการตามมติ 2231 และมติอื่นที่สืบต่อไปภายหลัง
 - ii. ประเทศที่เกี่ยวข้องพิจารณาแล้วว่าบุคคลหรือองค์กรที่ถูกกำหนดตามวรรค 6 ของภาคผนวก B ของข้อมติ 2231 ไม่ได้รับการชำระเงินไม่ว่าทางตรงหรือทางอ้อม
 - iii. ประเทศที่เกี่ยวข้องได้แจ้งล่วงหน้าเป็นหนังสือต่อคณะมนตรีความมั่นคงให้ทราบถึงเจตนาที่จะชำระหรือจะรับการชำระดังกล่าว หรืออนุญาตให้ยกเลิกการอายัดเงินดังกล่าว ตลอดจนทรัพย์สินทางการเงินอื่น หรือ ทรัพยากรทางเศรษฐกิจที่นำมาใช้เพื่อวัตถุประสงค์นี้ โดยจะต้องแจ้งล่วงหน้าเป็นหนังสือสิบวันทำการก่อนวันอนุญาต

RECOMMENDATION 8 NON-PROFIT ORGANISATIONS (NPOS)*Taking a risk-based approach*

8.1 Countries should:

- (a) Without prejudice to the requirements of Recommendation 1, since not all NPOs are inherently high risk (and some may represent little or no risk at all), identify which subset of organizations fall within the FATF definition²⁴ of NPO, and use all relevant sources of information, in order to identify the features and types of NPOs which by virtue of their activities or characteristics, are likely to be at risk of terrorist financing abuse²⁵;
- (b) identify the nature of threats posed by terrorist entities to the NPOs which are at risk as well as how terrorist actors abuse those NPOs;
- (c) review the adequacy of measures, including laws and regulations, that relate to the subset of the NPO sector that may be abused for terrorism financing support in order to be able to take proportionate and effective actions to address the risks identified; and
- (d) periodically reassess the sector by reviewing new information on the sector's potential vulnerabilities to terrorist activities to ensure effective implementation of measures.

Sustained outreach concerning terrorist financing issues

8.2 Countries should:

- (a) have clear policies to promote accountability, integrity, and public confidence in the administration and management of NPOs;
- (b) encourage and undertake outreach and educational programmes to raise and deepen awareness among NPOs as well as the donor community about the potential vulnerabilities of NPOs to terrorist financing abuse and terrorist financing risks, and the measures that NPOs can take to protect themselves against such abuse;
- (c) work with NPOs to develop and refine best practices to address terrorist financing risk and vulnerabilities and thus protect them from terrorist financing abuse; and

²⁴ For the purposes of this Recommendation, NPO refers to a legal person or arrangement or organisation that primarily engages in raising or disbursing funds for purposes such as charitable, religious, cultural, educational, social or fraternal purposes, or for the carrying out of other types of "good works".

²⁵ For example, such information could be provided by regulators, tax authorities, FIUs, donor organisations or law enforcement and intelligence authorities.

ข้อแนะนำที่ 8

องค์กรไม่แสวงหากำไร

การจัดการบนพื้นฐานความเสี่ยง

8.1 แต่ละประเทศต้อง

- (a) เพื่อให้ไม่เป็นการขัดกับข้อกำหนดในข้อแนะนำที่ 1 เนื่องจากทุกองค์กรไม่ได้มีความเสี่ยงสูง (และบางองค์กรมีความเสี่ยงต่ำ หรือไม่มีความเสี่ยงเลย) (ประเทศต้อง) ระบุว่ากลุ่มย่อยใดบ้างที่เป็น NPOs ตรงตามคำนิยามของ FATF และต้องใช้แหล่งข้อมูลที่เกี่ยวข้องทั้งหมดที่มีอยู่เพื่อระบุ ลักษณะและประเภทของ NPOs ทั้งหลาย ซึ่งลักษณะของกิจกรรมและลักษณะพิเศษขององค์กรเหล่านี้ ทำให้เป็นองค์กรที่เสี่ยงต่อการถูกใช้เพื่อสนับสนุนทางการเงินแก่การก่อการร้าย
- (b) ระบุถึงลักษณะภัยคุกคามที่เกิดจากองค์กรก่อการร้ายต่อ NPOs ที่มีความเสี่ยงรวมทั้งต้องรู้ว่า ผู้ก่อการร้ายใช้ NPOs เป็นเครื่องมืออย่างไรบ้าง
- (c) ทบทวนความเพียงพอ เหมาะสมของกฎหมาย ระเบียบข้อบังคับต่างๆ ที่เกี่ยวกับกลุ่มย่อยของภาค NPOs ที่อาจถูกใช้ในการสนับสนุนทางการเงินแก่การก่อการร้ายเพื่อจะได้สามารถจัดการกับความเสี่ยงได้อย่างเหมาะสมและมีประสิทธิผล และ
- (d) ทบทวนการประเมินภาค NPOs เป็นระยะโดยทบทวนข้อมูลใหม่เพื่อระบุจุดอ่อนต่อแหลมต่อการก่อการร้ายเพื่อจะได้ออกมาตรการรองรับที่มีประสิทธิผล

กิจกรรมเชิงรุกที่ต่อเนื่องในเรื่องเกี่ยวกับการสนับสนุนทางการเงินแก่การก่อการร้าย

8.2 ประเทศต่างๆ ต้อง

- (a) มีนโยบายที่ชัดเจนเพื่อส่งเสริมน่าเชื่อถือ ความโปร่งใส และความเชื่อมั่นของประชาชนในการบริหารจัดการ NPOs ทั้งหมด
- (b) ดำเนินโครงการส่งเสริมความรู้ เพื่อสร้างและปลูกฝังความตระหนักในภาค NPOs และกลุ่มผู้บริจาคให้มากขึ้นเกี่ยวกับจุดอ่อนที่ต่อแหลมต่อการที่จะถูกใช้ หรือความเสี่ยงที่จะกระทำการสนับสนุนทางการเงินแก่การก่อการร้าย และมาตรการทั้งหลายที่ NPOs สามารถดำเนินการได้เพื่อป้องกันไม่ให้ถูกใช้ในทางที่ผิดดังกล่าว
- (c) ดำเนินงานร่วมกับ NPOs เพื่อพัฒนาและปรับปรุงแนวปฏิบัติที่ดี เพื่อระบุและจัดการกับความเสี่ยงและจุดอ่อนที่เกี่ยวข้องกับการสนับสนุนทางการเงินแก่การก่อการร้าย ซึ่งจะช่วยป้องกัน NPOs จากการถูกใช้ในการสนับสนุนทางการเงินแก่การก่อการร้าย และ

- (d) encourage NPOs to conduct transactions via regulated financial channels, wherever feasible, keeping in mind the varying capacities of financial sectors in different countries and in different areas of urgent charitable and humanitarian concerns.

Targeted risk-based supervision or monitoring of NPOs

- 8.3 Countries should take steps to promote effective supervision or monitoring such that they are able to demonstrate that risk based measures apply to NPOs at risk of terrorist financing abuse.²⁶
- 8.4 Appropriate authorities should:
 - (a) monitor the compliance of NPOs with the requirements of this Recommendation, including the risk-based measures being applied to them under criterion 8.3²⁷; and
 - (b) be able to apply effective, proportionate and dissuasive sanctions for violations by NPOs or persons acting on behalf of these NPOs.²⁸

Effective information gathering and investigation

- 8.5 Countries should:
 - (a) ensure effective co-operation, co-ordination and information-sharing to the extent possible among all levels of appropriate authorities or organisations that hold relevant information on NPOs;
 - (b) have investigative expertise and capability to examine those NPOs suspected of either being exploited by, or actively supporting, terrorist activity or terrorist organisations;
 - (c) ensure that full access to information on the administration and management of particular NPOs (including financial and programmatic information) may be obtained during the course of an investigation; and
 - (d) establish appropriate mechanisms to ensure that, when there is suspicion or reasonable grounds to suspect that a particular NPO: (1) is involved in terrorist financing abuse and/or is a front for fundraising by a terrorist organisation; (2) is being exploited as a conduit for terrorist financing, including for the purpose of escaping asset freezing measures, or other forms of terrorist support; or (3) is concealing or obscuring the clandestine diversion of funds intended for legitimate purposes, but redirected for the benefit of terrorists or terrorist organisations, that

²⁶ Some examples of measures that could be applied to NPOs, in whole or in part, depending on the risks identified are detailed in sub-paragraph 6(b) of INR.8. It is also possible that existing regulatory or other measures may already sufficiently address the current terrorist financing risk to the NPOs in a jurisdiction, although terrorist financing risks to the sector should be periodically re-assessed.

²⁷ In this context, rules and regulations may include rules and standards applied by self-regulatory organisations and accrediting institutions.

²⁸ The range of such sanctions might include freezing of accounts, removal of trustees, fines, de-certification, delicensing and de-registration. This should not preclude parallel civil, administrative or criminal proceedings with respect to NPOs or persons acting on their behalf where appropriate.

- (d) ส่งเสริมให้ NPOs ทำธุรกรรมผ่านช่องทางทางการเงินที่มีการกำกับดูแล โดยคำนึงถึงขีดความสามารถของภาคส่วนทางการเงินทั้งหลายที่แตกต่างกันในแต่ละประเทศ และในพื้นที่ต่างๆ ที่มีความต้องการบริการด้านการกุศลและด้านมนุษยธรรม อย่างเร่งด่วน

การกำกับดูแลหรือการติดตาม NPOs บนฐานความเสี่ยง

- 8.3 ประเทศต่างๆ ต้องดำเนินการเพื่อส่งเสริมให้มีการควบคุมดูแลหรือการติดตามตรวจสอบอย่างมีประสิทธิภาพ โดยต้องแสดงให้เห็นได้ว่าสามารถใช้มาตรการตามความเสี่ยงกับ NPOs ที่เสี่ยงต่อการสนับสนุนทางการเงินแก่การก่อการร้าย
- 8.4 หน่วยงานที่มีอำนาจที่เกี่ยวข้องต้อง
- ต้องติดตามผลการปฏิบัติที่สอดคล้องกับข้อเสนอแนะข้อนี้ของ NPO รวมทั้งใช้มาตรการตามความเสี่ยงกับ NPOs ตามเกณฑ์ 8.3 และ
 - สามารถบังคับใช้บทลงโทษที่มีประสิทธิภาพ ได้สัดส่วน และมีผลเป็นการยับยั้งการกระทำผิดต่อ NPOs หรือบุคคลที่กระทำการแทน NPOs ดังกล่าว

การรวบรวมข้อมูลและการสืบสวนอย่างมีประสิทธิภาพ

- 8.5 ประเทศต่างๆ ต้อง
- มีการร่วมมือ การประสานงาน และการแบ่งปันข้อมูลระหว่างหน่วยงานที่รับผิดชอบหรือองค์กรต่างๆ ในทุกระดับซึ่งมีข้อมูลเกี่ยวกับ NPOs อย่างมีประสิทธิภาพ
 - มีความเชี่ยวชาญในการสืบสวนสอบสวน และมีความสามารถในการตรวจสอบ NPOs ที่ต้องสงสัยว่าถูกใช้โดย หรือให้การสนับสนุนการก่อการร้ายหรือองค์กรก่อการร้าย
 - ดำเนินการให้มั่นใจว่าในระหว่างการสืบสวนสอบสวนนั้น ฝ่ายสืบสวนสอบสวนสามารถเข้าถึงข้อมูลเกี่ยวกับการบริหารและการจัดการของ NPOs นั้นได้อย่างครบถ้วน (รวมถึงข้อมูลด้านการเงิน และข้อมูลเกี่ยวกับแผนการดำเนินงาน) และ
 - จัดตั้งกลไกที่เหมาะสมเพื่อให้มั่นใจว่า เมื่อมีข้อสงสัยหรือมีมูลเหตุอันควรสงสัยว่า NPOs ไດ
 - ถูกใช้ในการสนับสนุนทางการเงินแก่การก่อการร้ายและ/หรือเป็นองค์กรบังหน้าเพื่อเรียกรายเงินให้แก่องค์กรก่อการร้าย (2) ถูกใช้ประโยชน์ให้เป็นช่องทางสำหรับการให้ การสนับสนุนทางการเงินแก่การก่อการร้าย รวมถึงเพื่อวัตถุประสงค์ในการหลีกเลี่ยงมาตรการอายัดทรัพย์สิน หรือสนับสนุนกลุ่มก่อการร้ายในรูปแบบอื่น (3) ปกปิดหรืออำพรางยักยอกเงินที่มีวัตถุประสงค์อันชอบด้วยกฎหมาย

this information is promptly shared with competent authorities, in order to take preventive or investigative action.

Effective capacity to respond to international requests for information about an NPO of concern

- 8.6 Countries should identify appropriate points of contact and procedures to respond to international requests for information regarding particular NPOs suspected of terrorist financing or involvement in other forms of terrorist support.

ระเบียบวิธีเพื่อการประเมินการปฏิบัติตามข้อแนะนำของ FATF และการประเมินประสิทธิภาพของระบบ AML/CFT

ไปใช้เพื่อประโยชน์ของผู้ก่อการร้ายหรือองค์กรก่อการร้าย ทั้งนี้ข้อมูลดังกล่าวต้องส่งให้
แก่หน่วยงานที่มีอำนาจที่เกี่ยวข้องทันที เพื่อดำเนินการป้องกันหรือสืบสวนสอบสวน

สมรรถนะในการตอบสนองคำร้องขอข้อมูลจากหน่วยงานต่างประเทศเกี่ยวกับ NPOs ที่มีปัญหา

- 8.6 ประเทศต่างๆ ต้องระบุชื่อผู้ที่ทำหน้าที่ประสานงานและมีกระบวนการเพื่อตอบสนองคำร้องขอระหว่าง
ประเทศที่ขอข้อมูลเกี่ยวกับ NPOs ที่ต้องสงสัยว่าให้การสนับสนุนทางการเงินแก่การก่อการร้าย หรือ
เกี่ยวข้องในการให้การสนับสนุนในรูปแบบอื่นแก่การก่อการร้าย

RECOMMENDATION 9**FINANCIAL INSTITUTION SECRECY LAWS**

- 9.1 Financial institution secrecy laws should not inhibit the implementation of the FATF Recommendations²⁹.

²⁹ Areas where this may be of particular concern are the ability of competent authorities to access information they require to properly perform their functions in combating ML or FT; the sharing of information between competent authorities, either domestically or internationally; and the sharing of information between financial institutions where this is required by Recommendations 13, 16 or 17.

ข้อแนะนำที่ 9

กฎหมายว่าด้วยการรักษาความลับของสถาบันการเงิน

- 9.1 กฎหมายว่าด้วยการรักษาความลับของสถาบันการเงินต้องไม่เป็นอุปสรรคต่อการปฏิบัติตามข้อแนะนำของ FATF

RECOMMENDATION 10 CUSTOMER DUE DILIGENCE³⁰ (CDD)

- 10.1 Financial institutions should be prohibited from keeping anonymous accounts or accounts in obviously fictitious names.

When CDD is required

- 10.2 Financial institutions should be required to undertake CDD measures when:
- (a) establishing business relations;
 - (b) carrying out occasional transactions above the applicable designated threshold (USD/EUR 15 000), including situations where the transaction is carried out in a single operation or in several operations that appear to be linked;
 - (c) carrying out occasional transactions that are wire transfers in the circumstances covered by Recommendation 16 and its Interpretive Note;
 - (d) there is a suspicion of ML/TF, regardless of any exemptions or thresholds that are referred to elsewhere under the FATF Recommendations; or
 - (e) the financial institution has doubts about the veracity or adequacy of previously obtained customer identification data.

Required CDD measures for all customers

- 10.3 Financial institutions should be required to identify the customer (whether permanent or occasional, and whether natural or legal person or legal arrangement) and verify that customer's identity using reliable, independent source documents, data or information (identification data).
- 10.4 Financial institutions should be required to verify that any person purporting to act on behalf of the customer is so authorised, and identify and verify the identity of that person.
- 10.5 Financial institutions should be required to identify the beneficial owner and take reasonable measures to verify the identity of the beneficial owner, using the relevant information or data obtained from a reliable source, such that the financial institution is satisfied that it knows who the beneficial owner is.
- 10.6 Financial institutions should be required to understand and, as appropriate, obtain information on, the purpose and intended nature of the business relationship.

³⁰ The principle that financial institutions conduct CDD should be set out in law, though specific requirements may be set out in enforceable means.

ข้อเสนอแนะที่ 10**การตรวจสอบเพื่อทราบข้อเท็จจริงเกี่ยวกับลูกค้า**

- 10.1 ห้ามไม่ให้สถาบันการเงินเปิดบัญชีที่ใช้นามแฝงหรือที่เห็นได้ชัดว่าเป็นชื่อปลอม
- 10.2 สถาบันการเงินต้องดำเนินการมาตรการ CDD เมื่อ
 - a) สร้างความสัมพันธ์ทางธุรกิจ
 - b) ทำธุรกรรมเป็นครั้งคราวในวงเงินที่กำหนด (15,000 เหรียญสหรัฐ/ยูโร) ไม่ว่าจะทำธุรกรรมเพียงครั้งเดียวหรือหลายครั้งซึ่งปรากฏถึงความเชื่อมโยงกัน
 - c) ทำธุรกรรมโอนเงินทางอิเล็กทรอนิกส์เป็นครั้งคราวตามข้อเสนอแนะที่ 16 และคำอธิบายเพิ่มเติม
 - d) มีเหตุสงสัยว่าเป็น ML/FT โดยไม่ต้องคำนึงถึงข้อยกเว้นหรือวงเงินที่ถูกอ้างถึงภายใต้ข้อเสนอแนะของ FATF
 - e) สถาบันการเงินมีข้อสงสัยว่าข้อมูลเกี่ยวกับลูกค้าที่ได้รับมาก่อนหน้านั้นมีความถูกต้องเหมาะสมหรือไม่

มาตรการ CDD สำหรับลูกค้าทุกราย

- 10.3 กำหนดให้สถาบันการเงินต้องระบุตัวตนลูกค้า (ไม่ว่าจะเป็นลูกค้าประจำหรือลูกค้าจร และไม่ว่าจะเป็นบุคคลธรรมดา นิติบุคคล หรือบุคคลที่มีการตกลงกันทางกฎหมาย) และพิสูจน์ทราบตัวตนลูกค้าโดยใช้เอกสาร ข้อมูล หรือข่าวสาร จากแหล่งที่เป็นอิสระและเชื่อถือได้
- 10.4 กำหนดให้สถาบันการเงินว่าบุคคลที่อ้างว่ากระทำการในนามของลูกค้านั้นได้รับมอบอำนาจจากลูกค้า และพิสูจน์ทราบตัวตนของบุคคลนั้นด้วย
- 10.5 กำหนดให้สถาบันการเงินระบุตัวตนเจ้าของผู้รับประโยชน์ที่แท้จริง (beneficiary owner) และดำเนินการที่สมเหตุสมผลเพื่อพิสูจน์ทราบตัวตนเจ้าของผู้รับประโยชน์ที่แท้จริง ใช้ข้อมูลหรือข่าวสารจากแหล่งที่น่าเชื่อถือจนสถาบันการเงินรู้ว่าใครคือเจ้าของผู้รับประโยชน์ที่แท้จริง
- 10.6 กำหนดให้สถาบันการเงินทำความเข้าใจและขอรับข้อมูลเกี่ยวกับวัตถุประสงค์และลักษณะของความสัมพันธ์ทางธุรกิจ

- 10.7 Financial institutions should be required to conduct ongoing due diligence on the business relationship, including:
- (a) scrutinising transactions undertaken throughout the course of that relationship to ensure that the transactions being conducted are consistent with the financial institution's knowledge of the customer, their business and risk profile, including where necessary, the source of funds; and
 - (b) ensuring that documents, data or information collected under the CDD process is kept up-to-date and relevant, by undertaking reviews of existing records, particularly for higher risk categories of customers.

Specific CDD measures required for legal persons and legal arrangements

- 10.8 For customers that are legal persons or legal arrangements, the financial institution should be required to understand the nature of the customer's business and its ownership and control structure.
- 10.9 For customers that are legal persons or legal arrangements, the financial institution should be required to identify the customer and verify its identity through the following information:
- (a) name, legal form and proof of existence;
 - (b) the powers that regulate and bind the legal person or arrangement, as well as the names of the relevant persons having a senior management position in the legal person or arrangement; and
 - (c) the address of the registered office and, if different, a principal place of business.
- 10.10 For customers that are legal persons³¹, the financial institution should be required to identify and take reasonable measures to verify the identity of beneficial owners through the following information:
- (a) the identity of the natural person(s) (if any³²) who ultimately has a controlling ownership interest³³ in a legal person; and

31 Where the customer or the owner of the controlling interest is a company listed on a stock exchange and subject to disclosure requirements (either by stock exchange rules or through law or enforceable means) which impose requirements to ensure adequate transparency of beneficial ownership, or is a majority-owned subsidiary of such a company, it is not necessary to identify and verify the identity of any shareholder or beneficial owner of such companies. The relevant identification data may be obtained from a public register, from the customer or from other reliable sources.

32 Ownership interests can be so diversified that there are no natural persons (whether acting alone or together) exercising control of the legal person or arrangement through ownership.

33 A controlling ownership interest depends on the ownership structure of the company. It may be based on a threshold, e.g. any person owning more than a certain percentage of the company (e.g. 25%).

- 10.7 กำหนดให้สถาบันการเงินดำเนินการตรวจสอบเพื่อทราบข้อเท็จจริงเกี่ยวกับความสัมพันธ์ทางธุรกิจ รวมถึง
- ตรวจสอบข้อเท็จจริงของธุรกรรมที่ดำเนินไปตลอดช่วงเวลาที่มีความสัมพันธ์อย่างละเอียด เพื่อสร้างหลักประกันว่าธุรกรรมที่กำลังดำเนินการมีความสอดคล้องกับข้อมูลลูกค้าของสถาบันการเงิน ข้อมูลทางธุรกิจและประวัติความเสี่ยง รวมถึงแหล่งที่มาของเงินในกรณีจำเป็น
 - สร้างหลักประกันว่าเอกสาร ข้อมูล หรือข่าวสารที่ถูกจัดเก็บภายใต้กระบวนการ CDD ได้รับการปรับปรุงให้เป็นปัจจุบัน โดยเฉพาะข้อมูลลูกค้าที่มีความเสี่ยงสูง

มาตรการ CDD ที่เฉพาะเจาะจงสำหรับนิติบุคคลและบุคคลที่มีการตกลงกันทางกฎหมาย

- 10.8 กำหนดให้สถาบันการเงินทำความเข้าใจลักษณะธุรกิจของลูกค้าที่เป็นนิติบุคคลหรือบุคคลที่มีการตกลงกันทางกฎหมายโครงสร้างอำนาจควบคุมและการเป็นเจ้าของบุคคลดังกล่าว
- 10.9 กำหนดให้สถาบันการเงินระบุตัวตนลูกค้าที่เป็นนิติบุคคลหรือบุคคลที่มีการตกลงกันทางกฎหมาย และพิสูจน์ทราบตัวตนลูกค้าตามข้อมูลดังต่อไปนี้
- ชื่อ รูปแบบตามกฎหมาย และหลักฐานการมีอยู่จริง
 - อำนาจที่บังคับและผูกพันนิติบุคคลและบุคคลที่มีการตกลงกันทางกฎหมายตลอดจนชื่อของบุคคลที่เกี่ยวข้องที่มีตำแหน่งบริหารระดับสูงในนิติบุคคลหรือบุคคลที่มีการตกลงกันทางกฎหมาย
 - ที่อยู่ของสำนักงานที่จดทะเบียนและสถานที่หลักที่ใช้ดำเนินธุรกิจ
- 10.10 กำหนดให้สถาบันการเงินกำหนดระบุและนำมาตรการที่สมเหตุสมผลมาใช้เพื่อพิสูจน์ทราบตัวตนเจ้าของผู้รับประโยชน์ที่แท้จริงสำหรับลูกค้าที่เป็นนิติบุคคล โดยใช้ข้อมูลดังต่อไปนี้
- หลักฐานการแสดงตนของบุคคลธรรมดา (ถ้ามี) ผู้ซึ่งควบคุมผลประโยชน์หรือถือสิทธิเป็นเจ้าของรายสุดท้าย (ownership interest) ในนิติบุคคล

- (b) to the extent that there is doubt under (a) as to whether the person(s) with the controlling ownership interest is the beneficial owner(s) or where no natural person exerts control through ownership interests, the identity of the natural person(s) (if any) exercising control of the legal person or arrangement through other means; and
 - (c) where no natural person is identified under (a) or (b) above, the identity of the relevant natural person who holds the position of senior managing official.
- 10.11 For customers that are legal arrangements, the financial institution should be required to identify and take reasonable measures to verify the identity of beneficial owners through the following information:
- (a) for trusts, the identity of the settlor, the trustee(s), the protector (if any), the beneficiaries or class of beneficiaries³⁴, and any other natural person exercising ultimate effective control over the trust (including through a chain of control/ownership);
 - (b) for other types of legal arrangements, the identity of persons in equivalent or similar positions.

CDD for Beneficiaries of Life Insurance Policies

- 10.12 In addition to the CDD measures required for the customer and the beneficial owner, financial institutions should be required to conduct the following CDD measures on the beneficiary of life insurance and other investment related insurance policies, as soon as the beneficiary is identified or designated:
- (a) for a beneficiary that is identified as specifically named natural or legal persons or legal arrangements – taking the name of the person;
 - (b) for a beneficiary that is designated by characteristics or by class or by other means – obtaining sufficient information concerning the beneficiary to satisfy the financial institution that it will be able to establish the identity of the beneficiary at the time of the payout;
 - (c) for both the above cases – the verification of the identity of the beneficiary should occur at the time of the payout.
- 10.13 Financial institutions should be required to include the beneficiary of a life insurance policy as a relevant risk factor in determining whether enhanced CDD measures are applicable. If the financial institution determines that a beneficiary who is a legal person or a legal arrangement presents a higher risk, it should be required to take enhanced measures which should include reasonable measures to identify and verify the identity of the beneficial owner of the beneficiary, at the time of payout.

³⁴ For beneficiaries of trusts that are designated by characteristics or by class, financial institutions should obtain sufficient information concerning the beneficiary to satisfy the financial institution that it will be able to establish the identity of the beneficiary at the time of the payout or when the beneficiary intends to exercise vested rights.

- b) ในกรณีที่มีข้อสงสัยตามข้อ (a) ว่าบุคคลที่ควบคุมผลประโยชน์หรือถือสิทธิเป็นเจ้าของเป็นผู้รับประโยชน์ที่แท้จริงหรือไม่ หรือในกรณีไม่มีบุคคลธรรมดาที่ใช้อำนาจควบคุมผลประโยชน์หรือถือสิทธิเป็นเจ้าของ ให้ใช้หลักฐานการแสดงตนของบุคคลธรรมดา (ถ้ามี) ที่ควบคุมนิติบุคคลหรือบุคคลที่มีการตกลงกันทางกฎหมายด้วยวิธีการอื่น
 - c) ในกรณีที่ไม่สามารถระบุตัวตนบุคคลธรรมดาตาม (a) หรือ (b) ได้ ให้ใช้หลักฐานการแสดงตนของบุคคลธรรมดาที่ดำรงตำแหน่งเจ้าหน้าที่บริหารระดับสูง
- 10.11 กำหนดให้สถาบันการเงินดำเนินการที่สมเหตุสมผลในการพิสูจน์ทราบตัวตนเจ้าของผู้รับประโยชน์ที่แท้จริงสำหรับลูกค้าที่เป็นบุคคลที่มีการตกลงกันทางกฎหมาย โดยใช้ข้อมูลดังต่อไปนี้
- a) สำหรับทรัสต์ (trusts) ให้ใช้หลักฐานการแสดงตนของผู้ก่อตั้งทรัสต์ ผู้คุ้มครอง (ถ้ามี) ผู้รับประโยชน์ หรือประเภทผู้รับประโยชน์ และบุคคลธรรมดาอื่นๆ ที่ควบคุมทรัสต์เป็นรายสุดท้าย (รวมถึงควบคุมผ่านสายการควบคุม/การเป็นเจ้าของ)
 - b) สำหรับบุคคลที่มีการตกลงกันทางกฎหมายประเภทอื่นๆ ให้ใช้หลักฐานการแสดงตนของบุคคลที่อยู่ในตำแหน่งเท่ากันหรือคล้ายกัน

มาตรการ CDD สำหรับผู้รับประโยชน์ของกรรมธรรม์ประกันชีวิต

- 10.12 นอกเหนือจากมาตรการ CDD สำหรับลูกค้าและเจ้าของผู้รับประโยชน์ที่แท้จริงแล้ว สถาบันการเงินต้องนำมาตรการ CDD มาใช้กับผู้รับประโยชน์ในกรรมธรรม์ประกันชีวิตและการลงทุนอื่นที่เกี่ยวข้องกับกรรมธรรม์ประกันภัย ทันทีที่ผู้รับประโยชน์ที่ถูกบ่งชี้หรือถูกกำหนด
- a) สำหรับผู้รับประโยชน์ที่ถูกระบุตัวตนไม่ว่าจะเป็นบุคคลธรรมดา หรือนิติบุคคล หรือบุคคลที่มีการตกลงกันทางกฎหมาย ให้คัดลอกชื่อของบุคคลนั้นไว้
 - b) สำหรับผู้รับประโยชน์ที่ถูกกำหนดโดยลักษณะ หรือโดยประเภท หรือโดยวิธีการอื่น ๆ ให้ขอข้อมูลเกี่ยวกับผู้รับประโยชน์ที่เพียงพอ จนสถาบันการเงินแน่ใจว่าจะสามารถระบุตัวตนผู้รับประโยชน์ได้เมื่อถึงเวลาที่จะต้องชำระเงินตามกรรมธรรม์
 - c) สำหรับทั้งสองกรณีข้างต้น ต้องตรวจสอบหลักฐานการแสดงตนของผู้รับประโยชน์ เมื่อถึงเวลาที่มีการชำระเงินตามกรรมธรรม์
- 10.13 กำหนดให้สถาบันการเงินรวมผู้รับประโยชน์ของกรรมธรรม์ประกันชีวิตเป็นปัจจัยเสี่ยงที่สำคัญในการพิจารณาว่าสมควรใช้มาตรการ CDD ที่เข้มข้นหรือไม่ หากสถาบันการเงินเห็นว่าผู้รับประโยชน์ที่เป็นนิติบุคคลหรือบุคคลที่มีการตกลงกันทางกฎหมายมีความเสี่ยงสูง อาจกำหนดให้ใช้มาตรการที่เข้มข้นรวมถึงมาตรการที่สมเหตุสมผลในการระบุตัวตนและพิสูจน์ทราบตัวตนของเจ้าของผู้รับประโยชน์ที่แท้จริงเมื่อถึงเวลาที่มีการชำระเงินตามกรรมธรรม์

Timing of verification

- 10.14 Financial institutions should be required to verify the identity of the customer and beneficial owner before or during the course of establishing a business relationship or conducting transactions for occasional customers; or (if permitted) may complete verification after the establishment of the business relationship, provided that:
- (a) this occurs as soon as reasonably practicable;
 - (b) this is essential not to interrupt the normal conduct of business; and
 - (c) the ML/TF risks are effectively managed.
- 10.15 Financial institutions should be required to adopt risk management procedures concerning the conditions under which a customer may utilise the business relationship prior to verification.

Existing customers

- 10.16 Financial institutions should be required to apply CDD requirements to existing customers³⁵ on the basis of materiality and risk, and to conduct due diligence on such existing relationships at appropriate times, taking into account whether and when CDD measures have previously been undertaken and the adequacy of data obtained.

Risk-Based Approach

- 10.17 Financial institutions should be required to perform enhanced due diligence where the ML/TF risks are higher.
- 10.18 Financial institutions may only be permitted to apply simplified CDD measures where lower risks have been identified, through an adequate analysis of risks by the country or the financial institution. The simplified measures should be commensurate with the lower risk factors, but are not acceptable whenever there is suspicion of ML/TF, or specific higher risk scenarios apply.

Failure to satisfactorily complete CDD

- 10.19 Where a financial institution is unable to comply with relevant CDD measures:
- (a) it should be required not to open the account, commence business relations or perform the transaction; or should be required to terminate the business relationship; and
 - (b) it should be required to consider making a suspicious transaction report (STR) in relation to the customer.

³⁵ Existing customers as at the date that the new national requirements are brought into force.

กรอบเวลาของการพิสูจน์ทราบตัวตนลูกค้า

- 10.14 กำหนดให้สถาบันการเงินพิสูจน์ทราบตัวตนลูกค้าและเจ้าของผู้รับประโยชน์ที่แท้จริงก่อนหรือระหว่างการสร้างความสัมพันธ์ทางธุรกิจหรือการทำธุรกรรมสำหรับลูกค้าชั่วคราว หรือ (หากได้รับอนุญาต) อาจตรวจสอบให้แล้วเสร็จหลังจากการสร้างความสัมพันธ์ทางธุรกิจ โดยมีเงื่อนไขว่า
- ตรวจสอบให้แล้วเสร็จโดยเร็วที่สุดเท่าที่จะทำได้
 - ไม่ทำให้ดำเนินธุรกิจที่เป็นปกติสะดุดหยุดลง
 - จัดการความเสี่ยงด้าน ML/FT อย่างมีประสิทธิภาพ
- 10.15 กำหนดให้สถาบันการเงินเลือกใช้ขั้นตอนการจัดการความเสี่ยงโดยคำนึงถึงเงื่อนไขว่าลูกค้าอาจใช้ประโยชน์ความสัมพันธ์ทางธุรกิจก่อนที่จะมีการตรวจสอบ

ลูกค้าที่มีอยู่ในปัจจุบัน

- 10.16 กำหนดให้สถาบันการเงินดำเนินการตามมาตรการ CDD กับลูกค้าที่มีอยู่ในปัจจุบันโดยใช้ข้อมูลสำคัญและความเสี่ยงเป็นพื้นฐาน และดำเนินการตรวจสอบความสัมพันธ์ทางธุรกิจที่มีอยู่ในเวลาที่เหมาะสม โดยพิจารณาว่า ได้มีการใช้มาตรการ CDD มาก่อนหน้านี้หรือไม่ ใช้เมื่อใด และข้อมูลที่ได้รับนั้นเพียงพอหรือไม่

การดำเนินการตามความเสี่ยง (Risk-Based Approach)

- 10.17 ในกรณีที่มีความเสี่ยงด้าน ML/FT สูงมาก ให้สถาบันการเงินดำเนินการตามมาตรการ CDD ที่เข้มข้น
- 10.18 สถาบันการเงินอาจได้รับอนุญาตให้ใช้มาตรการ CDD ที่ผ่อนปรนในกรณีที่มีความเสี่ยงต่ำ โดยประเทศหรือสถาบันการเงินได้วิเคราะห์ความเสี่ยงอย่างเพียงพอ ซึ่งมาตรการผ่อนปรนนี้นั้นควรได้สัดส่วนกับความเสี่ยงต่ำ แต่ต้องไม่ใช่มาตรการดังกล่าวเมื่อมีเหตุอันควรสงสัยเกี่ยวกับ ML/FT หรือความเสี่ยงสูง

การไม่ปฏิบัติตามมาตรการ CDD

- 10.19 ในกรณีที่สถาบันการเงินไม่สามารถปฏิบัติตามมาตรการ CDD ได้
- ไม่ให้มีการเปิดบัญชี สร้างความสัมพันธ์ทางธุรกิจ หรือดำเนินการธุรกรรม หรือหยุดความสัมพันธ์ทางธุรกิจ
 - พิจารณาจัดทำรายงานธุรกรรมสงสัยที่เกี่ยวข้องกับลูกค้า

CDD and tipping-off

- 10.20 In cases where financial institutions form a suspicion of money laundering or terrorist financing, and they reasonably believe that performing the CDD process will tip-off the customer, they should be permitted not to pursue the CDD process, and instead should be required to file an STR.

มาตรการ CDD และการทำให้รู้ตัว (Tipping - off)

- 10.20 ในกรณีที่สถาบันการเงินสงสัยเกี่ยวกับ MLFT และมีเหตุอันควรเชื่อได้ว่าการดำเนินกระบวนการ CDD จะทำให้ลูกค้ารู้ตัวว่ากำลังถูกตรวจสอบ สถาบันการเงินอาจได้รับอนุญาตให้ไม่ต้องดำเนินการตามกระบวนการ CDD แต่ให้สถาบันการเงินส่งรายงานธุรกรรมสงสัยแทน

RECOMMENDATION 11 RECORD KEEPING³⁶

- 11.1 Financial institutions should be required to maintain all necessary records on transactions, both domestic and international, for at least five years following completion of the transaction.
- 11.2 Financial institutions should be required to keep all records obtained through CDD measures, account files and business correspondence, and results of any analysis undertaken, for at least five years following the termination of the business relationship or after the date of the occasional transaction.
- 11.3 Transaction records should be sufficient to permit reconstruction of individual transactions so as to provide, if necessary, evidence for prosecution of criminal activity.
- 11.4 Financial institutions should be required to ensure that all CDD information and transaction records are available swiftly to domestic competent authorities upon appropriate authority.

³⁶ The principle that financial institutions should maintain records on transactions and information obtained through CDD measures should be set out in law.

ข้อแนะนำที่ 11**การเก็บรักษาหลักฐาน**

- 11.1 กำหนดให้สถาบันการเงินรักษาหลักฐานที่จำเป็นทั้งหมดเกี่ยวกับการทำธุรกรรม ทั้งภายในประเทศและระหว่างประเทศอย่างน้อย 5 ปี หลังจากที่ทำธุรกรรมเสร็จสิ้น
- 11.2 กำหนดให้สถาบันการเงินเก็บหลักฐานทั้งหมดที่ได้รับมาจากมาตรการ CDD เอกสารด้านบัญชี และหนังสือติดต่อทางธุรกิจ ตลอดจนผลของการวิเคราะห์อย่างน้อย 5 ปี หลังจากที่มีการยุติความสัมพันธ์ทางธุรกิจหรือหลังจากวันที่มีการทำธุรกรรมเป็นครั้งสุดท้าย
- 11.3 ต้องมีหลักฐานการทำธุรกรรมที่เพียงพอเพื่อใช้เป็นหลักฐานสำหรับการดำเนินคดีในข้อหากระทำความผิดอาชญากรรมได้หากจำเป็น
- 11.4 สถาบันการเงินต้องสร้างหลักประกันว่ามีข้อมูลทั้งหมดเกี่ยวกับ CDD และหลักฐานการทำธุรกรรมไว้ให้แก่งานหน่วยงานที่มีอำนาจหน้าที่ได้ทันที

RECOMMENDATION 12 POLITICALLY EXPOSED PERSONS (PEPS)

- 12.1 In relation to foreign PEPs, in addition to performing the CDD measures required under Recommendation 10, financial institutions should be required to:
- (a) put in place risk management systems to determine whether a customer or the beneficial owner is a PEP;
 - (b) obtain senior management approval before establishing (or continuing, for existing customers) such business relationships;
 - (c) take reasonable measures to establish the source of wealth and the source of funds of customers and beneficial owners identified as PEPs; and
 - (d) conduct enhanced ongoing monitoring on that relationship.
- 12.2 In relation to domestic PEPs or persons who have been entrusted with a prominent function by an international organisation, in addition to performing the CDD measures required under Recommendation 10, financial institutions should be required to:
- (a) take reasonable measures to determine whether a customer or the beneficial owner is such a person; and
 - (b) in cases when there is higher risk business relationship with such a person, adopt the measures in criterion 12.1 (b) to (d).
- 12.3 Financial institutions should be required to apply the relevant requirements of criteria 12.1 and 12.2 to family members or close associates of all types of PEP.
- 12.4 In relation to life insurance policies, financial institutions should be required to take reasonable measures to determine whether the beneficiaries and/or, where required, the beneficial owner of the beneficiary, are PEPs. This should occur, at the latest, at the time of the payout. Where higher risks are identified, financial institutions should be required to inform senior management before the payout of the policy proceeds, to conduct enhanced scrutiny on the whole business relationship with the policyholder, and to consider making a suspicious transaction report.

ข้อแนะนำที่ 12

บุคคลที่มีสถานภาพทางการเงิน

- 12.1 สำหรับบุคคลที่มีสถานภาพทางการเงินต่างชาติ นอกเหนือจากมาตรการ CDD ที่กำหนดภายใต้ข้อแนะนำที่ 10 แล้ว กำหนดให้สถาบันการเงิน
- มีระบบการจัดการความเสี่ยงเพื่อพิจารณาว่าลูกค้าหรือเจ้าของผู้รับประโยชน์ที่แท้จริงเป็นบุคคลที่มีสถานภาพทางการเงินหรือไม่
 - ขอรับการอนุมัติจากผู้บริหารระดับสูงก่อนการสร้าง (หรือดำเนินการต่อสำหรับลูกค้าปัจจุบัน) ความสัมพันธ์ทางธุรกิจนั้น
 - ดำเนินการมาตรการที่สมเหตุสมผลในการแสดงให้เห็นถึงแหล่งที่มาของเงินหรือทรัพย์สินของลูกค้า และเจ้าของผู้รับประโยชน์ที่แท้จริงที่ถูกบ่งชี้ว่าเป็นบุคคลที่มีสถานภาพทางการเงิน
 - ติดตามความสัมพันธ์นั้นอย่างต่อเนื่อง
- 12.2 สำหรับบุคคลที่มีสถานภาพทางการเงินภายในประเทศหรือบุคคลที่เคยได้รับมอบหมายจากองค์กรระหว่างประเทศ นอกเหนือจากมาตรการ CDD ที่กำหนดภายใต้ข้อแนะนำที่ 10 แล้วกำหนดให้สถาบันการเงิน
- ดำเนินการมาตรการที่สมเหตุสมผลเพื่อพิจารณาว่าลูกค้าหรือเจ้าของผู้รับประโยชน์ที่แท้จริงเป็นบุคคลเช่นว่าหรือไม่
 - ในกรณีที่ความสัมพันธ์ทางธุรกิจกับบุคคลเช่นว่ามีความเสี่ยงสูง ให้ดำเนินการมาตรการตามเกณฑ์ 12.1 (b) และ (d)
- 12.3 กำหนดให้สถาบันการเงินใช้มาตรการตามเกณฑ์ 12.1 และ 12.2 กับสมาชิกในครอบครัวหรือบุคคลใกล้ชิดของผู้มีสถานภาพทางการเงินทุกประเภท
- 12.4 กำหนดให้สถาบันการเงินดำเนินการมาตรการที่สมเหตุสมผลในการพิจารณาว่าผู้รับประโยชน์ของกรรมสิทธิ์ ประกันชีวิต และ/หรือ เจ้าของผู้รับประโยชน์ที่แท้จริงของผู้รับประโยชน์เป็นบุคคลที่มีสถานภาพทางการเงินหรือไม่ การพิจารณานี้ต้องเกิดขึ้นอย่างช้าที่สุดในเวลาที่มีการชำระเงิน ในกรณีที่มีความเสี่ยงสูง กำหนดให้สถาบันการเงินแจ้งไปยังผู้บริหารระดับสูงก่อนที่จะมีการชำระเงิน ตรวจสอบความสัมพันธ์ทางธุรกิจทั้งหมดอย่างละเอียดกับผู้เอาประกัน และพิจารณาจัดทำรายงานธุรกรรมสงสัย

RECOMMENDATION 13 CORRESPONDENT BANKING

- 13.1 In relation to cross-border correspondent banking and other similar relationships, financial institutions should be required to:
- (a) gather sufficient information about a respondent institution to understand fully the nature of the respondent's business, and to determine from publicly available information the reputation of the institution and the quality of supervision, including whether it has been subject to a ML/TF investigation or regulatory action;
 - (b) assess the respondent institution's AML/CFT controls;
 - (c) obtain approval from senior management before establishing new correspondent relationships; and
 - (d) clearly understand the respective AML/CFT responsibilities of each institution.
- 13.2 With respect to "payable-through accounts", financial institutions should be required to satisfy themselves that the respondent bank:
- (a) has performed CDD obligations on its customers that have direct access to the accounts of the correspondent bank; and
 - (b) is able to provide relevant CDD information upon request to the correspondent bank.
- 13.3 Financial institutions should be prohibited from entering into, or continuing, correspondent banking relationships with shell banks. They should be required to satisfy themselves that respondent financial institutions do not permit their accounts to be used by shell banks.

ข้อแนะนำที่ 13

ธนาคารตัวแทน

- 13.1 กำหนดให้สถาบันการเงิน ดำเนินมาตรการต่อไปนี้อย่างเคร่งครัดระหว่างประเทศและความสัมพันธ์ที่มีลักษณะคล้ายคลึงกัน
- เก็บรวบรวมข้อมูลเกี่ยวกับสถาบันที่เป็นตัวแทนให้เพียงพอเพื่อทำความเข้าใจลักษณะธุรกิจของธนาคารตัวแทนอย่างถ่องแท้ และพิจารณาข้อมูลสาธารณะในด้านชื่อเสียงของสถาบันและคุณภาพในการกำกับดูแล รวมถึงพิจารณาว่าธนาคารตัวแทนอยู่ภายใต้การสืบสวนด้าน ML/FT หรือการกำกับดูแลหรือไม่
 - ประเมินการควบคุมด้าน AML/CFT ของสถาบันตัวแทน
 - ขอรับการอนุมัติจากผู้บริหารระดับสูงก่อนเริ่มความสัมพันธ์กับธนาคารตัวแทนรายใหม่
 - ทำความเข้าใจในหน้าที่รับผิดชอบด้าน AML/CFT ของแต่ละสถาบันให้ชัดเจน
- 13.2 ในด้านการชำระเงินผ่านบัญชีโดยตรง (payable-through accounts) กำหนดให้สถาบันการเงินดำเนินการจนแน่ใจว่าธนาคารตัวแทน
- ทำ CDD กับลูกค้าที่มีการเข้าถึงบัญชีของธนาคารตัวแทนโดยตรง
 - มีข้อมูลเกี่ยวกับ CDD เมื่อมีการร้องขอไปยังธนาคารตัวแทน
- 13.3 ห้ามสถาบันการเงินเริ่มหรือดำเนินความสัมพันธ์แบบธนาคารตัวแทนกับธนาคารบังหน้า (shell bank) และกำหนดให้สถาบันการเงินดำเนินการจนเป็นที่แน่ใจว่าบัญชีของสถาบันการเงินตัวแทนไม่ถูกธนาคารบังหน้านำไปใช้

RECOMMENDATION 14 MONEY OR VALUE TRANSFER SERVICES (MVTS)

- 14.1 Natural or legal persons that provide MVTS (MVTS providers) should be required to be licensed or registered³⁷.
- 14.2. Countries should take action, with a view to identifying natural or legal persons that carry out MVTS without a licence or registration, and applying proportionate and dissuasive sanctions to them.
- 14.3 MVTS providers should be subject to monitoring for AML/CFT compliance.
- 14.4 Agents for MVTS providers should be required to be licensed or registered by a competent authority, or the MVTS provider should be required to maintain a current list of its agents accessible by competent authorities in the countries in which the MVTS provider and its agents operate.
- 14.5 MVTS providers that use agents should be required to include them in their AML/CFT programmes and monitor them for compliance with these programmes.

³⁷ Countries need not impose a separate licensing or registration system with respect to licensed or registered financial institutions which are authorised to perform MVTS.

ข้อแนะนำที่ 14**บริการโอนเงินหรือมูลค่าเงิน**

- 14.1 กำหนดให้บุคคลธรรมดาหรือนิติบุคคลที่ให้บริการโอนเงินหรือมูลค่าเงินมีใบอนุญาตหรือได้รับการจดทะเบียน
- 14.2 ประเทศต้องดำเนินมาตรการลงโทษที่เหมาะสมและมีผลเป็นการยับยั้งกับบุคคลธรรมดาหรือนิติบุคคลผู้ให้บริการโอนเงินหรือมูลค่าเงินที่ไม่มีใบอนุญาตหรือไม่ได้รับการจดทะเบียน
- 14.3 ผู้ให้บริการโอนเงินหรือมูลค่าเงินต้องอยู่ภายใต้การติดตามตรวจสอบการปฏิบัติตามด้าน AML/CFT
- 14.4 กำหนดให้ตัวแทนผู้ให้บริการโอนเงินหรือมูลค่าเงินมีใบอนุญาตหรือได้รับการจดทะเบียนโดยหน่วยงานที่มีอำนาจหน้าที่ หรือให้ผู้ให้บริการฯ เก็บรักษารายชื่อตัวแทนผู้ให้บริการที่มีอยู่ในปัจจุบัน และให้หน่วยงานที่มีอำนาจหน้าที่ในประเทศที่ซึ่งผู้ให้บริการฯ และตัวแทนผู้ให้บริการฯ ดำเนินการอยู่สามารถเข้าถึงรายชื่อได้
- 14.5 กำหนดให้ผู้ให้บริการฯ ที่ใช้ตัวแทน ดำเนินการรวมตัวแทนเข้าไว้ในแผนงานด้าน AML/CFT และติดตามตรวจสอบตัวแทนในการปฏิบัติตามแผนงานดังกล่าว

RECOMMENDATION 15 NEW TECHNOLOGIES**Note to Assessors:**

For the purposes of applying the FATF Recommendations, countries should consider virtual assets as “property”, “proceeds”, “funds”, “funds or other assets”, or other “corresponding value”. When assessing any Recommendation(s) using these terms³⁸, the words virtual assets do not have to appear or be explicitly included in legislation referring to or defining those terms.

Assessors should satisfy themselves that the country has demonstrated that nothing in the text of the legislation or in case law precludes virtual assets from falling within the definition of these terms. Where these terms do not cover virtual assets, the deficiency should be noted in the relevant Recommendation(s) that use the term.

Assessors should also satisfy themselves that VASPs may be considered as existing sources of information on beneficial ownership for the purposes of c.24.6(c)(i) and 25.5; and are empowered to obtain relevant information from trustees for the purposes of c.25.3 and 25.4.³⁹

Paragraph 1 of INR.15 also requires countries to apply the relevant measures under the FATF Recommendations to virtual assets and virtual asset service providers (VASPs):

- a) Where these are preventive measures under Recommendations 10 to 21 and implementation of TFS in R.6 (sub-criteria 6.5(d) and (e), and 6.6(g)) and R.7 (sub-criteria 7.2(d) and (e), criterion 7.3, and sub-criterion 7.4(d)), their application to VASPs should be assessed under Recommendation 15, as should compliance with relevant aspects of R.1, 26, 27, 34, 35 and 37 to 40.
- b) Where these are other relevant measures relating to virtual assets and VASPs under Recommendations 2 to 5, R.6 (sub-criteria 6.5(a) to (c), 6.6(a) to (f), and criterion 6.7), R.7 (sub-criteria 7.2(a) to (c), 7.4(b) and 7.4(c), and criterion 7.5)), R.8 to 9, and R.29 to 33, their application to virtual assets and VASPs should be assessed in those Recommendations (not in R.15).

Assessors should refer to paragraph 15 of the Introduction section of the Methodology for more guidance on how to assess the FATF Standards relating to virtual assets and VASPs.

New technologies

- 15.1 Countries and financial institutions should identify and assess the ML/TF risks that may arise in relation to the development of new products and new business practices, including

³⁸ The terms property, proceeds, funds, funds or other assets and/or corresponding value are used in R.3 (criteria 3.4 and 3.5), R.4 (criteria 4.1, 4.2 and 4.4), R.5 (criteria 5.2, 5.3 and 5.4), R.6 (criteria 6.5, 6.6 and 6.7), R.7 (criteria 7.2, 7.4 and 7.5), R.8 (criteria 8.1 and 8.5), R.10 (criteria 10.7), R.12 (criterion 12.1), R.20 (criterion 20.1), R.29 (criterion 29.4), R.30 (criteria 30.2, 30.3 and 30.5), R.33 (criterion 33.1), R.38 (criteria 38.1, 38.3 and 38.4) and R.40 (criterion 40.17). See additional guidance in paragraph 15 of the Introduction to the Methodology.

³⁹ Consideration of VASPs in the context of these criteria is meant to ensure availability of beneficial ownership information. Assessors should not consider these criteria to impose obligations on VASPs.

ข้อเสนอแนะที่ 15

เทคโนโลยีใหม่

ข้อสังเกตถึงผู้ประเมิน

ในการปรับใช้ข้อเสนอแนะของ FATF ขอให้ประเทศต่างๆ พิจารณาว่าสินทรัพย์เสมือนเป็น “ทรัพย์สิน” “รายได้” “เงิน” “เงินหรือสินทรัพย์อื่นๆ” หรือ สิ่งอื่น “ที่มีมูลค่าเท่ากัน” เมื่อทำการประเมินตามข้อเสนอแนะข้อต่างๆ ที่ใช้คำเหล่านี้ คำว่า “สินทรัพย์เสมือน” ไม่จำเป็นต้องปรากฏหรือรวมอยู่ในกฎหมายอย่างชัดเจนเมื่ออ้างถึงหรือเมื่ออธิบายคำเหล่านี้

ผู้ประเมินต้องตรวจสอบจนเชื่อว่าประเทศผู้รับการประเมินได้แสดงให้เห็นว่าในดับทกฎหมาย หรือ แนวฎีกาไม่มี หรือไม่จัดให้สินทรัพย์เสมือนให้อยู่ภายใต้คำนิยามต่างๆ ข้างต้น เมื่อคำต่างๆ เหล่านี้ ไม่หมายความรวมถึงสินทรัพย์เสมือน ผู้ประเมินต้องบันทึกข้อบกพร่องไว้ในบทประเมินของข้อเสนอแนะต่างๆ ที่เกี่ยวข้อง

ผู้ประเมินต้องตรวจสอบจนเชื่อว่า ผู้ให้บริการสินทรัพย์เสมือน (VASPs) อาจถือว่าเป็นแหล่งข้อมูล เจ้าของผู้รับผลประโยชน์สำหรับจุดประสงค์ของเกณฑ์ 24.6(c)(i) และ 25.5; และมีอำนาจเรียกข้อมูลที่เกี่ยวข้องจากทริสต์สำหรับจุดประสงค์ในเกณฑ์ 25.3 และ 25.4

ย่อหน้าที่ 1 ของคำอธิบายเพิ่มเติมสำหรับข้อเสนอแนะที่ 15 ยังได้กำหนดให้ประเทศต่างๆ ใช้มาตรการที่เกี่ยวข้องตามข้อเสนอแนะ FATF กับสินทรัพย์เสมือนและ VASPs เมื่อ:

- a) ในกรณีที่เป็นมาตรการป้องกันตามข้อเสนอแนะที่ 10 ถึง 21 และการดำเนินมาตรการลงโทษทางการเงินกับบุคคลที่ถูกกำหนดตามข้อเสนอแนะที่ 6 (เกณฑ์ย่อย 6.5 (d) และ (e), และ 6.6 (g)) และข้อเสนอแนะที่ 7 (เกณฑ์ย่อย 7.2 (d) และ (e), เกณฑ์ 7.3, และเกณฑ์ย่อย 7.4 (d)) ต้องประเมินการปรับใช้กับ VASPs ภายใต้ข้อเสนอแนะที่ 15 และต้องสอดคล้องกับประเด็นต่างๆ ที่เกี่ยวข้องของข้อเสนอแนะที่ 1, 26, 27, 34, 35 และ 37 ถึง 40
- b) ในกรณีที่เป็นมาตรการอื่นๆ ที่เกี่ยวข้องในเรื่องของสินทรัพย์เสมือนและ VASPs ภายใต้ข้อเสนอแนะที่ 2 ถึง 5, ข้อเสนอแนะที่ 6 (เกณฑ์ย่อย 6.5 (a) ถึง (c), 6.6 (a) ถึง (f) และเกณฑ์ 6.7), ข้อเสนอแนะที่ 7 (เกณฑ์ย่อย 7.2 (a) ถึง (c), 7.4 (b) และ 7.4 (c), และ เกณฑ์ 7.5)), ข้อเสนอแนะที่ 8 ถึง 9, และข้อเสนอแนะที่ 29 ถึง 33 ต้องประเมินการปรับใช้มาตรการเกี่ยวกับสินทรัพย์เสมือนและ VASPs ภายใต้ข้อแนะนำดังกล่าวนี้ด้วย (ไม่ใช่ตามข้อเสนอแนะที่ 15)

ให้ผู้ประเมินต้องพิจารณาตามย่อหน้าที่ 15 ของส่วนค่านำของเอกสาร Methodology เป็นแนวทางในการประเมินมาตรฐาน FATF เกี่ยวกับสินทรัพย์เสมือนและ VASPs

เทคโนโลยีใหม่

- 15.1 ประเทศและสถาบันการเงินต้องระบุและประเมินความเสี่ยงด้าน ML/FT ที่อาจเกิดขึ้นเนื่องจากการพัฒนาผลิตภัณฑ์ใหม่และแนวทางการประกอบธุรกิจแบบใหม่ รวมถึงช่องทางการให้บริการใหม่ๆ

new delivery mechanisms, and the use of new or developing technologies for both new and pre-existing products.

- 15.2 Financial institutions should be required to:
- (a) undertake the risk assessments prior to the launch or use of such products, practices and technologies; and
 - (b) take appropriate measures to manage and mitigate the risks.

*Virtual assets and virtual asset service providers*⁴⁰

- 15.3 In accordance with Recommendation 1, countries should:
- (a) identify and assess the money laundering and terrorist financing risks emerging from virtual asset activities and the activities or operations of VASPs;
 - (b) based on their understanding of their risks, apply a risk-based approach to ensure that measures to prevent or mitigate money laundering and terrorist financing are commensurate with the risks identified; and
 - (c) require VASPs to take appropriate steps to identify, assess, manage and mitigate their money laundering and terrorist financing risks, as required by criteria 1.10 and 1.11.
- 15.4 Countries should ensure that:
- (a) VASPs are required to be licensed or registered⁴¹ at a minimum⁴²:
 - (i) when the VASP is a legal person, in the jurisdiction(s) where it is created⁴³; and

⁴⁰ Note to assessors: Countries that have decided to prohibit virtual assets should only be assessed under criteria 15.1, 15.2, 15.3(a) and 15.3(b), 15.5 and 15.11, as the remaining criteria are not applicable in such cases.

⁴¹ A country need not impose a separate licensing or registration system with respect to natural or legal persons already licensed or registered as financial institutions (as defined by the FATF Recommendations) within that country, which, under such license or registration, are permitted to perform VASP activities and which are already subject to the full range of applicable obligations under the FATF Recommendations.

⁴² Jurisdictions may also require VASPs that offer products and/or services to customers in, or conduct operations from, their jurisdiction to be licensed or registered in this jurisdiction.

⁴³ References to creating a legal person include incorporation of companies or any other mechanism that is used. To clarify, the requirement in criterion 15.4(a)(i) is that a country must ensure that a VASP created within the country is licenced or registered, but not that any VASP licenced or registered in the country is also registered in any third country where it was created.

และการใช้ หรือการพัฒนาเทคโนโลยีสำหรับผลิตภัณฑ์ที่มีอยู่ก่อนและผลิตภัณฑ์ใหม่

15.2 สถาบันการเงินต้อง

- a) ประเมินความเสี่ยงก่อนเปิดตัวหรือใช้ผลิตภัณฑ์ วิธีปฏิบัติ และเทคโนโลยีนั้น
- b) ใช้มาตรการที่เหมาะสมเพื่อบริหารและลดความเสี่ยง

สินทรัพย์เสมือนและ VASPs

15.3 ตามข้อแนะนำที่ 1 ประเทศต่างๆ ต้อง

- (a) ระบุและประเมินความเสี่ยงต่อการฟอกเงินและการสนับสนุนทางการเงินแก่การก่อการร้ายที่เกิดจากกิจกรรมต่างๆ เกี่ยวกับสินทรัพย์เสมือน และกิจกรรมหรือการดำเนินการของ VASPs
- (b) จากการเข้าใจความเสี่ยงของตนเอง ต้องใช้การดำเนินการตามความเสี่ยงเพื่อให้มั่นใจว่ามาตรการเพื่อป้องกันหรือลดการฟอกเงินและการสนับสนุนทางการเงินแก่การก่อการร้ายนั้นเหมาะสมกับความเสี่ยงที่ประเมินไว้
- (c) กำหนดให้ VASPs ระบุ ประเมิน และดำเนินการเพื่อลดความเสี่ยงต่อการฟอกเงินและการสนับสนุนทางการเงินแก่การก่อการร้ายอย่างมีประสิทธิภาพตามที่กำหนดในเกณฑ์ 1.10 และ 1.11

15.4 ประเทศต่างๆ ต้อง

- (a) กำหนดให้ VASPs โดยอย่างน้อยที่สุดต้องขึ้นทะเบียนหรือมีใบอนุญาต
 - (i) กรณี VASPs ที่เป็นนิติบุคคล ให้ดำเนินการดังกล่าวในประเทศที่จัดตั้งธุรกิจ และ

- (ii) when the VASP is a natural person, in the jurisdiction where its place of business is located⁴⁴; and
 - (b) competent authorities take the necessary legal or regulatory measures to prevent criminals or their associates from holding, or being the beneficial owner of, a significant or controlling interest, or holding a management function in, a VASP.
- 15.5 Countries should take action to identify natural or legal persons that carry out VASP activities without the requisite license or registration, and apply appropriate sanctions to them.⁴⁵
- 15.6 Consistent with the applicable provisions of Recommendations 26 and 27, countries should ensure that:
 - (a) VASPs are subject to adequate regulation and risk-based supervision or monitoring by a competent authority⁴⁶, including systems for ensuring their compliance with national AML/CFT requirements;
 - (b) supervisors have adequate powers to supervise or monitor and ensure compliance by VASPs with requirements to combat money laundering and terrorist financing, including the authority to conduct inspections, compel the production of information and impose a range of disciplinary and financial sanctions, including the power to withdraw, restrict or suspend the VASP's license or registration, where applicable.
- 15.7 In line with Recommendation 34, competent authorities and supervisors should establish guidelines, and provide feedback, which will assist VASPs in applying national measures to combat money laundering and terrorist financing, and, in particular, in detecting and reporting suspicious transactions.
- 15.8 In line with Recommendation 35, countries should ensure that:
 - (a) there is a range of proportionate and dissuasive sanctions, whether criminal, civil or administrative, available to deal with VASPs that fail to comply with AML/CFT requirements; and
 - (b) sanctions should be applicable not only to VASPs, but also to their directors and senior management.
- 15.9 With respect to the preventive measures, VASPs should be required to comply with the requirements set out in Recommendations 10 to 21, subject to the following qualifications:
 - (a) R.10 – The occasional transactions designated threshold above which VASPs are required to conduct CDD is USD/EUR 1 000.

⁴⁴ To clarify, criterion 15.4(a)(ii) requires that a country ensure that a VASP that is a natural person located in their country is licensed or registered in their country; not that any VASP that is a natural person with a place of business located in the country is registered in any third country where it also has a place of business.

⁴⁵ Note to assessors: Criterion 15.5 applies to all countries, regardless of whether they have chosen to license, register or prohibit virtual assets or VASPs.

⁴⁶ In this context, a “competent authority” cannot include a SRB.

- (ii) กรณี VASPs ที่เป็นบุคคลธรรมดา ให้ดำเนินการในประเทศที่ดำเนินธุรกิจ และ
- (b) หน่วยงานที่มีอำนาจต้องดำเนินการตามกฎหมายและระเบียบที่จำเป็นเพื่อป้องกันอาชญากรหรือเครือข่ายเป็นเจ้าของหรือเป็นเจ้าของผู้รับผลประโยชน์ หรือมีผลประโยชน์อย่างมีนัยสำคัญ หรือมีอำนาจควบคุม หรือมีหน้าที่บริหารกิจการ VASPs
- 15.5 ประเทศต่างๆ ต้องระบุบุคคลหรือนิติบุคคลที่ให้บริการด้านสินทรัพย์เสมือนโดยไม่ได้รับอนุญาตหรือไม่จดทะเบียน และต้องมีกลไกที่เอื้ออำนวย
- 15.6 ตามข้อกำหนดต่างๆ ในข้อแนะนำที่ 26 – 27 ประเทศต่างๆ ต้อง
- (a) VASPs ต้องอยู่ภายใต้การกำกับตรวจสอบและการกำกับดูแลบนฐานความเสี่ยงหรือติดตามประเมินของหน่วยงานที่มีอำนาจรวมทั้งมีระบบที่มีประสิทธิภาพที่ทำให้มั่นใจได้ว่า VASPs ปฏิบัติตามกฎหมายที่ด้านการป้องกันปราบปรามการฟอกเงินและการสนับสนุนทางการเงินแก่การก่อการร้ายของประเทศ
- (b) หน่วยงานกำกับดูแล ต้องมีอำนาจเพียงพอสำหรับการควบคุมดูแลหรือการติดตามตรวจสอบ และดำเนินการให้มั่นใจว่า VASPs ต่างๆ ปฏิบัติตามข้อกำหนดในด้าน AML/CFT รวมถึงอำนาจในการตรวจสอบ เรียกข้อมูลใดๆ และใช้มาตรการลงโทษทางปกครองและทางการเงิน รวมถึงอำนาจในการเพิกถอน จำกัด หรือระงับใบอนุญาตหรือทะเบียนของ VASPs ตามแต่กรณี
- 15.7 ตามข้อแนะนำที่ 34 หน่วยงานที่มีอำนาจและหน่วยงานกำกับดูแลต้องจัดทำแนวทางปฏิบัติ และให้ผลตอบรับ ซึ่งจะช่วยให้ VASPs สามารถใช้มาตรการระดับชาติเพื่อป้องกันและปราบปรามการฟอกเงินและต่อต้านและโดยเฉพาะอย่างยิ่งในการตรวจพบและรายงานธุรกรรมที่มีเหตุอันควรสงสัยได้
- 15.8 ตามข้อแนะนำที่ 35 ประเทศต่างๆ ต้อง
- (a) มีมาตรการที่หลากหลาย ที่จะลงโทษได้อย่างเหมาะสมและเป็นกักขังยังไม่ว่าจะเป็นมาตรการทางอาญา ทางแพ่ง หรือทางปกครอง กับ VASPs ซึ่งบกพร่องไม่ปฏิบัติตามมาตรการ AML/CFT
- (b) มาตรการลงโทษดังกล่าว ไม่เพียงแต่นำมาใช้กับ VASPs เท่านั้น แต่ต้องใช้กับกรรมการบริหารและเจ้าหน้าที่บริหารระดับสูงของ VASPs ดังกล่าวด้วย
- 15.9 ในด้านมาตรการป้องกัน ให้ใช้ข้อแนะนำที่ 10 ถึง 21 กับ VASPs ในลักษณะต่างๆ ดังต่อไปนี้:
- (a) ข้อแนะนำที่ 10 – ธุรกรรมเป็นครั้งคราว VASPs ต้องทำ CDD หากเป็นธุรกรรมมูลค่าตั้งแต่ 1,000 เหรียญสหรัฐฯ หรือยูโร

- (b) R.16 – For virtual asset transfers⁴⁷, countries should ensure that:
- (i) originating VASPs obtain and hold required and accurate originator information and required beneficiary information⁴⁸ on virtual asset transfers, submit⁴⁹ the above information to the beneficiary VASP or financial institution (if any) immediately and securely, and make it available on request to appropriate authorities;
 - (ii) beneficiary VASPs obtain and hold required originator information and required and accurate beneficiary information on virtual asset transfers, and make it available on request to appropriate authorities⁵⁰;
 - (iii) other requirements of R.16 (including monitoring of the availability of information, and taking freezing action and prohibiting transactions with designated persons and entities) apply on the same basis as set out in R.16; and
 - (iv) the same obligations apply to financial institutions when sending or receiving virtual asset transfers on behalf of a customer.
- 15.10 With respect to targeted financial sanctions, countries should ensure that the communication mechanisms, reporting obligations and monitoring referred to in criteria 6.5(d), 6.5(e), 6.6(g), 7.2(d), 7.2(e), 7.3 and 7.4(d) apply to VASPs.
- 15.11 Countries should rapidly provide the widest possible range of international cooperation in relation to money laundering, predicate offences, and terrorist financing relating to virtual assets, on the basis set out in Recommendations 37 to 40. In particular, supervisors of VASPs should have a legal basis for exchanging information with their foreign counterparts, regardless of the supervisors' nature or status and differences in the nomenclature or status of VASPs.⁵¹

⁴⁷ For the purposes of applying R.16 to VASPs, all virtual asset transfers should be treated as cross-border transfers.

⁴⁸ As defined in INR.16, paragraph 6, or the equivalent information in a virtual asset context.

⁴⁹ The information can be submitted either directly or indirectly. It is not necessary for this information to be attached directly to virtual asset transfers.

⁵⁰ *Appropriate authorities* means *appropriate competent authorities*, as referred to in paragraph 10 of INR.16.

⁵¹ Countries that have prohibited VASPs should fulfil this requirement by having in place a legal basis for permitting their relevant competent authorities (e.g. law enforcement agencies) to exchange information on issues related to VAs and VASPs with non-counterparts, as set out in paragraph 17 of INR.40.

- (b) ข้อแนะนำที่ 16 – ในการโอนสินทรัพย์เสมือน : ประเทศต่างๆ ต้องดำเนินการให้มั่นใจว่าให้
- (i) VASPs ต้นทางเรียกและเก็บข้อมูลผู้โอน และข้อมูลผู้รับโอนสินทรัพย์เสมือนอย่างถูกต้อง พร้อมทั้งส่งข้อมูลดังกล่าวไปยัง VASPs ฝ่ายผู้รับหรือสถาบันการเงิน (หากมี) ในทันทีและอย่างปลอดภัย รวมทั้งให้ข้อมูลนี้เมื่อหน่วยงานที่มีอำนาจที่เกี่ยวข้องร้องขอ
 - (ii) VASPs ฝ่ายผู้รับโอนเรียกและจัดเก็บข้อมูลผู้โอนและข้อมูลผู้รับโอนสินทรัพย์เสมือนอย่างถูกต้อง รวมทั้งให้ข้อมูลเมื่อหน่วยงานที่มีอำนาจที่เกี่ยวข้องร้องขอ
 - (iii) ข้อกำหนดอื่นๆ ตามข้อแนะนำที่ 16 (รวมทั้งการติดตามข้อมูล การอายัด และการห้ามทำธุรกรรมกับบุคคลและองค์กรที่ถูกกำหนด) ให้ปฏิบัติตามพื้นฐานเดียวกันกับที่กำหนดในข้อแนะนำที่ 16 และ
 - (iv) มาตรการเดียวกันนี้ให้ใช้กับสถาบันการเงินที่ส่งหรือรับโอนสินทรัพย์เสมือนแทนลูกค้า
- 15.10 ในด้านมาตรการลงโทษทางการเงินกับผู้ที่ถูกกำหนด ประเทศต่างๆ ต้องนำกลไกการสื่อสาร ข้อกำหนดในการรายงานและการติดตามประเมินตามเกณฑ์ 6.5 (d), 6.5 (e), 6.6 (g), 7.2(d), 7.2(e), 7.3 และ 7.4 (d) มาใช้กับ VASPs ด้วย
- 15.11 ประเทศต่างๆ ต้องให้ความร่วมมือระหว่างประเทศอย่างกว้างขวางที่สุดเท่าที่จะทำได้ด้วยความรวดเร็วในส่วนที่เกี่ยวข้องกับการฟอกเงิน ความผิดมูลฐาน และการสนับสนุนทางการเงินแก่การก่อการร้ายที่เกี่ยวกับสินทรัพย์เสมือนตามหลักการในข้อแนะนำที่ 37 ถึง 40 โดยเฉพาะอย่างยิ่ง หน่วยงานกำกับดูแล VASPs ต้องมีอำนาจตามกฎหมายในการแลกเปลี่ยนข้อมูลกับหน่วยงานประเภทเดียวกันในต่างประเทศได้โดยไม่ต้องคำนึงถึงลักษณะหรือสถานะของหน่วยงานกำกับ และความแตกต่างในการเรียกชื่อหรือสถานะของ VASPs

RECOMMENDATION 16 WIRE TRANSFERS*Ordering financial institutions*

- 16.1 Financial institutions should be required to ensure that all cross-border wire transfers of USD/EUR 1 000 or more are always accompanied by the following:
- (a) Required and accurate⁵² originator information:
 - (i) the name of the originator;
 - (ii) the originator account number where such an account is used to process the transaction or, in the absence of an account, a unique transaction reference number which permits traceability of the transaction; and
 - (iii) the originator's address, or national identity number, or customer identification number, or date and place of birth.
 - (b) Required beneficiary information:
 - (i) the name of the beneficiary; and
 - (ii) the beneficiary account number where such an account is used to process the transaction or, in the absence of an account, a unique transaction reference number which permits traceability of the transaction.
- 16.2 Where several individual cross-border wire transfers from a single originator are bundled in a batch file for transmission to beneficiaries, the batch file should contain required and accurate originator information, and full beneficiary information, that is fully traceable within the beneficiary country; and the financial institution should be required to include the originator's account number or unique transaction reference number.
- 16.3 If countries apply a *de minimis* threshold for the requirements of criterion 16.1, financial institutions should be required to ensure that all cross-border wire transfers below any applicable *de minimis* threshold (no higher than USD/EUR 1 000) are always accompanied by the following:
- (a) Required originator information:
 - (i) the name of the originator; and
 - (ii) the originator account number where such an account is used to process the transaction or, in the absence of an account, a unique transaction reference number which permits traceability of the transaction.

⁵² "Accurate" is used to describe information that has been verified for accuracy; *i.e.* financial institutions should be required to verify the accuracy of the required originator information.

ข้อแนะนำที่ 16

การโอนเงินทางอิเล็กทรอนิกส์

สถาบันการเงินผู้โอน

- 16.1 สถาบันการเงินต้องสร้างหลักประกันว่าการโอนเงินระหว่างประเทศจำนวนไม่ต่ำกว่า 1,000 USD/EUR ต้องประกอบด้วยขั้นตอนต่อไปนี้
- a) ข้อมูลผู้โอนเงินที่ถูกต้องตามที่กำหนด
 - i. ชื่อผู้โอน
 - ii. หมายเลขบัญชีผู้โอนซึ่งเป็นบัญชีที่ใช้ในการทำธุรกรรม หรือหมายเลขอ้างอิงธุรกรรมที่มีหนึ่งเดียวที่ใช้ติดตามร่องรอยธุรกรรมนั้นได้ในกรณีที่ไม่มีบัญชี
 - iii. ที่อยู่ หรือหมายเลขประจำตัวประชาชน หรือหมายเลขระบุตัวตนลูกค้า หรือวันเกิดและสถานที่เกิดของผู้โอน
 - b) ข้อมูลของผู้รับโอน
 - i. ชื่อผู้รับโอน
 - ii. หมายเลขบัญชีผู้รับโอนซึ่งเป็นบัญชีที่ใช้ในการทำธุรกรรม หรือหมายเลขอ้างอิงธุรกรรมที่มีหนึ่งเดียวที่ใช้ติดตามร่องรอยธุรกรรมนั้นได้ในกรณีที่ไม่มีบัญชี
- 16.2 กรณีที่การโอนเงินทางอิเล็กทรอนิกส์ระหว่างประเทศหลายรายการจากผู้โอนรายเดียวโอนไปยังผู้รับโอนหลายคน รายการโอนเงินต้องประกอบด้วยข้อมูลผู้โอนถูกต้องตามที่กำหนด ข้อมูลผู้รับโอนที่ครบถ้วนที่สามารถใช้ติดตามร่องรอยภายในประเทศของผู้รับโอนได้ และกำหนดให้สถาบันการเงินเก็บรวบรวมหมายเลขบัญชีหรือหมายเลขอ้างอิงธุรกรรมที่มีหนึ่งเดียวของผู้โอน
- 16.3 หากประเทศใช้วิธีกำหนดวงเงินให้เป็นจำนวนน้อยที่สุด (de minimis threshold) ตามหลักเกณฑ์ที่กำหนดในเกณฑ์ 16.1 สถาบันการเงินต้องสร้างหลักประกันว่าการโอนเงินทางอิเล็กทรอนิกส์ระหว่างประเทศทั้งหมดที่มีจำนวนน้อยกว่าวงเงินที่กำหนด (ไม่เกิน 1,000 USD/EUR) ต้องประกอบด้วย
- a) ข้อมูลผู้โอนตามที่กำหนดไว้
 - i. ชื่อผู้โอน
 - ii. หมายเลขบัญชีผู้โอนซึ่งเป็นบัญชีที่ใช้ในการทำธุรกรรม หรือหมายเลขอ้างอิงธุรกรรมที่มีหนึ่งเดียวที่ใช้ติดตามร่องรอยธุรกรรมนั้นได้ในกรณีที่ไม่มีบัญชี

- (b) Required beneficiary information:
 - (i) the name of the beneficiary; and
 - (ii) the beneficiary account number where such an account is used to process the transaction or, in the absence of an account, a unique transaction reference number which permits traceability of the transaction

- 16.4 The information mentioned in criterion 16.3 need not be verified for accuracy. However, the financial institution should be required to verify the information pertaining to its customer where there is a suspicion of ML/TF.
- 16.5 For domestic wire transfers⁵³, the ordering financial institution should be required to ensure that the information accompanying the wire transfer includes originator information as indicated for cross-border wire transfers, unless this information can be made available to the beneficiary financial institution and appropriate authorities by other means.
- 16.6 Where the information accompanying the domestic wire transfer can be made available to the beneficiary financial institution and appropriate authorities by other means, the ordering financial institution need only be required to include the account number or a unique transaction reference number, provided that this number or identifier will permit the transaction to be traced back to the originator or the beneficiary. The ordering financial institution should be required to make the information available within three business days of receiving the request either from the beneficiary financial institution or from appropriate competent authorities. Law enforcement authorities should be able to compel immediate production of such information.
- 16.7 The ordering financial institution should be required to maintain all originator and beneficiary information collected, in accordance with Recommendation 11.
- 16.8 The ordering financial institution should not be allowed to execute the wire transfer if it does not comply with the requirements specified above at criteria 16.1-16.7.

Intermediary financial institutions

- 16.9 For cross-border wire transfers, an intermediary financial institution should be required to ensure that all originator and beneficiary information that accompanies a wire transfer is retained with it.
- 16.10 Where technical limitations prevent the required originator or beneficiary information accompanying a cross-border wire transfer from remaining with a related domestic wire transfer, the intermediary financial institution should be required to keep a record, for at

⁵³ This term also refers to any chain of wire transfers that takes place entirely within the borders of the European Union. It is further noted that the European internal market and corresponding legal framework is extended to the members of the European Economic Area.

- b) ข้อมูลผู้รับโอนตามที่กำหนดไว้
 - i. ชื่อผู้รับโอน
 - ii. หมายเลขบัญชีผู้รับโอนซึ่งเป็นบัญชีที่ใช้ในการทำธุรกรรม หรือหมายเลขอ้างอิงธุรกรรม ที่มีหนึ่งเดียวที่ใช้ติดตามร่องรอยธุรกรรมนั้นได้ในกรณีที่ไม่มีบัญชี
- 16.4 ข้อมูลตามเกณฑ์ 16.3 ไม่จำเป็นต้องได้รับการตรวจสอบเพื่อความถูกต้อง อย่างไรก็ตาม สถาบันการเงิน ต้องตรวจสอบข้อมูลลูกค้า ในกรณีที่มีเหตุอันควรสงสัยว่าเป็น ML/FT
- 16.5 สำหรับการโอนเงินทางอิเล็กทรอนิกส์ภายในประเทศ สถาบันการเงินผู้โอนต้องสร้างหลักประกันว่า ข้อมูลที่ส่งไปกับการโอนเงินประกอบด้วยข้อมูลผู้โอน เช่นเดียวกับกรณีการโอนเงินทางอิเล็กทรอนิกส์ ระหว่างประเทศ เว้นเสียแต่ว่าจะสามารถส่งข้อมูลนี้ให้แก่สถาบันการเงินผู้รับโอน และหน่วยงาน ที่เหมาะสมได้ด้วยวิธีอื่น
- 16.6 ในกรณีที่สามารถส่งข้อมูลให้แก่สถาบันการเงินผู้รับโอน และหน่วยงานที่เหมาะสมได้ด้วยวิธีอื่น สถาบันการเงินผู้โอนจำเป็นต้องรวมหมายเลขบัญชีหรือหมายเลขอ้างอิงธุรกรรมที่มีหนึ่งเดียว โดยหมายเลขนี้เป็นหมายเลขที่ใช้ติดตามร่องรอยการทำธุรกรรมย้อนกลับไปยังผู้โอนหรือผู้รับโอนได้ สถาบันการเงินผู้โอนต้องส่งข้อมูลให้แก่สถาบันการเงินผู้รับโอน หรือหน่วยงานที่มีอำนาจหน้าที่ ภายใน 3 วันทำการเมื่อได้รับคำขอ หน่วยงานบังคับใช้กฎหมายต้องมีอำนาจบังคับให้ส่งข้อมูลนั้นได้ในทันที
- 16.7 กำหนดให้สถาบันการเงินผู้โอนเก็บรักษาข้อมูลของผู้โอนและผู้รับโอนตามข้อแนะนำที่ 11
- 16.8 ห้ามไม่ให้สถาบันการเงินผู้โอนดำเนินการโอนเงิน หากไม่ปฏิบัติตามเกณฑ์ 16.1 – 16.7

สถาบันการเงินคนกลาง

- 16.9 สำหรับการโอนเงินทางอิเล็กทรอนิกส์ข้ามประเทศ สถาบันการเงินคนกลางต้องสร้างหลักประกัน ว่าได้เก็บรักษาข้อมูลทั้งหมดของผู้โอนและผู้รับโอนที่ถูกส่งไปพร้อมกับการโอนนั้น
- 16.10 ในกรณีที่ข้อจำกัดทางเทคนิคเป็นเหตุขัดขวางไม่ให้มีการส่งข้อมูลผู้โอนหรือข้อมูลผู้รับโอนไปพร้อมกับการโอนเงินทางอิเล็กทรอนิกส์ข้ามประเทศจากที่คงไว้ในการโอนเงินทางอิเล็กทรอนิกส์ภายในประเทศ

least five years, of all the information received from the ordering financial institution or another intermediary financial institution.

- 16.11 Intermediary financial institutions should be required to take reasonable measures, which are consistent with straight-through processing, to identify cross-border wire transfers that lack required originator information or required beneficiary information.
- 16.12 Intermediary financial institutions should be required to have risk-based policies and procedures for determining: (a) when to execute, reject, or suspend a wire transfer lacking required originator or required beneficiary information; and (b) the appropriate follow-up action.

Beneficiary financial institutions

- 16.13 Beneficiary financial institutions should be required to take reasonable measures, which may include post-event monitoring or real-time monitoring where feasible, to identify cross-border wire transfers that lack required originator information or required beneficiary information.
- 16.14 For cross-border wire transfers of USD/EUR 1 000 or more⁵⁴, a beneficiary financial institution should be required to verify the identity of the beneficiary, if the identity has not been previously verified, and maintain this information in accordance with Recommendation 11.
- 16.15 Beneficiary financial institutions should be required to have risk-based policies and procedures for determining: (a) when to execute, reject, or suspend a wire transfer lacking required originator or required beneficiary information; and (b) the appropriate follow-up action.

Money or value transfer service operators

- 16.16 MVTS providers should be required to comply with all of the relevant requirements of Recommendation 16 in the countries in which they operate, directly or through their agents.
- 16.17 In the case of a MVTS provider that controls both the ordering and the beneficiary side of a wire transfer, the MVTS provider should be required to:
- (a) take into account all the information from both the ordering and beneficiary sides in order to determine whether an STR has to be filed; and
 - (b) file an STR in any country affected by the suspicious wire transfer, and make relevant transaction information available to the Financial Intelligence Unit.

⁵⁴ Countries may adopt a *de minimis* threshold for cross-border wire transfers (no higher than USD/EUR 1 000). Countries may, nevertheless, require that incoming cross-border wire transfers below the threshold contain required and accurate originator information.

ต้องกำหนดให้สถาบันการเงินคนกลางเก็บบันทึกข้อมูลทั้งหมดที่ได้รับจากสถาบันการเงินผู้โอนหรือสถาบันการเงินคนกลางอีกฝ่ายหนึ่งเป็นเวลาอย่างน้อยที่สุดห้าปี

- 16.11 กำหนดให้สถาบันการเงินที่เป็นตัวกลางดำเนินการที่สมเหตุสมผลที่สุดสอดคล้องกับการดำเนินการแบบผ่านตลอด (straight-through) โดยไม่มีการแทรกแซง เพื่อป้องกันการโอนเงินทางอิเล็กทรอนิกส์ระหว่างประเทศที่ไม่มีข้อมูลผู้โอนหรือผู้รับโอนตามที่กำหนด
- 16.12 กำหนดให้สถาบันการเงินที่เป็นตัวกลางมีนโยบายการดำเนินการตามความเสี่ยงเพื่อพิจารณา
- (a) ดำเนินการ ปฏิเสธ หรือระงับการโอนเงินที่ไม่มีข้อมูลผู้โอนหรือผู้รับโอนเป็นการชั่วคราวเมื่อใด และ (b) มาตรการติดตามการดำเนินการที่เหมาะสม

สถาบันการเงินผู้รับโอน

- 16.13 กำหนดให้สถาบันการเงินผู้รับโอนดำเนินการที่สมเหตุสมผลซึ่งอาจรวมถึงการติดตามตรวจสอบหลังหรือระหว่างการโอนเงินในกรณีที่สามารถทำได้ เพื่อป้องกันการโอนเงินทางอิเล็กทรอนิกส์ระหว่างประเทศที่ไม่มีข้อมูลผู้โอนหรือผู้รับโอนตามที่กำหนด
- 16.14 สำหรับการโอนเงินทางอิเล็กทรอนิกส์จำนวน 1,000 USD/EUR หรือมากกว่ากำหนดให้สถาบันการเงินผู้รับโอนพิสูจน์ทราบตัวตนผู้รับโอนหากไม่เคยพิสูจน์ทราบมาก่อน และให้เก็บรักษาข้อมูลนี้ตามข้อแนะนำที่ 11
- 16.15 กำหนดให้สถาบันการเงินผู้รับโอนมีนโยบายการดำเนินการตามความเสี่ยงเพื่อพิจารณา (a) ดำเนินการ ปฏิเสธ หรือระงับการโอนเงินที่ไม่มีข้อมูลผู้โอนหรือผู้รับโอนเป็นการชั่วคราวเมื่อใด และ (b) มาตรการติดตามการดำเนินการที่เหมาะสม

ผู้ให้บริการโอนเงินหรือมูลค่าเงิน

- 16.16 กำหนดให้ผู้ให้บริการโอนเงินหรือมูลค่าเงินปฏิบัติตามข้อแนะนำที่ 16 ในประเทศที่ผู้ให้บริการดำเนินการ ไม่ว่าจะโดยตรงหรือผ่านตัวแทนผู้ให้บริการ
- 16.17 ในกรณีที่ผู้ให้บริการโอนเงินหรือมูลค่าเงินที่ควบคุมการโอนทั้งฝ่ายผู้โอนและฝ่ายผู้รับโอน กำหนดให้ผู้ให้บริการโอนเงินหรือมูลค่าเงิน
- a) ตรวจสอบข้อมูลของทั้งสองฝ่ายเพื่อพิจารณาว่าต้องยื่นรายงานธุรกรรมสงสัยหรือไม่
- b) ยื่นรายงานธุรกรรมสงสัยในประเทศใดที่ได้รับผลกระทบจากการโอนเงินทางอิเล็กทรอนิกส์ต้องสงสัย และมีข้อมูลธุรกรรมที่เกี่ยวข้องไว้ให้หน่วยข่าวกรองทางการเงิน

Implementation of Targeted Financial Sanctions

- 16.18 Countries should ensure that, in the context of processing wire transfers, financial institutions take freezing action and comply with prohibitions from conducting transactions with designated persons and entities, as per obligations set out in the relevant UNSCRs relating to the prevention and suppression of terrorism and terrorist financing, such as UNSCRs 1267 and 1373, and their successor resolutions.

มาตรการทางการเงินต่อบุคคลหรือองค์กรที่ถูกกำหนด

- 16.18 ประเทศต้องสร้างหลักประกันว่าในบริบทของการดำเนินการโอนเงินทางอิเล็กทรอนิกส์นั้น สถาบันการเงินได้ระงับการดำเนินการกับทรัพย์สิน และปฏิบัติตามข้อห้ามในการดำเนินธุรกรรมกับบุคคลหรือองค์กรที่ถูกกำหนดตามพันธกรณีที่กำหนดไว้ในข้อมติ UNSCRs ที่เกี่ยวข้องกับการป้องกันและปราบปรามการก่อการร้าย และการสนับสนุนทางการเงินแก่การก่อการร้าย เช่น ข้อมติ UNSCRs ที่ 1267 และ 1373 และข้อมติที่สืบเนื่องจากข้อมติดังกล่าว

RECOMMENDATION 17 RELIANCE ON THIRD PARTIES

- 17.1 If financial institutions are permitted to rely on third-party financial institutions and DNFBPs to perform elements (a)-(c) of the CDD measures set out in Recommendation 10 (identification of the customer; identification of the beneficial owner; and understanding the nature of the business) or to introduce business, the ultimate responsibility for CDD measures should remain with the financial institution relying on the third party, which should be required to:
- (a) obtain immediately the necessary information concerning elements (a)-(c) of the CDD measures set out in Recommendation 10;
 - (b) take steps to satisfy itself that copies of identification data and other relevant documentation relating to CDD requirements will be made available from the third party upon request without delay;
 - (c) satisfy itself that the third party is regulated, and supervised or monitored for, and has measures in place for compliance with, CDD and record-keeping requirements in line with Recommendations 10 and 11.
- 17.2 When determining in which countries the third party that meets the conditions can be based, countries should have regard to information available on the level of country risk.
- 17.3 For financial institutions that rely on a third party that is part of the same financial group, relevant competent authorities⁵⁵ may also consider that the requirements of the criteria above are met in the following circumstances:
- (a) the group applies CDD and record-keeping requirements, in line with Recommendations 10 to 12, and programmes against money laundering and terrorist financing, in accordance with Recommendation 18;
 - (b) the implementation of those CDD and record-keeping requirements and AML/CFT programmes is supervised at a group level by a competent authority; and
 - (c) any higher country risk is adequately mitigated by the group's AML/CFT policies.

⁵⁵ The term *relevant competent authorities* in Recommendation 17 means (i) the home authority, that should be involved for the understanding of group policies and controls at group-wide level, and (ii) the host authorities, that should be involved for the branches/subsidiaries.

ข้อแนะนำที่ 17

การพึ่งพาบุคคลที่สาม

- 17.1 หากสถาบันการเงินได้รับอนุญาตให้พึ่งพาบุคคลที่สามที่เป็นสถาบันการเงิน และ DNFBPs เพื่อปฏิบัติตามองค์ประกอบข้อ (a) - (c) ของมาตรการ CDD ที่กำหนดไว้ในข้อแนะนำที่ 10 หรือเพื่อแนะนำธุรกิจ กำหนดให้สถาบันการเงินที่พึ่งพาบุคคลที่สามมีหน้าที่รับผิดชอบในการดำเนินการมาตรการ CDD ดังนี้
- ขอรับข้อมูลที่จำเป็นตามองค์ประกอบข้อ (a) - (c) ของมาตรการ CDD ที่กำหนดไว้ในข้อแนะนำที่ 10 ในทันที
 - ดำเนินการตามขั้นตอนจนเป็นที่แน่ใจว่าบุคคลที่สามมีสำเนาข้อมูลการแสดงผลและเอกสารอื่นที่เกี่ยวข้องกับข้อกำหนด CDD ไว้ให้เมื่อร้องขอโดยไม่ชักช้า
 - ดำเนินการจนแน่ใจว่ามีการกำหนดกฎเกณฑ์ การกำกับดูแลและติดตาม และมาตรการในการปฏิบัติตามข้อกำหนด CDD ตลอดจนการเก็บรักษาหลักฐานตามข้อแนะนำที่ 10 และ 11 สำหรับบุคคลที่สาม
- 17.2 เมื่อมีการพิจารณาว่าประเทศใดที่บุคคลที่สามที่ปฏิบัติตามเงื่อนไขสามารถมีถิ่นฐานอยู่ประเทศต้องคำนึงถึงข้อมูลที่มีเกี่ยวกับระดับความเสี่ยงของประเทศนั้น
- 17.3 สำหรับสถาบันการเงินที่พึ่งพาบุคคลที่สามที่เป็นส่วนหนึ่งของกลุ่มทางการเงินกลุ่มเดียวกัน หน่วยงานที่มีอำนาจหน้าที่อาจพิจารณาว่าการปฏิบัติตามข้อกำหนดข้างต้นเป็นไปตามสภาพการณ์ต่อไปนี้
- กลุ่มทางการเงินใช้มาตรการ CDD และการเก็บรักษาหลักฐานตามข้อแนะนำที่ 10 และ 11 และแผนงานด้าน AML/CFT ที่สอดคล้องกับข้อแนะนำที่ 18
 - การปฏิบัติตามมาตรการ CDD และการเก็บรักษาหลักฐาน และแผนงานด้าน AML/CFT อยู่ภายใต้การกำกับดูแลในระดับกลุ่มโดยหน่วยงานที่มีอำนาจหน้าที่
 - นโยบายด้าน AML/CFT ของกลุ่มการเงินสามารถลดความเสี่ยงระดับสูงของประเทศได้อย่างเพียงพอ

RECOMMENDATION 18 INTERNAL CONTROLS AND FOREIGN BRANCHES AND SUBSIDIARIES

- 18.1 Financial institutions should be required to implement programmes against ML/TF, which have regard to the ML/TF risks and the size of the business, and which include the following internal policies, procedures and controls:
- (a) compliance management arrangements (including the appointment of a compliance officer at the management level);
 - (b) screening procedures to ensure high standards when hiring employees;
 - (c) an ongoing employee training programme; and
 - (d) an independent audit function to test the system.
- 18.2 Financial groups should be required to implement group-wide programmes against ML/TF, which should be applicable, and appropriate to, all branches and majority-owned subsidiaries of the financial group. These should include the measures set out in criterion 18.1 and also:
- (a) policies and procedures for sharing information required for the purposes of CDD and ML/TF risk management;
 - (b) the provision, at group-level compliance, audit, and/or AML/CFT functions, of customer, account, and transaction information from branches and subsidiaries when necessary for AML/CFT purposes. This should include information and analysis of transactions or activities which appear unusual (if such analysis was done)⁵⁶. Similarly branches and subsidiaries should receive such information from these group-level functions when relevant and appropriate to risk management⁵⁷; and
 - (c) adequate safeguards on the confidentiality and use of information exchanged, including safeguards to prevent tipping-off.
- 18.3 Financial institutions should be required to ensure that their foreign branches and majority-owned subsidiaries apply AML/CFT measures consistent with the home country requirements, where the minimum AML/CFT requirements of the host country are less strict than those of the home country, to the extent that host country laws and regulations permit.
- If the host country does not permit the proper implementation of AML/CFT measures consistent with the home country requirements, financial groups should be required to apply appropriate additional measures to manage the ML/TF risks, and inform their home supervisors.

⁵⁶ This could include an STR, its underlying information, or the fact that an STR has been submitted.

⁵⁷ The scope and extent of the information to be shared in accordance with this criterion may be determined by countries, based on the sensitivity of the information, and its relevance to AML/CFT risk management.

ข้อเสนอแนะที่ 18

การควบคุมภายใน และสาขาต่างประเทศ และบริษัทในเครือ

- 18.1 สถาบันการเงินต้องปฏิบัติตามแผนงานต่อต้าน ML/FT โดยคำนึงถึงความเสี่ยงด้าน ML/FT และขนาดของธุรกิจ ตลอดจนนโยบาย กระบวนการ และการควบคุมภายในดังต่อไปนี้
- การแต่งตั้งผู้บริหารด้านการกำกับการปฏิบัติ (รวมถึงการแต่งตั้งเจ้าหน้าที่ระดับบริหารทำหน้าที่ในการกำกับการปฏิบัติ)
 - ขั้นตอนการคัดเลือกที่มีมาตรฐานสูงเมื่อจ้างพนักงาน
 - จัดโครงการฝึกอบรมพนักงานอย่างต่อเนื่อง
 - มีผู้ตรวจสอบการทำงานที่เป็นอิสระเพื่อทดสอบระบบ
- 18.2 กำหนดให้กลุ่มทางการเงินปฏิบัติตามแผนงานต่อต้าน ML/FT ซึ่งใช้กับทุกสาขาและบริษัทในเครือที่กลุ่มการเงินเป็นผู้ถือหุ้นรายใหญ่ (majority-owned) รวมถึงมาตรการที่กำหนดในเกณฑ์ 18.1 และ
- นโยบายและขั้นตอนการดำเนินงานในการแบ่งปันข้อมูลที่เกี่ยวข้องสำหรับการทำ CDD และการบริหารจัดการความเสี่ยงด้าน ML/FT
 - การให้ข้อมูล เช่น ข้อมูลลูกค้า ข้อมูลบัญชี และข้อมูลการทำธุรกรรม แก่หน่วยงานในระดับกลุ่ม อันได้แก่ฝ่ายกำกับการปฏิบัติ ฝ่ายตรวจสอบ และ/หรือฝ่ายปฏิบัติงานด้าน AML/CFT โดยสาขาและบริษัทในเครือเมื่อจำเป็นที่จะต้องใช้เพื่อวัตถุประสงค์ที่เกี่ยวข้องกับ AML/CFT ซึ่งรวมถึงข้อมูลและการวิเคราะห์ธุรกรรมหรือกิจกรรมที่ผิดปกติวิสัย (ถ้าได้วิเคราะห์) และในทำนองเดียวกัน สาขาและบริษัทในเครือต้องได้รับข้อมูลดังกล่าวในระดับกลุ่มเท่าที่เกี่ยวข้องและเหมาะสมต่อการบริหารความเสี่ยง
 - ต้องมีมาตรการที่เพียงพอในการเก็บรักษาความลับและการใช้ข้อมูลที่แบ่งปันกัน รวมทั้งป้องกันการแจ้งให้ลูกค้ารู้ตัว
- 18.3 สถาบันการเงินต้องกำหนดให้สาขาในต่างประเทศและบริษัทในเครือที่สถาบันการเงินเป็นผู้ถือหุ้นรายใหญ่ได้ดำเนินการมาตรการ AML/CFT ที่สอดคล้องกับข้อกำหนดของประเทศตน ในกรณีที่ข้อกำหนดด้าน AML/CFT ของต่างประเทศมีความเข้มงวดน้อยกว่าประเทศตน ให้ทำหน้าที่ที่กฎหมายและข้อบังคับของต่างประเทศจะอนุญาตให้กระทำได้

หากต่างประเทศไม่อนุญาตให้ดำเนินการมาตรการด้าน AML/CFT ที่สอดคล้องกับข้อกำหนดของประเทศตน สถาบันการเงินต้องดำเนินการเพิ่มเติมที่เหมาะสมเพื่อจัดการความเสี่ยงด้าน ML/FT และแจ้งไปยังผู้ที่มีหน้าที่กำกับดูแลของประเทศตน

RECOMMENDATION 19 HIGHER RISK COUNTRIES

- 19.1 Financial institutions should be required to apply enhanced due diligence, proportionate to the risks, to business relationships and transactions with natural and legal persons (including financial institutions) from countries for which this is called for by the FATF.
- 19.2 Countries should be able to apply countermeasures proportionate to the risks: (a) when called upon to do so by the FATF; and (b) independently of any call by the FATF to do so.
- 19.3 Countries should have measures in place to ensure that financial institutions are advised of concerns about weaknesses in the AML/CFT systems of other countries.

ข้อแนะนำที่ 19**ประเทศที่มีความเสี่ยงสูง**

- 19.1 กำหนดให้สถาบันการเงินดำเนินการตรวจสอบเพื่อทราบข้อเท็จจริงในระดับที่เข้มข้นที่สุดและได้สัดส่วนกับความเสี่ยง ความสัมพันธ์ทางธุรกิจ และการทำธุรกรรมกับบุคคลธรรมดาและนิติบุคคล (รวมถึงสถาบันการเงิน) จากประเทศที่ FATF กำหนดว่ามีความเสี่ยงสูง
- 19.2 ประเทศต้องสามารถดำเนินการตอบโต้ที่ได้สัดส่วนกับความเสี่ยง (a) ตามที่ FATF เรียกร้องให้ดำเนินการ และ (b) อย่างอิสระนอกจากที่ FATF ร้องขอ
- 19.3 ประเทศต้องมีมาตรการที่ให้หลักประกันว่าสถาบันการเงินได้รับคำแนะนำถึงข้อกังวลเกี่ยวกับจุดอ่อนของระบบ AML/CFT ของต่างประเทศ

RECOMMENDATION 20 REPORTING OF SUSPICIOUS TRANSACTIONS⁵⁸

- 20.1 If a financial institution suspects or has reasonable grounds to suspect that funds are the proceeds of a criminal activity⁵⁹, or are related to TF, it should be required to report promptly its suspicions to the Financial Intelligence Unit.
- 20.2 Financial institutions should be required to report all suspicious transactions, including attempted transactions, regardless of the amount of the transaction.

⁵⁸ The requirement that financial institutions should report suspicious transactions should be set out in law.

⁵⁹ “Criminal activity” refers to: (a) all criminal acts that would constitute a predicate offence for ML in the country; or (b) at a minimum, to those offences that would constitute a predicate offence, as required by Recommendation 3.

ข้อแนะนำที่ 20

การรายงานธุรกรรมสงสัย

- 20.1 หากสถาบันการเงินสงสัยหรือมีมูลเหตุอันควรสงสัยว่าเงินนั้นเป็นเงินที่ได้มาจากการกระทำผิดทางอาญาหรือเกี่ยวกับการสนับสนุนทางการเงินแก่การก่อการร้าย ต้องรายงานธุรกรรมสงสัยต่อหน่วยข่าวกรองทางการเงินทันที
- 20.2 กำหนดให้สถาบันการเงินรายงานธุรกรรมสงสัยทั้งหมดรวมถึงการพยายามทำธุรกรรมโดยไม่ต้องคำนึงถึงจำนวนเงินที่ใช้ทำธุรกรรม

RECOMMENDATION 21 TIPPING-OFF AND CONFIDENTIALITY

- 21.1 Financial institutions and their directors, officers and employees should be protected by law from both criminal and civil liability for breach of any restriction on disclosure of information imposed by contract or by any legislative, regulatory or administrative provision, if they report their suspicions in good faith to the FIU. This protection should be available even if they did not know precisely what the underlying criminal activity was, and regardless of whether illegal activity actually occurred.
- 21.2 Financial institutions and their directors, officers and employees should be prohibited by law from disclosing the fact that an STR or related information is being filed with the Financial Intelligence Unit. These provisions are not intended to inhibit information sharing under Recommendation 18.

ข้อเสนอแนะที่ 21**การทำให้รู้ตัว และการเก็บรักษาความลับ**

- 21.1 สถาบันการเงิน และกรรมการบริหาร เจ้าหน้าที่ และพนักงานต้องได้รับความคุ้มครองตามกฎหมายจากความรับผิดทางอาญาและทางแพ่งในการละเมิดข้อห้ามเกี่ยวกับการเปิดเผยข้อมูลที่บังคับโดยสัญญาหรือข้อบทกฎหมาย กฎเกณฑ์ หรือข้อบททางปกครอง หากรายงานต่อหน่วยข่าวกรองทางการเงินโดยสุจริต และต้องได้รับความคุ้มครองแม้ว่าบุคคลเหล่านั้นจะไม่ทราบแน่ชัดว่าสิ่งที่ซ่อนอยู่ในการก่ออาชญากรรมคืออะไร และไม่ต้องคำนึงว่าการกระทำผิดกฎหมายได้เกิดขึ้นจริงหรือไม่
- 21.2 ห้ามไม่ให้สถาบันการเงิน และกรรมการบริหาร เจ้าหน้าที่ และพนักงานเปิดเผยข้อเท็จจริงว่ารายงานธุรกรรมสงสัยและข้อมูลที่เกี่ยวข้องกำลังถูกส่งไปยังหน่วยข่าวกรองทางการเงิน ข้อเสนอแนะข้อนี้ไม่มีเจตนาห้ามการแลกเปลี่ยนข้อมูลตามข้อเสนอแนะที่ 18

RECOMMENDATION 22 DESIGNATED NON-FINANCIAL BUSINESSES AND PROFESSIONS (DNFBPS): CUSTOMER DUE DILIGENCE

- 22.1 DNFBPs should be required to comply with the CDD requirements set out in Recommendation 10 in the following situations:
- (a) Casinos – when customers engage in financial transactions⁶⁰ equal to or above USD/EUR 3 000.
 - (b) Real estate agents – when they are involved in transactions for a client concerning the buying and selling of real estate⁶¹.
 - (c) Dealers in precious metals and dealers in precious stones – when they engage in any cash transaction with a customer equal to or above USD/EUR 15,000.
 - (d) Lawyers, notaries, other independent legal professionals and accountants when they prepare for, or carry out, transactions for their client concerning the following activities:
 - buying and selling of real estate;
 - managing of client money, securities or other assets;
 - management of bank, savings or securities accounts;
 - organisation of contributions for the creation, operation or management of companies;
 - creating, operating or management of legal persons or arrangements, and buying and selling of business entities.
 - (e) Trust and company service providers when they prepare for or carry out transactions for a client concerning the following activities:
 - acting as a formation agent of legal persons;
 - acting as (or arranging for another person to act as) a director or secretary of a company, a partner of a partnership, or a similar position in relation to other legal persons;
 - providing a registered office, business address or accommodation, correspondence or administrative address for a company, a partnership or any other legal person or arrangement;

⁶⁰ Conducting customer identification at the entry to a casino could be, but is not necessarily, sufficient. Countries must require casinos to ensure that they are able to link CDD information for a particular customer to the transactions that the customer conducts in the casino. “Financial transactions” does not refer to gambling transactions that involve only casino chips or tokens.

⁶¹ This means that real estate agents should comply with the requirements set out in Recommendation 10 with respect to both the purchasers and the vendors of the property.

ข้อแนะนำที่ 22

ธุรกิจและวิชาชีพที่ไม่ใช่สถาบันการเงิน: การตรวจสอบเพื่อทราบ
ข้อเท็จจริงเกี่ยวกับลูกค้า

- 22.1 กำหนดให้ DNFBPs ปฏิบัติตามข้อกำหนด CDD ที่ระบุไว้ในข้อแนะนำที่ 10 ในสภาพการณ์ดังต่อไปนี้
- a) คาสโน - เมื่อลูกค้าทำธุรกรรมทางการเงินเป็นจำนวนเท่ากับหรือเกินกว่า 3,000 USD/EUR
 - b) ตัวแทนซื้อขายอสังหาริมทรัพย์ - เมื่อทำธุรกรรมซื้อและขายอสังหาริมทรัพย์ให้แก่ลูกค้า
 - c) ผู้ประกอบธุรกิจซื้อขายโลหะและหินมีค่า - เมื่อทำธุรกรรมเงินสดกับลูกค้าเป็นจำนวนเงินเท่ากับหรือเกินกว่า 15,000 USD/EUR
 - d) หน่วยงาน นายความ ผู้ทำคำรับรองและลายมือชื่อและเอกสาร ผู้ประกอบวิชาชีพกฎหมาย อีสรระอื่น ๆ และนักบัญชี เมื่อเตรียมการ หรือทำธุรกรรมให้แก่ลูกค้าในการดำเนินการต่อไปนี้
 - การซื้อและขายอสังหาริมทรัพย์
 - การจัดการเงิน หลักทรัพย์ และทรัพย์สินอื่นของลูกค้า
 - การจัดการบัญชีธนาคาร บัญชีออมทรัพย์ หรือบัญชีหลักทรัพย์
 - การจัดระบบให้ความช่วยเหลือเพื่อการจัดตั้ง การดำเนินการ หรือบริหารจัดการของบริษัท
 - การจัดตั้ง ดำเนินการ หรือการจัดการนิติบุคคลหรือบุคคลที่มีการตกลงกันทางกฎหมาย และการซื้อขายหน่วยงานทางธุรกิจ
 - e) ทรัสต์และบริษัทผู้ให้บริการ เมื่อเตรียมการหรือทำธุรกรรมให้แก่ลูกค้าในการดำเนินการต่อไปนี้
 - ดำเนินการเป็นตัวแทนจัดตั้งนิติบุคคล
 - ดำเนินการเป็น (หรือจัดการให้อีกบุคคลดำเนินการเป็น) ผู้บริหารหรือเลขานุการของบริษัท หุ้นส่วน หรือตำแหน่งที่คล้ายคลึงกันที่เกี่ยวกับนิติบุคคลอื่น ๆ
 - จัดหาสำนักงานที่ได้รับการจดทะเบียน ที่อยู่ของธุรกิจหรือการอำนวยความสะดวก ที่อยู่เพื่อใช้ในการติดต่อหรืองานบริหารของบริษัท หุ้นส่วน หรือนิติบุคคล หรือบุคคลที่มีการตกลงกันทางกฎหมายอื่น ๆ

- acting as (or arranging for another person to act as) a trustee of an express trust or performing the equivalent function for another form of legal arrangement;
- acting as (or arranging for another person to act as) a nominee shareholder for another person.

- 22.2 In the situations set out in Criterion 22.1, DNFBCPs should be required to comply with the record-keeping requirements set out in Recommendation 11.
- 22.3 In the situations set out in Criterion 22.1, DNFBCPs should be required to comply with the PEPs requirements set out in Recommendation 12.
- 22.4 In the situations set out in Criterion 22.1, DNFBCPs should be required to comply with the new technologies requirements set out in Recommendation 15.
- 22.5 In the situations set out in Criterion 22.1, DNFBCPs should be required to comply with the reliance on third-parties requirements set out in Recommendation 17.

- ดำเนินการเป็น (หรือจัดการให้อีกบุคคลดำเนินการเป็น) ผู้ทำการบริหารทรัพย์สินของทรัสต์ที่ชัดเจนหรือทำหน้าที่เท่ากันให้แก่บุคคลที่มีการตกลงกันทางกฎหมายรูปแบบอื่น
- ดำเนินการเป็น (หรือจัดการให้อีกบุคคลดำเนินการเป็น) ตัวแทนในการถือครองหุ้นให้แก่บุคคลอื่น

22.2	ในสถานการณ์ที่ระบุในเกณฑ์ 22.1 กำหนดให้ DNFBPs ปฏิบัติตามข้อแนะนำที่ 11
22.3	ในสถานการณ์ที่ระบุในเกณฑ์ 22.1 กำหนดให้ DNFBPs ปฏิบัติตามข้อแนะนำที่ 12
22.4	ในสถานการณ์ที่ระบุในเกณฑ์ 22.1 กำหนดให้ DNFBPs ปฏิบัติตามข้อแนะนำที่ 15
22.5	ในสถานการณ์ที่ระบุในเกณฑ์ 22.1 กำหนดให้ DNFBPs ปฏิบัติตามข้อแนะนำที่ 17

RECOMMENDATION 23 DNFbps: OTHER MEASURES

- 23.1 The requirements to report suspicious transactions set out in Recommendation 20 should apply to all DNFbps subject to the following qualifications:
- (a) Lawyers, notaries, other independent legal professionals and accountants⁶² – when, on behalf of, or for, a client, they engage in a financial transaction in relation to the activities described in criterion 22.1(d)⁶³.
 - (b) Dealers in precious metals or stones – when they engage in a cash transaction with a customer equal to or above USD/EUR 15,000.
 - (c) Trust and company service providers – when, on behalf or for a client, they engage in a transaction in relation to the activities described in criterion 22.1(e).
- 23.2 In the situations set out in criterion 23.1, DNFbps should be required to comply with the internal controls requirements set out in Recommendation 18.
- 23.3 In the situations set out in criterion 23.1, DNFbps should be required to comply with the higher-risk countries requirements set out in Recommendation 19.
- 23.4 In the situations set out in criterion 23.1, DNFbps should be required to comply with the tipping-off and confidentiality requirements set out in Recommendation 21⁶⁴.

⁶² Lawyers, notaries, other independent legal professionals, and accountants acting as independent legal professionals, are not required to report suspicious transactions if the relevant information was obtained in circumstances where they are subject to professional secrecy or legal professional privilege. It is for each country to determine the matters that would fall under legal professional privilege or professional secrecy. This would normally cover information lawyers, notaries or other independent legal professionals receive from or obtain through one of their clients: (a) in the course of ascertaining the legal position of their client, or (b) in performing their task of defending or representing that client in, or concerning judicial, administrative, arbitration or mediation proceedings.

⁶³ Where countries allow lawyers, notaries, other independent legal professionals and accountants to send their STRs to their appropriate self-regulatory bodies (SRBs), there should be forms of co-operation between these bodies and the FIU.

⁶⁴ Where lawyers, notaries, other independent legal professionals and accountants acting as independent legal professionals seek to dissuade a client from engaging in illegal activity, this does not amount to tipping-off.

ข้อแนะนำที่ 23

มาตรการอื่น ๆ สำหรับ DNFBPs

- 23.1 ต้องนำข้อกำหนดในการรายงานธุรกรรมสงสัยที่กำหนดไว้ในข้อแนะนำที่ 20 มาใช้กับ DNFBPs ทุกประเภทตามคุณสมบัติดังต่อไปนี้
- a) หน่วยงาน หน่วยงานผู้ทำคำรับรองและลายมือชื่อและเอกสารผู้ประกอบการวิชาชีพกฎหมายอิสระอื่น ๆ และนักบัญชี เมื่อทำธุรกรรมทางการเงินที่เกี่ยวข้องกับการดำเนินการที่อธิบายไว้ในเกณฑ์ 22.1 (4) ซึ่งกระทำในนามหรือให้แก่ลูกค้า
 - b) ผู้ประกอบธุรกิจซื้อขายโลหะและหินมีค่า เมื่อทำธุรกรรมเงินสดกับลูกค้าในจำนวนเงินเท่ากับหรือเกินกว่า 15,000 USD/EUR
 - c) ทรัสต์และบริษัทผู้ให้บริการ เมื่อทำธุรกรรมเกี่ยวกับการดำเนินการที่อธิบายไว้ในเกณฑ์ 22.1 (5)
- 23.2 ในสถานการณ์ที่ระบุในเกณฑ์ 23.1 กำหนดให้ DNFBPs ปฏิบัติตามข้อแนะนำที่ 18
- 23.3 ในสถานการณ์ที่ระบุในเกณฑ์ 23.1 กำหนดให้ DNFBPs ปฏิบัติตามข้อแนะนำที่ 19
- 23.4 ในสถานการณ์ที่ระบุในเกณฑ์ 23.1 กำหนดให้ DNFBPs ปฏิบัติตามข้อแนะนำที่ 21

RECOMMENDATION 24 **TRANSPARENCY AND BENEFICIAL OWNERSHIP OF LEGAL PERSONS⁶⁵**

- 24.1 Countries should have mechanisms that identify and describe: (a) the different types, forms and basic features of legal persons in the country; and (b) the processes for the creation of those legal persons, and for obtaining and recording of basic and beneficial ownership information. This information should be publicly available.
- 24.2 Countries should assess the ML/TF risks associated with all types of legal person created in the country.

Basic Information

- 24.3 Countries should require that all companies created in a country are registered in a company registry, which should record the company name, proof of incorporation, legal form and status, the address of the registered office, basic regulating powers, and a list of directors. This information should be publicly available.
- 24.4 Companies should be required to maintain the information set out in criterion 24.3, and also to maintain a register of their shareholders or members⁶⁶, containing the number of shares held by each shareholder and categories of shares (including the nature of the associated voting rights). This information should be maintained within the country at a location notified to the company registry⁶⁷.
- 24.5 Countries should have mechanisms that ensure that the information referred to in criteria 24.3 and 24.4 is accurate and updated on a timely basis.

⁶⁵ Assessors should consider the application of all the criteria to all relevant types of legal persons. The manner in which these requirements are addressed may vary according to the type of legal person involved:

1. *Companies* - The measures required by Recommendation 24 are set out with specific reference to companies.
2. *Foundations, Anstalt, and limited liability partnerships* - countries should take similar measures and impose similar requirements as those required for companies, taking into account their different forms and structures.
3. *Other types of legal persons* - countries should take into account the different forms and structures of those other legal persons, and the levels of ML/TF risks associated with each type of legal person, with a view to achieving appropriate levels of transparency. At a minimum, all legal persons should ensure that similar types of basic information are recorded.

⁶⁶ The register of shareholders and members can be recorded by the company itself or by a third person under the company's responsibility.

⁶⁷ In cases in which the company or company registry holds beneficial ownership information within the country, the register of shareholders and members need not be in the country, if the company can provide this information promptly on request.

ข้อแนะนำที่ 24**ความโปร่งใสและเจ้าของผู้รับประโยชน์ที่แท้จริงของนิติบุคคล**

- 24.1 ประเทศต้องมีกลไกในการบ่งชี้และอธิบาย (a) ความแตกต่างของประเภท รูปแบบ และลักษณะพื้นฐานของนิติบุคคลในประเทศ และ (b) กระบวนการจัดตั้งนิติบุคคลดังกล่าว การขอรับและบันทึกข้อมูลพื้นฐานและข้อมูลเจ้าของผู้รับประโยชน์ โดยข้อมูลต้องเปิดเผยเป็นการทั่วไป
- 24.2 ประเทศต้องประเมินความเสี่ยงด้าน ML/FT ที่เกี่ยวข้องกับนิติบุคคลทุกประเภทที่จัดตั้งในประเทศ

ข้อมูลพื้นฐาน

- 24.3 ประเทศต้องกำหนดให้บริษัททั้งหมดที่จัดตั้งในประเทศดำเนินการจดทะเบียนกับบริษัทรับจดทะเบียน (company registry) ซึ่งต้องบันทึกชื่อบริษัท หลักฐานการจัดตั้งบริษัท รูปแบบและสถานะทางกฎหมาย ที่อยู่ของบริษัท อำนาจในการกำหนดกฎเกณฑ์พื้นฐาน และรายชื่อกรรมการบริหาร โดยข้อมูลต้องเปิดเผยเป็นการทั่วไป
- 24.4 กำหนดให้บริษัทเก็บรักษาข้อมูลตามที่กำหนดไว้ในเกณฑ์ 24.3 และเก็บทะเบียนผู้ถือครองหุ้นหรือสมาชิกของบริษัทซึ่งประกอบด้วยจำนวนหุ้นของผู้ถือครองแต่ละคน และประเภทของหุ้น (รวมถึงลักษณะของสิทธิในการลงคะแนนเสียงที่เกี่ยวข้อง) ต้องเก็บข้อมูลนี้ไว้ในประเทศ ณ สถานที่ตามที่ได้แจ้งไปยังบริษัทรับจดทะเบียน
- 24.5 ประเทศต้องมีกลไกที่ให้หลักประกันว่าข้อมูลที่อ้างถึงเกณฑ์ 24.3 และ 24.4 ถูกต้องและเป็นปัจจุบัน

Beneficial Ownership Information

- 24.6 Countries should use one or more of the following mechanisms to ensure that information on the beneficial ownership of a company is obtained by that company and available at a specified location in their country; or can be otherwise determined in a timely manner by a competent authority:
- (a) requiring companies or company registries to obtain and hold up-to-date information on the companies' beneficial ownership;
 - (b) requiring companies to take reasonable measures to obtain and hold up-to-date information on the companies' beneficial ownership;
 - (c) using existing information, including: (i) information obtained by financial institutions and/or DNFBPs, in accordance with Recommendations 10 and 22; (ii) information held by other competent authorities on the legal and beneficial ownership of companies; (iii) information held by the company as required in criterion 24.3 above; and (iv) available information on companies listed on a stock exchange, where disclosure requirements ensure adequate transparency of beneficial ownership.
- 24.7 Countries should require that the beneficial ownership information is accurate and as up-to-date as possible.
- 24.8 Countries should ensure that companies co-operate with competent authorities to the fullest extent possible in determining the beneficial owner, by:
- (a) requiring that one or more natural persons resident in the country is authorised by the company⁶⁸, and accountable to competent authorities, for providing all basic information and available beneficial ownership information, and giving further assistance to the authorities; and/or
 - (b) requiring that a DNFBP in the country is authorised by the company, and accountable to competent authorities, for providing all basic information and available beneficial ownership information, and giving further assistance to the authorities; and/or
 - (c) taking other comparable measures, specifically identified by the country.
- 24.9 All the persons, authorities and entities mentioned above, and the company itself (or its administrators, liquidators or other persons involved in the dissolution of the company), should be required to maintain the information and records referred to for at least five years after the date on which the company is dissolved or otherwise ceases to exist, or five years after the date on which the company ceases to be a customer of the professional intermediary or the financial institution.

⁶⁸ Members of the company's board or senior management may not require specific authorisation by the company.

ข้อมูลเจ้าของผู้รับประโยชน์ที่แท้จริง

- 24.6 ประเทศต้องใช้กลไกหนึ่งหรือมากกว่าดังต่อไปนี้ ในการสร้างหลักประกันว่าบริษัทมีข้อมูลเจ้าของผู้รับประโยชน์และมีไว้ในสถานที่เป็นการเฉพาะในประเทศ หรือสามารถให้หน่วยงานที่มีอำนาจหน้าที่พิจารณาได้ทันที
- กำหนดให้บริษัทหรือบริษัทรับจดทะเบียนขอรับและเก็บข้อมูลเจ้าของผู้รับประโยชน์ของบริษัทที่เป็นปัจจุบัน
 - กำหนดให้บริษัทดำเนินการมาตรการที่สมเหตุสมผลเพื่อขอรับและเก็บข้อมูลเจ้าของผู้รับประโยชน์ของบริษัทที่เป็นปัจจุบัน
 - ใช้ข้อมูลที่มีอยู่รวมถึง
 - ข้อมูลที่ได้รับมาจากสถาบันการเงินและ/หรือ DNFBPs ที่สอดคล้องกับข้อแนะนำที่ 10 และ 22
 - ข้อมูลที่เก็บโดยหน่วยงานอื่นที่มีอำนาจหน้าที่ทางกฎหมาย และเจ้าของผู้รับประโยชน์ของบริษัท
 - ข้อมูลที่เก็บโดยบริษัทที่ได้กำหนดไว้ในเกณฑ์ 24.3 ข้างต้น
 - ข้อมูลบริษัทที่จดทะเบียนในตลาดหลักทรัพย์ ในกรณีที่กำหนดให้เปิดเผยเพื่อสร้างหลักประกันความโปร่งใสของเจ้าของผู้รับประโยชน์อย่างเพียงพอ
- 24.7 ประเทศต้องกำหนดให้ข้อมูลเจ้าของผู้รับประโยชน์มีความถูกต้องและเป็นปัจจุบันเท่าที่จะเป็นไปได้
- 24.8 ประเทศต้องสร้างหลักประกันว่าบริษัทร่วมมือกับหน่วยงานที่มีอำนาจหน้าที่อย่างเต็มที่เท่าที่จะเป็นไปได้ ในการพิจารณาเจ้าของผู้รับประโยชน์ โดย
- กำหนดให้บุคคลธรรมดาหนึ่งคนหรือมากกว่าที่มีถิ่นพำนักอยู่ในประเทศได้รับอำนาจจากบริษัท ให้สามารถรายงานต่อหน่วยงานที่มีอำนาจหน้าที่สำหรับการจัดหาข้อมูลพื้นฐานทั้งหมด และข้อมูลเจ้าของผู้รับประโยชน์ ตลอดจนให้ความช่วยเหลือเพิ่มเติมแก่หน่วยงานที่มีอำนาจหน้าที่ และ/หรือ
 - กำหนดให้ DNFBPs ในประเทศได้รับมอบอำนาจจากบริษัทและสามารถรายงานต่อหน่วยงานที่มีอำนาจหน้าที่สำหรับการจัดหาข้อมูลพื้นฐานทั้งหมด และข้อมูลเจ้าของผู้รับประโยชน์ ตลอดจนให้ความช่วยเหลือเพิ่มเติมแก่หน่วยงานที่มีอำนาจหน้าที่ และ/หรือ
 - ดำเนินการตรวจอื่นที่เท่าเทียมกันที่ประเทศได้กำหนดขึ้นเป็นการเฉพาะ
- 24.9 กำหนดให้บุคคล หน่วยงานที่มีอำนาจหน้าที่และหน่วยงานที่กล่าวถึงข้างต้น และบริษัท (หรือผู้บริหาร ผู้ชำระบัญชี หรือบุคคลอื่นที่เกี่ยวข้องในการยุบบริษัท) เก็บรักษาข้อมูลและหลักฐานที่อ้างอิงอย่างน้อย 5 ปีหลังจากวันที่บริษัทถูกยุบหรือสิ้นสุด หรือ 5 ปีหลังจากวันที่บริษัทสิ้นสุดความเป็นลูกค้านของผู้ประกอบวิชาชีพที่เป็นคนกลางหรือสถาบันการเงิน

Other Requirements

- 24.10 Competent authorities, and in particular law enforcement authorities, should have all the powers necessary to obtain timely access to the basic and beneficial ownership information held by the relevant parties.
- 24.11 Countries that have legal persons able to issue bearer shares or bearer share warrants should apply one or more of the following mechanisms to ensure that they are not misused for money laundering or terrorist financing:
- (a) prohibiting bearer shares and share warrants; or
 - (b) converting bearer shares and share warrants into registered shares or share warrants (for example through dematerialisation); or
 - (c) immobilising bearer shares and share warrants by requiring them to be held with a regulated financial institution or professional intermediary; or
 - (d) requiring shareholders with a controlling interest to notify the company, and the company to record their identity; or
 - (e) using other mechanisms identified by the country.
- 24.12 Countries that have legal persons able to have nominee shares and nominee directors should apply one or more of the following mechanisms to ensure they are not misused:
- (a) requiring nominee shareholders and directors to disclose the identity of their nominator to the company and to any relevant registry, and for this information to be included in the relevant register;
 - (b) requiring nominee shareholders and directors to be licensed, for their nominee status to be recorded in company registries, and for them to maintain information identifying their nominator, and make this information available to the competent authorities upon request; or
 - (c) using other mechanisms identified by the country.
- 24.13 There should be liability and proportionate and dissuasive sanctions, as appropriate for any legal or natural person that fails to comply with the requirements.
- 24.14 Countries should rapidly provide international co-operation in relation to basic and beneficial ownership information, on the basis set out in Recommendations 37 and 40. This should include:
- (a) facilitating access by foreign competent authorities to basic information held by company registries;
 - (b) exchanging information on shareholders; and
 - (c) using their competent authorities' investigative powers, in accordance with their domestic law, to obtain beneficial ownership information on behalf of foreign counterparts.
- 24.15 Countries should monitor the quality of assistance they receive from other countries in response to requests for basic and beneficial ownership information or requests for assistance in locating beneficial owners residing abroad.

ข้อกำหนดอื่น ๆ

- 24.10 หน่วยงานที่มีอำนาจหน้าที่และโดยเฉพาะอย่างยิ่งหน่วยบังคับใช้กฎหมายต้องมีอำนาจทั้งหมดที่จำเป็นในการเข้าถึงข้อมูลพื้นฐานและข้อมูลเจ้าของผู้รับประโยชน์ที่เก็บโดยผู้ที่เกี่ยวข้องได้
- 24.11 ประเทศที่มีนิติบุคคลที่สามารถออกหุ้นให้แก่ผู้ถือหรือออกใบรับรองหุ้นให้แก่ผู้ถือ ต้องดำเนินการหนึ่ง มาตรการหรือมากกว่าดังต่อไปนี้ เพื่อสร้างหลักประกันว่านิติบุคคลนั้นจะไม่ถูกใช้เพื่อกระทำความผิดฐาน ML/FT
- ห้ามมิให้ออกหุ้นแก่ผู้ถือและใบรับรองหุ้นแก่ผู้ถือ หรือ
 - แปลงหุ้นผู้ถือและใบรับรองไปเป็นหุ้นหรือใบรับรองหุ้นที่จดทะเบียน หรือ
 - มิให้เคลื่อนย้ายหุ้นผู้ถือหรือใบรับรองหุ้นโดยกำหนดนิติบุคคลนั้นอยู่ภายใต้การกำกับดูแลของสถาบันการเงินหรือผู้ประกอบการวิชาชีพที่เป็นคนกลาง หรือ
 - กำหนดให้ผู้ถือหุ้นที่ควบคุมผลประโยชน์หรือถือสิทธิเป็นเจ้าของแท้จริงไปยังบริษัท เพื่อบันทึกหลักฐานการแสดงตนของผู้ถือหุ้น
 - ใช้กลไกอื่นที่ประเทศกำหนด
- 24.12 ประเทศที่มีนิติบุคคลที่สามารถมีตัวแทนในการถือหุ้นและตัวแทนผู้บริหาร ต้องใช้กลไกหนึ่งหรือมากกว่าดังต่อไปนี้ เพื่อสร้างหลักประกันว่าตัวแทนจะไม่ถูกใช้เพื่อกระทำความผิด
- กำหนดให้ตัวแทนผู้ถือหุ้นและตัวแทนผู้บริหารเปิดเผยหลักฐานการแสดงตนของผู้แต่งตั้งตัวแทนต่อบริษัทและบริษัทรับจดทะเบียน และเพื่อรวมข้อมูลไว้ในทะเบียนที่เกี่ยวข้อง
 - กำหนดให้ตัวแทนผู้ถือหุ้นและตัวแทนผู้บริหารมีใบอนุญาตเพื่อบันทึกสถานะตัวแทนไว้ในบริษัทรับจดทะเบียน รวมถึงเก็บรักษาข้อมูลที่บ่งชี้ถึงผู้แต่งตั้งตัวแทน และมีข้อมูลไว้ให้หน่วยงานที่มีอำนาจหน้าที่เมื่อได้รับการร้องขอ
 - ใช้กลไกอื่นที่ประเทศกำหนด
- 24.13 ต้องมีความรับผิดชอบ และบทลงโทษที่เหมาะสมและมีผลเป็นการยับยั้งแก่บุคคลธรรมดาหรือนิติบุคคลที่ไม่ปฏิบัติตามข้อกำหนด
- 24.14 ประเทศต้องมีส่วนร่วมระหว่างประเทศด้านข้อมูลพื้นฐานและข้อมูลเจ้าของผู้รับประโยชน์โดยเร็วตามพื้นฐานที่กำหนดไว้ในข้อแนะนำที่ 37 และ 40 และต้องดำเนินการดังนี้
- การอำนวยความสะดวกแก่หน่วยงานต่างประเทศเพื่อเข้าถึงข้อมูลพื้นฐานที่เก็บโดยบริษัทรับจดทะเบียน
 - การแลกเปลี่ยนข้อมูลผู้ถือหุ้น
 - การใช้อำนาจในการสืบสวนของหน่วยงานที่มีอำนาจหน้าที่เพื่อขอรับข้อมูลเจ้าของผู้รับประโยชน์ที่แท้จริงในนามหน่วยงานคู่เจรจาต่างประเทศ
- 24.15 ประเทศต้องติดตามคุณภาพของความช่วยเหลือที่ได้รับจากต่างประเทศในการตอบสนองคำขอข้อมูลพื้นฐานและข้อมูลเจ้าของผู้รับประโยชน์ หรือขอความช่วยเหลือในการหาแหล่งที่ตั้งของเจ้าของผู้รับประโยชน์ที่อยู่ในต่างประเทศ

RECOMMENDATION 25 **TRANSPARENCY AND BENEFICIAL OWNERSHIP OF LEGAL ARRANGEMENTS⁶⁹**

- 25.1 Countries should require:
- (a) trustees of any express trust governed under their law⁷⁰ to obtain and hold adequate, accurate, and current information on the identity of the settlor, the trustee(s), the protector (if any), the beneficiaries or class of beneficiaries, and any other natural person exercising ultimate effective control over the trust;
 - (b) trustees of any trust governed under their law to hold basic information on other regulated agents of, and service providers to, the trust, including investment advisors or managers, accountants, and tax advisors; and
 - (c) professional trustees to maintain this information for at least five years after their involvement with the trust ceases.
- 25.2 Countries should require that any information held pursuant to this Recommendation is kept accurate and as up to date as possible, and is updated on a timely basis.
- 25.3 All countries should take measures to ensure that trustees disclose their status to financial institutions and DNFBBs when forming a business relationship or carrying out an occasional transaction above the threshold.
- 25.4 Trustees should not be prevented by law or enforceable means from providing competent authorities with any information relating to the trust⁷¹; or from providing financial institutions and DNFBBs, upon request, with information on the beneficial ownership and the assets of the trust to be held or managed under the terms of the business relationship.

⁶⁹ The measures required by Recommendation 25 are set out with specific reference to trusts. This should be understood as referring to express trusts (as defined in the glossary). In relation to other types of legal arrangement with a similar structure or function, countries should take similar measures to those required for trusts, with a view to achieving similar levels of transparency. At a minimum, countries should ensure that information similar to that specified in respect of trusts should be recorded and kept accurate and current, and that such information is accessible in a timely way by competent authorities. When considering examples provided in the Glossary definition of legal arrangement, assessors are reminded that the examples provided should not be considered definitive. Assessors should refer to the Glossary definition of trust and trustee which references Article 2 of the Hague Convention on the law applicable to trusts and their recognition when determining whether a legal arrangement has a similar structure or function to an express trust and therefore falls within the scope of R.25, regardless of whether the country denominates the legal arrangement using the same terminology. If a country does not apply the relevant obligations of R.25 on trustees (or those performing a similar function in relation to other legal arrangements), assessors should confirm whether such exemptions are consistent with criterion 1.6.

⁷⁰ Countries are not required to give legal recognition to trusts. Countries need not include the requirements of Criteria 25.1; 25.2; 25.3; and 25.4 in legislation, provided that appropriate obligations to such effect exist for trustees (e.g. through common law or case law).

⁷¹ Domestic competent authorities or the relevant competent authorities of another country pursuant to an appropriate international cooperation request.

ข้อเสนอแนะที่ 25

ความโปร่งใสและเจ้าของผู้รับประโยชน์ที่แท้จริงของบุคคลที่มีการตกลงกันทางกฎหมาย

- 25.1 ประเทศต้องกำหนดให้
- a) ผู้ทำการบริหารทรัสต์ของทรัสต์ที่ชัดเจนที่อยู่ภายใต้กฎหมายของประเทศขอรับและถือครองข้อมูลที่เกี่ยวข้อง ถูกต้อง และเป็นปัจจุบันเกี่ยวกับหลักฐานการแสดงตนของผู้ก่อตั้ง ผู้ทำการบริหารทรัสต์ ผู้คุ้มครอง (หากมี) ผู้รับประโยชน์ หรือกลุ่มผู้รับประโยชน์ และบุคคลธรรมดาที่สามารถใช้อำนาจควบคุมอย่างมีประสิทธิภาพเหนือทรัสต์
 - b) ผู้ทำการบริหารทรัสต์ของทรัสต์ที่อยู่ภายใต้กฎหมายของประเทศ ถือครองข้อมูลพื้นฐานเกี่ยวกับตัวตนและผู้ให้บริการแก่ทรัสต์ รวมถึงที่ปรึกษาหรือผู้จัดการการลงทุน นักบัญชี และผู้ให้คำปรึกษาด้านภาษี
 - c) ผู้ประกอบวิชาชีพทำการบริหารทรัสต์เก็บรักษาข้อมูลอย่างน้อย 5 ปี หลังจากสิ้นสุดความเกี่ยวข้องกับทรัสต์
- 25.2 ประเทศต้องกำหนดให้มีการเก็บข้อมูลตามข้อแนะนำนี้อย่างถูกต้องและเป็นปัจจุบันมากที่สุดเท่าที่จะเป็นไปได้
- 25.3 ทุกประเทศต้องดำเนินการเพื่อสร้างหลักประกันว่าผู้ทำการบริหารทรัสต์เปิดเผยสถานะของตนต่อสถาบันการเงิน และ DNFBPs เมื่อเริ่มความสัมพันธ์ทางธุรกิจหรือทำธุรกรรมเป็นครั้งคราวในจำนวนเงินเกินที่กำหนด
- 25.4 กฎหมายหรือวิธีการที่ใช้บังคับได้ต้องไม่ไปขัดขวางผู้ทำการบริหารทรัสต์ไม่ให้จัดหาข้อมูลทรัสต์แก่หน่วยงานที่มีอำนาจหน้าที่ หรือจัดหาข้อมูลเจ้าของผู้รับประโยชน์ และทรัพย์สินของทรัสต์ที่ถูกถือครองหรือถูกจัดการภายใต้เงื่อนไขของความสัมพันธ์ทางธุรกิจให้แก่สถาบันการเงิน และ DNFBPs เมื่อได้รับการร้องขอ

- 25.5 Competent authorities, and in particular law enforcement authorities, should have all the powers necessary to be able to obtain timely access to information held by trustees, and other parties (in particular information held by financial institutions and DNFBPs), on the beneficial ownership and control of the trust, including: (a) the beneficial ownership; (b) the residence of the trustee; and (c) any assets held or managed by the financial institution or DNFBP, in relation to any trustees with which they have a business relationship, or for which they undertake an occasional transaction.
- 25.6 Countries should rapidly provide international co-operation in relation to information, including beneficial ownership information, on trusts and other legal arrangements, on the basis set out in Recommendations 37 and 40. This should include:
- (a) facilitating access by foreign competent authorities to basic information held by registries or other domestic authorities;
 - (b) exchanging domestically available information on the trusts or other legal arrangement; and
 - (c) using their competent authorities' investigative powers, in accordance with domestic law, in order to obtain beneficial ownership information on behalf of foreign counterparts.
- 25.7 Countries should ensure that trustees are either (a) legally liable for any failure to perform the duties relevant to meeting their obligations; or (b) that there are proportionate and dissuasive sanctions, whether criminal, civil or administrative, for failing to comply⁷².
- 25.8 Countries should ensure that there are proportionate and dissuasive sanctions, whether criminal, civil or administrative, for failing to grant to competent authorities timely access to information regarding the trust referred to in criterion 25.1.

⁷² This does not affect the requirements for proportionate and dissuasive sanctions for failure to comply with requirements elsewhere in the Recommendations.

- 25.5 หน่วยงานที่มีอำนาจหน้าที่และโดยเฉพาะอย่างยิ่งหน่วยบังคับใช้กฎหมายต้องมีอำนาจทั้งหมดที่จำเป็นในการขอรับข้อมูลที่ถูกถือครองโดยผู้ทำการบริหารทรัสต์และบุคคลอื่น (โดยเฉพาะอย่างยิ่งข้อมูลที่ถูกถือครองโดยสถาบันการเงิน และ DNFBPs) ที่เกี่ยวข้องกับผู้ทำการบริหารทรัสต์ที่มีความสัมพันธ์ทางธุรกิจหรือทำธุรกรรมเป็นครั้งคราว ข้อมูลเจ้าของผู้รับประโยชน์และผู้มีอำนาจในการควบคุมของทรัสต์ รวมถึง (a) การเป็นเจ้าของผู้รับประโยชน์ (b) ที่พำนักอาศัยของผู้ทำการบริหารทรัสต์ และ (c) ทรัพย์สินใด ๆ ที่ถูกถือครองหรือจัดการโดยสถาบันการเงินหรือ DNFBPs
- 25.6 ประเทศต้องมีความร่วมมือระหว่างประเทศในด้านข้อมูลเจ้าของผู้รับประโยชน์ที่เกี่ยวกับทรัสต์และบุคคลที่มีการตกลงกันทางกฎหมาย ตามที่กำหนดไว้ในข้อแนะนำที่ 37 และ 40 ความร่วมมือนี้ต้องรวมถึง
- การอำนวยความสะดวกแก่หน่วยงานที่มีอำนาจหน้าที่ในการเข้าถึงข้อมูลพื้นฐานที่ถูกถือครองโดยบริษัทจดทะเบียนหรือหน่วยงานอื่นในประเทศ
 - การแลกเปลี่ยนข้อมูลเกี่ยวกับทรัสต์หรือบุคคลที่มีการตกลงกันทางกฎหมาย
 - การใช้อำนาจการสืบสวนของหน่วยงานที่มีอำนาจหน้าที่เพื่อขอรับข้อมูลเจ้าของผู้รับประโยชน์ในนามหน่วยงานคู่เจรจาต่างประเทศ โดยเป็นไปตามกฎหมายภายในประเทศ
- 25.7 ประเทศต้องสร้างหลักประกันว่า ผู้ทำการบริหารทรัสต์ (a) มีความรับผิดชอบทางกฎหมายในกรณีที่ไม่สามารถปฏิบัติหน้าที่ให้เป็นไปตามพันธกรณี หรือ (b) ได้รับการลงโทษอย่างเหมาะสมและมีผลเป็นการยับยั้งไม่ว่าจะเป็นทางอาญา ทางแพ่ง หรือทางปกครองเมื่อไม่สามารถปฏิบัติตามพันธกรณีได้
- 25.8 ประเทศต้องสร้างหลักประกันว่าการลงโทษอย่างเหมาะสมและมีผลเป็นการยับยั้งไม่ว่าจะเป็นทางอาญา ทางแพ่ง หรือทางปกครอง ในกรณีที่ไม่ยินยอมให้หน่วยงานที่มีอำนาจหน้าที่เข้าถึงข้อมูลเกี่ยวกับทรัสต์ที่ระบุไว้ในเกณฑ์ 25.1

RECOMMENDATION 26	REGULATION AND SUPERVISION OF FINANCIAL INSTITUTIONS
--------------------------	---

- 26.1 Countries should designate one or more supervisors that have responsibility for regulating and supervising (or monitoring) financial institutions' compliance with the AML/CFT requirements.

Market Entry

- 26.2 Core Principles financial institutions should be required to be licensed. Other financial institutions, including those providing a money or value transfer service or a money or currency changing service, should be licensed or registered. Countries should not approve the establishment, or continued operation, of shell banks.
- 26.3 Competent authorities or financial supervisors should take the necessary legal or regulatory measures to prevent criminals or their associates from holding (or being the beneficial owner of) a significant or controlling interest, or holding a management function, in a financial institution.

Risk-based approach to supervision and monitoring

- 26.4 Financial institutions should be subject to:
- (a) *for core principles institutions* - regulation and supervision in line with the core principles⁷³, where relevant for AML/CFT, including the application of consolidated group supervision for AML/CFT purposes.
 - (b) *for all other financial institutions* - regulation and supervision or monitoring, having regard to the ML/TF risks in that sector. At a minimum, for *financial institutions providing a money or value transfer service, or a money or currency changing service* - systems for monitoring and ensuring compliance with national AML/CFT requirements.
- 26.5 The frequency and intensity of on-site and off-site AML/CFT supervision of financial institutions or groups should be determined on the basis of:
- (a) the ML/TF risks and the policies, internal controls and procedures associated with the institution or group, as identified by the supervisor's assessment of the institution's or group's risk profile;
 - (b) the ML/TF risks present in the country; and

⁷³ The Core Principles which are relevant to AML/CFT include: Basel Committee on Banking Supervision (BCBS) Principles 1-3, 5-9, 11-15, 26, and 29; International Association of Insurance Supervisors (IAIS) Principles 1, 3-11, 18, 21-23, and 25; and International Organization of Securities Commission (IOSCO) Principles 24, 28, 29 and 31; and Responsibilities A, B, C and D. Assessors may refer to existing assessments of the country's compliance with these Core Principles, where available.

ข้อเสนอแนะที่ 26**กฎเกณฑ์และการกำกับดูแลสถาบันการเงิน**

26.1 ประเทศต้องกำหนดให้มีผู้มีหน้าที่กำกับดูแลมีหน้าที่ในการออกกฎเกณฑ์และกำกับดูแล (หรือติดตามตรวจสอบ) การปฏิบัติตามข้อกำหนดด้าน AML/CFT ของสถาบันการเงิน

การเข้าสู่ตลาด (Market Entry)

26.2 สถาบันการเงินภายใต้หลักปฏิบัติด้านการกำกับดูแล (เช่น Basel Committee on Banking Supervision) ต้องมีใบอนุญาต สถาบันการเงินอื่นรวมถึงผู้ให้บริการโอนเงินหรือมูลค่าเงิน หรือผู้ให้บริการแลกเปลี่ยนเงิน หรือสกุลเงินต้องมีใบอนุญาตหรือได้รับการจดทะเบียน ประเทศต้องไม่อนุมัติการจัดตั้งธนาคารบงก้า หรือให้ธนาคารบงก้ามีการดำเนินการต่อไป

26.3 หน่วยงานที่มีอำนาจหน้าที่หรือผู้มีหน้าที่กำกับดูแลสถาบันการเงินต้องดำเนินมาตรการทางกฎหมาย หรือกฎเกณฑ์ที่จำเป็นเพื่อป้องกันมิให้อาชญากรหรือผู้เกี่ยวข้องสัมพันธ์ถือครอง (หรือเป็นเจ้าของ ผู้รับประโยชน์) ผลประโยชน์หรือถือสิทธิเป็นเจ้าของ หรือมีตำแหน่งบริหารจัดการในสถาบันการเงิน

การดำเนินการตามความเสี่ยงเพื่อกำกับดูแลและติดตามตรวจสอบ

26.4 กำหนดให้สถาบันการเงินอยู่ภายใต้

- สำหรับสถาบันการเงินภายใต้หลักปฏิบัติด้านการกำกับดูแล – กฎเกณฑ์และการกำกับดูแลตามหลักปฏิบัติด้านการกำกับดูแลรวมถึงการกำกับดูแลทั้งกลุ่มเพื่อวัตถุประสงค์ด้าน AML/CFT ในกรณีที่เกี่ยวข้องกับ AML/CFT
- สำหรับสถาบันการเงินอื่นทั้งหมด – กฎเกณฑ์และการกำกับดูแล หรือการติดตามตรวจสอบ โดยคำนึงถึงความเสี่ยงด้าน ML/FT รายการ อย่างน้อยก็ให้ใช้กับสถาบันการเงินที่ให้บริการโอนเงินหรือมูลค่าเงิน หรือบริการแลกเปลี่ยนเงินหรือสกุลเงิน ระบบติดตามตรวจสอบและสร้างหลักประกันว่าสถาบันการเงินได้ปฏิบัติตามข้อกำหนด AML/CFT ของประเทศ

26.5 ความถี่และความเข้มข้นของการกำกับดูแลสถาบันการเงินหรือกลุ่มการเงินทั้ง on-site และ off-site นั้น ต้องพิจารณาตามพื้นฐานของ

- ความเสี่ยงด้าน ML/FT และนโยบาย การควบคุมภายในและขั้นตอนการดำเนินงานที่เกี่ยวข้องกับสถาบันการเงินหรือกลุ่มการเงิน ตามที่ผู้ที่มีหน้าที่กำกับดูแลได้ประเมินประวัติความเสี่ยงของสถาบันการเงินหรือกลุ่มการเงิน
- ความเสี่ยงด้าน ML/FT ที่มีปรากฏในประเทศ

(c) the characteristics of the financial institutions or groups, in particular the diversity and number of financial institutions and the degree of discretion allowed to them under the risk-based approach.

26.6 The supervisor should review the assessment of the ML/TF risk profile of a financial institution or group (including the risks of non-compliance) periodically, and when there are major events or developments in the management and operations of the financial institution or group.

ระเบียบวิธีเพื่อการประเมินการปฏิบัติตามข้อแนะนำของ FATF และการประเมินประสิทธิภาพของระบบ AML/CFT

- c) ลักษณะเฉพาะของสถาบันการเงินหรือกลุ่มการเงิน โดยเฉพาะอย่างยิ่งความหลากหลายและจำนวนของสถาบันการเงิน และระดับการใช้ดุลยพินิจที่อนุญาตให้กระทำภายใต้การดำเนินการตามความเสี่ยง
- 26.6 ผู้มีหน้าที่กำกับดูแลต้องทบทวนการประเมินประวัติความเสี่ยงด้าน ML/FT ของสถาบันการเงินหรือกลุ่มการเงิน (รวมถึงความเสี่ยงที่จะไม่ปฏิบัติตามข้อกำหนด) เป็นระยะ และเมื่อมีเหตุการณ์หรือพัฒนาการที่สำคัญในการจัดการหรือการดำเนินการของสถาบันการเงินหรือกลุ่มการเงิน

RECOMMENDATION 27 POWERS OF SUPERVISORS

- 27.1 Supervisors should have powers to supervise or monitor and ensure compliance by financial institutions with AML/CFT requirements.
- 27.2 Supervisors should have the authority to conduct inspections of financial institutions.
- 27.3 Supervisors should be authorised to compel⁷⁴ production of any information relevant to monitoring compliance with the AML/CFT requirements.
- 27.4 Supervisors should be authorised to impose sanctions in line with Recommendation 35 for failure to comply with the AML/CFT requirements. This should include powers to impose a range of disciplinary and financial sanctions, including the power to withdraw, restrict or suspend the financial institution's licence.

⁷⁴ The supervisor's power to compel production of or to obtain access for supervisory purposes should not be predicated on the need to require a court order.

ข้อแนะนำที่ 27**อำนาจของผู้มีหน้าที่กำกับดูแล**

- 27.1 ผู้มีหน้าที่กำกับดูแลต้องมีอำนาจในการกำกับดูแลหรือติดตามตรวจสอบ และสร้างหลักประกันว่าสถาบันการเงินปฏิบัติตามข้อกำหนดด้าน AML/CFT
- 27.2 ผู้มีหน้าที่กำกับดูแลต้องมีอำนาจในการตรวจสอบสถาบันการเงิน
- 27.3 ผู้มีหน้าที่กำกับดูแลต้องมีอำนาจในการบังคับให้สถาบันการเงินส่งข้อมูลใดๆ เพื่อติดตามตรวจสอบการปฏิบัติตามข้อกำหนดด้าน AML/CFT
- 27.4 ผู้มีหน้าที่กำกับดูแลต้องมีอำนาจในการกำหนดบทลงโทษตามข้อแนะนำข้อที่ 35 ในกรณีที่สถาบันการเงินไม่สามารถปฏิบัติตามข้อกำหนดด้าน AML/CFT อำนาจนี้ต้องรวมถึงการกำหนดขอบเขตของการลงโทษทางวินัยและการลงโทษทางการเงิน ตลอดจนอำนาจในการถอน ห้าม หรือระงับใบอนุญาตของสถาบันการเงิน

RECOMMENDATION 28 REGULATION AND SUPERVISION OF DNFbps*Casinos*

- 28.1 Countries should ensure that casinos are subject to AML/CFT regulation and supervision. At a minimum:
- (a) Countries should require casinos to be licensed.
 - (b) Competent authorities should take the necessary legal or regulatory measures to prevent criminals or their associates from holding (or being the beneficial owner of) a significant or controlling interest, or holding a management function, or being an operator of a casino.
 - (c) Casinos should be supervised for compliance with AML/CFT requirements.

DNFBPs other than casinos

- 28.2 There should be a designated competent authority or SRB responsible for monitoring and ensuring compliance of DNFbps with AML/CFT requirements.
- 28.3 Countries should ensure that the other categories of DNFbps are subject to systems for monitoring compliance with AML/CFT requirements.
- 28.4 The designated competent authority or self-regulatory body (SRB) should:
- (a) have adequate powers to perform its functions, including powers to monitor compliance;
 - (b) take the necessary measures to prevent criminals or their associates from being professionally accredited, or holding (or being the beneficial owner of) a significant or controlling interest, or holding a management function in a DNFbp; and
 - (c) have sanctions available in line with Recommendation 35 to deal with failure to comply with AML/CFT requirements.

All DNFbps

- 28.5 Supervision of DNFbps should be performed on a risk-sensitive basis, including:
- (a) determining the frequency and intensity of AML/CFT supervision of DNFbps on the basis of their understanding of the ML/TF risks, taking into consideration the characteristics of the DNFbps, in particular their diversity and number; and
 - (b) taking into account the ML/TF risk profile of those DNFbps, and the degree of discretion allowed to them under the risk-based approach, when assessing the adequacy of the AML/CFT internal controls, policies and procedures of DNFbps.

ข้อแนะนำที่ 28**กฎเกณฑ์และการกำกับดูแล DNFBPs****คาลิไน**

- 28.1 ประเทศต้องสร้างหลักประกันว่าคาลิไนอยู่ภายใต้กฎเกณฑ์และการกำกับดูแลด้าน AML/CFT โดยที่อย่างน้อย
- ประเทศต้องให้คาลิไนมีใบอนุญาต
 - หน่วยงานที่มีอำนาจหน้าที่ต้องดำเนินการทางกฎหมายหรือกฎเกณฑ์เพื่อป้องกันมิให้อาชญากรหรือผู้เกี่ยวข้องสัมพันธ์ถือครอง (หรือเป็นเจ้าของผู้รับประโยชน์) ผลประโยชน์หรือถือสิทธิเป็นเจ้าของ หรือมีตำแหน่งหน้าที่ในการบริหารจัดการ หรือเป็นผู้ดำเนินการคาลิไน
 - คาลิไนต้องได้รับการกำกับดูแลให้ปฏิบัติตามข้อกำหนดด้าน AML/CFT

DNFBPs อื่นๆ นอกจากคาลิไน

- 28.2 ต้องมีหน่วยงานที่มีอำนาจหน้าที่หรือหน่วยงานกำกับดูแลตนเอง (SRB) เพื่อทำหน้าที่ในการติดตามตรวจสอบและสร้างหลักประกันว่า DNFBPs ปฏิบัติตามข้อกำหนดด้าน AML/CFT
- 28.3 ประเทศต้องสร้างหลักประกันว่า DNFBPs ประเภทอื่น ๆ อยู่ภายใต้ระบบการติดตามตรวจสอบการปฏิบัติตามข้อกำหนดด้าน AML/CFT
- 28.4 หน่วยงานที่มีอำนาจหน้าที่หรือหน่วยงานกำกับดูแลตนเอง (SRB) ต้อง
- มีอำนาจเพียงพอในการปฏิบัติการกิจ รวมถึงอำนาจในการติดตามตรวจสอบการปฏิบัติตาม
 - ดำเนินการมาตรการที่จำเป็นเพื่อป้องกันมิให้อาชญากรหรือผู้ที่เกี่ยวข้องสัมพันธ์ได้รับการรับรองทางวิชาชีพ หรือถือครอง (หรือเป็นเจ้าของผู้รับประโยชน์) ผลประโยชน์หรือถือสิทธิเป็นเจ้าของ หรือมีตำแหน่งหน้าที่ในการบริหารจัดการใน DNFBPs
 - มีบทลงโทษตามข้อแนะนำที่ 35 ในกรณีที่ไม่สามารถปฏิบัติตามข้อกำหนดด้าน AML/CFT ได้

DNFBPs ทุกประเภท

- 28.5 การกำกับดูแล DNFBPs ต้องดำเนินการตามความเสี่ยง ประกอบด้วย
- พิจารณาความถี่และความเข้มข้นในการกำกับดูแล DNFBPs บนพื้นฐานความเข้าใจความเสี่ยงด้าน ML/FT พิจารณาลักษณะเฉพาะของ DNFBPs โดยเฉพาะอย่างยิ่งความหลากหลายและจำนวนของ DNFBPs
 - พิจารณาประวัติความเสี่ยงด้าน ML/FT ของ DNFBPs และระดับของการการใช้ดุลยพินิจที่อนุญาตให้กระทำได้ภายใต้การดำเนินการตามความเสี่ยง เมื่อประเมินความเสี่ยงเพียงพอของการควบคุมภายในนโยบาย และขั้นตอนการดำเนินงานของ DNFBPs

RECOMMENDATION 29 FINANCIAL INTELLIGENCE UNITS (FIU)

- 29.1 Countries should establish an FIU with responsibility for acting as a national centre for receipt and analysis of suspicious transaction reports and other information relevant to money laundering, associated predicate offences and terrorist financing; and for the dissemination of the results of that analysis.⁷⁵
- 29.2 The FIU should serve as the central agency for the receipt of disclosures filed by reporting entities, including:
- (a) Suspicious transaction reports filed by reporting entities as required by Recommendation 20 and 23; and
 - (b) any other information as required by national legislation (such as cash transaction reports, wire transfers reports and other threshold-based declarations/disclosures).
- 29.3 The FIU should⁷⁶:
- (a) in addition to the information that entities report to the FIU, be able to obtain and use additional information from reporting entities, as needed to perform its analysis properly; and
 - (b) have access to the widest possible range⁷⁷ of financial, administrative and law enforcement information that it requires to properly undertake its functions.
- 29.4 The FIU should conduct:
- (a) operational analysis, which uses available and obtainable information to identify specific targets, to follow the trail of particular activities or transactions, and to determine links between those targets and possible proceeds of crime, money laundering, predicate offences and terrorist financing; and
 - (b) strategic analysis, which uses available and obtainable information, including data that may be provided by other competent authorities, to identify money laundering and terrorist financing related trends and patterns.
- 29.5 The FIU should be able to disseminate, spontaneously and upon request, information and the results of its analysis to relevant competent authorities, and should use dedicated, secure and protected channels for the dissemination.

⁷⁵ Considering that there are different FIU models, Recommendation 29 does not prejudice a country's choice for a particular model, and applies equally to all of them.

⁷⁶ In the context of its analysis function, an FIU should be able to obtain from any reporting entity additional information relating to a suspicion of ML/TF. This does not include indiscriminate requests for information to reporting entities in the context of the FIU's analysis (e.g., "fishing expeditions").

⁷⁷ This should include information from open or public sources, as well as relevant information collected and/or maintained by, or on behalf of, other authorities and, where appropriate commercially held data.

ข้อแนะนำที่ 29

หน่วยข่าวกรองทางการเงิน

- 29.1 ประเทศต้องจัดตั้งหน่วยข่าวกรองทางการเงิน (FIU) เพื่อดำเนินการเป็นหน่วยงานกลางของประเทศในการรับและวิเคราะห์รายงานธุรกรรมสงสัยและข้อมูลอื่นที่เกี่ยวข้องกับการฟอกเงิน ความผิดมูลฐาน และการสนับสนุนทางการเงินแก่การก่อการร้าย และส่งต่อผลวิเคราะห์นั้น
- 29.2 FIU ต้องทำหน้าที่เป็นหน่วยงานกลางในการรับข้อมูลที่เปิดเผยได้จากผู้มีหน้าที่รายงาน รวมถึง
- รายงานธุรกรรมสงสัยที่ส่งมาโดยผู้มีหน้าที่รายงานตามข้อแนะนำที่ 20 และ 23
 - ข้อมูลอื่น ๆ ที่กฎหมายกำหนด (เช่น รายงานธุรกรรมเงินสด รายงานธุรกรรมโอนเงินทางอิเล็กทรอนิกส์)
- 29.3 FIU ต้อง
- ขอรับและใช้ข้อมูลเพิ่มเติมจากผู้มีหน้าที่รายงาน เพื่อดำเนินการวิเคราะห์อย่างเหมาะสม
 - เข้าถึงข้อมูลด้านการเงิน การบริหารจัดการ และการบังคับใช้กฎหมายในขอบเขตที่กว้างที่สุดเท่าที่จะเป็นไปได้ เพื่อปฏิบัติการกิจอย่างเหมาะสม
- 29.4 FIU ต้องดำเนินการ
- วิเคราะห์เชิงปฏิบัติการโดยใช้และขอรับข้อมูลเพื่อบ่งชี้เป้าหมายเฉพาะ เพื่อตามรอยกิจกรรมหรือธุรกรรมนั้น ๆ และเพื่อพิจารณาความเชื่อมโยงระหว่างเป้าหมายและทรัพย์สินที่ได้มาจากการก่ออาชญากรรม การฟอกเงิน ความผิดมูลฐาน และการสนับสนุนทางการเงินแก่การก่อการร้าย
 - วิเคราะห์เชิงยุทธศาสตร์โดยใช้และขอรับข้อมูลข่าวสาร รวมถึงข้อมูลที่มีอำนาจหน้าที่อาจส่งให้ เพื่อบ่งชี้การฟอกเงิน ความผิดมูลฐาน และการสนับสนุนทางการเงินแก่การก่อการร้าย
- 29.5 FIU ต้องสามารถส่งต่อข้อมูลข่าวสารและผลการวิเคราะห์ได้เองและเมื่อหน่วยงานที่มีอำนาจหน้าที่ที่เกี่ยวข้องร้องขอ และต้องใช้ช่องทางในการส่งข้อมูลที่มั่นคงปลอดภัย

- 29.6 The FIU should protect information by:
- (a) having rules in place governing the security and confidentiality of information, including procedures for handling, storage, dissemination, and protection of, and access to, information;
 - (b) ensuring that FIU staff members have the necessary security clearance levels and understanding of their responsibilities in handling and disseminating sensitive and confidential information; and
 - (c) ensuring that there is limited access to its facilities and information, including information technology systems.
- 29.7 The FIU should be operationally independent and autonomous, by:
- (a) having the authority and capacity to carry out its functions freely, including the autonomous decision to analyse, request and/or forward or disseminate specific information;
 - (b) being able to make arrangements or engage independently with other domestic competent authorities or foreign counterparts on the exchange of information;
 - (c) when it is located within the existing structure of another authority, having distinct core functions from those of the other authority; and
 - (d) being able to obtain and deploy the resources needed to carry out its functions, on an individual or routine basis, free from any undue political, government or industry influence or interference, which might compromise its operational independence.
- 29.8 Where a country has created an FIU and is not an Egmont Group member, the FIU should apply for membership in the Egmont Group. The FIU should submit an unconditional application for membership to the Egmont Group and fully engage itself in the application process.

- 29.6 FIU ต้องคุ้มครองข้อมูลโดย
- มีกฎหมายในการรักษาความมั่นคงปลอดภัยและความลับของข้อมูล รวมถึงขั้นตอนในการจัดการ จัดเก็บ ส่งต่อ และคุ้มครอง หรือเข้าถึงข้อมูล
 - การสร้างหลักประกันว่าเจ้าหน้าที่ FIU มีระดับในการรับรองความไว้วางใจ และมีความเข้าใจในหน้าที่รับผิดชอบในการจัดการและส่งต่อข้อมูลข่าวสารที่ละเอียดอ่อนและเป็นความลับ
 - การสร้างหลักประกันว่ามีการจำกัดการเข้าถึงสิ่งอำนวยความสะดวกและข้อมูล รวมถึงระบบเทคโนโลยีสารสนเทศ
- 29.7 FIU ต้องดำเนินการอย่างเป็นอิสระและมีอำนาจในการตัดสินใจโดย
- มีอำนาจและสมรรถนะในการปฏิบัติภารกิจอย่างเป็นอิสระ รวมถึงอำนาจในการตัดสินใจเพื่อวิเคราะห์ ขอ และ/หรือส่ง หรือส่งต่อข้อมูลใดเป็นการเฉพาะ
 - สามารถประสานหรือร่วมกับหน่วยงานที่มีอำนาจหน้าที่ภายในประเทศหรือหน่วยงานคู่เจรจาต่างประเทศในการแลกเปลี่ยนข้อมูลอย่างอิสระ
 - หาก FIU อยู่ในโครงสร้างขององค์กรอื่น FIU ต้องมีหน้าที่หลักโดยเฉพาะแยกจากหน้าที่ขององค์กรอื่น
 - สามารถขอรับและใช้ทรัพยากรที่จำเป็นต่อการปฏิบัติภารกิจโดยอิสระจากอิทธิพลหรือการแทรกแซงที่ไม่เหมาะสมจากฝ่ายการเมือง รัฐบาล หรือธุรกิจที่อาจสร้างผลเสียต่อการปฏิบัติภารกิจที่เป็นอิสระได้
- 29.8 หากมีการจัดตั้ง FIU ขึ้นแล้ว แต่ยังไม่ได้เป็นสมาชิก Egmont Group FIU ดังกล่าวต้องสมัครเป็นสมาชิกกลุ่ม โดยยื่นใบสมัครกับกลุ่ม Egmont Group อย่างไม่มีเงื่อนไข และเข้าร่วมในกระบวนการสมัครอย่างเต็มที่

RECOMMENDATION 30 RESPONSIBILITIES OF LAW ENFORCEMENT AND INVESTIGATIVE AUTHORITIES

- 30.1 There should be designated law enforcement authorities that have responsibility for ensuring that money laundering, associated predicate offences and terrorist financing offences are properly investigated, within the framework of national AML/CFT policies.
- 30.2 Law enforcement investigators of predicate offences should either be authorised to pursue the investigation of any related ML/TF offences during a parallel financial investigation⁷⁸, or be able to refer the case to another agency to follow up with such investigations, regardless of where the predicate offence occurred.
- 30.3 There should be one or more designated competent authorities to expeditiously identify, trace, and initiate freezing and seizing of property that is, or may become, subject to confiscation, or is suspected of being proceeds of crime.
- 30.4 Countries should ensure that Recommendation 30 also applies to those competent authorities, which are not law enforcement authorities, *per se*, but which have the responsibility for pursuing financial investigations of predicate offences, to the extent that these competent authorities are exercising functions covered under Recommendation 30.
- 30.5 If anti-corruption enforcement authorities are designated to investigate ML/TF offences arising from, or related to, corruption offences under Recommendation 30, they should also have sufficient powers to identify, trace, and initiate freezing and seizing of assets.

⁷⁸ A '*parallel financial investigation*' refers to conducting a financial investigation alongside, or in the context of, a (traditional) criminal investigation into money laundering, terrorist financing and/or predicate offence(s).

A '*financial investigation*' means an enquiry into the financial affairs related to a criminal activity, with a view to: (i) identifying the extent of criminal networks and/or the scale of criminality; (ii) identifying and tracing the proceeds of crime, terrorist funds or any other assets that are, or may become, subject to confiscation; and (iii) developing evidence which can be used in criminal proceedings.

ข้อเสนอแนะที่ 30

หน้าที่รับผิดชอบของหน่วยบังคับใช้กฎหมายและหน่วยสืบสวน

- 30.1 ต้องมีหน่วยบังคับใช้กฎหมายที่ถูกกำหนดให้ทำหน้าที่รับผิดชอบในการสร้างหลักประกันว่ามีการสืบสวนอย่างเหมาะสมในกรณีการฟอกเงิน ความผิดมูลฐานที่เกี่ยวข้อง และความผิดฐานการสนับสนุนทางการเงินแก่การก่อการร้าย ภายในกรอบนโยบายด้าน AML/CFT ของประเทศ
- 30.2 นักสืบสวนความผิดมูลฐานของหน่วยงานบังคับใช้กฎหมายต้องมีอำนาจในการสืบสวนความผิดฐาน ML/FT ควบคู่ไปกับการสืบสวนทางการเงินหรือสามารถส่งคดีไปยังหน่วยงานอื่นเพื่อติดตามการสืบสวนดังกล่าว โดยไม่ต้องคำนึงว่าความผิดมูลฐานได้เกิดขึ้นหรือไม่
- 30.3 ต้องมีหน่วยงานที่มีอำนาจหน้าที่ในการบ่งชี้ สืบหาร่องรอย ระบุการดำเนินการกับทรัพย์สิน และยึดทรัพย์สินที่อยู่ภายใต้ หรืออาจอยู่ภายใต้การริบทรัพย์สิน หรือสงสัยว่าเป็นทรัพย์สินที่ได้มาจากการก่ออาชญากรรมโดยเร็ว
- 30.4 ประเทศต้องสร้างหลักประกันว่าได้นำข้อเสนอแนะที่ 30 ไปใช้กับหน่วยงานที่มีอำนาจหน้าที่ที่ไม่ใช่หน่วยบังคับใช้กฎหมาย แต่เป็นหน่วยงานที่มีหน้าที่รับผิดชอบในการสืบสวนทางการเงินที่เกี่ยวกับความผิดมูลฐานถึงขั้นที่หน่วยงานเหล่านั้นกำลังปฏิบัติภารกิจภายใต้ข้อเสนอแนะนี้
- 30.5 หากหน่วยบังคับใช้กฎหมายด้านการต่อต้านการทุจริตได้รับการกำหนดให้สืบสวนความผิดฐาน ML/FT ที่เกิดขึ้นจาก หรือเกี่ยวข้องกับความผิดฐานการทุจริตภายใต้ข้อเสนอแนะที่ 30 หน่วยบังคับใช้กฎหมายนั้นต้องมีอำนาจที่เพียงพอในการบ่งชี้ สืบหาร่องรอย และระบุการดำเนินการกับทรัพย์สินหรือยึดทรัพย์สิน

RECOMMENDATION 31**POWERS OF LAW ENFORCEMENT AND INVESTIGATIVE AUTHORITIES**

- 31.1 Competent authorities conducting investigations of money laundering, associated predicate offences and terrorist financing should be able to obtain access to all necessary documents and information for use in those investigations, and in prosecutions and related actions. This should include powers to use compulsory measures for:
- (a) the production of records held by financial institutions, DNFBPs and other natural or legal persons;
 - (b) the search of persons and premises;
 - (c) taking witness statements; and
 - (d) seizing and obtaining evidence.
- 31.2 Competent authorities conducting investigations should be able to use a wide range of investigative techniques for the investigation of money laundering, associated predicate offences and terrorist financing, including:
- (a) undercover operations;
 - (b) intercepting communications;
 - (c) accessing computer systems; and
 - (d) controlled delivery.
- 31.3 Countries should have mechanisms in place:
- (a) to identify, in a timely manner, whether natural or legal persons hold or control accounts; and
 - (b) to ensure that competent authorities have a process to identify assets without prior notification to the owner.
- 31.4 Competent authorities conducting investigations of money laundering, associated predicate offences and terrorist financing should be able to ask for all relevant information held by the FIU.

ข้อเสนอแนะที่ 31

อำนาจของหน่วยบังคับใช้กฎหมายและหน่วยสืบสวน

- 31.1 หน่วยงานที่มีอำนาจหน้าที่สืบสวนการฟอกเงิน ความผิดมูลฐาน และการสนับสนุนทางการเงินแก่การก่อการร้ายต้องสามารถเข้าถึงเอกสารและข้อมูลข่าวสารที่จำเป็นทั้งหมดเพื่อใช้ในการสืบสวน ดำเนินคดี และดำเนินการอื่นที่เกี่ยวข้อง รวมถึงอำนาจในการใช้มาตรการบังคับเพื่อ
- หาหลักฐานที่สถาบันการเงิน DNFBPs และบุคคลธรรมดา หรือนิติบุคคลอื่นถือครองอยู่
 - ค้นหาบุคคลและหลักฐานสนับสนุน
 - บันทึกคำให้การพยาน
 - ยึดและขอรับพยานหลักฐาน
- 31.2 หน่วยงานที่มีอำนาจหน้าที่สืบสวนต้องมีความสามารถในการใช้เทคนิคการสืบสวนในขอบเขตที่กว้างเพื่อสืบสวนการฟอกเงิน ความผิดมูลฐาน และการสนับสนุนทางการเงินแก่การก่อการร้าย รวมถึง
- ปฏิบัติการอำพราง
 - การดักฟังการติดต่อสื่อสาร
 - การเข้าถึงระบบคอมพิวเตอร์
 - การส่งมอบภายใต้การควบคุม
- 31.3 ประเทศต้องมีกลไกเพื่อ
- บ่งชี้ได้เร็วพอว่าบุคคลธรรมดาหรือนิติบุคคลถือครองหรือควบคุมบัญชีหรือไม่
 - สร้างหลักประกันว่าหน่วยงานที่มีอำนาจหน้าที่มีกระบวนการเพื่อบ่งชี้ทรัพย์สินโดยไม่ต้องแจ้งให้เจ้าของทราบล่วงหน้า
- 31.4 หน่วยงานที่มีอำนาจหน้าที่สืบสวนการฟอกเงิน ความผิดมูลฐาน และการสนับสนุนทางการเงินแก่การก่อการร้าย ต้องสามารถขอข้อมูลที่เกี่ยวข้องทั้งหมดที่ FIU ถือครอง

RECOMMENDATION 32 CASH COURIERS

- 32.1 Countries should implement a declaration system or a disclosure system for incoming and outgoing cross-border transportation of currency and bearer negotiable instruments (BNIs). Countries should ensure that a declaration or disclosure is required for all physical cross-border transportation, whether by travellers or through mail and cargo, but may use different systems for different modes of transportation.
- 32.2 In a declaration system, all persons making a physical cross-border transportation of currency or BNIs, which are of a value exceeding a pre-set, maximum threshold of USD/EUR 15 000, should be required to submit a truthful declaration to the designated competent authorities. Countries may opt from among the following three different types of declaration system:
- (a) A written declaration system for all travellers;
 - (b) A written declaration system for all travellers carrying amounts above a threshold; and/or
 - (c) An oral declaration system for all travellers.
- 32.3 In a disclosure system, travellers should be required to give a truthful answer and provide the authorities with appropriate information upon request, but are not required to make an upfront written or oral declaration.
- 32.4 Upon discovery of a false declaration or disclosure of currency or BNIs or a failure to declare or disclose them, designated competent authorities should have the authority to request and obtain further information from the carrier with regard to the origin of the currency or BNIs, and their intended use.
- 32.5 Persons who make a false declaration or disclosure should be subject to proportionate and dissuasive sanctions, whether criminal, civil or administrative.
- 32.6 Information obtained through the declaration/disclosure process should be available to the FIU either through: (a) a system whereby the FIU is notified about suspicious cross-border transportation incidents; or (b) by making the declaration/disclosure information directly available to the FIU in some other way.
- 32.7 At the domestic level, countries should ensure that there is adequate co-ordination among customs, immigration and other related authorities on issues related to the implementation of Recommendation 32.

ข้อแนะนำที่ 32

การขนเงินสด

- 32.1 ประเทศต้องใช้ระบบสำแดง (declaration system) หรือระบบการเปิดเผยข้อเท็จจริง (disclosure system) สำหรับการขนส่งเงินและตราสารที่เปลี่ยนมือ (bearer negotiable instruments) ข้ามประเทศที่เข้าประเทศหรือออกนอกประเทศ ประเทศต้องสร้างหลักประกันว่าต้องมีการสำแดงหรือการเปิดเผยเมื่อมีการขนส่งข้ามประเทศทุกประเภท ไม่ว่าจะโดยนักท่องเที่ยว หรือผ่านระบบไปรษณีย์ และระบบขนส่งสินค้า แต่อาจใช้ระบบที่แตกต่างสำหรับการขนส่งในรูปแบบต่างๆ
- 32.2 สำหรับระบบสำแดง กำหนดให้บุคคลทุกคนที่ขนเงินหรือตราสารที่เปลี่ยนมือข้ามประเทศที่มีมูลค่าเกินกว่าที่กำหนดไว้ คือ 15,000 USD/EUR ยื่นสำแดงต่อหน่วยงานที่มีอำนาจหน้าที่ ประเทศอาจเลือกประเภทของระบบการสำแดงจาก 3 ประเภทดังต่อไปนี้
- ระบบการสำแดงเป็นลายลักษณ์อักษรสำหรับนักท่องเที่ยวทุกคน
 - ระบบการสำแดงเป็นลายลักษณ์อักษรสำหรับนักท่องเที่ยวทุกคนที่ขนเงินเกินที่กำหนดและ/หรือ
 - ระบบการสำแดงด้วยวาจาสำหรับนักท่องเที่ยวทุกคน
- 32.3 สำหรับระบบการเปิดเผยข้อเท็จจริง กำหนดให้นักท่องเที่ยวให้คำตอบที่เป็นจริงและให้ข้อมูลที่เหมาะสมเมื่อเจ้าหน้าที่ร้องขอ แต่ไม่จำเป็นต้องสำแดงเป็นลายลักษณ์อักษรหรือด้วยวาจา
- 32.4 กรณีที่พบการสำแดงหรือการเปิดเผยข้อเท็จจริงที่เป็นเท็จของเงินหรือตราสารที่เปลี่ยนมือ หรือพบการไม่สำแดงหรือไม่เปิดเผยข้อเท็จจริง หน่วยงานที่มีอำนาจหน้าที่ต้องมีอำนาจในการขอและรับข้อมูลเพิ่มเติมจากผู้ขนเงิน โดยคำนึงถึงต้นทุนทางเงินหรือตราสารที่เปลี่ยนมือและความมุ่งหมายในการใช้เงินหรือตราสารดังกล่าว
- 32.5 บุคคลที่สำแดงหรือเปิดเผยข้อเท็จจริงที่เป็นเท็จต้องอยู่ในข่ายได้รับการลงโทษอย่างเหมาะสมและมีผลเป็นการยับยั้งไม่ว่าจะเป็นทางอาญา ทางแพ่ง หรือทางปกครอง
- 32.6 ข้อมูลที่ได้รับจากการสำแดงหรือการเปิดเผยข้อเท็จจริงต้องมีไว้ให้ FIU โดยผ่านทั้ง (a) ระบบที่แจ้ง FIU ว่ามีธุรกรรมข้ามประเทศสงสัย หรือ (b) การจัดทำข้อมูลการสำแดงและเปิดเผยข้อเท็จจริงให้แก่ FIU โดยตรง
- 32.7 ในระดับภายในประเทศ ประเทศต้องสร้างหลักประกันว่ามีการประสานระหว่างหน่วยงานด้านศุลกากรตรวจคนเข้าเมือง และหน่วยงานอื่นที่เกี่ยวข้องอย่างเพียงพอในประเด็นที่เกี่ยวกับการปฏิบัติตามข้อแนะนำที่ 32

- 32.8 Competent authorities should be able to stop or restrain currency or BNIs for a reasonable time in order to ascertain whether evidence of ML/TF may be found in cases:
- (a) where there is a suspicion of ML/TF or predicate offences; or
 - (b) where there is a false declaration or false disclosure.
- 32.9 Countries should ensure that the declaration/disclosure system allows for international co-operation and assistance, in accordance with Recommendations 36 to 40. To facilitate such co-operation, information⁷⁹ shall be retained when:
- (a) a declaration or disclosure which exceeds the prescribed threshold is made; or
 - (b) there is a false declaration or false disclosure; or
 - (c) there is a suspicion of ML/TF.
- 32.10 Countries should ensure that strict safeguards exist to ensure proper use of information collected through the declaration/disclosure systems, without restricting either: (i) trade payments between countries for goods and services; or (ii) the freedom of capital movements, in any way.
- 32.11 Persons who are carrying out a physical cross-border transportation of currency or BNIs that are related to ML/TF or predicate offences should be subject to: (a) proportionate and dissuasive sanctions, whether criminal, civil or administrative; and (b) measures consistent with Recommendation 4 which would enable the confiscation of such currency or BNIs.

⁷⁹ At a minimum, the information should set out (i) the amount of currency or BNIs declared, disclosed or otherwise detected, and (ii) the identification data of the bearer(s).

- 32.8 หน่วยงานที่มีอำนาจหน้าที่ต้องสามารถหยุดหรือยับยั้งเงินหรือตราสารที่เปลี่ยนมือในระยะเวลาที่สมเหตุสมผลเพื่อสืบให้แน่ใจว่ามีการพบหลักฐานเกี่ยวกับ ML/FT หรือไม่ในกรณีนี้
- มีข้อสงสัยว่ามี ML/FT หรือความผิดปกติ
 - มีการสำแดงหรือการเปิดเผยข้อเท็จจริงที่เป็นเท็จ
- 32.9 ประเทศต้องสร้างหลักประกันว่าระบบการสำแดงและการเปิดเผยข้อเท็จจริงต้องเอื้อต่อความร่วมมือและการช่วยเหลือระหว่างประเทศตามข้อแนะนำที่ 36 ถึง 40 ทั้งนี้เพื่ออำนวยความสะดวกแก่ความร่วมมือดังกล่าว ต้องเก็บข้อมูลไว้เมื่อ
- การสำแดงหรือเปิดเผยข้อเท็จจริงที่เกินกว่าวงเงินที่กำหนด
 - การสำแดงหรือเปิดเผยข้อเท็จจริงที่เป็นเท็จ
 - สงสัยว่ามี ML/FT
- 32.10 ประเทศต้องสร้างหลักประกันว่ามีการรักษาความปลอดภัยอย่างเข้มงวดเพื่อให้มั่นใจว่ามีการใช้ข้อมูลผ่านระบบการสำแดงและเปิดเผยข้อเท็จจริงอย่างเหมาะสมโดยปราศจากข้อจำกัดเรื่อง a) การชำระค่าสินค้าและบริการระหว่างประเทศ b) การเคลื่อนย้ายเงินเงินอย่างเสรีด้วยวิธีใดๆ
- 32.11 บุคคลที่ซิ่นเงินหรือตราสารที่เปลี่ยนมือได้ข้ามประเทศที่เกี่ยวข้องกับ ML/FT หรือความผิดปกติ ต้องอยู่ภายใต้ (a) การลงโทษที่เหมาะสมและมีผลเป็นการยับยั้งไม่ว่าทางอาญา ทางแพ่ง หรือทางปกครอง และ (b) มาตรการที่สอดคล้องกับข้อแนะนำที่ 4 ที่ทำให้สามารถริบเงินหรือตราสารดังกล่าวได้

RECOMMENDATION 33 STATISTICS

- 33.1 Countries should maintain comprehensive statistics on matters relevant to the effectiveness and efficiency of their AML/CFT systems.⁸⁰ This should include keeping statistics on:
- (a) STRs, received and disseminated;
 - (b) ML/TF investigations, prosecutions and convictions;
 - (c) Property frozen; seized and confiscated; and
 - (d) Mutual legal assistance or other international requests for co-operation made and received.

⁸⁰ For purposes of technical compliance, the assessment should be limited to the four areas listed below.

ข้อแนะนำที่ 33**สถิติ**

- 33.1 ประเทศต้องเก็บรักษาสถิติเกี่ยวกับประสิทธิผลและประสิทธิภาพของระบบ AML/CFT ของตนเองอย่างรอบด้าน รวมถึงสถิติด้าน
- a) การรับและส่งต่อธุรกรรมสงสัย
 - b) การสืบสวน ฟ้องร้องดำเนินคดี และการพิพากษาว่ามีความผิดฐาน ML/FT
 - c) การระงับการดำเนินการกับทรัพย์สิน การยึด และริบทรัพย์สิน
 - d) ความช่วยเหลือซึ่งกันและกันทางอาญา หรือการขอและรับความร่วมมือระหว่างประเทศ

RECOMMENDATION 34 **GUIDANCE AND FEEDBACK**

- 34.1 Competent authorities, supervisors, and SRBs should establish guidelines and provide feedback, which will assist financial institutions and DNFBBPs in applying national AML/CFT measures, and in particular, in detecting and reporting suspicious transactions.

ข้อแนะนำที่ 34**แนวปฏิบัติและความเห็น**

- 34.1 หน่วยงานที่มีอำนาจหน้าที่ ผู้มีหน้าที่ในการกำกับดูแล และหน่วยงานกำกับดูแลตนเอง ต้องจัดทำแนวปฏิบัติและความเห็น ซึ่งจะช่วยสถาบันการเงิน และ DNFBPs ในการดำเนินมาตรการด้าน AML/CFT โดยเฉพาะอย่างยิ่ง ในการตรวจพบและการรายงานธุรกรรมสงสัย

RECOMMENDATION 35 SANCTIONS

- 35.1 Countries should ensure that there is a range of proportionate and dissuasive sanctions, whether criminal, civil or administrative, available to deal with natural or legal persons that fail to comply with the AML/CFT requirements of Recommendations 6, and 8 to 23.⁸¹
- 35.2 Sanctions should be applicable not only to financial institutions and DNFBPs but also to their directors and senior management.

⁸¹ The sanctions should be directly or indirectly applicable for a failure to comply. They need not be in the same document that imposes or underpins the requirement, and can be in another document, provided there are clear links between the requirement and the available sanctions.

ข้อแนะนำที่ 35**บทลงโทษ**

- 35.1 ประเทศต้องสร้างหลักประกันว่ามีบทลงโทษที่เหมาะสมและมีผลเป็นการยับยั้งไม่ว่าจะเป็นทางอาญา ทางแพ่ง หรือทางปกครองที่สามารถใช้กับบุคคลธรรมดาหรือนิติบุคคลที่ไม่สามารถปฏิบัติตามข้อกำหนดด้าน AML/CFT ของข้อแนะนำที่ 6 และ 8 จนถึงข้อที่ 23
- 35.2 บทลงโทษต้องไม่ใช่แค่เพียงสถาบันการเงิน และ DNFBPs เท่านั้น แต่ต้องรวมถึงผู้บริหารและผู้จัดการระดับอาวุโสด้วย

RECOMMENDATION 36 INTERNATIONAL INSTRUMENTS

- 36.1 Countries should become a party to the Vienna Convention, the Palermo Convention, the United Nations Convention against Corruption (the Merida Convention) and the Terrorist Financing Convention.
- 36.2 Countries should fully implement⁸² the Vienna Convention, the Palermo Convention, the Merida Convention and the Terrorist Financing Convention.

⁸² The relevant articles are: the Vienna Convention (Articles 3-11, 15, 17 and 19), the Palermo Convention (Articles 5-7, 10-16, 18-20, 24-27, 29-31, & 34), the Merida Convention (Articles 14-17, 23-24, 26-31, 38, 40, 43-44, 46, 48, 50-55, 57-58), and the Terrorist Financing Convention (Articles 2-18).

ข้อแนะนำที่ 36

กรรมสารระหว่างประเทศ

- 36.1 ประเทศต้องเป็นภาคีอนุสัญญากรุงเวียนนา อนุสัญญาพาเลโอโม อนุสัญญาแห่งสหประชาชาติว่าด้วยการต่อต้านการทุจริต (อนุสัญญาเมอริดา) และอนุสัญญาว่าด้วยการต่อต้านการสนับสนุนทางการเงินแก่การก่อการร้าย
- 36.2 ประเทศต้องปฏิบัติตามอนุสัญญากรุงเวียนนา อนุสัญญาพาเลโอโม อนุสัญญาเมอริดา และอนุสัญญาว่าด้วยการต่อต้านการสนับสนุนทางการเงินแก่การก่อการร้ายอย่างครบถ้วน

RECOMMENDATION 37 MUTUAL LEGAL ASSISTANCE

- 37.1 Countries should have a legal basis that allows them to rapidly provide the widest possible range of mutual legal assistance in relation to money laundering, associated predicate offences and terrorist financing investigations, prosecutions and related proceedings.
- 37.2 Countries should use a central authority, or another established official mechanism, for the transmission and execution of requests. There should be clear processes for the timely prioritisation and execution of mutual legal assistance requests. To monitor progress on requests, a case management system should be maintained.
- 37.3 Mutual legal assistance should not be prohibited or made subject to unreasonable or unduly restrictive conditions.
- 37.4 Countries should not refuse a request for mutual legal assistance:
- (a) on the sole ground that the offence is also considered to involve fiscal matters; or
 - (b) on the grounds of secrecy or confidentiality requirements on financial institutions or DNFBPs, except where the relevant information that is sought is held in circumstances where legal professional privilege or legal professional secrecy applies.
- 37.5 Countries should maintain the confidentiality of mutual legal assistance requests that they receive and the information contained in them, subject to fundamental principles of domestic law, in order to protect the integrity of the investigation or inquiry.
- 37.6 Where mutual legal assistance requests do not involve coercive actions, countries should not make dual criminality a condition for rendering assistance.
- 37.7 Where dual criminality is required for mutual legal assistance, that requirement should be deemed to be satisfied regardless of whether both countries place the offence within the same category of offence, or denominate the offence by the same terminology, provided that both countries criminalise the conduct underlying the offence.
- 37.8 Powers and investigative techniques that are required under Recommendation 31 or otherwise available to domestic competent authorities should also be available for use in response to requests for mutual legal assistance, and, if consistent with the domestic framework, in response to a direct request from foreign judicial or law enforcement authorities to domestic counterparts. These should include:
- (a) all of the specific powers required under Recommendation 31 relating to the production, search and seizure of information, documents, or evidence (including financial records) from financial institutions, or other natural or legal persons, and the taking of witness statements; and
 - (b) a broad range of other powers and investigative techniques.

ข้อเสนอแนะที่ 37

ความช่วยเหลือซึ่งกันและกันทางอาญา

- 37.1 ประเทศต้องมีฐานทางกฎหมายที่ก่อให้เกิดความช่วยเหลือซึ่งกันและกันทางอาญาได้อย่างรวดเร็ว ในขอบเขตที่กว้างที่สุดเท่าที่จะเป็นไปได้ในด้านการสืบสวน การฟ้องร้องดำเนินคดี และการดำเนินการที่เกี่ยวข้องกับการฟอกเงิน ความผิดมูลฐานที่เกี่ยวข้อง และการสนับสนุนทางการเงินแก่การก่อการร้าย
- 37.2 ประเทศต้องให้หน่วยงานกลางหรือกลไกทางการที่จัดตั้งเพื่อส่งคำขอหรือดำเนินการตามคำขอ และต้องมีกระบวนการที่ชัดเจนสำหรับการจัดลำดับความสำคัญและดำเนินการตามคำขอความช่วยเหลือซึ่งกันและกันทางอาญาได้ทันเวลา และต้องบำรุงรักษาระบบการจัดการคดีเพื่อติดตามความก้าวหน้าของคำขอ
- 37.3 ไม่ควรห้ามไม่ให้มีความช่วยเหลือซึ่งกันและกันทางอาญา หรือทำให้ความช่วยเหลือนั้นอยู่ในเงื่อนไขที่เข้มงวดหรือไม่สมเหตุสมผลจนเกินไป
- 37.4 ประเทศต้องไม่ปฏิเสธคำขอความช่วยเหลือทางกฎหมายระหว่างกันโดยอ้างเหตุผลว่า
- ความผิดนั้นเกี่ยวข้องกับการเงินการคลัง
 - เป็นข้อกำหนดเกี่ยวกับการรักษาความลับของสถาบันการเงิน และ DNFBPs ยกเว้นกรณีที่มีข้อมูลนั้นถูกถือครองโดยใช้เอกลักษณ์วิชาชีพทางกฎหมาย หรือความลับของวิชาชีพทางกฎหมาย
- 37.5 ต้องรักษาความลับของคำขอความช่วยเหลือซึ่งกันและกันทางอาญาที่ประเทศได้รับ และเก็บข้อมูลนั้นไว้กับตนเองโดยอยู่ภายใต้หลักการพื้นฐานของกฎหมายภายในประเทศ เพื่อคุ้มครองความถูกต้องสมบูรณ์ของการสืบสวน
- 37.6 ในกรณีที่คำขอความช่วยเหลือซึ่งกันและกันทางอาญาไม่เกี่ยวข้องกับการใช้กำลังบังคับ ประเทศก็ไม่ต้องใช้หลักความผิดสองประเทศ (dual criminality) มาเป็นเงื่อนไขในการให้ความช่วยเหลือ
- 37.7 ในกรณีที่กำหนดให้ต้องเป็นความผิดสองประเทศจึงจะให้ความช่วยเหลือซึ่งกันและกันทางอาญาได้ ให้ถือว่าได้ปฏิบัติตามข้อกำหนดแล้ว ไม่ว่าทั้งสองประเทศจะให้ความผิดนั้นอยู่ในความผิดประเภทเดียวกัน หรือตั้งชื่อความผิดโดยใช้ศัพท์เฉพาะทางเดียวกันหรือไม่ โดยมีเงื่อนไขว่าทั้งสองประเทศจะต้องกำหนดให้การกระทำความผิดนั้นเป็นความผิดอาญา
- 37.8 กำหนดให้ใช้อำนาจและเทคนิคการสืบสวนตามข้อเสนอแนะที่ 31 หรืออำนาจและเทคนิคอื่นของหน่วยงานที่มีอำนาจหน้าที่ในประเทศ เพื่อตอบสนองคำขอความช่วยเหลือซึ่งกันและกันทางอาญารวมทั้งการตอบสนองคำขอจากหน่วยบังคับใช้กฎหมายและศาลของต่างประเทศ อำนาจและเทคนิคเหล่านี้ต้องรวมถึง
- อำนาจเฉพาะทั้งหมดที่กำหนดไว้ภายใต้ข้อเสนอแนะที่ 31 ที่เกี่ยวข้องกับการเก็บรวบรวม สืบค้น และยึดครองข้อมูลข่าวสาร เอกสาร หรือหลักฐาน (รวมถึงหลักฐานทางการเงิน) จากสถาบันการเงิน หรือบุคคลธรรมดา หรือนิติบุคคลอื่น และบันทึกคำให้การของพยาน
 - อำนาจและเทคนิคการสืบสวนอื่นในขอบเขตที่กว้าง

RECOMMENDATION 38 MUTUAL LEGAL ASSISTANCE: FREEZING AND CONFISCATION

- 38.1 Countries should have the authority to take expeditious action in response to requests by foreign countries to identify, freeze, seize, or confiscate:
- (a) laundered property from,
 - (b) proceeds from,
 - (c) instrumentalities used in, or
 - (d) instrumentalities intended for use in, money laundering, predicate offences, or terrorist financing; or
 - (e) property of corresponding value.
- 38.2 Countries should have the authority to provide assistance to requests for co-operation made on the basis of non-conviction based confiscation proceedings and related provisional measures, at a minimum in circumstances when a perpetrator is unavailable by reason of death, flight, absence, or the perpetrator is unknown, unless this is inconsistent with fundamental principles of domestic law.
- 38.3 Countries should have: (a) arrangements for co-ordinating seizure and confiscation actions with other countries; and (b) mechanisms for managing, and when necessary disposing of, property frozen, seized or confiscated.
- 38.4 Countries should be able to share confiscated property with other countries, in particular when confiscation is directly or indirectly a result of co-ordinated law enforcement actions.

ข้อเสนอแนะที่ 38

ความช่วยเหลือซึ่งกันและกันทางอาญา: การอายัดและริบทรัพย์สิน

- 38.1 ประเทศต้องมีหน่วยงานที่มีหน้าที่ในการตอบสนองอย่างรวดเร็วต่อคำขอจากต่างประเทศให้บังคับอายัด หรือริบทรัพย์สิน
- ทรัพย์สินที่ถูกพอกจาก
 - ทรัพย์สินที่ได้มาจาก
 - เครื่องมือที่ใช้ใน
 - เครื่องมือที่มุ่งหมายใช้เพื่อการพอกเงิน ความผิดมูลฐาน หรือการสนับสนุนทางการเงินแก่การก่อการร้าย
 - ทรัพย์สินที่มีมูลค่าเท่ากัน
- 38.2 ประเทศต้องมีอำนาจเพื่อให้ความช่วยเหลือต่อคำขอความร่วมมือที่เกี่ยวกับการริบทรัพย์สินโดยไม่ต้องได้รับการพิพากษาว่ามีความผิด (non-conviction based confiscation) และมาตรการชั่วคราวที่เกี่ยวข้องอย่างน้อยในสภาพการณ์ที่ไม่สามารถหาผู้กระทำความผิดได้ด้วยสาเหตุเสียชีวิต หลบหนีไปต่างประเทศ สูญหาย หรือไม่ทราบผู้กระทำความผิด เว้นเสียแต่ว่าการดำเนินการนี้จะสอดคล้องกับหลักการพื้นฐานของกฎหมายภายในประเทศ
- 38.3 ประเทศต้องมี (a) การเตรียมการสำหรับการประสานกับต่างประเทศในการอายัดและริบทรัพย์สิน และ (b) กลไกเพื่อบริหารจัดการและขยายทอดทรัพย์สินที่ถูกระงับการดำเนินการ ถูกอายัด หรือถูกริบเมื่อจำเป็น
- 38.4 ประเทศต้องสามารถแบ่งปันทรัพย์สินที่ถูกริบกับประเทศอื่น ๆ โดยเฉพาะอย่างยิ่งเมื่อการริบทรัพย์สินนั้นเป็นผลโดยตรงหรือโดยอ้อมของการประสานบังคับใช้กฎหมาย

RECOMMENDATION 39 EXTRADITION

- 39.1 Countries should be able to execute extradition requests in relation to ML/TF without undue delay. In particular, countries should:
- (a) ensure ML and TF are extraditable offences;
 - (b) ensure that they have a case management system, and clear processes for the timely execution of extradition requests including prioritisation where appropriate; and
 - (c) not place unreasonable or unduly restrictive conditions on the execution of requests.
- 39.2 Countries should either:
- (a) extradite their own nationals; or
 - (b) where they do not do so solely on the grounds of nationality, should, at the request of the country seeking extradition, submit the case without undue delay to its competent authorities for the purpose of prosecution of the offences set forth in the request.
- 39.3 Where dual criminality is required for extradition, that requirement should be deemed to be satisfied regardless of whether both countries place the offence within the same category of offence, or denominate the offence by the same terminology, provided that both countries criminalise the conduct underlying the offence.
- 39.4 Consistent with fundamental principles of domestic law, countries should have simplified extradition mechanisms⁸³ in place.

⁸³ Such as allowing direct transmission of requests for provisional arrests between appropriate authorities, extraditing persons based only on warrants of arrests or judgments, or introducing a simplified extradition of consenting persons who waive formal extradition proceedings.

ข้อแนะนำที่ 39

การส่งผู้ร้ายข้ามแดน

- 39.1 ประเทศต้องสามารถดำเนินการตามคำขอให้ส่งผู้ร้ายข้ามแดนที่เกี่ยวข้องกับ ML/FT โดยไม่ชักช้า โดยเฉพาะอย่างยิ่งประเทศต้อง
- สร้างหลักประกันว่า ML/FT เป็นความผิดที่สามารถส่งผู้ร้ายข้ามแดนได้
 - สร้างหลักประกันว่ามีระบบบริหารจัดการคดีและมีกระบวนการที่ชัดเจนสำหรับการดำเนินการตามคำขอให้ส่งผู้ร้ายข้ามแดนได้เร็วพอ รวมถึงการจัดลำดับความสำคัญตามความเหมาะสม
 - ต้องไม่กำหนดเงื่อนไขที่ไม่สมเหตุสมผลหรือเข้มงวดเกินไปในการดำเนินการตามคำขอให้ส่งผู้ร้ายข้ามแดน
- 39.2 ประเทศต้อง
- ส่งผู้ร้ายข้ามแดนที่เป็นคนชาติตน หรือ
 - ในกรณีที่ไมส่งผู้ร้ายข้ามแดนด้วยเหตุผลเพียงเพราะเป็นคนชาติ เมื่อได้รับคำขอให้ส่งผู้ร้ายข้ามแดน ประเทศต้องส่งคดีต่อหน่วยงานที่มีอำนาจหน้าที่โดยไม่ชักช้า เพื่อดำเนินคดีความผิดที่ได้ระบุไว้ในคำขอ
- 39.3 กรณีที่กำหนดให้ใช้ความผิดสองประเทศสำหรับการส่งผู้ร้ายข้ามแดน ให้ถือว่าได้ปฏิบัติตามข้อกำหนดแล้ว ไม่ว่าทั้งสองประเทศจะกำหนดให้ความผิดอยู่ในความผิดประเภทเดียวกัน หรือตั้งชื่อความผิดโดยใช้ศัพท์เฉพาะทางเดียวกันหรือไม่ โดยมีเงื่อนไขว่าทั้งสองประเทศจะต้องกำหนดให้การกระทำความผิดนั้นเป็นความผิดอาญา
- 39.4 ประเทศต้องกำหนดให้มีกลไกส่งผู้ร้ายข้ามแดนที่ผ่อนปรนซึ่งสอดคล้องกับหลักการพื้นฐานของกฎหมายภายในประเทศ

RECOMMENDATION 40 OTHER FORMS OF INTERNATIONAL CO-OPERATION*General Principles*

- 40.1 Countries should ensure that their competent authorities can rapidly provide the widest range of international co-operation in relation to money laundering, associated predicate offences and terrorist financing. Such exchanges of information should be possible both spontaneously and upon request.
- 40.2 Competent authorities should:
- (a) have a lawful basis for providing co-operation;
 - (b) be authorised to use the most efficient means to co-operate;
 - (c) have clear and secure gateways, mechanisms or channels that will facilitate and allow for the transmission and execution of requests;
 - (d) have clear processes for the prioritisation and timely execution of requests; and
 - (e) have clear processes for safeguarding the information received.
- 40.3 Where competent authorities need bilateral or multilateral agreements or arrangements to co-operate, these should be negotiated and signed in a timely way, and with the widest range of foreign counterparts.
- 40.4 Upon request, requesting competent authorities should provide feedback in a timely manner to competent authorities from which they have received assistance, on the use and usefulness of the information obtained.
- 40.5 Countries should not prohibit, or place unreasonable or unduly restrictive conditions on, the provision of exchange of information or assistance. In particular, competent authorities should not refuse a request for assistance on the grounds that:
- (a) the request is also considered to involve fiscal matters; and/or
 - (b) laws require financial institutions or DNFBCs to maintain secrecy or confidentiality (except where the relevant information that is sought is held in circumstances where legal professional privilege or legal professional secrecy applies); and/or
 - (c) there is an inquiry, investigation or proceeding underway in the requested country, unless the assistance would impede that inquiry, investigation or proceeding; and/or
 - (d) the nature or status (civil, administrative, law enforcement, etc.) of the requesting counterpart authority is different from that of its foreign counterpart.
- 40.6 Countries should establish controls and safeguards to ensure that information exchanged by competent authorities is used only for the purpose for, and by the authorities, for which the information was sought or provided, unless prior authorisation has been given by the requested competent authority.

ข้อเสนอแนะที่ 40

ความร่วมมือระหว่างประเทศรูปแบบอื่น ๆ

หลักการทั่วไป

- 40.1 ประเทศต้องสร้างหลักประกันว่าหน่วยงานที่มีอำนาจหน้าที่ในประเทศสามารถให้ความร่วมมือระหว่างประเทศในด้านการฟอกเงิน ความผิดมูลฐานที่เกี่ยวข้อง และการสนับสนุนทางการเงินแก่การก่อการร้ายได้อย่างรวดเร็วในขอบเขตที่กว้างที่สุด การแลกเปลี่ยนข้อมูลดังกล่าวต้องดำเนินการเมื่อมีคำขอและแจ้งไปเองได้โดยไม่ต้องมีคำขอ
- 40.2 หน่วยงานที่มีอำนาจหน้าที่ต้อง
- มีฐานทางกฎหมายอย่างครบถ้วนในการให้ความร่วมมือ
 - มีอำนาจในการใช้วิธีการที่มีประสิทธิภาพมากที่สุดเพื่อร่วมมือ
 - มีกลไก หรือช่องทางที่ชัดเจนและปลอดภัยที่จะอำนวยความสะดวกและอนุญาตให้ส่งคำขอหรือดำเนินการตามคำขอ
 - มีกระบวนการที่ชัดเจนสำหรับการจัดลำดับความสำคัญและดำเนินการตามคำขอได้ทันเวลา
 - มีกระบวนการที่ชัดเจนสำหรับการรักษาความปลอดภัยของข้อมูลที่ได้รับ
- 40.3 ในกรณีหน่วยงานที่มีอำนาจหน้าที่จำเป็นต้องใช้ความตกลงทวิภาคีหรือพหุภาคีเพื่อร่วมมือ ความตกลงเหล่านี้ต้องได้รับการเจรจากับหน่วยงานคู่เจรจาต่างประเทศและลงนามได้เหมาะสมแก่เวลา
- 40.4 เมื่อได้รับคำขอ หน่วยงานที่ส่งคำขอต้องจัดให้มีความเห็นเกี่ยวกับการใช้และประโยชน์ของข้อมูลที่ได้รับกลับไปยังหน่วยงานที่ตนได้รับความช่วยเหลือโดยไม่ชักช้า
- 40.5 ประเทศต้องไม่ห้ามหรือกำหนดเงื่อนไขที่ไม่สมเหตุสมผลหรือเข้มงวดเกินไปเกี่ยวกับการเก็บรวบรวมข้อมูลเพื่อแลกเปลี่ยนหรือให้ความช่วยเหลือ โดยเฉพาะอย่างยิ่ง หน่วยงานที่มีอำนาจหน้าที่ต้องไม่ปฏิเสธการให้ความช่วยเหลือโดยอ้างเหตุผลว่า
- คำขอนั้นเกี่ยวกับการเงินการคลัง
 - กฎหมายกำหนดให้สถาบันการเงิน และ DNFBPs รักษาความลับ ยกเว้นกรณีที่ข้อมูลนั้นถูกถือครองโดยใช้เอกลักษณ์วิชาชีพทางกฎหมาย หรือความลับของวิชาชีพทางกฎหมาย
 - มีการสอบสวน สืบสวน หรือการดำเนินการตามที่ประเทศร้องขอ เว้นเสียแต่ว่าความช่วยเหลือนั้นจะเป็นอุปสรรคต่อการสอบสวน สืบสวน หรือการดำเนินการนั้น
 - ลักษณะหรือสถานะ (ทางแพ่ง ทางปกครอง การบังคับใช้กฎหมาย ฯลฯ) ของหน่วยงานที่มีอำนาจหน้าที่ที่ร้องขอแตกต่างไปจากหน่วยงานคู่เจรจาต่างประเทศ
- 40.6 ประเทศต้องมีการควบคุมหรือการรักษาความปลอดภัยเพื่อสร้างหลักประกันว่าข้อมูลที่แลกเปลี่ยนระหว่างหน่วยงานที่มีอำนาจหน้าที่เป็นไปเพื่อวัตถุประสงค์ที่ร้องขอหรือจัดหาให้เท่านั้น และใช้โดยหน่วยงานที่มีอำนาจหน้าที่ เว้นแต่ได้รับอนุญาตจากหน่วยงานที่ได้รับการร้องขอก่อน

- 40.7 Competent authorities should maintain appropriate confidentiality for any request for co-operation and the information exchanged, consistent with both parties' obligations concerning privacy and data protection. At a minimum, competent authorities should protect exchanged information in the same manner as they would protect similar information received from domestic sources. Competent authorities should be able to refuse to provide information if the requesting competent authority cannot protect the information effectively.
- 40.8 Competent authorities should be able to conduct inquiries on behalf of foreign counterparts, and exchange with their foreign counterparts all information that would be obtainable by them if such inquiries were being carried out domestically.

Exchange of Information between FIUs

- 40.9 FIUs should have an adequate legal basis for providing co-operation on money laundering, associated predicate offences and terrorist financing⁸⁴.
- 40.10 FIUs should provide feedback to their foreign counterparts, upon request and whenever possible, on the use of the information provided, as well as on the outcome of the analysis conducted, based on the information provided.
- 40.11 FIUs should have the power to exchange:
- (a) all information required to be accessible or obtainable directly or indirectly by the FIU, in particular under Recommendation 29; and
 - (b) any other information which they have the power to obtain or access, directly or indirectly, at the domestic level, subject to the principle of reciprocity.

Exchange of information between financial supervisors⁸⁵

- 40.12 Financial supervisors should have a legal basis for providing co-operation with their foreign counterparts (regardless of their respective nature or status), consistent with the applicable international standards for supervision, in particular with respect to the exchange of supervisory information related to or relevant for AML/CFT purposes.
- 40.13 Financial supervisors should be able to exchange with foreign counterparts information domestically available to them, including information held by financial institutions, in a manner proportionate to their respective needs.
- 40.14 Financial supervisors should be able to exchange the following types of information when relevant for AML/CFT purposes, in particular with other supervisors that have a shared responsibility for financial institutions operating in the same group:

⁸⁴ FIUs should be able to provide cooperation regardless of whether their counterpart FIU is administrative, law enforcement, judicial or other in nature.

⁸⁵ This refers to financial supervisors which are competent authorities and does not include financial supervisors which are SRBs.

- 40.7 หน่วยงานที่มีอำนาจหน้าที่ต้องรักษาความลับสำหรับคำขอความร่วมมือใด ๆ และข้อมูลที่แลกเปลี่ยนโดยสอดคล้องกับพันธกรณีของทั้งสองฝ่ายเกี่ยวกับนโยบายความเป็นส่วนตัวและการคุ้มครองข้อมูลอย่างน้อยหน่วยงานที่มีอำนาจหน้าที่ต้องคุ้มครองข้อมูลที่ได้แลกเปลี่ยนในลักษณะเดียวกันกับการคุ้มครองข้อมูลที่คล้ายคลึงซึ่งได้รับจากแหล่งข้อมูลในประเทศ หน่วยงานที่มีอำนาจหน้าที่ต้องสามารถปฏิเสธการให้ข้อมูล หากหน่วยงานที่ร้องขอไม่สามารถคุ้มครองข้อมูลได้อย่างมีประสิทธิภาพ
- 40.8 หน่วยงานที่มีอำนาจหน้าที่ต้องสามารถดำเนินการสอบสวนในนามของหน่วยงานคู่เจรจาต่างประเทศได้ และแลกเปลี่ยนข้อมูลทั้งหมดที่ได้รับกับหน่วยงานคู่เจรจาต่างประเทศ หากมีการสืบสวนภายในประเทศ

การแลกเปลี่ยนข้อมูลระหว่าง FIU

- 40.9 FIU ต้องมีฐานทางกฎหมายอย่างเพียงพอสำหรับการให้ความร่วมมือด้านการฟอกเงิน ความผิดมูลฐานที่เกี่ยวข้อง และการสนับสนุนทางการเงินแก่การก่อการร้าย
- 40.10 FIU ต้องมีแจ้งความเห็นกลับไปยังหน่วยงานคู่เจรจาต่างประเทศเกี่ยวกับการใช้ข้อมูลที่ได้รับ ตลอดจนผลการวิเคราะห์ที่ได้จากข้อมูลดังกล่าว
- 40.11 FIU ต้องมีอำนาจในการแลกเปลี่ยน
- ข้อมูลทั้งหมดที่ FIU สามารถเข้าถึงและขอรับได้โดยตรงหรือโดยอ้อม โดยเฉพาะข้อมูลภายใต้ข้อแนะนำที่ 29
 - ข้อมูลอื่นใดที่ FIU มีอำนาจขอรับหรือเข้าถึงโดยตรงหรือโดยอ้อมในระดับภายในประเทศ โดยอยู่ภายใต้หลักการต่างตอบแทน

การแลกเปลี่ยนข้อมูลระหว่างผู้มีหน้าที่กำกับดูแลทางการเงิน

- 40.12 ผู้มีหน้าที่กำกับดูแลทางการเงินต้องมีฐานทางกฎหมายสำหรับการให้ความร่วมมือกับหน่วยงานคู่เจรจาต่างประเทศ (โดยไม่ต้องคำนึงถึงลักษณะหรือสถานะ) ที่สอดคล้องกับมาตรฐานระหว่างประเทศด้านการกำกับดูแล โดยเฉพาะอย่างยิ่ง การแลกเปลี่ยนข้อมูลการกำกับดูแลที่เกี่ยวข้องกับวัตถุประสงค์ AML/CFT
- 40.13 ผู้มีหน้าที่กำกับดูแลทางการเงินต้องสามารถแลกเปลี่ยนข้อมูลภายในประเทศรวมถึงข้อมูลที่สถาบันการเงินถือครองกับหน่วยงานคู่เจรจาต่างประเทศได้ในลักษณะที่เหมาะสมกับความต้องการของแต่ละฝ่าย
- 40.14 ผู้มีหน้าที่กำกับดูแลทางการเงินต้องสามารถแลกเปลี่ยนข้อมูลในประเทศต่อไปนี้ได้เมื่อเกี่ยวข้องกับวัตถุประสงค์ AML/CFT โดยเฉพาะอย่างยิ่งกับผู้มีหน้าที่กำกับดูแลทางการเงินอื่นที่มีหน้าที่รับผิดชอบร่วมกันในการกำกับดูแลสถาบันการเงินที่ดำเนินการอยู่ในกลุ่มเดียวกัน

- (a) regulatory information, such as information on the domestic regulatory system, and general information on the financial sectors;
 - (b) prudential information, in particular for Core Principles supervisors, such as information on the financial institution’s business activities, beneficial ownership, management, and fit and properness; and
 - (c) AML/CFT information, such as internal AML/CFT procedures and policies of financial institutions, customer due diligence information, customer files, samples of accounts and transaction information.
- 40.15 Financial supervisors should be able to conduct inquiries on behalf of foreign counterparts, and, as appropriate, to authorise or facilitate the ability of foreign counterparts to conduct inquiries themselves in the country, in order to facilitate effective group supervision.
- 40.16 Financial supervisors should ensure that they have the prior authorisation of the requested financial supervisor for any dissemination of information exchanged, or use of that information for supervisory and non-supervisory purposes, unless the requesting financial supervisor is under a legal obligation to disclose or report the information. In such cases, at a minimum, the requesting financial supervisor should promptly inform the requested authority of this obligation.

Exchange of information between law enforcement authorities

- 40.17 Law enforcement authorities should be able to exchange domestically available information with foreign counterparts for intelligence or investigative purposes relating to money laundering, associated predicate offences or terrorist financing, including the identification and tracing of the proceeds and instrumentalities of crime.
- 40.18 Law enforcement authorities should also be able to use their powers, including any investigative techniques available in accordance with their domestic law, to conduct inquiries and obtain information on behalf of foreign counterparts. The regimes or practices in place governing such law enforcement co-operation, such as the agreements between Interpol, Europol or Eurojust and individual countries, should govern any restrictions on use imposed by the requested law enforcement authority.
- 40.19 Law enforcement authorities should be able to form joint investigative teams to conduct cooperative investigations, and, when necessary, establish bilateral or multilateral arrangements to enable such joint investigations.

Exchange of information between non-counterparts

- 40.20 Countries should permit their competent authorities to exchange information indirectly⁸⁶ with non-counterparts, applying the relevant principles above. Countries should ensure that the competent authority that requests information indirectly always makes it clear for what purpose and on whose behalf the request is made.

⁸⁶ Indirect exchange of information refers to the requested information passing from the requested authority through one or more domestic or foreign authorities before being received by the requesting authority. Such an exchange of information and its use may be subject to the authorisation of one or more competent authorities of the requested country.

ระเบียบวิธีเพื่อการประเมินการปฏิบัติตามข้อแนะนำของ FATF และการประเมินประสิทธิภาพของระบบ AML/CFT

- a) ข้อมูลเกี่ยวกับกฎเกณฑ์ เช่น ข้อมูลระบบการออกกฎเกณฑ์ภายใน และข้อมูลทั่วไปเกี่ยวกับภาคการเงิน
 - b) ข้อมูลเกี่ยวกับผู้มีหน้าที่กำกับดูแลโดยเฉพาะอย่างยิ่งสำหรับผู้มีหน้าที่กำกับดูแลภายใต้หลักปฏิบัติด้านการกำกับดูแล เช่น ข้อมูลเกี่ยวกับการดำเนินการทางธุรกิจของสถาบันการเงิน เจ้าของผู้รับประโยชน์ การบริหารจัดการ และความถูกต้องเหมาะสม
 - c) ข้อมูลด้าน AML/CFT เช่น ขั้นตอนการดำเนินงานและนโยบายภายในด้าน AML/CFT ของสถาบันการเงิน ข้อมูลการตรวจสอบเพื่อทราบข้อเท็จจริงลูกค้า ข้อมูลลูกค้า ตัวอย่างบัญชี และข้อมูลการทำธุรกรรม
- 40.15 ผู้มีหน้าที่กำกับดูแลทางการเงินต้องสามารถดำเนินการสอบสวนในนามของหน่วยงานคู่เจรจาต่างประเทศได้ และสามารถมอบอำนาจหรืออำนวยความสะดวกตามความเหมาะสมแก่หน่วยงานคู่เจรจาต่างประเทศให้ดำเนินการสอบสวนในประเทศได้ เพื่ออำนวยความสะดวกในระดับกลุ่มอย่างมีประสิทธิภาพ
- 40.16 ผู้มีหน้าที่กำกับดูแลทางการเงินต้องสร้างหลักประกันว่าได้รับการอนุญาตล่วงหน้าจากผู้มีหน้าที่กำกับดูแลทางการเงินที่ได้รับคำขอสำหรับการส่งต่อข้อมูลที่มีการแลกเปลี่ยน หรือใช้ข้อมูลเพื่อวัตถุประสงค์การกำกับดูแลหรือวัตถุประสงค์ที่ไม่ใช่เพื่อการกำกับดูแล เว้นแต่ผู้มีหน้าที่กำกับดูแลทางการเงินที่ดำเนินการร้องขออยู่ภายใต้พันธกรณีทางกฎหมายที่ต้องเปิดเผยหรือรายงานข้อมูลในกรณีเช่นนั้น อย่างน้อยผู้มีหน้าที่กำกับดูแลทางการเงินที่ดำเนินการร้องขอต้องแจ้งผู้มีหน้าที่กำกับดูแลทางการเงินที่ได้รับคำขอทราบถึงพันธกรณีทันที

การแลกเปลี่ยนข้อมูลระหว่างหน่วยบังคับใช้กฎหมาย

- 40.17 หน่วยบังคับใช้กฎหมายต้องสามารถแลกเปลี่ยนข้อมูลภายในประเทศกับหน่วยงานคู่เจรจาต่างประเทศได้ เพื่อวัตถุประสงค์ด้านข่าวกรองทางการเงินหรือเพื่อการสืบสวนการฟอกเงิน ความผิดมูลฐานที่เกี่ยวข้องหรือการสนับสนุนทางการเงินแก่การก่อการร้าย รวมถึงการบ่งชี้และติดตามร่องรอยของรายได้และเครื่องมือที่ใช้ในการกระทำผิด
- 40.18 หน่วยบังคับใช้กฎหมายต้องสามารถใช้อำนาจ รวมถึงเทคนิคการสืบสวนใดๆ ที่มีอยู่ตามกฎหมายภายในประเทศ เพื่อดำเนินการสอบสวนและหาข้อมูลในนามของหน่วยงานคู่เจรจาต่างประเทศ กฎเกณฑ์หรือหลักปฏิบัติในการให้ความร่วมมือระหว่างหน่วยบังคับใช้กฎหมาย เช่น ข้อตกลงระหว่างตำรวจสากลหรือตำรวจสากลยุโรป หรือฝ่ายยุติธรรมสากลยุโรป และแต่ละประเทศต้องกำหนดข้อห้ามเกี่ยวกับการใช้ข้อมูลตามที่หน่วยบังคับใช้กฎหมายที่รับคำขอกำหนด
- 40.19 หน่วยงานบังคับใช้กฎหมายต้องตั้งคณะสืบสวนร่วม เพื่อดำเนินความร่วมมือในด้านสืบสวน และหากจำเป็น อาจจัดทำข้อตกลงทวิภาคีหรือพหุภาคีเพื่อให้สามารถดำเนินการสืบสวนร่วมได้

การแลกเปลี่ยนข้อมูลระหว่างหน่วยงานอื่นที่ไม่ใช่หน่วยงานคู่เจรจา

- 40.20 ประเทศต้องอนุญาตให้หน่วยงานที่มีอำนาจหน้าที่แลกเปลี่ยนข้อมูลโดยอ้อมกับหน่วยงานอื่นที่ไม่ใช่หน่วยงานคู่เจรจาโดยใช้หลักการที่เกี่ยวข้องข้างต้น ประเทศต้องสร้างหลักประกันว่า หน่วยงานที่มีอำนาจหน้าที่ที่ร้องขอข้อมูลโดยอ้อมต้องแจ้งวัตถุประสงค์ที่ชัดเจนและต้องแจ้งด้วยว่าดำเนินการขอข้อมูลในนามหน่วยงานใด

EFFECTIVENESS ASSESSMENT

Immediate Outcome 1

Money laundering and terrorist financing risks are understood and, where appropriate, actions co-ordinated domestically to combat money laundering and the financing of terrorism and proliferation.

Characteristics of an effective system

A country properly identifies, assesses and understands its money laundering and terrorist financing risks, and co-ordinates domestically to put in place actions to mitigate these risks. This includes the involvement of competent authorities and other relevant authorities; using a wide range of reliable information sources; using the assessment(s) of risks as a basis for developing and prioritising AML/CFT policies and activities; and communicating and implementing those policies and activities in a co-ordinated way across appropriate channels. The relevant competent authorities also co-operate, and co-ordinate policies and activities to combat the financing of proliferation. Over time, this results in substantial mitigation of money laundering and terrorist financing risks.

This outcome relates primarily to Recommendations 1, 2, 33 and 34, and also elements of R.15.

Note to Assessors:

1) Assessors are not expected to conduct an in-depth review of, or assess the country's assessment(s) of risks. Assessors, based on their views of the reasonableness of the assessment(s) of risks, should focus on how well the competent authorities use their understanding of the risks in practice to inform policy development and actions to mitigate the risks.

2) Assessors should take into consideration their findings for this Immediate Outcome (IO) in their assessment of the other IOs. However, assessors should only let their findings relating to the co-operation and co-ordination of measures to combat the financing of proliferation affect the assessments of IO.11 and not of the other IOs. (*i.e.* IO.2 to IO.10) that deal with combating money laundering and terrorist financing.

Core Issues to be considered in determining if the Outcome is being achieved

- 1.1. How well does the country understand its ML/TF risks?
- 1.2. How well are the identified ML/TF risks addressed by national AML/CFT policies and activities?

การประเมินประสิทธิผล (Effectiveness Assessment)

ผลลัพธ์ระยะสั้นด้านที่ 1

เข้าใจความเสี่ยงด้านการฟอกเงินและการสนับสนุนทางการเงินแก่การก่อการร้าย และดำเนินการประสานภายในประเทศเพื่อต่อต้านการฟอกเงินและการสนับสนุนทางการเงินแก่การก่อการร้าย และการแพร่ขยายอาวุธ

ลักษณะของระบบที่มีประสิทธิผล

ประเทศบ่งชี้ ประเมิน และเข้าใจความเสี่ยงด้านการฟอกเงินและการสนับสนุนทางการเงินแก่การก่อการร้ายอย่างเหมาะสม และประสานภายในประเทศเพื่อดำเนินการลดความเสี่ยงเหล่านั้น รวมถึงการมีส่วนร่วมของหน่วยงานที่มีอำนาจหน้าที่และหน่วยงานอื่นที่เกี่ยวข้อง การใช้แหล่งข้อมูลที่น่าเชื่อถือในขอบเขตที่กว้าง การใช้ผลการประเมินความเสี่ยงเป็นฐานในการกำหนดและจัดลำดับความสำคัญของนโยบายและการดำเนินงานด้าน AML/CFT การติดต่อสื่อสารตลอดจนนำนโยบายไปปฏิบัติด้วยวิธีประสานผ่านช่องทางที่เหมาะสม หน่วยงานที่เกี่ยวข้องยังต้องร่วมมือและประสานนโยบายเพื่อต่อต้านการสนับสนุนทางการเงินแก่การแพร่ขยายอาวุธ ส่งผลให้ความเสี่ยงด้านการฟอกเงินและสนับสนุนทางการเงินแก่การก่อการร้ายลดลงเป็นอย่างมาก

ผลลัพธ์นี้เกี่ยวข้องกับข้อแนะนำที่ 1, 2, 33 และ 34 และยังเป็นส่วนเสริมของข้อแนะนำที่ 15

ข้อความถึงคณะผู้ประเมิน

- 1) คณะผู้ประเมินไม่จำเป็นต้องดำเนินการทบทวนความเสี่ยงหรือประเมินการประเมินความเสี่ยงในเชิงลึก แต่ควรพิจารณาว่าหน่วยงานที่มีอำนาจหน้าที่ได้นำความเสี่ยงดังกล่าวไปกำหนดนโยบายและดำเนินการเพื่อลดความเสี่ยงได้ดีเพียงใด
- 2) คณะผู้ประเมินควรคำนึงถึงผลการวิเคราะห์ผลลัพธ์ระยะสั้น (Immediate Outcome : IO) ด้านที่ 1 นี้ ในการประเมิน IO ด้านอื่น ๆ อย่างไรก็ตาม คณะผู้ประเมินควรให้ผลวิเคราะห์ในด้านความร่วมมือและการประสานมาตรการเพื่อต่อต้านการสนับสนุนทางการเงินแก่การแพร่ขยายอาวุธมีผลกับแค่การประเมิน IO ด้านที่ 11 เท่านั้น และไม่ควรมีผลกับ IO ด้านอื่น ๆ (คือด้านที่ 2 ถึงด้านที่ 10) ที่เป็นเรื่องการต่อต้านการฟอกเงินและการสนับสนุนทางการเงินแก่การก่อการร้าย

ประเด็นสำคัญ (Core Issues) ที่ควรคำนึงถึงในการพิจารณาผลลัพธ์

- 1.1 ประเทศเข้าใจความเสี่ยงด้าน ML/FT ของประเทศตนได้ดีเพียงใด
- 1.2 นโยบายและการดำเนินงานด้าน AML/CFT ของประเทศสามารถจัดการความเสี่ยงด้าน ML/FT ที่มีการบ่งชี้ได้ดีเพียงใด

- 1.3. To what extent are the results of the assessment(s) of risks properly used to justify exemptions and support the application of enhanced measures for higher risk scenarios, or simplified measures for lower risk scenarios?
- 1.4. To what extent are the objectives and activities of the competent authorities and SRBs consistent with the evolving national AML/CFT policies and with the ML/TF risks identified?
- 1.5. To what extent do the competent authorities and SRBs co-operate and co-ordinate the development and implementation of policies⁸⁷ and activities to combat ML/TF and, where appropriate, the financing of proliferation of weapons of mass destruction⁸⁸
- 1.6. To what extent does the country ensure that respective financial institutions, DNFBBs and other sectors affected by the application of the FATF Standards are aware of the relevant results of the national ML/TF risk assessment(s)?

a) *Examples of Information that could support the conclusions on Core Issues*

1. The country's assessment(s) of its ML/TF risks (e.g., *types of assessment(s) produced; types of assessment(s) published / communicated*).
2. AML/CFT policies and strategies (e.g., *AML/CFT policies, strategies and statements communicated/published; engagement and commitment at the senior officials and political level*).
3. Outreach activities to private sector and relevant authorities (e.g., *briefings and guidance on relevant conclusions from risk assessment(s); frequency and relevancy of consultation on policies and legislation, input to develop risk assessment(s) and other policy products*).

b) *Examples of Specific Factors that could support the conclusions on Core Issues*

4. What are the methods, tools, and information used to develop, review and evaluate the conclusions of the assessment(s) of risks? How comprehensive are the information and data used?
5. How useful are strategic financial intelligence, analysis, typologies, and guidance?
6. Which competent authorities and relevant stakeholders (including financial institutions and DNFBBs) are involved in the assessment(s) of risks? How do they provide inputs to the national level ML/TF assessment(s) of risks, and at what stage?
7. Is the assessment(s) of risks kept up-to-date, reviewed regularly and responsive to significant events or developments (including new threats and trends)?

⁸⁷ Having regard to AML/CFT requirements and Data Protection and Privacy rules and other similar provisions (e.g. data security/localisation) as needed.

⁸⁸ Considering that there are different forms of co-operation and co-ordination between relevant authorities, Core Issue 1.5 does not prejudge a country's choice for a particular form and applies equally to all of them.

ระเบียบวิธีเพื่อการประเมินการปฏิบัติตามข้อแนะนำของ FATF และการประเมินประสิทธิภาพของระบบ AML/CFT

- 1.3 ได้นำผลการประเมินความเสี่ยงมาใช้อย่างถูกต้องเหมาะสมเพื่ออ้างเหตุผลที่จะยกเว้นและสนับสนุนการใช้มาตรการเข้มข้นสำหรับความเสี่ยงสูงหรือมาตรการที่ผ่อนปรนสำหรับความเสี่ยงต่ำได้ดีเพียงใด
 - 1.4 วัตถุประสงค์และการดำเนินการของหน่วยงานที่มีอำนาจหน้าที่และหน่วยงานกำกับดูแลตนเอง (SRBs) มีความสอดคล้องกับนโยบายของประเทศด้าน AML/CFT และความเสี่ยงด้าน ML/FT ที่บ่งชี้เล็กน้อยเพียงใด
 - 1.5 หน่วยงานที่มีอำนาจหน้าที่และ SRBs ร่วมมือและประสานในการกำหนดนโยบายและนำนโยบายไปปฏิบัติเพื่อต่อต้าน ML/FT และการสนับสนุนทางการเงินแก่การแพร่ขยายอาวุธ WMD มากน้อยเพียงใด
 - 1.6 ประเทศได้สร้างหลักประกันว่าสถาบันการเงิน DNFBPs และภาคส่วนอื่น ๆ ที่ต้องนำมาตรฐานของ FATF มาปรับใช้ ให้ตระหนักถึงผลการประเมินความเสี่ยงด้าน ML/FT ของประเทศ มากน้อยเพียงใด
- a) ตัวอย่างข้อมูลที่สามารถสนับสนุนข้อสรุปเกี่ยวกับประเด็นสำคัญ (Core Issues)**
1. การประเมินความเสี่ยงด้าน ML/FT ของประเทศ (เช่น รูปแบบของการประเมินที่จัดทำขึ้น รูปแบบของการประเมินที่ตีพิมพ์/เผยแพร่)
 2. นโยบายและยุทธศาสตร์ด้าน AML/CFT (เช่น นโยบาย ยุทธศาสตร์ และคำแถลงด้าน AML/CFT ที่ตีพิมพ์/เผยแพร่ การมีส่วนร่วมและข้อผูกพันในระดับเจ้าหน้าที่ระดับสูงและระดับการเมือง)
 3. การส่งเสริมและประสานงานกับภาคเอกชนและหน่วยงานที่เกี่ยวข้อง (เช่น การสรุปและจัดทำสรุปผลการประเมินความเสี่ยง ความถี่ของการให้คำปรึกษาด้านนโยบายและบทบัญญัติกฎหมาย เพื่อเป็นข้อมูลในการประเมินความเสี่ยงและผลของนโยบายอื่น ๆ)
- b) ตัวอย่างของปัจจัยเฉพาะที่สามารถนำมาสนับสนุนข้อสรุปเกี่ยวกับประเด็นสำคัญ (Core Issues)**
4. วิธีการ เครื่องมือ และข้อมูลข่าวสารที่ใช้เพื่อจัดทำ ทบทวน และประเมินผลการประเมินความเสี่ยงข้อมูลข่าวสารและข้อมูลที่ใช้มีความครบถ้วนสมบูรณ์เพียงใด
 5. นำข่าวกรองทางการเงินเชิงยุทธศาสตร์ การวิเคราะห์ รูปแบบการกระทำความผิด และแนวปฏิบัติไปใช้ประโยชน์อย่างไร
 6. หน่วยงานใดและผู้มีส่วนเกี่ยวข้องบุคคลใด (รวมถึงสถาบันการเงิน และ DNFBPs) ที่มีส่วนร่วมกับการประเมินความเสี่ยง หน่วยงานและบุคคลเหล่านั้นให้ข้อมูลเพื่อจัดทำการประเมินความเสี่ยงระดับชาติอย่างไร และในขั้นตอนใด
 7. มีการปรับปรุงผลการประเมินความเสี่ยงให้เป็นปัจจุบัน มีการทบทวนอย่างสม่ำเสมอ และตอบสนองต่อเหตุการณ์หรือการพัฒนาที่สำคัญ (รวมถึงภัยคุกคามและแนวโน้มใหม่ ๆ) หรือไม่

8. To what extent is the assessment(s) of risks reasonable and consistent with the ML/TF threats, vulnerabilities and specificities faced by the country? Where appropriate, does it take into account risks identified by other credible sources?
9. Do the policies of competent authorities respond to changing ML/TF risks?
10. What mechanism(s) or body do the authorities use to ensure proper and regular co-operation and co-ordination of the national framework and development and implementation of policies to combat ML/TF, at both policymaking and operational levels (and where relevant, the financing of proliferation of weapons of mass destruction)? Does the mechanism or body include all relevant authorities?
11. Is interagency information sharing undertaken in a timely manner on a bilateral or multiagency basis as appropriate?
12. Are there adequate resources and expertise involved in conducting the assessment(s) of risks, and for domestic co-operation and co-ordination?

ระเบียบวิธีเพื่อการประเมินการปฏิบัติตามข้อแนะนำของ FATF และการประเมินประสิทธิภาพของระบบ AML/CFT

8. การประเมินความเสี่ยงสมเหตุสมผลและสอดคล้องกับภัยคุกคาม จุดเปราะบาง และสภาพจำเพาะด้าน ML/FT ที่ประเทศเผชิญอยู่อย่างน้อยเพียงใด และได้พิจารณาความเสี่ยงที่บ่งชี้โดยแหล่งข้อมูลอื่นที่น่าเชื่อถือหรือไม่
9. นโยบายของหน่วยงานที่มีอำนาจหน้าที่ตอบสนองต่อความเสี่ยงด้าน ML/FT ที่เปลี่ยนแปลงไปหรือไม่
10. หน่วยงานที่มีอำนาจหน้าที่ใช้กลไกหรือองค์กรใดเพื่อสร้างหลักประกันว่ามีความร่วมมือ และการประสานของกรอบการดำเนินงานระดับชาติเพื่อต่อต้าน ML/FT และการสนับสนุนทางการเงินแก่การแพร่ขยายอาวุธ WMD ทั้งในระดับนโยบายและระดับปฏิบัติ และกลไกดังกล่าวครอบคลุมหน่วยงานที่เกี่ยวข้องทั้งหมดหรือไม่
11. การแลกเปลี่ยนข้อมูลระหว่างหน่วยงาน ทั้งกรณีระหว่างหน่วยงานต่อหน่วยงานหรือระหว่างหลายหน่วยงานตามความเหมาะสม เป็นไปภายในเวลาอันสมควรหรือไม่
12. มีทรัพยากรและความเชี่ยวชาญในการประเมินความเสี่ยง และดำเนินการร่วมมือ และการประสานภายในประเทศที่เพียงพอหรือไม่

Immediate Outcome 2

International co-operation delivers appropriate information, financial intelligence, and evidence, and facilitates action against criminals and their assets.

Characteristics of an effective system

The country provides constructive and timely information or assistance when requested by other countries. Competent authorities assist with requests to:

- locate and extradite criminals; and
- identify, freeze, seize, confiscate and share assets and provide information (including evidence, financial intelligence, supervisory and beneficial ownership information) related to money laundering, terrorist financing or associated predicate offences.

Competent authorities also seek international co-operation to pursue criminals and their assets. Over time, this makes the country an unattractive location for criminals (including terrorists) to operate in, maintain their illegal proceeds in, or use as a safe haven.

This outcome relates primarily to Recommendations 36 - 40 and also elements of Recommendations 9, 15, 24, 25 and 32.

Note to Assessors:

Assessors should take into consideration how their findings on the specific role of relevant competent authorities in seeking and delivering international co-operation under this IO would impact other IOs (particularly IO.3, IO.5, IOs. 6 to 10) including how the country seeks international co-operation with respect to domestic cases when appropriate.

Core Issues to be considered in determining if the Outcome is being achieved

- 2.1. To what extent has the country provided constructive and timely mutual legal assistance and extradition across the range of international co-operation requests? What is the quality of such assistance provided?
- 2.2. To what extent has the country sought legal assistance for international co-operation in an appropriate and timely manner to pursue domestic ML, associated predicate offences and TF cases which have transnational elements?
- 2.3. To what extent do the different competent authorities seek other forms of international co-operation to exchange financial intelligence and supervisory, law enforcement or other information in an appropriate and timely manner with their foreign counterparts for AML/CFT purposes?

ผลลัพธ์ระยะสั้นด้านที่ 2

ความร่วมมือระหว่างประเทศนำมาซึ่งข้อมูล ข่าวกรองทางการเงิน หลักฐาน และ สิ่งอำนวยความสะดวกในการต่อต้านอาชญากรรมและทรัพย์สินของอาชญากร

ลักษณะของระบบที่มีประสิทธิภาพ

ประเทศให้ข้อมูลหรือความช่วยเหลืออย่างรวดเร็วและสร้างสรรค์เมื่อได้รับคำขอจากต่างประเทศ หน่วยงานที่มีอำนาจหน้าที่ช่วยเหลือในคำขอนั้นโดย

- หาที่ตั้งและส่งตัวอาชญากรข้ามประเทศ
- บังคับ ระบุการดำเนินการ ยึด รับ และแบ่งปันทรัพย์สิน และให้ข้อมูล (รวมถึงหลักฐาน ข่าวกรองทางการเงิน ข้อมูลด้านการกำกับดูแล และเจ้าของผู้รับประโยชน์) ที่เกี่ยวข้องกับ การฟอกเงิน การสนับสนุนทางการเงินแก่การก่อการร้าย หรือความผิดมูลฐานที่เกี่ยวข้อง

หน่วยงานที่มีอำนาจหน้าที่ยังต้องขอความร่วมมือระหว่างประเทศเพื่อติดตามอาชญากรและทรัพย์สินของอาชญากร ทำให้ประเทศไม่เป็นที่จูงใจให้อาชญากร (รวมถึงผู้ก่อการร้าย) ใช้เป็นที่ตั้งเพื่อปฏิบัติการ เก็บรักษารายได้ที่ผิดกฎหมาย หรือใช้เป็นที่หลบภัย

ผลลัพธ์นี้เกี่ยวข้องกับข้อแนะนำที่ 36 – 40 และองค์ประกอบของข้อแนะนำที่ 9, 15, 24, 25 และ 32

ข้อความถึงคณะผู้ประเมิน

คณะผู้ประเมินควรพิจารณาผลกระทบของการขอและให้ความร่วมมือระหว่างประเทศภายใต้ IO ด้านนี้ ต่อ IO ด้านอื่น ๆ (โดยเฉพาะอย่างยิ่งด้านที่ 3, 5, 6, ถึง 10) รวมถึงพิจารณาวิธีการที่ประเทศขอความร่วมมือระหว่างประเทศเกี่ยวกับคดีภายในประเทศ

ประเด็นสำคัญ (Core Issues) ที่ควรคำนึงถึงในการพิจารณาผลลัพธ์

- 2.1 ประเทศได้ให้ความช่วยเหลือซึ่งกันและกันทางอาญาที่รวดเร็วและสร้างสรรค์ และส่งผู้ร้ายข้ามแดนตามคำขอความร่วมมือระหว่างประเทศมากน้อยเพียงใด และความช่วยเหลือที่ให้นั้นมีคุณภาพอย่างไร
- 2.2 ประเทศขอความช่วยเหลือทางกฎหมายเพื่อความร่วมมือระหว่างประเทศในลักษณะที่เหมาะสมและรวดเร็วเพื่อติดตามการฟอกเงินความผิดมูลฐานที่เกี่ยวข้อง และคดีด้านการสนับสนุนทางการเงินแก่การก่อการร้ายในประเทศที่มีลักษณะข้ามชาติมากน้อยเพียงใด
- 2.3 หน่วยงานต่าง ๆ ได้ขอความร่วมมือระหว่างประเทศในรูปแบบอื่น ๆ เพื่อแลกเปลี่ยนข่าวกรองทางการเงิน ข้อมูลด้านการกำกับดูแล การบังคับใช้กฎหมาย หรือข้อมูลอื่นๆ กับหน่วยงานคู่เจรจาต่างประเทศ ในลักษณะที่เหมาะสมและทันเวลา เพื่อวัตถุประสงค์ด้าน AML/CFT มากน้อยเพียงใด

- 2.4. To what extent do the different competent authorities provide (including spontaneously) other forms of international co-operation to exchange financial intelligence and supervisory, law enforcement or other information in a constructive and timely manner with their foreign counterparts for AML/CFT purposes?
- 2.5. How well are the competent authorities providing and responding to foreign requests for co-operation in identifying and exchanging basic and beneficial ownership information of legal persons and arrangements?

a) *Examples of Information that could support the conclusions on Core Issues*

1. Evidence of handling and making requests for international co-operation with respect to extradition, mutual legal assistance and other forms of international co-operation (e.g., number of requests made, received, processed, granted, or refused relating to different competent authorities (e.g., central authority, FIU, supervisors, and law enforcement agencies) and types of request; timeliness of response, including prioritisation of requests; cases of spontaneous dissemination / exchange).
2. Types and number of co-operation arrangements with other countries (including bilateral and multilateral MOUs, treaties, co-operation based on reciprocity, or other co-operation mechanisms).
3. Examples of: (a) making requests for, and (b) providing successful international co-operation (e.g., making use of financial intelligence / evidence provided to or by the country (as the case may be); investigations conducted on behalf or jointly with foreign counterparts; extradition of suspects/criminals for ML/TF).
4. Information on investigations, prosecutions, confiscation and repatriation/sharing of assets (e.g., number of ML/TF investigations/ prosecutions, number and value of assets frozen and confiscated (including non-conviction-based confiscation) arising from international co-operation; value of assets repatriated or shared).

b) *Examples of Specific Factors that could support the conclusions on Core Issues*

5. What operational measures are in place to ensure that appropriate safeguards are applied, requests are handled in a confidential manner to protect the integrity of the process (e.g., investigations and inquiry), and information exchanged is used for authorised purposes?
6. What mechanisms (including case management systems) are used among the different competent authorities to receive, assess, prioritise and respond to requests for assistance?
7. What are the reasons for refusal in cases where assistance is not or cannot be provided?
8. What mechanisms (including case management systems) are used among the different competent authorities to select, prioritise and make requests for assistance?
9. How do different competent authorities ensure that relevant and accurate information is provided to the requested country to allow it to understand and assess the requests?

ระเบียบวิธีเพื่อการประเมินการปฏิบัติตามข้อแนะนำของ FATF และการประเมินประสิทธิภาพของระบบ AML/CFT

- 2.4 หน่วยงานต่าง ๆ ได้ให้ความร่วมมือระหว่างประเทศในรูปแบบอื่น ๆ เพื่อแลกเปลี่ยนข่าวกรองทางการเงิน ข้อมูลด้านการกำกับดูแล การบังคับใช้กฎหมาย หรือข้อมูลอื่น ๆ กับหน่วยงานคู่เจรจาต่างประเทศ ในลักษณะที่เหมาะสมและทันเวลา เพื่อวัตถุประสงค์ด้าน AML/CFT มากน้อยเพียงใด
- 2.5 หน่วยงานที่มีอำนาจหน้าที่มีข้อมูลและตอบสนองคำขอจากต่างประเทศเพื่อความร่วมมือในการบังคับใช้และการแลกเปลี่ยนข้อมูลพื้นฐานและข้อมูลเจ้าของผู้รับประโยชน์ของนิติบุคคลหรือบุคคลที่มีการตกลงกันทางกฎหมายได้ดีเพียงใด

c) ตัวอย่างข้อมูลที่สามารถสนับสนุนข้อสรุปเกี่ยวกับประเด็นสำคัญ (Core Issues)

1. หลักฐานการบริหารจัดการและจัดทำคำขอความร่วมมือระหว่างประเทศ เรื่องการส่งผู้ร้ายข้ามแดน ความช่วยเหลือซึ่งกันและกันทางอาญา และความร่วมมือระหว่างประเทศรูปแบบอื่น ๆ (เช่น จำนวนคำขอที่ส่งไป จำนวนคำขอที่ได้รับ จำนวนคำขอที่มีการดำเนินการ จำนวนคำขอที่ได้รับความช่วยเหลือ หรือจำนวนคำขอที่ถูกปฏิเสธที่เกี่ยวข้องกับหน่วยงานที่มีอำนาจหน้าที่ (เช่น สำนักงานอัยการสูงสุด หน่วยข่าวกรองทางการเงิน ผู้มีหน้าที่กำกับดูแล และหน่วยบังคับใช้กฎหมาย) และประเภทของคำขอระยะเวลาในการตอบสนองคำขอ รวมถึงการจัดลำดับความสำคัญของคำขอในกรณีที่หน่วยงานริเริ่มส่งคำขอเองหรือจากการแลกเปลี่ยน)
2. ประเภทและจำนวนของความร่วมมือระหว่างประเทศ (รวมถึงบันทึกความเข้าใจว่าด้วยความร่วมมือทวิภาคี และพหุภาคี สนธิสัญญา ความร่วมมือที่อิงกับหลักการต่างตอบแทน หรือกลไกความร่วมมืออื่น ๆ)
3. ตัวอย่างของ (a) การจัดทำคำขอ (b) การให้ความร่วมมือระหว่างประเทศ ที่ประสบความสำเร็จ (เช่น การใช้ประโยชน์จากข่าวกรองทางการเงิน หลักฐานที่ส่งให้แก่หรือให้โดยประเทศ (แล้วแต่กรณี) การสืบสวนในนามหรือร่วมกับหน่วยงานคู่เจรจาต่างประเทศ การส่งตัวผู้ต้องสงสัยหรืออาชญากร ML/FT ข้ามแดน)
4. ข้อมูลด้านการสืบสวน การฟ้องร้องดำเนินคดี การริบ และการส่งคืน/แบ่งปันทรัพย์สิน (เช่น จำนวนการสืบสวน/การดำเนินคดีด้าน ML/FT จำนวนและมูลค่าของทรัพย์สินที่ถูกระงับและริบ (รวมถึงการริบทรัพย์สินโดยไม่ต้องได้รับการพิพากษาว่ามีความผิด) ที่เกิดขึ้นจากความร่วมมือระหว่างประเทศ มูลค่าของทรัพย์สินที่ส่งคืนหรือแบ่งปัน)

b) ตัวอย่างของปัจจัยเฉพาะที่สามารถนำมาสนับสนุนข้อสรุปเกี่ยวกับประเด็นสำคัญ (Core Issues)

5. มาตรการเชิงปฏิบัติการใดที่นำมาใช้เพื่อสร้างหลักประกันว่ามีการรักษาความปลอดภัยอย่างเหมาะสม คำขอได้รับการเก็บเป็นความลับเพื่อคุ้มครองความถูกต้องสมบูรณ์ของกระบวนการ (เช่น การสืบสวนสอบสวน) และนำข้อมูลที่มีการแลกเปลี่ยนกันมาใช้ตามวัตถุประสงค์
6. กลไกใด (รวมถึงระบบการบริหารจัดการคดี) ที่ใช้ระหว่างหน่วยงานต่าง ๆ เพื่อรับ ประเมิน จัดลำดับความสำคัญ และตอบสนองคำขอความช่วยเหลือ
7. เหตุผลในการปฏิเสธไม่ให้หรือไม่สามารถให้ความช่วยเหลือ
8. กลไกใด (รวมถึงระบบการบริหารจัดการคดี) ที่ใช้ระหว่างหน่วยงานต่าง ๆ เพื่อเลือก จัดลำดับความสำคัญ และจัดทำคำขอความช่วยเหลือ
9. วิธีดำเนินการของหน่วยงานต่าง ๆ เพื่อสร้างหลักประกันว่าประเทศที่รับคำขอความช่วยเหลือได้รับข้อมูลที่สำคัญและถูกต้อง เพื่อให้เข้าใจและประเมินคำขอนั้นได้

10. How well has the country worked with the requesting or requested country to avoid or resolve conflicts of jurisdiction or problems caused by poor quality information in requests?
11. How do competent authorities ensure that details of the contact persons and requirements for international co-operation requests are clear and easily available to requesting countries?
12. To what extent does the country prosecute its own nationals without undue delay in situations when it is unable by law to extradite them?
13. What measures and arrangements are in place to manage and repatriate assets confiscated at the request of other countries?
14. Are there aspects of the legal, operational or judicial process (*e.g.*, excessively strict application of dual criminality requirements etc.) that impede or hinder international co-operation?
15. To what extent are competent authorities exchanging information, indirectly, with non-counterparts?
16. Are adequate resources available for: (a) receiving, managing, coordinating and responding to incoming requests for co-operation; and (b) making and coordinating requests for assistance in a timely manner?

10. ประเทศร่วมมือกับประเทศที่รับคำร้องขอหรือประเทศที่ส่งคำร้องขอเพื่อหลีกเลี่ยงหรือแก้ไขข้อขัดแย้งในเรื่องเขตอำนาจหรือปัญหาซึ่งเกิดจากข้อมูลในคำร้องขอขาดคุณภาพได้ดีเพียงใด
11. หน่วยงานที่รับผิดชอบใช้วิธีการใดในการทำให้ข้อมูลผู้ติดต่อและความต้องการในคำร้องขอความร่วมมือระหว่างประเทศชัดเจนและเข้าถึงได้ง่าย
12. ประเทศดำเนินการกับบุคคลสัญชาติของตนเองอย่างไม่ชักช้าโดยไม่มีเหตุอันควรเมื่อไม่สามารถส่งผู้ร้ายข้ามแดนตามกฎหมายได้เพียงใด
13. มีมาตรการและข้อตกลงใดในการบริหารและส่งคืนทรัพย์สินที่ถูกยึดตามคำร้องขอของประเทศอื่น
14. มีกระบวนการทางกฎหมาย ทางปฏิบัติหรือทางศาล (ตัวอย่างเช่น การยึดถือหลักความผิดทั้งสองรัฐอย่างเคร่งครัดเกินไป) ซึ่งขัดขวางหรือเป็นอุปสรรคต่อความร่วมมือระหว่างประเทศหรือไม่
15. หน่วยงานที่รับผิดชอบแลกเปลี่ยนข้อมูลทางอ้อมกับประเทศที่ไม่ใช่คู่เจรจาในระดับใด
16. มีทรัพยากรอย่างเพียงพอสำหรับ (a) รับ บริหาร ประสานงานและตอบสนองต่อคำร้องความร่วมมือ และ (b) จัดทำและประสานงานเพื่อร้องขอความช่วยเหลือทันทีหรือไม่

Immediate Outcome 3

Supervisors appropriately supervise, monitor and regulate financial institutions, DNFBBs and VASPs for compliance with AML/CFT requirements commensurate with their risks.

Characteristics of an effective system

Supervision and monitoring address and mitigate the money laundering and terrorist financing risks in the financial and other relevant sectors by:

- preventing criminals and their associates from holding, or being the beneficial owner of, a significant or controlling interest or a management function in financial institutions, DNFBBs or VASPs; and
- promptly identifying, remedying, and sanctioning, where appropriate, violations of AML/CFT requirements or failings in money laundering and terrorist financing risk management.

Supervisors⁸⁹ provide financial institutions, DNFBBs and VASPs with adequate feedback and guidance on compliance with AML/CFT requirements. Over time, supervision and monitoring improve the level of AML/CFT compliance, and discourage attempts by criminals to abuse the financial, DNFBB and VASP sectors, particularly in the sectors most exposed to money laundering and terrorist financing risks.

This outcome relates primarily to Recommendations 14, 15, 26 to 28, 34 and 35, and also elements of Recommendations 1 and 40.

Note to Assessors:

1) Assessors should determine which financial, DNFBB and VASP sectors to weight as being most important, moderately important or less important, and should reflect their judgment in Chapters 1, 5 and 6 of the report. While judging on the overall effectiveness of this IO, assessors should explain how they have weighted the identified deficiencies and also explain how these have been taken into account in relation to how the assessors have weighted the different sectors.

2) When determining how to weight the various financial, DNFBB and VASP sectors, assessors should consider their relative importance, taking into account the following factors:

- a) the ML/TF risks facing each sector, taking into account the materiality relevant to each sector (e.g. the relative importance of different parts of the financial sector and different

⁸⁹ In relation to financial institutions and DNFBBs (but not to VASPs), references to “Supervisors” include SRBs for the purpose of the effectiveness assessment.

ผลลัพธ์ระยะสั้นด้านที่ 3

ผู้มีหน้าที่กำกับดูแลได้กำกับดูแล ติดตามตรวจสอบ และกำหนดกฎเกณฑ์ให้กับสถาบันการเงิน และ DNFBPs เพื่อการปฏิบัติตามข้อกำหนด AML/CFT ได้อย่างเหมาะสมกับความเสี่ยง

ลักษณะของระบบที่มีประสิทธิผล

การกำกับดูแลและติดตามการบริหารจัดการและลดความเสี่ยงด้านการฟอกเงินและการสนับสนุนทางการเงินแก่การก่อการร้ายในภาคการเงินและภาคส่วนอื่น ๆ ที่เกี่ยวข้องโดย

- การป้องกันอาชญากรหรือผู้ที่เกี่ยวข้องสัมพันธ์ไม่ให้ถือครองหรือเป็นเจ้าของของผู้รับประโยชน์ ผู้ซึ่งควบคุมผลประโยชน์หรือถือสิทธิเป็นเจ้าของ หรือมีตำแหน่งหน้าที่บริหารสถาบันการเงิน หรือ DNFBPs หรือ VASPs และ
- การบ่งชี้ การแก้ไข และการลงโทษในทันทีที่ละเมิดข้อกำหนดด้าน AML/CFT หรือไม่สามารถบริหารจัดการความเสี่ยงด้านการฟอกเงินและการสนับสนุนทางการเงินแก่การก่อการร้าย ได้อย่างเหมาะสม

ผู้มีหน้าที่กำกับดูแลต้องจัดให้ความเห็นและแนวปฏิบัติตามข้อกำหนด AML/CFT ให้แก่สถาบันการเงิน และ DNFBPs และ VASPs อย่างเพียงพอ การกำกับดูแลและติดตามตรวจสอบช่วยยกระดับการปฏิบัติตามข้อกำหนดด้าน AML/CFT และความพยายามของอาชญากรในการใช้ภาคการเงินและ DNFBPs และ VASPs เพื่อกระทำความผิด โดยเฉพาะอย่างยิ่งในภาคส่วนที่อ่อนแอต่อความเสี่ยงด้านการฟอกเงินและการสนับสนุนทางการเงินแก่การก่อการร้าย

ผลลัพธ์นี้เกี่ยวข้องกับข้อแนะนำที่ 14, 15, 26 ถึง 28, 34 และ 35 และองค์ประกอบของข้อแนะนำที่ 1 และ 40

ข้อความถึงคณะผู้ประเมิน

- 1) ผู้ประเมินต้องพิจารณาซึ่งนำหน้ากว่าภาคการเงิน ธุรกิจและผู้ประกอบวิชาชีพที่ไม่ใช่สถาบันการเงิน และ VASPs ภาคใดสำคัญมากที่สุด สำคัญปานกลาง หรือสำคัญน้อย และให้ความเห็นไว้ในบทที่ 1 บทที่ 5 และ บทที่ 6 ของรายงาน ในการประเมินประสิทธิผลในภาพรวมของ IO 3 นี้ ผู้ประเมินควรอธิบายว่าตนให้นำหนักข้อบกพร่องที่พบนั้นอย่างไร และให้อธิบายด้วยว่าได้นำข้อบกพร่องดังกล่าวมาพิจารณากับแต่ละภาคธุรกิจตามน้ำหนักที่ให้อย่างไร
- 2) ในการพิจารณาว่าจะให้นำหนักภาคการเงิน ธุรกิจและผู้ประกอบวิชาชีพที่ไม่ใช่สถาบันการเงิน และ VASPs ต่างๆ อย่างไร ผู้ประเมินควรพิจารณาความสำคัญในเชิงเปรียบเทียบระหว่างภาคธุรกิจเหล่านี้โดยพิจารณาจากปัจจัยต่างๆ ดังต่อไปนี้
 - (a) ความเสี่ยงต่อการฟอกเงินและการสนับสนุนทางการเงินแก่การก่อการร้ายของแต่ละภาคธุรกิจ โดยให้พิจารณาถึงสาระสำคัญที่เกี่ยวข้องกับแต่ละภาคธุรกิจ (เช่น ความสำคัญในเชิงเปรียบเทียบ

DNFBPs and VASPs; the size, integration and make-up of the financial sector⁹⁰; the relative importance of different types of financial products or institutions; the amount of business which is domestic or cross-border; the extent to which the economy is cash-based; and estimates of the size of the informal sector and/or shadow economy), and

- b) structural elements and other contextual factors (e.g. whether established supervisors with accountability, integrity and transparency are in place for each sector; and the maturity and sophistication of the regulatory and supervisory regime for each sector)⁹¹.

For more information on how assessors should take risk, materiality, structural elements and other contextual factors into account, see paragraphs 5 to 12 of the Methodology. For more guidance on how to reflect in the report their judgment on the relative importance of the financial, DNFBP and VASP sectors, see the Mutual Evaluation Report Template in Annex II of the Methodology.

3) Assessors should also consider the relevant findings (including at the financial group level) on the level of international co-operation which supervisors are participating in when assessing this IO.

Core Issues to be considered in determining if the Outcome is being achieved

- 3.1. How well does licensing, registration or other controls implemented by supervisors or other authorities prevent criminals and their associates from holding, or being the beneficial owner of a significant or controlling interest or holding a management function in financial institutions, DNFBPs or VASPs? How well are breaches of such licensing or registration requirements detected?
- 3.2. How well do the supervisors identify and maintain an understanding of the ML/TF risks in the financial and other sectors as a whole, between different sectors and types of institution, and of individual institutions?
- 3.3. With a view to mitigating the risks, how well do supervisors, on a risk-sensitive basis, supervise or monitor the extent to which financial institutions, DNFBPs and VASPs are complying with their AML/CFT requirements?
- 3.4. To what extent are remedial actions and/or effective, proportionate and dissuasive sanctions applied in practice?
- 3.5. To what extent are supervisors able to demonstrate that their actions have an effect on compliance by financial institutions, DNFBPs and VASPs?
- 3.6. How well do the supervisors promote a clear understanding by financial institutions, DNFBPs and VASPs of their AML/CFT obligations and ML/TF risks?

⁹⁰ E.g. including, but not limited to, the business concentration in the different sectors.

⁹¹ E.g. special supervisory activities, such as thematic reviews and targeted outreach to specific sectors or institutions.

ระหว่างแต่ละส่วนของภาคการเงิน ธุรกิจและวิชาชีพที่ไม่ใช่สถาบันการเงินและ VASPs ในประเด็นของขนาด การรวมกันของกลุ่มธุรกิจต่างๆ ที่ประกอบกันเป็นภาคการเงิน ความสำคัญเชิงเปรียบเทียบของผลิตภัณฑ์หรือสถาบันการเงินประเภทต่างๆ จำนวนของธุรกิจแยกเป็นธุรกิจในประเทศหรือต่างชาตินาขนาดของเศรษฐกิจที่เป็นเงินสด และประมาณการณ์ของขนาดเศรษฐกิจนอกระบบ และ/หรือเศรษฐกิจใต้ดิน) และ

- (b) ส่วนประกอบเชิงโครงสร้างและปัจจัยทางบริบทอื่นๆ (เช่น แต่ละภาคธุรกิจมีผู้กำกับดูแลที่มีความรับผิดชอบ ความซื่อสัตย์ และความโปร่งใสหรือไม่ และความสมบูรณ์และความก้าวหน้าของระบบการควบคุมและกำกับดูแลแต่ละภาคธุรกิจ)

ให้ดูย่อหน้าที่ 5 – 12 ในเอกสาร Methodology เพื่ออ่านข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับสิ่งที่ผู้ประเมินต้องทำในการพิจารณาความเสี่ยง ความสำคัญ ส่วนประกอบเชิงโครงสร้าง และปัจจัยเชิงบริบทอื่นๆ สำหรับแนวทางการเขียนความเห็นเรื่องความสำคัญเชิงเปรียบเทียบของภาคการเงิน ธุรกิจและผู้ประกอบวิชาชีพที่ไม่ใช่สถาบันการเงินและ VASPs ในรายงาน ให้ดูแบบฟอร์มรายงานประเมินในภาคผนวก II ของเอกสาร Methodology

- 3) เมื่อประเมิน IO ข้อนี้ผู้ประเมินต้องพิจารณาข้อค้นพบที่เกี่ยวข้อง (รวมถึงในระดับกลุ่มการเงิน) ระดับความร่วมมือระหว่างประเทศซึ่งผู้กำกับดูแลมีส่วนร่วม ด้วย

ประเด็นสำคัญ (Core Issues) ที่ควรคำนึงถึงในการพิจารณาผลลัพธ์

- 3.1 ผู้มีหน้าที่กำกับดูแลหรือหน่วยงานอื่นได้ป้องกันไม่ให้อาชญากรและผู้ที่เกี่ยวข้องสัมพันธ์คือครองหรือเป็นเจ้าของ ผู้รับประโยชน์ ผู้ซึ่งควบคุมผลประโยชน์หรือถือสิทธิเป็นเจ้าของ หรือมีตำแหน่งหน้าที่ในการบริหารจัดการสถาบันการเงินหรือ DNFBPs หรือ VASPs โดยการออกใบอนุญาต การจดทะเบียนหรือการควบคุมอื่น ๆ ได้ดีเพียงพอ และมีการตรวจพบการละเมิดข้อกำหนดในการออกใบอนุญาตหรือการจดทะเบียนได้ดีเพียงพอ
- 3.2 ผู้มีหน้าที่กำกับดูแลได้บังคับและยังคงรักษาความเข้าใจต่อเสี่ยงด้าน ML/FT ในภาคการเงินและภาคส่วนอื่น ๆ ในภาพรวม ความเสี่ยงระหว่างภาคส่วนต่าง ๆ กับสถาบันประเภทต่าง ๆ และความเสี่ยงของสถาบันการเงินเองได้ดีเพียงพอ
- 3.3 ผู้มีหน้าที่กำกับดูแลได้กำกับและติดตามสถาบันการเงิน และ DNFBPs และ VASPs ในการปฏิบัติตามข้อกำหนด AML/CFT เพื่อลดความเสี่ยงโดยพิจารณาจากระดับความเสี่ยงได้ดีเพียงพอ
- 3.4 มีการนำมาตรการแก้ไขและ/หรือการนำบทลงโทษที่มีประสิทธิภาพ เหมาะสม และมีผลเป็นการยับยั้งมาใช้ในทางปฏิบัติอย่างน้อยเพียงพอ
- 3.5 ผู้มีหน้าที่กำกับดูแลสามารถพิสูจน์ให้เห็นว่าการดำเนินการของตนมีผลต่อการปฏิบัติตามของสถาบันการเงิน และ DNFBPs และ VASPs มากน้อยเพียงพอ
- 3.6 ผู้มีหน้าที่กำกับดูแลส่งเสริมให้สถาบันการเงิน และ DNFBPs มีความเข้าใจที่ชัดเจนต่อพันธกรณีด้าน AML/CFT และความเสี่ยงด้าน ML/FT ได้ดีเพียงพอ

a) Examples of Information that could support the conclusions on Core Issues

1. Contextual factors regarding the size, composition, and structure of the financial, DNFBP and VASP sectors and informal or unregulated sector (e.g., *number and types of financial institutions (including MVTs), DNFBPs and VASPs licensed or registered in each category; types of financial (including cross-border) activities; relative size, importance and materiality of sectors*).
2. Supervisors' risk models, manuals and guidance on AML/CFT (e.g., *operations manuals for supervisory staff; publications outlining AML/CFT supervisory / monitoring approach; supervisory circulars, good and poor practises, thematic studies; annual reports*).
3. Information on supervisory engagement with the industry, the FIU and other competent authorities on AML/CFT issues (e.g., *providing guidance and training, organising meetings or promoting interactions with financial institutions, DNFBPs and VASPs*).
4. Information on supervision (e.g., *frequency, scope and nature of monitoring and inspections (on-site and off-site); nature of breaches identified; sanctions and other remedial actions (e.g., corrective actions, reprimands, fines) applied, examples of cases where sanctions and other remedial actions have improved AML/CFT compliance*).

b) Examples of Specific Factors that could support the conclusions on Core Issues

5. What are the measures implemented to prevent the establishment or continued operation of shell banks in the country?
6. To what extent are "fit and proper" tests or other similar measures used with regard to persons holding senior management functions, holding a significant or controlling interest, or professionally accredited in financial institutions, DNFBPs and VASPs?
7. What measures do supervisors employ in order to assess the ML/TF risks of the sectors and entities they supervise/monitor? How often are the risk profiles reviewed, and what are the trigger events (e.g., changes in management or business activities)?
8. What measures and supervisory tools are employed to ensure that financial institutions (including financial groups), DNFBPs and VASPs are regulated and comply with their AML/CFT obligations (including those which relate to targeted financial sanctions on terrorism, and to countermeasures called for by the FATF)? To what extent has this promoted the use of the formal financial system?
9. To what extent do the frequency, intensity and scope of on-site and off-site inspections relate to the risk profile of the financial institutions (including financial group), DNFBPs and VASPs?
10. What is the level of co-operation between supervisors and other competent authorities in relation to AML/CFT (including financial group ML/TF risk management) issues? What are the circumstances where supervisors share or seek information from other competent authorities with regard to AML/CFT issues (including market entry)?

a) ตัวอย่างข้อมูลที่สามารถสนับสนุนข้อสรุปเกี่ยวกับประเด็นสำคัญ (Core Issues)

1. ปัจจัยด้านบริษัทโดยคำนึงถึงขนาด องค์กรประกอบ และโครงสร้างของภาคการเงินและ DNFBPs และ VASPs ต่าง ๆ และภาคส่วนที่ไม่เป็นทางการหรือไม่อยู่ภายใต้การกำกับดูแล (เช่น จำนวน และประเภทของสถาบันการเงิน (รวมถึงผู้ให้บริการโอนเงินหรือมูลค่าเงิน) และ DNFBPs และ VASPs ที่มีใบอนุญาตหรือได้รับการจดทะเบียนในแต่ละกลุ่ม ประเภทของธุรกรรมทางการเงิน (รวมถึงธุรกรรมทางการเงินข้ามประเทศ) ขนาดสัมพัทธ์ ความสำคัญ และสิ่งที่เป็นสาระสำคัญของภาคส่วนต่างๆ)
2. ต้นแบบความเสี่ยง คู่มือ และแนวปฏิบัติด้าน AML/CFT ของผู้มีหน้าที่กำกับดูแล (เช่น คู่มือปฏิบัติการสำหรับเจ้าหน้าที่กำกับดูแล การตีพิมพ์แผนการคร่าวๆ ของกระบวนการกำกับดูแลหรือการติดตามตรวจสอบด้าน AML/CFT หนังสือเวียนหลักปฏิบัติที่ดีและด้อย การศึกษาเรื่องที่เป็นประเด็นสำคัญหรือได้รับความสนใจ และรายงานประจำปี)
3. ข้อมูลด้านการกำกับดูแลภาคธุรกิจ หน่วยข่าวกรองทางการเงิน และหน่วยงานที่มีอำนาจหน้าที่ด้าน AML/CFT (เช่น การจัดทำแนวปฏิบัติและการฝึกอบรม การจัดประชุมหรือการส่งเสริมปฏิสัมพันธ์กับสถาบันการเงิน และ DNFBPs และ VASPs)
4. การใช้ข้อมูลด้านการกำกับดูแล (เช่น ความถี่ ขอบเขต และลักษณะของการติดตามตรวจสอบ ทั้ง on-site และ off-site) ลักษณะของการละเมิดที่ได้รับการบ่งชี้ การลงโทษและมาตรการแก้ไขอื่น (เช่น การดำเนินการให้ถูกต้อง การดำเนิน การปรับ) ตัวอย่างของคดีที่มีการลงโทษและมาตรการแก้ไขอื่นที่ช่วยปรับปรุงการปฏิบัติตามข้อกำหนดด้าน AML/CFT)

b) ตัวอย่างของปัจจัยเฉพาะที่สามารถนำมาสนับสนุนข้อสรุปเกี่ยวกับประเด็นสำคัญ (Core Issues)

5. มาตรการใดที่นำมาปฏิบัติเพื่อป้องกันไม่ให้เกิดการจัดตั้งธนาคารบังหน้าในประเทศหรือไม่ให้ธนาคารบังหน้าดำเนินการต่อไป
6. มีการทดสอบความเหมาะสมหรือใช้มาตรการอื่นที่คล้ายคลึงกันต่อบุคคลที่มีตำแหน่งหน้าที่บริหารจัดการระดับสูง บุคคลผู้ซึ่งควบคุมผลประโยชน์หรืออิทธิทธิเป็นเจ้าของ หรือได้รับการรับรองทางวิชาชีพในสถาบันการเงินและ DNFBPs และ VASPs มากน้อยเพียงใด
7. ผู้มีหน้าที่กำกับดูแลใช้มาตรการใดในการประเมินความเสี่ยงด้าน ML/FT รายภาค และหน่วยงานที่อยู่ภายใต้การกำกับดูแล/ติดตามตรวจสอบ มีการทบทวนประวัติความเสี่ยงบ่อยแค่ไหน และอะไรคือจุดเริ่มต้นของความเสี่ยงนั้น (เช่น ความเปลี่ยนแปลงในการบริหารจัดการ หรือความเปลี่ยนแปลงในการดำเนินการทางธุรกิจ)
8. มาตรการและเครื่องมือในการกำกับดูแลใดบ้างที่ใช้เพื่อสร้างหลักประกันว่าสถาบันการเงิน (รวมถึงกลุ่มการเงิน) และ DNFBPs และ VASPs ได้รับการกำกับดูแลและปฏิบัติตามพันธกรณีด้าน AML/CFT (รวมถึง มาตรการทางการเงินต่อบุคคลหรือองค์กรที่ถูกกำหนดที่เกี่ยวข้องกับการก่อการร้าย และมาตรการตอบโต้ที่ FATF เรียกร้องให้ดำเนินการ) มาตรการและเครื่องมือดังกล่าวได้ส่งเสริมการใช้ระบบการเงินที่เป็นทางการมากน้อยเพียงใด
9. มีการกำหนดความถี่ ความเข้มข้น และขอบเขตของการตรวจสอบประวัติความเสี่ยงของสถาบันการเงิน (รวมถึงกลุ่มการเงิน) และ DNFBPs และ VASPs ทั้ง on-site และ off-site มากน้อยเพียงใด
10. ความร่วมมือระหว่างผู้มีหน้าที่กำกับดูแลและหน่วยงานอื่นในด้าน AML/CFT (รวมถึงการบริหารจัดการความเสี่ยงด้าน ML/FT ของกลุ่มการเงิน) อยู่ในระดับใด และสภาพการณ์ใดที่ผู้มีหน้าที่กำกับดูแลแบ่งปันหรือขอข้อมูลจากหน่วยงานอื่นโดยคำนึงถึงประเด็น AML/CFT (รวมถึงการเข้าสู่ตลาด)

METHODOLOGY

ASSESSING TECHNICAL COMPLIANCE WITH THE FATF RECOMMENDATIONS AND THE EFFECTIVENESS OF AML/CFT SYSTEMS

11. What measures are taken to identify, license or register, monitor and sanction as appropriate, persons who carry out MVTs and virtual asset services or activities?
12. Do supervisors have adequate resources to conduct supervision or monitoring for AML/CFT purposes, taking into account the size, complexity and risk profiles of the sector supervised or monitored?
13. What are the measures implemented to ensure that financial supervisors have operational independence so that they are not subject to undue influence on AML/CFT matters?

ระเบียบวิธีเพื่อการประเมินการปฏิบัติตามข้อแนะนำของ FATF และการประเมินประสิทธิภาพของระบบ AML/CFT

11. มาตรการใดที่นำมาใช้เพื่อบ่งชี้ ออกใบอนุญาตหรือจดทะเบียน ติดตามตรวจสอบ และลงโทษอย่างเหมาะสมกับบุคคลที่ให้บริการโอนเงินหรือมูลค่า และบริการหรือกิจกรรมเกี่ยวกับสินทรัพย์เสมือน
12. ผู้มีหน้าที่กำกับดูแลหลักทรัพย์ที่เพียงพอเพื่อกำกับดูแลหรือติดตามตรวจสอบเพื่อวัตถุประสงค์ด้าน AML/CFT หรือไม่ โดยพิจารณาถึงขนาด ความซับซ้อน และประวัติความเสี่ยงของภาคอยู่ภายใต้การกำกับดูแลหรือติดตามตรวจสอบ
13. มาตรการใดที่นำมาปฏิบัติเพื่อสร้างหลักประกันว่าผู้มีหน้าที่กำกับดูแลสถาบันการเงินมีความเป็นอิสระในการปฏิบัติหน้าที่ เพื่อไม่ให้อยู่ภายใต้อิทธิพลที่เกินขอบเขตในเรื่องที่เกี่ยวกับ AML/CFT

Immediate Outcome 4

Financial institutions, DNFBBs and VASPs adequately apply AML/CFT preventive measures commensurate with their risks, and report suspicious transactions.

Characteristics of an effective system

Financial institutions, DNFBBs and VASPs understand the nature and level of their money laundering and terrorist financing risks; develop and apply AML/CFT policies (including group-wide policies), internal controls, and programmes to adequately mitigate those risks; apply appropriate CDD measures to identify and verify the identity of their customers (including the beneficial owners) and conduct ongoing monitoring; adequately detect and report suspicious transactions; and comply with other AML/CFT requirements. This ultimately leads to a reduction in money laundering and terrorist financing activity within these entities.

This outcome relates primarily to Recommendations 9 to 23, and also elements of Recommendations 1, 6 and 29.

Note to Assessors:

- 1) Assessors should determine which financial, DNFBB and VASP sectors to weight as being most important, moderately important or less important, and should reflect their judgment in Chapters 1, 5 and 6 of the report. While judging on the overall effectiveness of this IO, assessors should explain how they have weighted the identified deficiencies and also explain how these have been taken into account in relation to how the assessors have weighted the different sectors.
- 2) When determining how to weight the various financial, DNFBB and VASP sectors, assessors should consider their relative importance, taking into account the following factors:
 - a) the ML/TF risks facing each sector, taking into account the materiality relevant to each sector (e.g. the relative importance of different parts of the financial sector and different DNFBBs and VASPs; the size, integration and make-up of the financial sector⁹²; the relative importance of different types of financial products or institutions; the amount of business which is domestic or cross-border; the extent to which the economy is cash-based; and estimates of the size of the informal sector and/or shadow economy), and

⁹² E.g. including, but not limited to, the business concentration in the different sectors.

ผลลัพธ์ระยะสั้นด้านที่ 4

สถาบันการเงิน และ DNFBPs ได้นำมาตรการเชิงป้องกันด้าน AML/CFT มาปฏิบัติอย่างเพียงพอโดยสอดคล้องกับความเสี่ยงและรายงานธุรกรรมสงสัย

ลักษณะของระบบที่มีประสิทธิภาพ

สถาบันการเงินและ DNFBPs และ VASPs เข้าใจลักษณะและระดับความเสี่ยงด้านการฟอกเงินและการสนับสนุนทางการเงินแก่การก่อการร้าย กำหนดและดำเนินนโยบายด้าน AML/CFT (รวมถึงนโยบายแบบรวมกลุ่ม) การควบคุมภายใน และแผนงานการลดความเสี่ยงที่เพียงพอ ใช้มาตรการ CDD อย่างเหมาะสมเพื่อขังและตรวจสอบลูกค้า (รวมถึงเจ้าของผู้รับประโยชน์) และติดตามตรวจสอบอย่างต่อเนื่อง ตรวจสอบและรายงานธุรกรรมสงสัยอย่างเพียงพอ และปฏิบัติตามข้อกำหนดด้าน AML/CFT จนส่งผลให้การฟอกเงินและการสนับสนุนทางการเงินแก่การก่อการร้ายภายในหน่วยงานเหล่านี้ลดลง

ผลลัพธ์นี้เกี่ยวข้องกับข้อแนะนำที่ 9 ถึง 23 และองค์ประกอบของข้อแนะนำที่ 1, 6 และ 29

ข้อความถึงคณะผู้ประเมิน

- 1) ผู้ประเมินต้องพิจารณาซึ่งน้ำหนักกว่าภาคการเงิน ธุรกิจและผู้ประกอบวิชาชีพที่ไม่ใช่สถาบันการเงิน และ VASPs ภาคใดสำคัญมากที่สุด สำคัญปานกลาง หรือสำคัญน้อย และให้ความเห็นไว้ในบทที่ 1 บทที่ 5 และบทที่ 6 ของรายงาน ในการประเมินประสิทธิภาพในภาพรวมของ IO 4 นี้ ผู้ประเมินควรอธิบายว่าตนให้น้ำหนักข้อบกพร่องที่พบนั้นอย่างไร และให้อธิบายด้วยว่าได้นำข้อบกพร่องดังกล่าวมาพิจารณากับแต่ละภาคธุรกิจตามน้ำหนักที่ให้อย่างไร
- 2) ในการพิจารณาว่าจะให้น้ำหนักภาคการเงิน ธุรกิจและผู้ประกอบวิชาชีพที่ไม่ใช่สถาบันการเงิน และ VASPs ต่างๆ อย่างไรผู้ประเมินควรพิจารณาความสำคัญในเชิงเปรียบเทียบระหว่างภาคธุรกิจเหล่านี้โดยพิจารณาจากปัจจัยต่างๆ ดังต่อไปนี้
 - (a) ความเสี่ยงต่อการฟอกเงินและการสนับสนุนทางการเงินแก่การก่อการร้ายของแต่ละภาคธุรกิจ โดยให้พิจารณาถึงสาระสำคัญที่เกี่ยวข้องกับแต่ละภาคธุรกิจ (เช่น ความสำคัญในเชิงเปรียบเทียบระหว่างแต่ละส่วนของภาคการเงิน ธุรกิจและวิชาชีพที่ไม่ใช่สถาบันการเงินและ VASPs ในประเด็นของขนาด การรวมกันของกลุ่มธุรกิจต่างๆ ที่ประกอบกันเป็นภาคการเงิน ความสำคัญเชิงเปรียบเทียบของผลิตภัณฑ์หรือสถาบันการเงินประเภทต่างๆ จำนวนของธุรกิจแยกเป็นธุรกิจในประเทศหรือต่างชาติ ขนาดของเศรษฐกิจที่เป็นเงินสด และประมาณการณ์ของขนาดเศรษฐกิจนอกระบบ และ/หรือเศรษฐกิจใต้ดิน) และ

- b) structural elements and other contextual factors (e.g. whether established supervisors with accountability, integrity and transparency are in place for each sector; and the maturity and sophistication of the regulatory and supervisory regime for each sector)⁹³.

For more information on how assessors should take risk, materiality, structural elements and other contextual factors into account, see paragraphs 5 to 12 of the Methodology. For more guidance on how to reflect in the report their judgment on the relative importance of the financial, DNFBP and VASP sectors, see the Mutual Evaluation Report Template in Annex II of the Methodology.

3) Assessors are not expected to conduct an in-depth review of the operations of financial institutions, DNFBPs or VASPs, but should consider, on the basis of evidence and interviews with supervisors, FIUs, financial institutions, DNFBPs and VASPs, whether financial institutions, DNFBPs and VASPs have adequately assessed and understood their exposure to money laundering and terrorist financing risks; whether their policies, procedures and internal controls adequately address these risks; and whether regulatory requirements (including STR reporting) are being properly implemented.

Core Issues to be considered in determining if the Outcome is being achieved

- 4.1. How well do financial institutions, DNFBPs and VASPs understand their ML/TF risks and AML/CFT obligations?
- 4.2. How well do financial institutions, DNFBPs and VASPs apply mitigating measures commensurate with their risks?
- 4.3. How well do financial institutions, DNFBPs and VASPs apply the CDD and record-keeping measures (including beneficial ownership information and ongoing monitoring)? To what extent is business refused when CDD is incomplete?
- 4.4. How well do financial institutions, DNFBPs and VASPs apply the enhanced or specific measures for: (a) PEPs, (b) correspondent banking, (c) new technologies, (d) wire transfer rules⁹⁴, (e) targeted financial sanctions relating to TF, and (f) higher-risk countries identified by the FATF?
- 4.5. To what extent do financial institutions, DNFBPs and VASPs meet their reporting obligations on the suspected proceeds of crime and funds in support of terrorism? What are the practical measures to prevent tipping-off?
- 4.6. How well do financial institutions, DNFBPs and VASPs apply internal controls and procedures (including at financial group level) to ensure compliance with AML/CFT requirements? To what extent are there legal or regulatory requirements (e.g., financial secrecy) impeding its implementation?

⁹³ E.g. special supervisory activities, such as thematic reviews and targeted outreach to specific sectors or institutions.

⁹⁴ In the context of VASPs, this refers to virtual asset transfer rules.

- (b) ส่วนประกอบเชิงโครงสร้างและปัจจัยทางบริบทอื่นๆ (เช่น แต่ละภาคธุรกิจมีผู้กำกับดูแลที่มีความรับผิดชอบ ความซื่อสัตย์ และความโปร่งใสหรือไม่ และความสมบูรณ์และความก้าวหน้าของระบบการควบคุมและกำกับดูแลแต่ละภาคธุรกิจ)

ให้ดูย่อหน้าที่ 5 – 12 ในเอกสาร Methodology เพื่ออ่านข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับสิ่งที่ผู้ประเมินต้องทำในการพิจารณาความเสี่ยง ความสำคัญ ส่วนประกอบเชิงโครงสร้าง และปัจจัยเชิงบริบทอื่นๆ สำหรับแนวทางการเขียนความเห็นเรื่องความสำคัญเชิงเปรียบเทียบของภาคการเงิน ธุรกิจและผู้ประกอบวิชาชีพที่ไม่ใช่สถาบันการเงินและ VASPs ในรายงาน ให้ดูแบบฟอร์มรายงานประเมินในภาคผนวก II ของเอกสาร Methodology

- 3) ผู้ประเมินจะไม่ถูกคาดหวังว่าจะต้องทำการวิเคราะห์เชิงลึกเกี่ยวกับการทำธุรกิจของสถาบันการเงิน ธุรกิจและผู้ประกอบวิชาชีพที่ไม่ใช่สถาบันการเงิน และ VASPs แต่ควรพิจารณาจากหลักฐานและการสัมภาษณ์ผู้กำกับดูแล หน่วยงานการทางการเงิน สถาบันการเงิน ธุรกิจและผู้ประกอบวิชาชีพที่ไม่ใช่สถาบันการเงิน และ VASPs ว่าภาคธุรกิจดังกล่าวได้ประเมินและเข้าใจความเสี่ยงต่อการฟอกเงินและการสนับสนุนทางการเงินแก่การก่อการร้ายของตนอย่างเพียงพอหรือไม่ และได้จัดทำหรือจัดการนโยบาย กระบวนการ และการควบคุมภายในของภาคธุรกิจคำนึงถึงความเสี่ยงเหล่านั้นมากเพียงพอหรือไม่ รวมถึงมีการดำเนินการตามข้อกำหนดของกฎหมาย (รวมถึงการรายงานธุรกรรมที่มีเหตุอันควรสงสัย) ได้อย่างถูกต้องหรือไม่

ประเด็นสำคัญ (Core Issues) ที่ควรคำนึงถึงในการพิจารณาผลลัพธ์

- 4.1 สถาบันการเงินและ DNFBPs และ VASPs เข้าใจความเสี่ยงด้าน ML/FT และพันธกรณีด้าน AML/CFT ได้ดีเพียงใด
- 4.2 สถาบันการเงินและ DNFBPs และ VASPs ใช้มาตรการเพื่อลดความเสี่ยงโดยสอดคล้องกับความเสี่ยงได้ดีเพียงใด
- 4.3 สถาบันการเงินและ DNFBPs และ VASPs ใช้มาตรการ CDD และการเก็บรักษาหลักฐาน (รวมถึงข้อมูลเจ้าของผู้รับประโยชน์และการติดตามตรวจสอบอย่างต่อเนื่อง) ได้ดีเพียงใด และภาคธุรกิจปฏิเสธความสัมพันธ์หรือธุรกรรมมากน้อยเพียงใดเมื่อไม่สามารถดำเนินกระบวนการ CDD ให้แล้วเสร็จได้
- 4.4 สถาบันการเงิน และ DNFBPs และ VASPs ใช้มาตรการที่เข้มข้นหรือมาตรการเฉพาะต่อ (a) บุคคลที่มีสถานภาพทางการเมือง (b) ธนาครตัวแทน (c) เทคโนโลยีใหม่ๆ (d) กฎเกณฑ์การโอนเงินทางอิเล็กทรอนิกส์ (e) มาตรการทางการเงินต่อบุคคลหรือองค์กรที่ถูกกำหนดที่มีความเกี่ยวข้องกับการสนับสนุนทางการเงินแก่การก่อการร้าย (f) ประเทศที่ FATF บ่งชี้ว่ามีความเสี่ยงสูง
- 4.5 สถาบันการเงิน และ DNFBPs และ VASPs ได้ปฏิบัติตามหน้าที่ในการรายงานรายสงสัยที่มาจาก การกระทำผิด และเงินที่ใช้เพื่อการสนับสนุนการก่อการร้ายมากน้อยเพียงใด และใช้มาตรการเชิงปฏิบัติในการป้องกันมิให้ลูกค้ารู้ตัว
- 4.6 สถาบันการเงิน และ DNFBPs และ VASPs ใช้การควบคุมภายในและขั้นตอนการดำเนินงานต่างๆ (ในระดับกลุ่มการเงิน) เพื่อสร้างหลักประกันว่าได้ปฏิบัติตามข้อกำหนดด้าน AML/CFT ได้ดีเพียงใด และมีข้อกำหนดทางกฎหมายหรือการกำกับดูแล (เช่น การรักษาความลับทางการเงิน) ที่เป็นอุปสรรคต่อการปฏิบัติตามน้อยเพียงใด

a) Examples of Information that could support the conclusions on Core Issues

1. Contextual factors regarding the size, composition, and structure of the financial, DNFBP and VASP sectors and informal or unregulated sector (e.g., *number and types of financial institutions (including MVTs), DNFBPs and VASPs licensed or registered in each category; types of financial (including cross-border) activities; relative size, importance and materiality of sectors*).
2. Information (including trends) relating to risks and general levels of compliance (e.g., *internal AML/CFT policies, procedures and programmes, trends and typologies reports*).
3. Examples of compliance failures (e.g., *sanitised cases; typologies on the misuse of financial institutions, DNFBPs and VASPs*).
4. Information on compliance by financial institutions, DNFBPs and VASPs (e.g., *frequency of internal AML/CFT compliance review; nature of breaches identified and remedial actions taken or sanctions applied; frequency and quality of AML/CFT training; time taken to provide competent authorities with accurate and complete CDD information for AML/CFT purposes; accounts/relationships rejected due to incomplete CDD information; wire transfers rejected due to insufficient requisite information*).
5. Information on STR reporting and other information as required by national legislation (e.g., *number of STRs submitted, and the value of associated transactions; number and proportion of STRs from different sectors; the types, nature and trends in STR filings corresponding to ML/TF risks; average time taken to analyse the suspicious transaction before filing an STR*).

b) Examples of Specific Factors that could support the conclusions on Core Issues

6. What are the measures in place to identify and deal with higher (and where relevant, lower) risk customers, business relationships, transactions, products and countries?
7. Does the manner in which AML/CFT measures are applied prevent the legitimate use of the formal financial system, and what measures are taken to promote financial inclusion?
8. To what extent do the CDD and enhanced or specific measures vary according to ML/TF risks across different sectors / types of institution, and individual institutions? What is the relative level of compliance between international financial groups and domestic institutions?
9. To what extent is there reliance on third parties for the CDD process and how well are the controls applied?
10. How well do financial institutions and groups, DNFBPs and VASPs ensure adequate access to information by the AML/CFT compliance function?
11. Do internal policies and controls of the financial institutions and groups, DNFBPs and VASPs enable timely review of: (i) complex or unusual transactions, (ii) potential STRs for reporting to the FIU, and (iii) potential false-positives? To what extent do the STRs reported contain complete, accurate and adequate information relating to the suspicious transaction?

a) ตัวอย่างข้อมูลที่สามารถสนับสนุนข้อสรุปเกี่ยวกับประเด็นสำคัญ (Core Issues)

1. ปัจจัยด้านบริบทโดยคำนึงถึงขนาด องค์กรประกอบ และโครงสร้างของภาคการเงินและ DNFBPs และ VASP และภาคส่วนที่ไม่เป็นทางการหรือไม่อยู่ภายใต้การกำกับดูแล (เช่น จำนวน และประเภทของสถาบันการเงิน (รวมถึงผู้ให้บริการโอนเงินหรือมูลค่าเงิน) และ DNFBPs และ VASPs ที่มีใบอนุญาตหรือได้รับการจดทะเบียนในแต่ละกลุ่ม ประเภทของธุรกรรมทางการเงิน (รวมถึงธุรกรรมทางการเงินข้ามประเทศ) ขนาดสัมพัทธ์ ความสำคัญ และสิ่ง ที่เป็นสาระสำคัญของภาคส่วนต่างๆ)
2. ข้อมูลข่าวสาร (รวมถึงแนวโน้ม) เกี่ยวกับความเสี่ยง และระดับของการปฏิบัติตาม (เช่น นโยบายภายใน ด้าน AML/CFT ขั้นตอนการดำเนินงานและแผนงาน แนวโน้ม และรายงานรูปแบบการกระทำความผิด)
3. ตัวอย่างการไม่สามารถปฏิบัติตามข้อกำหนดด้าน AML/CFT (เช่น คดีที่ถูกยกเลิก รูปแบบของการใช้ สถาบันการเงิน และ DNFBPs และ VASPs เพื่อกระทำความผิด)
4. ข้อมูลการปฏิบัติตามโดยสถาบันการเงิน และ DNFBPs และ VASPs (เช่น ความถี่ของการทบทวนการปฏิบัติตามข้อกำหนดด้าน AML/CFT เป็นการภายใน ลักษณะของการละเมิดหรือไม่ปฏิบัติตาม และมาตรการแก้ไข หรือการใช้มาตรการลงโทษ ความถี่และคุณภาพของการฝึกอบรมด้าน AML/CFT ระยะเวลาที่ใช้ในการให้ข้อมูล CDD ที่ครบถ้วนและถูกต้องแก่หน่วยงานที่มีอำนาจหน้าที่เพื่อวัตถุประสงค์ด้าน AML/CFT การปฏิเสธการเปิดบัญชีหรือความสัมพันธ์ทางธุรกิจเนื่องจากข้อมูล CDD ไม่ครบถ้วน การปฏิเสธการโอนเงินทางอิเล็กทรอนิกส์เนื่องจากข้อมูลที่จำเป็นไม่เพียงพอ)
5. ข้อมูลการรายงานธุรกรรมสงสัยและข้อมูลอื่นตามที่กฎหมายประเทศกำหนด (เช่น จำนวนรายงานธุรกรรมสงสัยที่ส่ง มูลค่าของธุรกรรมที่เกี่ยวข้องสัมพันธ์ จำนวนและสัดส่วนของรายงานธุรกรรมสงสัยจากภาคส่วนต่างๆ ประเภท ลักษณะ และแนวโน้มในการรายงานธุรกรรมสงสัยที่ตรงกับความเสี่ยงด้าน ML/FT เวลาโดยเฉลี่ยที่ใช้เพื่อวิเคราะห์ธุรกรรมสงสัยก่อนรายงาน)

b) ตัวอย่างของปัจจัยเฉพาะที่สามารถนำมาสนับสนุนข้อสรุปเกี่ยวกับประเด็นสำคัญ (Core Issues)

6. มาตรการใดที่ใช้เพื่อบ่งชี้และดำเนินการกับลูกค้า ความสัมพันธ์ทางธุรกิจ ธุรกรรม ผลิตภัณฑ์ และประเทศที่มีความเสี่ยงสูง (และความเสี่ยงต่ำในกรณีที่เกี่ยวข้อง)
7. การใช้มาตรการด้าน AML/CFT มีลักษณะขัดขวางการใช้ระบบการเงินที่เป็นทางการโดยชอบด้วยกฎหมายหรือไม่ และมาตรการใดที่ส่งเสริมการเข้าถึงบริการด้านการเงิน
8. มีการปรับเปลี่ยนมาตรการ CDD และมาตรการที่เข้มข้น หรือมาตรการเฉพาะให้สอดคล้องกับความเสี่ยงด้าน ML/FT ของภาคส่วนต่างๆ สถาบันการเงินประเภทต่างๆ และแต่ละสถาบันการเงินได้ดีเพียงใด หากเปรียบเทียบกันระหว่างกลุ่มทางการเงินระหว่างประเทศและสถาบันทางการเงินภายในประเทศ กลุ่มใดมีระดับการปฏิบัติตามดีกว่ากัน
9. มีการพึ่งพาบุคคลที่สามเพื่อดำเนินมาตรการ CDD มากน้อยเพียงใด และใช้มาตรการควบคุมได้ดีเพียงใด
10. สถาบันการเงิน กลุ่มการเงิน และ DNFBPs และ VASPs สร้างหลักประกันได้ดีเพียงใดในการให้ฝ่ายกำกับ การปฏิบัติตาม AML/CFT เข้าถึงข้อมูลอย่างเพียงพอ
11. นโยบายและการควบคุมภายในของสถาบันการเงิน กลุ่มการเงิน และ DNFBPs และ VASPs กำหนดให้มีการทบทวนได้อย่างรวดเร็วในเรื่อง (a) ธุรกรรมที่มีความซับซ้อนหรือผิดปกติ (b) ธุรกรรมสงสัยที่รายงานต่อหน่วยข่าวกรองทางการเงิน (c) การเข้าโจมตีหรือการทบทวนผิดในธุรกรรมสงสัยซึ่งอาจเกิดขึ้นได้ และ รายงานธุรกรรมสงสัยมีข้อมูลที่ครบถ้วนสมบูรณ์ ถูกต้อง และเพียงพอมากน้อยเพียงใด

12. What are the measures and tools employed to assess risk, formulate and review policy responses, and institute appropriate risk mitigation and systems and controls for ML/TF risks?
13. How are AML/CFT policies and controls communicated to senior management and staff? What remedial actions and sanctions are taken by financial institutions, DNFBPs and VASPs when AML/CFT obligations are breached?
14. How well are financial institutions, DNFBPs and VASPs documenting their ML/TF risk assessments, and keeping them up to date?
15. Do financial institutions, DNFBPs and VASPs have adequate resources to implement AML/CFT policies and controls relative to their size, complexity, business activities and risk profile?
16. How well is feedback provided to assist financial institutions, DNFBPs and VASPs in detecting and reporting suspicious transactions?

ระเบียบวิธีเพื่อการประเมินการปฏิบัติตามข้อแนะนำของ FATF และการประเมินประสิทธิภาพของระบบ AML/CFT

12. มาตรการและเครื่องมือใดที่นำมาประเมินความเสี่ยง กำหนด และทบทวนการตอบสนองเชิงนโยบาย และจัดตั้งระบบเพื่อลดและควบคุมความเสี่ยงด้าน ML/FT อย่างเหมาะสม
13. วิธีการสื่อสารนโยบายและการควบคุมด้าน AML/CFT ไปยังผู้บริหารระดับสูงและเจ้าหน้าที่ สถาบันการเงิน และ DNFBPs และ VASPs ใช้มาตรการแก้ไขและบทลงโทษใดเมื่อปรากฏสถาบันการเงินและ DNFBPs ละเมิดพันธกรณีด้าน AML/CFT
14. สถาบันการเงิน และ DNFBPs และ VASPs จัดทำเอกสารการประเมินความเสี่ยงด้าน ML/FT และปรับข้อมูลให้เป็นปัจจุบันได้ดีเพียงใด
15. สถาบันการเงิน และ DNFBPs และ VASPs มีทรัพยากรอย่างเพียงพอเพื่อดำเนินนโยบายและการควบคุมด้าน AML/CFT โดยเทียบกับขนาด ความซับซ้อน การดำเนินการทางธุรกิจ และประวัติความเสี่ยงหรือไม่
16. หน่วยงานจัดให้มีความเห็นเพื่อช่วยให้สถาบันการเงิน และ DNFBPs และ VASPs ตรวจสอบและรายงานธุรกรรมสงสัยได้ดีเพียงใด

Immediate Outcome 5

Legal persons and arrangements are prevented from misuse for money laundering or terrorist financing, and information on their beneficial ownership is available to competent authorities without impediments.

Characteristics of an effective system:

Measures are in place to:

- prevent legal persons and arrangements from being used for criminal purposes;
- make legal persons and arrangements sufficiently transparent; and
- ensure that accurate and up-to-date basic and beneficial ownership information is available on a timely basis.

Basic information is available publicly, and beneficial ownership information is available to competent authorities. Persons who breach these measures are subject to effective, proportionate and dissuasive sanctions. This results in legal persons and arrangements being unattractive for criminals to misuse for money laundering and terrorist financing.

This outcome relates primarily to Recommendations 24 and 25, and also elements of Recommendations 1, 10, 37 and 40.

Note to Assessors:

Assessors should also consider the relevant findings in relation to the level of international co-operation which competent authorities are participating in when assessing this Immediate Outcome. This would involve considering the extent to which competent authorities seek and are able to provide the appropriate assistance in relation to identifying and exchanging information (including beneficial ownership information) for legal persons and arrangements.

Core Issues to be considered in determining if the Outcome is being achieved

- 5.1. To what extent is the information on the creation and types of legal persons and arrangements in the country available publicly?
- 5.2. How well do the relevant competent authorities identify, assess and understand the vulnerabilities, and the extent to which legal persons created in the country can be, or are being misused for ML/TF?
- 5.3. How well has the country implemented measures to prevent the misuse of legal persons and arrangements for ML/TF purposes?

ผลลัพธ์ระยะสั้นด้านที่ 5

มีการป้องกันเพื่อไม่ให้นิติบุคคลและบุคคลที่มีการตกลงกันทางกฎหมายถูกใช้เพื่อฟอกเงินหรือสนับสนุนทางการเงินแก่การก่อการร้าย และหน่วยงานที่มีอำนาจสามารถเข้าถึงข้อมูลเกี่ยวกับเจ้าของผู้รับประโยชน์โดยปราศจากอุปสรรค

ลักษณะของระบบที่มีประสิทธิผล

มีมาตรการต่าง ๆ ที่พร้อมใช้เพื่อ

- ป้องกันไม่ให้มีการใช้นิติบุคคลและบุคคลที่มีการตกลงกันทางกฎหมายเป็นเครื่องมือในการกระทำความผิด
- ทำให้นิติบุคคลและบุคคลที่มีการตกลงกันทางกฎหมายมีความโปร่งใสอย่างเพียงพอ
- สร้างหลักประกันว่ามีข้อมูลพื้นฐานและข้อมูลเจ้าของผู้รับประโยชน์ที่มีความถูกต้องและเป็นปัจจุบันอยู่เสมอ

เปิดเผยข้อมูลพื้นฐานเป็นการทั่วไป และมีข้อมูลเจ้าของผู้รับประโยชน์ให้แก่หน่วยงานที่มีอำนาจหน้าที่บุคคลที่ละเมิดมาตรการเหล่านี้ต้องอยู่ภายใต้การลงโทษที่มีประสิทธิผล เหมาะสม และมีผลเป็นการยับยั้ง ทำให้อาชญากรไม่มีแรงจูงใจในการใช้นิติบุคคลและบุคคลที่มีการตกลงกันทางกฎหมายไปเพื่อการฟอกเงินและการสนับสนุนทางการเงินแก่การก่อการร้าย

ผลลัพธ์นี้เกี่ยวข้องกับข้อแนะนำที่ 24 และ 25 และองค์ประกอบของข้อแนะนำที่ 1, 10, 37 และ 40

ข้อความถึงคณะผู้ประเมิน

คณะผู้ประเมินควรพิจารณาผลการวิเคราะห์ของตนที่เกี่ยวข้องกับระดับความร่วมมือระหว่างประเทศที่หน่วยงานที่มีอำนาจหน้าที่มีส่วนร่วมเมื่อทำการประเมิน IO ด้านนี้ และอาจพิจารณาว่าหน่วยงานที่มีอำนาจหน้าที่ขอและให้ความช่วยเหลืออย่างเหมาะสมในการบ่งชี้และการแลกเปลี่ยนข้อมูล (รวมถึงข้อมูลเจ้าของผู้รับประโยชน์) นิติบุคคลและบุคคลที่มีการตกลงกันทางกฎหมายมากน้อยเพียงใด

ประเด็นสำคัญ (Core Issues) ที่ควรคำนึงถึงในการพิจารณาผลลัพธ์

- 5.1 มีการเปิดเผยข้อมูลเกี่ยวกับการจัดตั้งและประเภทของนิติบุคคลและบุคคลที่มีการตกลงกันทางกฎหมายในประเทศมากน้อยเพียงใด
- 5.2 หน่วยงานที่มีอำนาจหน้าที่ที่เกี่ยวข้องบ่งชี้ ประเมิน และเข้าใจจุดประาะบางได้ดีเพียงใด นิติบุคคลที่จัดตั้งในประเทศ อาจถูกใช้หรือกำลังถูกใช้เพื่อการฟอกเงินและการสนับสนุนทางการเงินแก่การก่อการร้ายเพียงใด
- 5.3 ประเทศปฏิบัติตามมาตรการเพื่อป้องกันไม่ให้มีการใช้นิติบุคคลและบุคคลที่มีการตกลงกันทางกฎหมายเพื่อการฟอกเงินและการสนับสนุนทางการเงินแก่การก่อการร้ายได้ดีเพียงใด

- 5.4. To what extent can relevant competent authorities obtain adequate, accurate and current basic and beneficial ownership information on all types of legal persons created in the country, in a timely manner?
- 5.5. To what extent can relevant competent authorities obtain adequate, accurate and current beneficial ownership information on legal arrangements, in a timely manner?
- 5.6. To what extent are effective, proportionate and dissuasive sanctions applied against persons who do not comply with the information requirements?

a) *Examples of Information that could support conclusion on Core Issues*

1. Contextual information on the types, forms and basic features of legal persons and arrangements in the jurisdiction.
2. Experiences of law enforcement and other relevant competent authorities (e.g., *level of sanctions imposed for breach of the information requirements; where and how basic and beneficial ownership information (including information on the settlor, trustee(s), protector and beneficiaries) is obtained; information used in supporting investigation*).
3. Typologies and examples of the misuse of legal persons and arrangements (e.g., *frequency with which criminal investigations find evidence of the country's legal persons and arrangements being used for ML/TF; legal persons misused for illegal activities dismantled or struck-off*).
4. Sources of basic and beneficial ownership information (e.g., *types of public information available to financial institutions and DNFBPs; types of information held in the company registry or by the company*).
5. Information on the role played by "gatekeepers" (e.g., *company service providers, accountants, legal professionals*) in the formation and administration of legal persons and arrangements.
6. Other information (e.g., *information on existence of legal arrangements; responses (positive and negative) to requests for basic or beneficial ownership information received from other countries; information on the monitoring of quality of assistance*).

b) *Examples of Specific Factors that could support the conclusions on Core Issues*

7. What are the measures taken to enhance the transparency of legal persons (including dealing with bearer shares and share warrants, and nominee shareholders and directors) and arrangements?
8. How do relevant authorities ensure that accurate and up-to-date basic and beneficial ownership information on legal persons is maintained? Is the presence and accuracy of information monitored, tested/certified or verified?
9. To what extent is the time taken for legal persons to register changes to the required basic and beneficial ownership information adequate to ensure that the information is accurate and

เปรียบเทียบวิธีการประเมินการปฏิบัติตามข้อแนะนำของ FATF และการประเมินประสิทธิภาพของระบบ AML/CFT

- 5.4 หน่วยงานที่มีอำนาจหน้าที่สามารถรับข้อมูลพื้นฐานและข้อมูลเจ้าของผู้รับประโยชน์ของนิติบุคคลทุกประเภทที่จัดตั้งในประเทศที่เพียงพอ ถูกต้อง และเป็นปัจจุบันได้รวดเร็วเพียงใด
- 5.5 หน่วยงานที่มีอำนาจหน้าที่สามารถรับข้อมูลเจ้าของผู้รับประโยชน์ของบุคคลที่มีการตกลงกันตามกฎหมายที่เพียงพอ ถูกต้อง และเป็นปัจจุบันได้รวดเร็วเพียงใด
- 5.6 มีการนำบทลงโทษที่มีประสิทธิภาพ เหมาะสม และมีผลเป็นการยับยั้งมาใช้ต่อบุคคลที่ไม่ปฏิบัติตามข้อกำหนดด้านข้อมูลมากนัก้อยเพียงใด

c) ตัวอย่างข้อมูลที่สามารถสนับสนุนข้อสรุปเกี่ยวกับประเด็นสำคัญ (Core Issues)

1. ข้อมูลทางบริษัทเกี่ยวกับประเภท รูปแบบ และลักษณะพื้นฐานของนิติบุคคลและบุคคลที่มีการตกลงกันทางกฎหมายในประเทศ
2. ประสบการณ์ของหน่วยบังคับใช้กฎหมายและหน่วยงานอื่นที่เกี่ยวข้อง (เช่น ระดับของโทษที่กำหนดกรณีละเมิดข้อกำหนดด้านข้อมูล สถานที่และวิธีการขอรับข้อมูลพื้นฐานและข้อมูลเจ้าของผู้รับประโยชน์ (รวมถึงข้อมูลผู้ก่อตั้ง ผู้ทำการบริหารทรัสต์ ผู้คุ้มครอง และผู้รับประโยชน์) ตลอดจนข้อมูลที่ใช้สนับสนุนการสืบสวน)
3. รูปแบบและตัวอย่างของการใช้นิติบุคคลและบุคคลที่มีการตกลงกันทางกฎหมายเพื่อกระทำความผิด (เช่น ความถี่ในการสืบสวนคดีอาญาที่พบหลักฐานว่ามีการใช้นิติบุคคลและบุคคลที่มีการตกลงกันทางกฎหมายในประเทศเพื่อการฟอกเงินและการสนับสนุนทางการเงินแก่การก่อการร้าย การถอนหรือระงับใบอนุญาตนิติบุคคลที่กระทำความผิด)
4. แหล่งข้อมูลพื้นฐานและข้อมูลเจ้าของผู้รับประโยชน์ (เช่น ประเภทข้อมูลสาธารณะที่มีไว้ให้สถาบันการเงิน และ DNFBPs ประเภทข้อมูลที่เก็บในบริษัทรับจดทะเบียน)
5. ข้อมูลเกี่ยวกับบทบาทของ gatekeepers (เช่น บริษัทผู้ให้บริการ นักบัญชี ผู้ประกอบวิชาชีพทางกฎหมาย) ในการก่อตั้งและบริหารจัดการนิติบุคคลและบุคคลที่มีการตกลงกันทางกฎหมาย
6. ข้อมูลอื่น ๆ (เช่น สถานะของบุคคลที่มีการตกลงกันทางกฎหมาย การตอบสนอง (เชิงบวกและเชิงลบ) ต่อคำขอข้อมูลพื้นฐานและข้อมูลเจ้าของผู้รับประโยชน์ที่ได้รับจากต่างประเทศ ข้อมูลการติดตามตรวจสอบคุณภาพของความช่วยเหลือ)

b) ตัวอย่างของปัจจัยเฉพาะที่สามารถนำมาสนับสนุนข้อสรุปเกี่ยวกับประเด็นสำคัญ (Core Issues)

7. มาตรการใดที่ใช้เพื่อยกระดับความโปร่งใสของนิติบุคคล (รวมถึงมาตรการที่ดำเนินการกับหุ้นผู้ถือและใบรับรองหุ้น ผู้ถือหุ้นแทน และผู้บริหาร) และบุคคลที่มีการตกลงกันทางกฎหมาย
8. หน่วยงานที่เกี่ยวข้องสร้างหลักประกันว่าข้อมูลพื้นฐานและข้อมูลเจ้าของผู้รับประโยชน์ได้รับการเก็บรักษาให้มีความถูกต้องและเป็นปัจจุบันอย่างไร ข้อมูลที่มีอยู่นั้นได้รับการตรวจสอบ ทดสอบ รับรอง/พิสูจน์ว่ามีความถูกต้องหรือไม่
9. นิติบุคคลใช้เวลาอย่างน้อยเพียงใดในการจดทะเบียนเปลี่ยนแปลงข้อมูลพื้นฐานและข้อมูลเจ้าของผู้รับประโยชน์ที่กำหนดไว้ เพื่อสร้างหลักประกันว่าข้อมูลมีความถูกต้องและเป็นปัจจุบัน และในกรณีที่สามารถ

up to date? Where applicable, to what extent are similar changes in legal arrangements registered in a timely manner?

10. To what extent can financial institutions and DNFBCPs obtain accurate and up-to-date basic and beneficial ownership information on legal persons and arrangements? What is the extent of information that trustees disclose to financial institutions and DNFBCPs?
11. Do the relevant authorities have adequate resources to implement the measures adequately?

ระเบียบวิธีเพื่อการประเมินการปฏิบัติตามข้อแนะนำของ FATF และการประเมินประสิทธิภาพของระบบ AML/CFT

นำไปใช้กับบุคคลที่มีการตกลงกันทางกฎหมาย ได้มีการจดทะเบียนเปลี่ยนแปลงข้อมูลที่คล้ายคลึงกัน
ในบุคคลที่มีการตกลงกันทางกฎหมายได้รวดเร็วเพียงใด

10. สถาบันการเงิน และ DNFBPs ขอรับข้อมูลพื้นฐานและข้อมูลเจ้าของผู้รับประโยชน์ของนิติบุคคลและบุคคลที่มีการตกลงกันทางกฎหมายที่ถูกต้องและเป็นปัจจุบันมากน้อยเพียงใด และข้อมูลที่ผู้ทำการบริหารทรัพย์สินเปิดเผยแก่สถาบันการเงิน และ DNFBPs มีมากน้อยเพียงใด
11. หน่วยงานที่เกี่ยวข้องมีทรัพยากรที่เพียงพอเพื่อนำมาตรการไปปฏิบัติอย่างเพียงพอหรือไม่

Immediate Outcome 6

Financial intelligence and all other relevant information are appropriately used by competent authorities for money laundering and terrorist financing investigations.

Characteristics of an effective system

A wide variety of financial intelligence and other relevant information is collected and used by competent authorities to investigate money laundering, associated predicate offences and terrorist financing. This delivers reliable, accurate, and up-to-date information; and the competent authorities have the resources and skills to use the information to conduct their analysis and financial investigations, to identify and trace the assets, and to develop operational analysis.

This outcome relates primarily to Recommendations 29 to 32 and also elements of Recommendations 1, 2, 4, 8, 9, 15, 34 and 40.

Note to Assessors:

- 1) This outcome includes the work that the FIU does to analyse STRs and other data; and the use by competent authorities of FIU products, other types of financial intelligence and other relevant information⁹⁵.
- 2) Assessors should also consider the relevant findings on the level of international co-operation which competent authorities are participating in when assessing this Immediate Outcome. This would involve considering the extent which FIUs and law enforcement agencies are able to, and do seek appropriate financial and law enforcement intelligence and other information from their foreign counterparts.

Core Issues to be considered in determining if the Outcome is being achieved

- 6.1. To what extent are financial intelligence and other relevant information accessed and used in investigations to develop evidence and trace criminal proceeds related to ML, associated predicate offences and TF?

⁹⁵ The sources include information derived from STRs, cross-border reports on currency and bearer negotiable movements, law enforcement intelligence; criminal records; supervisory and regulatory information; and information with company registries etc. Where applicable, it would also include reports on cash transactions, foreign currency transactions, wire transfers records, information from other government agencies including security agencies; tax authorities, asset registries, benefits agencies, NPOs authorities; and information which can be obtained through compulsory measures from financial institutions and DNFBPs including CDD information and transaction records, as well as information from open sources.

ผลลัพธ์ระยะสั้นด้านที่ 6

หน่วยงานที่มีอำนาจหน้าที่ใช้ข่าวกรองทางการเงินและข้อมูลอื่นที่เกี่ยวข้องอย่างเหมาะสมเพื่อสืบสวนการฟอกเงินและการสนับสนุนทางการเงินแก่ การก่อการร้าย

ลักษณะของระบบที่มีประสิทธิผล

หน่วยงานที่มีอำนาจหน้าที่เก็บและใช้ข่าวกรองทางการเงินและข้อมูลอื่นที่เกี่ยวข้องให้มากที่สุดเพื่อสืบสวนการฟอกเงิน ความผิดมูลฐานที่เกี่ยวข้อง และการสนับสนุนทางการเงินแก่การก่อการร้าย ทำให้หน่วยงานที่มีอำนาจหน้าที่ได้ข้อมูลที่น่าเชื่อถือ ถูกต้อง เป็นปัจจุบัน หน่วยงานมีทรัพยากรและทักษะในการใช้ข้อมูลเพื่อวิเคราะห์และสืบสวนทางการเงินเพื่อป้องกันและติดตามร่องรอยของทรัพย์สิน ตลอดจนดำเนินการวิเคราะห์เชิงปฏิบัติการ

ผลลัพธ์นี้เกี่ยวข้องกับข้อแนะนำที่ 29 ถึง 32 และองค์ประกอบของข้อแนะนำที่ 1, 2, 4, 8, 9, 34 และ 40

ข้อความถึงคณะผู้ประเมิน

- 1) ผลลัพธ์นี้ประกอบด้วยการปฏิบัติหน้าที่ของหน่วยข่าวกรองทางการเงินเพื่อวิเคราะห์รายงานธุรกรรมสงสัยและข้อมูลอื่น การใช้ข้อมูลหรือผลการวิเคราะห์ของหน่วยข่าวกรองทางการเงิน ข่าวกรองทางการเงินประเภทอื่นๆ และข้อมูลอื่นที่เกี่ยวข้องโดยหน่วยงานที่มีอำนาจหน้าที่
- 2) คณะผู้ประเมินควรพิจารณาผลการวิเคราะห์ของตนเกี่ยวกับระดับความร่วมมือระหว่างประเทศที่หน่วยงานที่มีอำนาจหน้าที่มีส่วนร่วมเมื่อทำการประเมิน IO ด้านนี้ และอาจพิจารณาว่าหน่วยข่าวกรองทางการเงินและหน่วยบังคับใช้กฎหมายสามารถขอข่าวกรองทางการเงินและข้อมูลด้านการบังคับใช้กฎหมายตลอดจนข้อมูลอื่นจากหน่วยงานคู่เจรจาต่างประเทศได้มากน้อยเพียงใด

ประเด็นสำคัญ (Core Issues) ที่ควรคำนึงถึงในการพิจารณาผลลัพธ์

- 6.1 มีการเข้าถึงและใช้ข่าวกรองทางการเงิน และข้อมูลอื่นที่เกี่ยวข้องในการสืบสวนเพื่อพิสูจน์หลักฐานและติดตามร่องรอยของรายได้ที่มาจากฟอกเงิน ความผิดมูลฐานที่เกี่ยวข้อง และการสนับสนุนทางการเงินแก่การก่อการร้ายมากน้อยเพียงใด

- 6.2. To what extent are the competent authorities receiving or requesting reports (e.g., STRs, reports on currency and bearer negotiable instruments) that contain relevant and accurate information that assists them to perform their duties?
- 6.3. To what extent is FIU analysis and dissemination supporting the operational needs of competent authorities?
- 6.4. To what extent do the FIU and other competent authorities co-operate and exchange information and financial intelligence? How securely do the FIU and competent authorities protect the confidentiality of the information they exchange or use?

a) *Examples of Information that could support the conclusions on Core Issues*

1. Experiences of law enforcement and other competent authorities (e.g., *types of financial intelligence and other information available; frequency with which they are used as investigative tools*).
2. Examples of the co-operation between FIUs and other competent authorities and use of financial intelligence (e.g., *statistics of financial intelligence disseminated/exchanged; cases where financial intelligence was used in investigation and prosecution of ML/TF and associated predicate offences, or in identifying and tracing assets*).
3. Information on STRs (e.g., *number of STRs/cases analysed; perception of quality of information disclosed in STRs; frequency with which competent authorities come across examples of unreported suspicious transactions; cases of tipping-off; see also Immediate Outcome 4 for information on STR reporting*).
4. Information on other financial intelligence and information (e.g., *number of currency and bearer negotiable instruments reports received, and analysed; types of information that law enforcement and other competent authorities receive or obtain/access from other authorities, financial institutions and DNFBBPs*).
5. Other documents (e.g., *guidance on the use and reporting of STRs and other financial intelligence; typologies produced using financial intelligence*).

b) *Examples of Specific Factors that could support the conclusions on Core Issues*

6. How well does the FIU access and use additional information to analyse and add value to STRs? How does the FIU ensure the rigour of its analytical assessments?
7. How well do competent authorities make use of the information contained in STRs and other financial intelligence to develop operational analysis?
8. To what extent does the FIU incorporate feedback from competent authorities, typologies and operational experience into its functions?
9. What are the mechanisms implemented to ensure full and timely co-operation between competent authorities, and from financial institutions, DNFBBPs and other reporting entities to provide the relevant information? Are there any impediments to the access of information?

- 6.2 รายงานการรับหรือการขอข้อมูล (เช่น รายงานธุรกรรมสงสัย รายงานเกี่ยวกับเงินตราและตราสารที่เปลี่ยนมือได้) มีข้อมูลที่เกี่ยวข้องและถูกต้องซึ่งช่วยในการปฏิบัติหน้าที่ของหน่วยงานมากนักน้อยเพียงใด
- 6.3 หน่วยข่าวกรองทางการเงินวิเคราะห์และส่งต่อผลการวิเคราะห์เพื่อสนับสนุนการปฏิบัติการที่จำเป็นของหน่วยงานที่มีอำนาจหน้าที่มากนักน้อยเพียงใด
- 6.4 หน่วยข่าวกรองทางการเงินและหน่วยงานที่มีอำนาจหน้าที่ได้ร่วมมือและแลกเปลี่ยนข้อมูลรวมถึงข่าวกรองทางการเงินมากนักน้อยเพียงใด มีการรักษาความลับของข้อมูลที่ทำให้การแลกเปลี่ยนหรือใช้อย่างไร

a) ตัวอย่างข้อมูลที่สามารถสนับสนุนข้อสรุปเกี่ยวกับประเด็นสำคัญ (Core Issues)

1. ประสบการณ์ของหน่วยบังคับใช้กฎหมายและหน่วยงานอื่น ๆ ที่เกี่ยวข้อง (เช่น ข่าวกรองทางการเงินและข้อมูลอื่นที่มี ความถี่ในการใช้ข่าวกรองเป็นเครื่องมือในการสืบสวน)
2. ตัวอย่างความร่วมมือระหว่างหน่วยข่าวกรองทางการเงินและหน่วยงานอื่น และตัวอย่างการใช้ข่าวกรองทางการเงิน (เช่น สถิติของการส่งต่อ/แลกเปลี่ยนข่าวกรองทางการเงิน คดีที่ใช้ข่าวกรองทางการเงินในการสืบสวนและดำเนินคดี ML/FT และความผิดปกติมูลฐานที่เกี่ยวข้อง หรือการบ่งชี้และติดตามทรัพย์สิน)
3. ข้อมูลรายงานธุรกรรมสงสัย (เช่น จำนวนรายงานธุรกรรมสงสัย/คดีที่ทำการวิเคราะห์ รายงานธุรกรรมสงสัยมีข้อมูลที่มีคุณภาพเพียงใด ความถี่ที่หน่วยงานพบโดยบังเอิญว่าไม่รายงานธุรกรรมสงสัย การทำให้ลูกค้ายึดตัว โปรตูดู IO ด้านที่ 4 ว่าด้วยข้อมูลการรายงานธุรกรรมสงสัย)
4. ข้อมูลข่าวกรองทางการเงินและข้อมูลอื่น (เช่น จำนวนรายงานเงินตราและตราสารที่เปลี่ยนมือได้ที่ได้รับ และที่ได้วิเคราะห์ ประเภทของข้อมูลที่หน่วยบังคับใช้กฎหมายและหน่วยงานอื่นได้รับจาก หรือขอรับจากหน่วยงาน สถาบันการเงิน และ DNFBPs)
5. เอกสารอื่น (เช่น แนวปฏิบัติว่าด้วยการใช้และการรายงานธุรกรรมสงสัย และข่าวกรองทางการเงินรูปแบบการใช้ข่าวกรองทางการเงินที่จัดทำขึ้น)

b) ตัวอย่างของปัจจัยเฉพาะที่สามารถนำมาสนับสนุนข้อสรุปเกี่ยวกับประเด็นสำคัญ (Core Issues)

6. หน่วยข่าวกรองทางการเงินเข้าถึงและใช้ข้อมูลเพิ่มเติมเพื่อวิเคราะห์และเพิ่มมูลค่าให้กับรายงานธุรกรรมสงสัยได้ดีเพียงใด และสร้างหลักประกันในความเคร่งครัดของการประเมินเชิงวิเคราะห์
7. หน่วยงานที่มีอำนาจหน้าที่ใช้ข้อมูลในธุรกรรมสงสัยและข่าวกรองทางการเงินเพื่อวิเคราะห์เชิงปฏิบัติการได้ดีเพียงใด
8. หน่วยข่าวกรองทางการเงินได้เก็บรวบรวมความเห็นจากหน่วยงานที่มีอำนาจหน้าที่ รูปแบบวิธีการ และประสบการณ์การปฏิบัติการไว้ในภารกิจมากนักน้อยเพียงใด
9. กลไกใดที่ใช้เพื่อสร้างหลักประกันว่ามีความร่วมมือระหว่างหน่วยงานที่มีอำนาจหน้าที่ และกับสถาบันการเงิน และ DNFBPs อย่างเต็มที่และรวดเร็ว ผู้มีหน้าที่รายงานมีข้อมูลที่เกี่ยวข้อง และมีอุปสรรคในการเข้าถึงข้อมูลหรือไม่

10. To what extent do the STRs reported contain complete, accurate and adequate information relating to the suspicious transaction?
11. To what extent do the relevant competent authorities review and engage (including outreach by the FIU) reporting entities to enhance financial intelligence reporting?
12. Do the relevant authorities have adequate resources (including IT tools for data mining and analysis of financial intelligence and to protect its confidentiality) to perform its functions?
13. What are the measures implemented to ensure that the FIU has operational independence so that it is not subject to undue influence on AML/CFT matters?

10. รายงานธุรกรรมสงสัยมีข้อมูลที่ครบถ้วนสมบูรณ์ ถูกต้อง และเพียงพออย่างน้อยเพียงใด
11. หน่วยงานที่เกี่ยวข้องทบทวนและมีส่วนร่วม (รวมถึงการประสานงานผ่านหน่วยข่าวกรองทางการเงิน) กับผู้มีหน้าที่รายงานเพื่อปรับปรุงการรายงานข่าวกรองทางการเงินอย่างน้อยเพียงใด
12. หน่วยงานที่เกี่ยวข้องมีทรัพยากรที่เพียงพอ (เครื่องมือ IT เพื่อดึงข้อมูลจากฐานข้อมูลมาประมวลผล และวิเคราะห์ข่าวกรองทางการเงิน ตลอดจนรักษาความลับของข้อมูล) เพื่อปฏิบัติการกิจหรือไม่
13. มาตรการใดที่นำมาปฏิบัติเพื่อสร้างหลักประกันว่าหน่วยข่าวกรองทางการเงินมีความเป็นอิสระในการปฏิบัติงานเพื่อไม่ให้อยู่ภายใต้อิทธิพลที่เกินขอบเขตในเรื่องที่เกี่ยวกับ AML/CFT

Immediate Outcome 7

Money laundering offences and activities are investigated and offenders are prosecuted and subject to effective, proportionate and dissuasive sanctions.

Characteristics of an effective system

Money laundering activities, and in particular major proceeds-generating offences, are investigated; offenders are successfully prosecuted; and the courts apply effective, proportionate and dissuasive sanctions to those convicted. This includes pursuing parallel financial investigations and cases where the associated predicate offences occur outside the country, and investigating and prosecuting stand-alone money laundering offences. The component parts of the systems (investigation, prosecution, conviction, and sanctions) are functioning coherently to mitigate the money laundering risks. Ultimately, the prospect of detection, conviction, and punishment dissuades potential criminals from carrying out proceeds generating crimes and money laundering.

This outcome relates primarily to Recommendations 3, 30 and 31, and also elements of Recommendations 1, 2, 15, 32, 37, 39 and 40.

Note to Assessors:

Assessors should also consider the relevant findings on the level of international co-operation which competent authorities are participating in when assessing this Immediate Outcome. This would involve considering the extent to which law enforcement agencies are seeking appropriate assistance from their foreign counterparts in cross-border money laundering cases.

Core Issues to be considered in determining if the Outcome is being achieved

- 7.1. How well, and in what circumstances are potential cases of ML identified and investigated (including through parallel financial investigations)?
- 7.2. To what extent are the types of ML activity being investigated and prosecuted consistent with the country's threats and risk profile and national AML/CFT policies?
- 7.3. To what extent are different types of ML cases prosecuted (*e.g.*, foreign predicate offence, third-party laundering, stand-alone offence⁹⁶ etc.) and offenders convicted?

⁹⁶ **Third party money laundering** is the laundering of proceeds by a person who was not involved in the commission of the predicate offence. **Self-laundering** is the laundering of proceeds by a person who was involved in the commission of the predicate offence. **Stand-alone (or autonomous) money laundering** refers to the prosecution of ML offences independently, without also necessarily prosecuting the predicate offence. This could be particularly relevant inter alia i) when there is insufficient evidence of the particular predicate offence that gives rise to the criminal proceeds; or ii) in situations where there is a lack of territorial jurisdiction over the predicate offence. The proceeds may have been laundered by the defendant (self-laundering) or by a third party (third party ML).

ผลลัพธ์ระยะสั้นด้านที่ 7

มีการสืบสวนความผิดฐานฟอกเงิน และผู้กระทำความผิดถูกดำเนินคดี และได้รับการลงโทษที่มีประสิทธิผล เหมาะสม และมีผลเป็นการยับยั้ง

ลักษณะของระบบที่มีประสิทธิผล

มีการสืบสวนการฟอกเงินโดยเฉพาะทรัพย์สินที่มีมูลค่ามากซึ่งมาจากการระทำความผิด มีการฟ้องร้องดำเนินคดีผู้กระทำความผิด และศาลใช้มาตรการลงโทษที่มีประสิทธิผล เหมาะสม และมีผลเป็นการยับยั้งต่อผู้กระทำความผิดซึ่งได้รับการพิพากษาว่ามีความผิด รวมถึงการสืบสวนทางการเงินคู่ขนานไปกับคดีซึ่งเป็นความผิดมูลฐานที่เกิดขึ้นนอกประเทศ และการสืบสวนและการดำเนินคดีความผิดฐานฟอกเงินเพียงอย่างเดียว องค์ประกอบของระบบ (การสืบสวน การดำเนินคดี การพิพากษาว่ามีความผิด และการลงโทษ) ทำงานได้อย่างสอดคล้องเพื่อลดความเสี่ยงด้านการฟอกเงิน ส่งผลให้การตรวจพบ การพิพากษาว่ามีความผิด และการลงโทษช่วยยับยั้งไม่ให้อาชญากรสร้างรายได้จากอาชญากรรมและการฟอกเงิน

ผลลัพธ์นี้เกี่ยวข้องกับข้อแนะนำที่ 3, 30 และ 31 และองค์ประกอบของข้อแนะนำที่ 1, 2, 15, 32, 37, 39, และ 40

ข้อความถึงคณะผู้ประเมิน

คณะผู้ประเมินควรพิจารณาผลการวิเคราะห์ของตนเกี่ยวกับระดับความร่วมมือระหว่างประเทศที่หน่วยงานที่มีอำนาจหน้าที่มีส่วนร่วมเมื่อทำการประเมิน IO ด้านนี้ และอาจพิจารณาว่าหน่วยบังคับใช้กฎหมายขอความช่วยเหลือที่เหมาะสมจากหน่วยงานคู่เจรจาต่างประเทศในคดีฟอกเงินข้ามประเทศมากน้อยเพียงใด

ประเด็นสำคัญ (Core Issues) ที่ควรคำนึงถึงในการพิจารณาผลลัพธ์

- 7.1 โอกาสที่จะตรวจพบและสืบสวนคดีฟอกเงิน (รวมถึงการสืบสวนทางการเงินแบบคู่ขนาน) มีมากน้อยเพียงใด และในสภาพการณ์ใด
- 7.2 มีการสืบสวนและดำเนินคดีฟอกเงินรูปแบบต่างๆ โดยสอดคล้องกับภัยคุกคาม ประวัติความเสี่ยง และนโยบาย AML/CFT ของประเทศมากน้อยเพียงใด
- 7.3 มีการดำเนินคดีฟอกเงินรูปแบบต่างๆ (เช่น ความผิดมูลฐานต่างประเทศ การฟอกเงินโดยบุคคลที่สาม ความผิดในตัวเอง) และพิพากษาว่ามีความผิดมากน้อยเพียงใด
- 7.4 บทลงโทษที่ใช้กับบุคคลธรรมดาหรือนิติบุคคลที่กระทำความผิดฐานฟอกเงินมีประสิทธิผล เหมาะสม และมีผลเป็นการยับยั้งมากน้อยเพียงใด

- 7.4. To what extent are the sanctions applied against natural or legal persons convicted of ML offences effective, proportionate and dissuasive?
- 7.5. To what extent do countries apply other criminal justice measures in cases where a ML investigation has been pursued but where it is not possible, for justifiable reasons, to secure a ML conviction? Such alternative measures should not diminish the importance of, or be a substitute for, prosecutions and convictions for ML offences.

a) *Examples of Information that could support the conclusions on Core Issues*

1. Experiences and examples of investigations, prosecutions and convictions(*e.g., examples of cases rejected due to insufficient investigative evidence; what are the significant or complex ML cases that the country has investigated and prosecuted; examples of successful cases against domestic and transnational organised crime; cases where other criminal sanctions or measures are pursued instead of ML convictions*).
2. Information on ML investigations, prosecutions and convictions (*e.g., number of investigations and prosecutions for ML activity; proportion of cases leading to prosecution or brought to court; number or proportion of ML convictions relating to third party laundering, stand-alone offence, self-laundering, and foreign predicate offences; types of predicate crimes involved; level of sanctions imposed for ML offences; sanctions imposed for ML compared with those for other predicate offences*).

b) *Examples of Specific Factors that could support the conclusions on Core Issues*

3. What are the measures taken to identify, initiate and prioritise ML cases (at least in relation to all major proceeds-generating offences) for investigation (*e.g., focus between small and larger or complex cases, between domestic and foreign predicates etc.*)?
4. To what extent, and how quickly, can competent authorities obtain or access relevant financial intelligence and other information required for ML investigations?
5. To what extent are joint or cooperative investigations (including the use of multi-disciplinary investigative units) and other investigative techniques (*e.g., postponing or waiving the arrest or seizure of money for the purpose of identifying persons involved*) used in major proceeds generating offences?
6. How are ML cases prepared for timely prosecution and trial?
7. In what circumstances are decisions made not to proceed with prosecutions where there is indicative evidence of a ML offence?
8. To what extent are ML prosecutions: (i) linked to the prosecution of the predicate offence (including foreign predicate offences), or (ii) prosecuted as an autonomous offence?
9. How do the relevant authorities, taking into account the legal systems, interact with each other throughout the life-cycle of a ML case, from the initiation of an investigation, through gathering of evidence, referral to prosecutors and the decision to go to trial?

- 7.4 บทลงโทษที่ใช้กับบุคคลธรรมดาหรือนิติบุคคลที่กระทำความผิดฐานฟอกเงินมีประสิทธิผล เหมาะสม และมีผลเป็นการยับยั้งมากน้อยเพียงใด
- 7.5 ประเทศใช้มาตรการเกี่ยวกับความยุติธรรมทางอาญาอื่น ๆ ในกรณีที่มีการสืบสวนการฟอกเงิน แต่ไม่สามารถรับประกันการพิพากษาว่ามีความผิดฐานฟอกเงินได้มากน้อยเพียงใด มาตรการทางเลือกดังกล่าวไม่ควรไปลดความสำคัญของ/หรือใช้แทนการฟ้องร้องดำเนินคดีและการพิพากษาว่ามีความผิดฐานฟอกเงิน

a) ตัวอย่างข้อมูลที่สามารถสนับสนุนข้อสรุปเกี่ยวกับประเด็นสำคัญ (Core Issues)

1. ประสบการณ์และตัวอย่างของการสืบสวน การฟ้องร้องดำเนินคดี และการพิพากษาว่ามีความผิด (เช่น ตัวอย่างของคดีที่ไม่ได้ดำเนินการต่อเนื่องจากหลักฐานไม่เพียงพอ ความสำคัญหรือความซับซ้อนของคดีฟอกเงินที่ประเทศได้ดำเนินการสืบสวนและฟ้องร้องดำเนินคดี ตัวอย่างคดีเกี่ยวกับองค์กรอาชญากรรมภายในประเทศและองค์กรอาชญากรรมข้ามชาติที่ดำเนินการเป็นผลสำเร็จ คดีที่ใช้การลงโทษทางอาญาหรือมาตรการอื่น ๆ แทนการพิพากษาว่ามีความผิดฐานฟอกเงิน)
2. ข้อมูลการสืบสวน การฟ้องร้องดำเนินคดี และการพิพากษาว่ามีความผิดฐานฟอกเงิน (เช่น จำนวนของการสืบสวนและการฟ้องร้องดำเนินคดีฟอกเงิน สัดส่วนของคดีที่นำไปสู่การฟ้องร้องดำเนินคดีหรือพิจารณาในชั้นศาล จำนวนหรือสัดส่วนของพิพากษาว่ามีความผิดฐานฟอกเงินโดยบุคคลที่สาม ความผิดในตัวเอง การฟอกเงินด้วยตัวเอง ความผิดมูลฐานต่างประเทศ ประเภทของอาชญากรรมมูลฐาน ระดับบทลงโทษสำหรับความผิดฐานฟอกเงิน บทลงโทษสำหรับความผิดฐานฟอกเงินเทียบกับความผิดมูลฐานอื่นๆ)

b) ตัวอย่างของปัจจัยเฉพาะที่สามารถนำมาสนับสนุนข้อสรุปเกี่ยวกับประเด็นสำคัญ (Core Issues)

3. มาตรการใดที่ใช้เพื่อป้องกัน ริเริ่ม และจัดลำดับความสำคัญในคดีฟอกเงิน (อย่างน้อยที่สุดก็เกี่ยวข้องกับ ความผิดที่สร้างรายได้จำนวนมาก) เพื่อการสืบสวน (เช่น ให้ความสำคัญระหว่างคดีที่เล็กและใหญ่กว่า หรือคดีที่มีความซับซ้อน หรือระหว่างความผิดในประเทศและต่างประเทศ เป็นต้น)
4. หน่วยงานที่มีอำนาจหน้าที่สามารถขอรับและเข้าถึงข่าวกรองทางการเงินที่เกี่ยวข้องและข้อมูลอื่นที่จำเป็น เพื่อสืบสวนการฟอกเงินมากน้อยเพียงใด และรวดเร็วเพียงใด
5. มีการสืบสวนร่วมหรือมีความร่วมมือในการสืบสวน และเทคนิคในการสืบสวน (เช่น เลื่อนหรือระงับการจับกุม หรือเลื่อนการยึดเงินออกไปก่อนเพื่อหาตัวผู้กระทำความผิด) มากน้อยเพียงใดในความผิดที่สร้างรายได้จำนวนมาก
6. คดีฟอกเงินได้รับการเตรียมการเพื่อฟ้องร้องดำเนินคดีหรือยื่นฟ้องต่อศาลได้อย่างรวดเร็วอย่างไร
7. สภาพการณ์ใดที่นำมาตัดสินใจที่จะไม่ฟ้องร้องดำเนินคดีในกรณีที่มีหลักฐานชี้ว่าเป็นความผิดฐานฟอกเงิน
8. การฟ้องร้องดำเนินคดีฟอกเงิน (i) เชื่อมโยงกับการฟ้องร้องดำเนินคดีความผิดมูลฐาน (รวมถึงความผิดมูลฐานต่างประเทศ) มากน้อยเพียงใด หรือ (ii) ได้รับการดำเนินการเนื่องจากเป็นความผิดในตัวเอง มากน้อยเพียงใด
9. หน่วยงานที่เกี่ยวข้องมีวิธีการอย่างไรในการพิจารณาระบบกฎหมาย ติดต่อกับหน่วยงานอื่นตลอดทั้งวงจรของคดีฟอกเงิน ตั้งแต่เริ่มต้นสืบสวนจนถึงการเก็บรวบรวมหลักฐาน การยื่นเรื่องต่อพนักงานอัยการ และการพิจารณายื่นฟ้องต่อศาล

METHODOLOGY

ASSESSING TECHNICAL COMPLIANCE WITH THE FATF RECOMMENDATIONS AND THE EFFECTIVENESS OF AML/CFT SYSTEMS

10. Are there other aspects of the investigative, prosecutorial or judicial process that impede or hinder ML prosecutions and sanctions?
11. Do the competent authorities have adequate resources (including financial investigation tools) to manage their work or address the ML risks adequately?
12. Are dedicated staff/units in place to investigate ML? Where resources are shared, how are ML investigations prioritised?

10. มีกระบวนการสืบสวน การฟ้องร้องดำเนินคดี หรือกระบวนการพิจารณาคดีในแง่คดีที่ขัดขวางหรือเป็นอุปสรรคต่อการฟ้องร้องดำเนินคดีและการลงโทษความผิดฐานฟอกเงินหรือไม่
11. หน่วยงานที่มีอำนาจหน้าที่มีทรัพยากรที่เพียงพอ (รวมถึงเครื่องมือในการสืบสวนทางการเงิน) เพื่อบริหารจัดการภารกิจหรือความเสี่ยงด้านการฟอกเงินอย่างเพียงพอหรือไม่
12. มีเจ้าหน้าที่หรือหน่วยที่ได้รับมอบหมายให้สืบสวนการฟอกเงินหรือไม่ มีการแบ่งปันทรัพยากรไว้ที่ใด และมีการจัดลำดับความสำคัญในการสืบสวนการฟอกเงินอย่างไร

Immediate Outcome 8**Proceeds and instrumentalities of crime are confiscated.***Characteristics of an effective system*

Criminals are deprived (through timely use of provisional and confiscation measures) of the proceeds and instrumentalities of their crimes (both domestic and foreign) or of property of an equivalent value. Confiscation includes proceeds recovered through criminal, civil or administrative processes; confiscation arising from false cross-border disclosures or declarations; and restitution to victims (through court proceedings). The country manages seized or confiscated assets, and repatriates or shares confiscated assets with other countries. Ultimately, this makes crime unprofitable and reduces both predicate crimes and money laundering.

This outcome relates primarily to Recommendations 1, 4, 32 and also elements of Recommendations 15, 30, 31, 37, 38, and 40.

Note to Assessors:

Assessors should also consider the relevant findings on the level of international co-operation which competent authorities are participating in when assessing this Immediate Outcome. This would involve considering the extent which law enforcement and prosecutorial agencies are seeking appropriate assistance from their foreign counterparts in relation to cross-border proceeds and instrumentalities of crime.

Core Issues to be considered in determining if the Outcome is being achieved

- 8.1. To what extent is confiscation of criminal proceeds, instrumentalities and property of equivalent value pursued as a policy objective?
- 8.2. How well are the competent authorities confiscating⁹⁷ (including repatriation, sharing and restitution) the proceeds and instrumentalities of crime, and property of an equivalent value, involving domestic and foreign predicate offences and proceeds which have been moved to other countries?
- 8.3. To what extent is confiscation regarding falsely / not declared or disclosed cross-border movements of currency and bearer negotiable instruments being addressed and applied as

⁹⁷ For the purposes of assessing the effectiveness of IO.8, full credit should be given for relevant use of the tax system, namely amounts recovered using tax assessment procedures that relate to the proceeds and instrumentalities of crime. The assessed country should ensure that any data provided is limited to tax recoveries that are linked to criminal proceeds/instrumentalities, or the figures should be appropriately caveated.

ผลลัพธ์ระยะสั้นด้านที่ 8 การริบทรัพย์และเครื่องมือที่ได้มาจาก/ใช้เพื่อก่ออาชญากรรม

ลักษณะของระบบที่มีประสิทธิภาพ

มีการริบ (โดยมาตรการชั่วคราวและมาตรการริบทรัพย์ที่รวดเร็ว) ทรัพย์และเครื่องมือของอาชญากรที่ใช้ในการก่ออาชญากรรม (ทั้งในและต่างประเทศ) หรือทรัพย์สินที่มีมูลค่าเท่ากัน การริบทรัพย์นั้นรวมถึงรายได้ที่ได้รับกลับคืนมาโดยกระบวนการทางอาญา ทางแพ่ง และทางปกครอง การริบทรัพย์ที่เกิดจากการเปิดเผยหรือสำแดงข้ามประเทศที่ไม่ถูกต้อง และการชดใช้ผู้เสียหาย (ผ่านกระบวนการทางศาล) ประเทศบริหารจัดการทรัพย์ที่ยึดหรือริบมาได้ และส่งกลับคืนหรือแบ่งปันทรัพย์สินที่ริบมาให้กับประเทศอื่น ๆ ส่งผลให้อาชญากรรู้สึกถึงว่าไม่คุ้มค่าที่จะก่ออาชญากรรม อาชญากรรมมูลฐานและการฟอกเงินลดลง

ผลลัพธ์นี้เกี่ยวข้องกับข้อแนะนำที่ 1, 4 และ 32 และองค์ประกอบของข้อแนะนำที่ 15, 30, 31, 37, 38, และ 40

ข้อความถึงคณะผู้ประเมิน

คณะผู้ประเมินควรพิจารณาผลการวิเคราะห์ของตนเกี่ยวกับระดับความร่วมมือระหว่างประเทศที่หน่วยงานที่มีอำนาจหน้าที่มีส่วนร่วมเมื่อทำการประเมิน IO ด้านนี้ และพิจารณาว่าหน่วยบังคับใช้กฎหมายและสำนักงานอัยการขอความช่วยเหลือที่เหมาะสมจากหน่วยงานคู่เจรจาต่างประเทศในเรื่องรายได้หรือเครื่องมือที่ได้มาจาก/ใช้ก่ออาชญากรรมข้ามประเทศมากน้อยเพียงใด

ประเด็นสำคัญ (Core Issues) ที่ควรคำนึงถึงในการพิจารณาผลลัพธ์

- 8.1 มีการริบทรัพย์ เครื่องมือ และทรัพย์สินที่มีมูลค่าเท่ากันที่ได้มาจากการก่ออาชญากรรมตามวัตถุประสงค์ของนโยบายมากน้อยเพียงใด
- 8.2 หน่วยงานที่มีอำนาจหน้าที่ดำเนินการริบ (รวมถึงการส่งคืน แบ่งปัน และการชดใช้) ทรัพย์และเครื่องมือที่ได้มาจากหรือใช้ก่ออาชญากรรม และทรัพย์สินที่มีมูลค่าเท่ากันที่เกี่ยวข้องกับความผิดมูลฐานทั้งในและต่างประเทศ และทรัพย์ที่เคลื่อนย้ายไปยังต่างประเทศได้ดีเพียงใด
- 8.3 มีการใช้มาตรการริบทรัพย์มากน้อยเพียงใดในกรณีการสำแดงหรือการเปิดเผยข้อเท็จจริงที่ไม่ถูกต้อง หรือไม่สำแดงหรือเปิดเผยเกี่ยวกับการขนเงินตราหรือตราสารที่เปลี่ยนมือได้ และสำนักงานตรวจคนเข้าเมือง

an effective, proportionate and dissuasive sanction by border/custom or other relevant authorities?

- 8.4. How well do the confiscation results reflect the assessments(s) of ML/TF risks and national AML/CFT policies and priorities?

a) *Examples of Information that could support the conclusions on Core Issues*

1. Experiences and examples of confiscation proceedings (e.g., *the most significant cases in the past; types of confiscation orders obtained by the country; trends indicating changes in methods by which proceeds of crime is being laundered*).
2. Information on confiscation (e.g., *number of criminal cases where confiscation is pursued; type of cases which involve confiscation; value of proceeds of crimes, instrumentalities or property of equivalent value confiscated, broken down by foreign or domestic offences, whether through criminal or civil procedures (including non-conviction-based confiscation); value of falsely / not declared or disclosed cross-border currency and bearer negotiable instruments confiscated; value or proportion of seized or frozen proceeds that is subject to confiscation; value or proportion of confiscation orders realised*).
3. Other relevant information (e.g. *value of criminal assets seized / frozen; amount of proceeds of crime restituted to victims, shared or repatriated*).

b) *Examples of Specific Factors that could support the conclusions on Core Issues*

4. What are the measures and approach adopted by competent authorities to target proceeds and instrumentalities of crime (including major proceeds-generating crimes and those that do not originate domestically or have flowed overseas)?
5. How do authorities decide, at the outset of a criminal investigation, to commence a financial investigation, with a view to confiscation?
6. How well are competent authorities identifying and tracing proceeds and instrumentalities of crimes or assets of equivalent value? How well are provisional measures (e.g., freeze or seizures) used to prevent the flight or dissipation of assets?
7. What is the approach adopted by the country to detect and confiscate cross-border currency and bearer negotiable instruments that are suspected to relate to ML/TF and associated predicate offences or that are falsely / not declared or disclosed?
8. What are the measures adopted to preserve and manage the value of seized/confiscated assets?
9. Are there other aspects of the investigative, prosecutorial or judicial process that promote or hinder the identification, tracing and confiscation of proceeds and instrumentalities of crime or assets of equivalent value?
10. Do the relevant competent authorities have adequate resources to perform their functions adequately?

กรมศุลกากร และหน่วยงานอื่นที่เกี่ยวข้องใช้บทลงโทษที่มีประสิทธิภาพ เหมาะสม และมีผลเป็นการยับยั้ง
 มากน้อยเพียงใด

- 8.4 ผลของการริบทรัพย์สินสะท้อนให้เห็นถึงการประเมินความเสี่ยงด้าน ML/FT นโยบายและการจัดลำดับ
 ความสำคัญของขงนโยบายด้าน AML/CFT ระดับชาติได้ดีเพียงใด

c) ตัวอย่างข้อมูลที่สามารถสนับสนุนข้อสรุปเกี่ยวกับประเด็นสำคัญ (Core Issues)

1. ประสบการณ์และตัวอย่างการดำเนินการริบทรัพย์สิน (เช่น คดีที่มีความสำคัญมากที่สุดในอดีตที่ผ่านมา
 การขอคำสั่งริบทรัพย์สิน แนวโน้มที่แสดงให้เห็นถึงการเปลี่ยนแปลงของรูปแบบการฟอกเงินหรือรายได้ที่มาก
 จากการก่ออาชญากรรม)
2. ข้อมูลการริบทรัพย์สิน (เช่น จำนวนคดีอาญาที่ต้องดำเนินการริบทรัพย์สิน ประเภทของคดีที่เกี่ยวข้องกับ
 การริบทรัพย์สิน มูลค่าของรายได้ที่ได้มาจากการก่ออาชญากรรม เครื่องมือหรือทรัพย์สินที่มีมูลค่าเท่ากัน
 ที่ถูกริบ การจำแนกความผิดในต่างประเทศหรือความผิดในประเทศไม่ว่าจะโดยกระบวนการทางอาญา
 หรือทางแพ่ง (รวมถึงการริบทรัพย์สินโดยไม่ต้องพิพากษามีความผิด) มูลค่าที่รับได้จากเงินตราหรือตราสาร
 ที่เปลี่ยนมือได้ข้ามประเทศที่ไม่สำแดงหรือไม่เปิดเผย หรือสำแดงหรือเปิดเผยไม่ถูกต้อง มูลค่าหรือสัดส่วน
 ของรายได้ที่ถูกยึดหรือถูกระงับที่อยู่ภายใต้การริบ สัดส่วนของคำสั่งริบทรัพย์สินที่บรรลุผล)
3. ข้อมูลอื่นที่เกี่ยวข้อง (เช่น มูลค่าการยึด/ระงับการดำเนินการกับทรัพย์สิน จำนวนของรายได้ที่มาก
 จากการก่ออาชญากรรมที่นำไปใช้ได้ แบ่งปัน หรือส่งคืนแก่ผู้เสียหาย)

b) ตัวอย่างของปัจจัยเฉพาะที่สามารถนำมาสนับสนุนข้อสรุปเกี่ยวกับประเด็นสำคัญ (Core Issues)

4. หน่วยงานที่มีอำนาจหน้าที่ใช้มาตรการและวิธีการใดเพื่อบังคับเป้าหมายรายได้และเครื่องมือที่ได้มาจาก
 หรือใช้เพื่อก่ออาชญากรรม (รวมถึงอาชญากรรมที่ก่อให้เกิดรายได้จำนวนมาก และรายได้นั้นไม่ได้เกิด
 ภายในประเทศ หรือไหลออกไปต่างประเทศ)
5. หน่วยงานที่มีอำนาจหน้าที่ตัดสินใจเริ่มการสืบสวนทางอาญา และสืบสวนทางการเงินเพื่อดำเนินการ
 ริบทรัพย์สินอย่างไร
6. หน่วยงานที่มีอำนาจหน้าที่บังคับและติดตามร่องรอยของทรัพย์สินและเครื่องมือที่ได้มาจากหรือใช้เพื่อ
 ก่ออาชญากรรม หรือทรัพย์สินที่มีมูลค่าเท่ากันได้ดีเพียงใด และใช้มาตรการชั่วคราว (เช่น การระงับ
 การดำเนินการกับทรัพย์สินหรือการยึด) เพื่อป้องกันไม่ให้มีการเคลื่อนย้ายทรัพย์สินไปต่างประเทศ หรือ
 ไม่ให้มีการเปลี่ยนสภาพทรัพย์สิน
7. วิธีการใดที่ประเทศนำมาใช้เพื่อตรวจพบและริบเงินตราหรือตราสารที่เปลี่ยนมือได้ข้ามประเทศ
 ที่ต้องสงสัยว่าเกี่ยวข้องกับ ML/FT และความผิดมูลฐานที่เกี่ยวข้อง หรือการไม่สำแดงหรือไม่เปิดเผย หรือ
 การสำแดงหรือเปิดเผยที่ไม่ถูกต้อง
8. มาตรการใดที่นำมาใช้เพื่อเก็บและบริหารจัดการมูลค่าของทรัพย์สินที่ถูกยึด/ริบ
9. มีกระบวนการสืบสวน การฟ้องร้องดำเนินคดี หรือกระบวนการพิจารณาคดีในแง่มุมใดที่สนับสนุน หรือ
 เป็นอุปสรรคต่อการบังคับ การติดตามร่องรอย และการริบทรัพย์สินและเครื่องมือที่ได้มาจากหรือใช้เพื่อ
 ก่ออาชญากรรม หรือทรัพย์สินที่มีมูลค่าเท่ากันหรือไม่
10. หน่วยงานที่เกี่ยวข้องมีทรัพยากรที่เพียงพอเพื่อปฏิบัติภารกิจอย่างเพียงพอหรือไม่

Immediate Outcome 9

Terrorist financing offences and activities are investigated and persons who finance terrorism are prosecuted and subject to effective, proportionate and dissuasive sanctions.

Characteristics of an effective system

Terrorist financing activities are investigated; offenders are successfully prosecuted; and courts apply effective, proportionate and dissuasive sanctions to those convicted. When appropriate, terrorist financing is pursued as a distinct criminal activity and financial investigations are conducted to support counter terrorism investigations, with good co-ordination between relevant authorities. The components of the system (investigation, prosecution, conviction and sanctions) are functioning coherently to mitigate the terrorist financing risks. Ultimately, the prospect of detection, conviction and punishment deters terrorist financing activities.

This outcome relates primarily to Recommendations 5, 30, 31 and 39, and also elements of Recommendations 1, 2, 15, 32, 37 and 40.

Note to Assessors:

- 1) Assessors should be aware that some elements of this outcome may involve material of a sensitive nature (*e.g.*, information that is gathered for national security purposes) which countries may be reluctant or not able to make available to assessors.
- 2) Assessors should also consider the relevant findings on the level of international co-operation which competent authorities are participating in when assessing this Immediate Outcome. This would involve considering the extent which law enforcement and prosecutorial agencies are seeking appropriate assistance from their foreign counterparts in cross-border terrorist financing cases.

Core Issues to be considered in determining if the Outcome is being achieved

- 9.1. To what extent are the different types of TF activity (*e.g.*, collection, movement and use of funds or other assets) prosecuted and offenders convicted? Is this consistent with the country's TF risk profile?
- 9.2. How well are cases of TF identified, and investigated? To what extent do the investigations identify the specific role played by the terrorist financier?
- 9.3. To what extent is the investigation of TF integrated with, and used to support, national counter-terrorism strategies and investigations (*e.g.*, identification and designation of terrorists, terrorist organisations and terrorist support networks)?
- 9.4. To what extent are the sanctions or measures applied against natural and legal persons convicted of TF offences effective, proportionate and dissuasive?

ผลลัพธ์ระยะสั้นด้านที่ 9

มีการสืบสวนความผิดฐานการสนับสนุนทางการเงินแก่การก่อการร้าย และบุคคลที่สนับสนุนทางการเงินแก่การก่อการร้ายถูกฟ้องร้องดำเนินคดี และได้รับการลงโทษที่มีประสิทธิภาพ เหมาะสม และมีผลเป็นการยับยั้ง

ลักษณะของระบบที่มีประสิทธิภาพ

มีการสืบสวนการกระทำความผิดฐานสนับสนุนทางการเงินแก่การก่อการร้าย ผู้กระทำความผิดถูกฟ้องร้องดำเนินคดี และศาลใช้มาตรการลงโทษที่มีประสิทธิภาพ เหมาะสม และมีผลเป็นการยับยั้งต่อผู้กระทำความผิด มีการประสานระหว่างหน่วยงานที่เกี่ยวข้องอย่างเหมาะสมในการติดตามการสนับสนุนทางการเงินแก่การก่อการร้าย และมีการสืบสวนทางการเงินเพื่อสนับสนุนการต่อต้านการก่อการร้าย องค์ประกอบของระบบ (การสืบสวน การฟ้องร้องดำเนินคดี การพิพากษาว่ามีความผิด และการลงโทษ) ดำเนินการอย่างสอดคล้องเพื่อลดความเสี่ยงด้านการสนับสนุนทางการเงินแก่การก่อการร้าย การตรวจพบการพิพากษาว่ามีความผิด และการลงโทษช่วยยับยั้งการสนับสนุนทางการเงินแก่การก่อการร้าย ผลลัพธ์นี้เกี่ยวข้องกับข้อแนะนำที่ 5, 30 และ 31 และองค์ประกอบของข้อแนะนำที่ 1, 2, 15, 32, 37, และ 40

ข้อความถึงคณะผู้ประเมิน

- 1) คณะผู้ประเมินควรตระหนักถึงองค์ประกอบในบางข้อของผลลัพธ์ด้านนี้ที่อาจเกี่ยวข้องกับประเด็นที่มีลักษณะอ่อนไหว (เช่น ข้อมูลที่เก็บรวบรวมเพื่อวัตถุประสงค์ด้านความมั่นคงของประเทศ) ซึ่งประเทศอาจไม่มี หรือไม่สามารถมีไว้ให้คณะผู้ประเมินได้
- 2) คณะผู้ประเมินควรพิจารณาผลการวิเคราะห์ของตนเกี่ยวกับระดับความร่วมมือระหว่างประเทศที่หน่วยงานที่มีอำนาจหน้าที่มีส่วนร่วมเมื่อทำการประเมิน IO ด้านนี้ และอาจพิจารณาว่าหน่วยบังคับใช้กฎหมายและสำนักงานอัยการขอความช่วยเหลือที่เหมาะสมจากหน่วยงานคู่เจรจาต่างประเทศ ในคดีสนับสนุนทางการเงินแก่การก่อการร้ายข้ามประเทศมากน้อยเพียงใด

ประเด็นสำคัญ (Core Issues) ที่ควรคำนึงถึงในการพิจารณาผลลัพธ์

- 9.1 การกระทำความผิดฐานสนับสนุนทางการเงินแก่การก่อการร้าย (เช่น การรวบรวม การเคลื่อนย้าย และการใช้เงินหรือสินทรัพย์อื่นๆ) ได้รับการฟ้องร้องดำเนินคดี และผู้กระทำผิดได้รับการพิพากษาว่ามีความผิดมากน้อยเพียงใด การดำเนินการสอดคล้องกับประวัติความเสี่ยงด้านการสนับสนุนทางการเงินแก่การก่อการร้ายของประเทศหรือไม่
- 9.2 มีการบ่งชี้และสืบสวนคดีสนับสนุนทางการเงินแก่การก่อการร้ายได้ดีเพียงใด การสืบสวนได้บ่งชี้บทบาทเฉพาะของผู้จัดหาเงินให้แก่ผู้ก่อการร้ายได้เพียงใด
- 9.3 การสืบสวนการสนับสนุนทางการเงินแก่การก่อการร้ายถูกรวมเข้าไว้ในยุทธศาสตร์ต่อต้านการก่อการร้ายของประเทศ และใช้เพื่อสนับสนุนยุทธศาสตร์ดังกล่าว (เช่น การบ่งชี้และการกำหนดรายชื่อผู้ก่อการร้าย องค์การก่อการร้าย และเครือข่ายสนับสนุนการก่อการร้าย) มากน้อยเพียงใด
- 9.4 มีการใช้บทลงโทษหรือมาตรการต่าง ๆ ที่มีประสิทธิภาพ เหมาะสม และมีผลเป็นการยับยั้งต่อบุคคลธรรมดาและนิติบุคคลที่ได้รับการพิพากษาว่ามีความผิดฐานสนับสนุนทางการเงินแก่การก่อการร้ายมากน้อยเพียงใด

- 9.5. To what extent is the objective of the outcome achieved by employing other criminal justice, regulatory or other measures to disrupt TF activities where it is not practicable to secure a TF conviction?

a) *Examples of Information that could support the conclusions on Core Issues*

1. Experiences and examples of TF investigations and prosecutions (e.g., *cases where TF investigations are used to support counter-terrorism investigations and prosecutions; significant cases where (foreign or domestic) terrorists and terrorist groups are targeted, prosecuted or disrupted; observed trends in TF levels and techniques; cases where other criminal sanctions or measures are pursued instead of TF convictions*).
2. Information on TF investigations, prosecutions and convictions (e.g., *number of TF investigations and prosecutions; proportion of cases leading to TF prosecution, type of TF prosecutions and convictions (e.g., distinct offences, foreign or domestic terrorists, financing of the travel of foreign terrorist fighters); level of sanctions imposed for TF offences; sanctions imposed for TF compared with those for other criminal activity; types and level of disruptive measures applied*).

b) *Examples of Specific Factors that could support the conclusions on Core Issues*

3. What are the measures taken to identify, initiate and prioritise TF cases to ensure prompt investigation and action against major threats and to maximise disruption?
4. To what extent and how quickly can competent authorities obtain and access relevant financial intelligence and other information required for TF investigations and prosecutions?
5. What are the underlying considerations for decisions made not to proceed with prosecutions for a TF offence?
6. To what extent do the authorities apply specific action plans or strategies to deal with particular TF threats and trends? Is this consistent with the national AML/CFT policies, strategies and risks?
7. How well do law enforcement authorities, the FIU, counter-terrorism units and other security and intelligence agencies co-operate and co-ordinate their respective tasks associated with this outcome?
8. Are there other aspects of the investigative, prosecutorial or judicial process that impede or hinder TF prosecutions, sanctions or disruption?
9. Do the competent authorities have adequate resources (including financial investigation tools) to manage their work or address the TF risks adequately?
10. Are dedicated staff/units in place to investigate TF? Where resources are shared, how are TF investigations prioritised?

9.5 เพื่อให้ผลลัพธ์บรรลุวัตถุประสงค์ มีการใช้ความยุติธรรมทางอาญา มาตรการกำกับดูแล และมาตรการอื่น มากน้อยเพียงใด เพื่อระงับยับยั้งการสนับสนุนทางการเงินแก่การก่อการร้ายในกรณีที่ไม่สามารถพิพากษา ว่ามีความผิดได้

a) ตัวอย่างข้อมูลที่สามารถสนับสนุนข้อสรุปเกี่ยวกับประเด็นสำคัญ (Core Issues)

1. ประสบการณ์และตัวอย่างของการสืบสวนและการฟ้องร้องดำเนินคดีสนับสนุนทางการเงินแก่การก่อการร้าย (เช่น คดีที่ใช้การสืบสวนการสนับสนุนทางการเงินแก่การก่อการร้ายเพื่อสนับสนุนการต่อต้านการก่อการร้าย คดีสำคัญ (ทั้งในและต่างประเทศ) ที่ผู้ก่อการร้ายหรือกลุ่มก่อการร้ายตกเป็นเป้าหมาย ถูกฟ้องร้องดำเนินคดี หรือถูกขัดขวางการดำเนินการ การศึกษาแนวโน้มของระดับและเทคนิคในการสนับสนุนทางการเงิน แก่การก่อการร้าย คดีที่ใช้บทลงโทษทางอาญาหรือมาตรการอื่นแทนการพิพากษาว่ามีความผิดฐาน สนับสนุนทางการเงินแก่การก่อการร้าย)
2. ข้อมูลการสืบสวน การฟ้องร้องดำเนินคดี การพิพากษาว่ามีความผิดฐานสนับสนุนทางการเงิน แก่การก่อการร้าย (เช่น จำนวนการสืบสวนและการฟ้องร้องดำเนินคดีฐานสนับสนุนทางการเงินแก่การก่อการร้าย สัดส่วนของคดีที่นำไปสู่การฟ้องร้องดำเนินคดี รูปแบบการฟ้องร้องดำเนินคดีและการพิพากษาว่ามีความผิด ฐานสนับสนุนทางการเงินแก่การก่อการร้าย (เช่น ความแตกต่างของฐานความผิด ผู้ก่อการร้ายในประเทศ และต่างประเทศ) ระดับบทลงโทษที่กำหนดไว้สำหรับความผิดฐานสนับสนุนทางการเงินแก่การก่อการร้าย บทลงโทษที่กำหนดไว้สำหรับการสนับสนุนทางการเงินแก่การก่อการร้ายเปรียบเทียบกับบทลงโทษสำหรับ อาชญากรรมอื่น ๆ ประเภทและระดับของมาตรการระงับยับยั้งที่นำมาใช้)

b) ตัวอย่างของปัจจัยเฉพาะที่สามารถนำมาสนับสนุนข้อสรุปเกี่ยวกับประเด็นสำคัญ (Core Issues)

3. มาตรการใดที่นำมาใช้เพื่อป้องกันและลดระดับความสำคัญของคดีสนับสนุนทางการเงินแก่การก่อการร้าย เพื่อสร้างหลักประกันว่าสามารถสืบสวนและดำเนินการต่อภัยคุกคามร้ายแรงได้ทันที และยับยั้งภัยคุกคาม นั้นในระดับสูงสุด
4. หน่วยงานที่มีอำนาจหน้าที่สามารถขอรับและเข้าถึงข่าวกรองทางการเงินและข้อมูลอื่นที่จำเป็นเพื่อสืบสวน และฟ้องร้องดำเนินคดีสนับสนุนทางการเงินแก่การก่อการร้ายมากน้อยเพียงใด และรวดเร็วเพียงใด
5. ข้อพิจารณาเพื่อใช้ตัดสินใจที่จะไม่ฟ้องร้องดำเนินคดีความผิดฐานการสนับสนุนทางการเงินแก่การก่อการร้าย
6. หน่วยงานที่มีอำนาจหน้าที่ใช้แผนปฏิบัติการหรือยุทธศาสตร์เฉพาะด้านเพื่อจัดการภัยคุกคามโดยเฉพาะ อย่างยิ่งภัยคุกคามด้านการสนับสนุนทางการเงินแก่การก่อการร้ายมากน้อยเพียงใด และสอดคล้องกับ นโยบาย ยุทธศาสตร์ และความเสี่ยงด้าน ML/FT ของประเทศหรือไม่
7. หน่วยบังคับใช้กฎหมาย หน่วยข่าวกรองทางการเงิน หน่วยต่อต้านการก่อการร้าย หน่วยความมั่นคงและ หน่วยข่าวกรองของประเทศ ได้ร่วมมือและประสานในแต่ละภารกิจที่เกี่ยวข้องกับผลลัพธ์นี้ได้ดีเพียงใด
8. มีกระบวนการสืบสวน การฟ้องร้องดำเนินคดี หรือกระบวนการพิจารณาคดีในแง่มุมมองที่ขัดขวางหรือ เป็นอุปสรรคต่อการฟ้องร้องดำเนินคดี การลงโทษ และการระงับยับยั้งการสนับสนุนทางการเงินแก่การ ก่อการร้ายหรือไม่
9. หน่วยงานที่มีอำนาจหน้าที่มีทรัพยากรที่เพียงพอ (รวมถึงเครื่องมือสืบสวนทางการเงิน) เพื่อบริหารจัดการ ภารกิจหรือจัดการความเสี่ยงด้านการสนับสนุนทางการเงินแก่การก่อการร้ายอย่างเพียงพอหรือไม่
10. มีเจ้าหน้าที่หรือหน่วยที่พร้อมใช้เพื่อสืบสวนการสนับสนุนทางการเงินแก่การก่อการร้ายหรือไม่ มีการแบ่งปัน ทรัพยากรไว้ที่ใด มีการจัดลำดับการสืบสวนการสนับสนุนทางการเงินแก่การก่อการร้ายอย่างไร

Immediate Outcome 10

Terrorists, terrorist organisations and terrorist financiers are prevented from raising, moving and using funds, and from abusing the NPO sector.

Characteristics of an effective system

Terrorists, terrorist organisations and terrorist support networks are identified and deprived of the resources and means to finance or support terrorist activities and organisations. This includes proper implementation of targeted financial sanctions against persons and entities designated by the United Nations Security Council and under applicable national or regional sanctions regimes. The country also has a good understanding of the terrorist financing risks and takes appropriate and proportionate actions to mitigate those risks, including measures that prevent the raising and moving of funds through entities or methods which are at greatest risk of being misused by terrorists. Ultimately, this reduces terrorist financing flows, which would prevent terrorist acts.

This outcome relates primarily to Recommendations 1, 4, 6 and 8, and also elements of Recommendations 14, 15, 16, 30 to 32, 37, 38 and 40.

Note to Assessors:

Assessors should also consider the relevant findings on the level of international co-operation which competent authorities are participating in when assessing this Immediate Outcome.

Core Issues to be considered in determining if the Outcome is being achieved

- 10.1. How well is the country implementing targeted financial sanctions pursuant to (i) UNSCR1267 and its successor resolutions, and (ii) UNSCR1373 (at the supra-national or national level, whether on the country's own motion or after examination, to give effect to the request of another country)?
- 10.2. To what extent, without disrupting or discouraging legitimate NPO activities, has the country applied focused and proportionate measures to such NPOs which the country has identified as being vulnerable to terrorist financing abuse, in line with the risk-based approach?
- 10.3. To what extent are terrorists, terrorist organisations and terrorist financiers deprived (whether through criminal, civil or administrative processes) of assets and instrumentalities related to TF activities?
- 10.4. To what extent are the above measures consistent with the overall TF risk profile?

a) Examples of Information that could support the conclusions on Core Issues

1. Experiences of law enforcement, FIU and counter terrorism authorities (e.g., trends indicating that terrorist financiers are researching alternative methods for raising / transmitting funds;

ผลลัพธ์ระยะสั้นด้านที่ 10

การป้องกันไม่ให้ผู้ก่อการร้าย องค์กรก่อการร้าย และผู้จัดหาเงินให้แก่ผู้ก่อการร้ายจัดหา โยกย้าย ใช้เงิน และใช้ NPO เพื่อกระทำความผิด

ลักษณะของระบบที่มีประสิทธิผล

มีการบังคับผู้ก่อการร้าย องค์กรก่อการร้าย และเครือข่ายสนับสนุนการก่อการร้าย และยึดทรัพย์สิน และเครื่องมือที่ใช้เพื่อสนับสนุนทางการเงินแก่การก่อการร้ายและองค์กรก่อการร้าย รวมถึงการใช้มาตรการทางการเงินต่อบุคคลหรือองค์กรที่ถูกกำหนดโดย UNSCRs อย่างเหมาะสม และอยู่ภายใต้ระบบการลงโทษที่สามารถดำเนินการได้ของภูมิภาคหรือของประเทศ ประเทศยังต้องมีความเข้าใจความเสี่ยงด้านการสนับสนุนทางการเงินแก่การก่อการร้ายเป็นอย่างดี รวมถึงมาตรการเพื่อป้องกันการจัดหาและเคลื่อนย้ายเงินผ่านหน่วยงานหรือช่องทางต่าง ๆ ที่มีความเสี่ยงสูงที่จะถูกผู้ก่อการร้ายใช้เพื่อกระทำความผิด ส่งผลให้กระแสของเงินที่ใช้สนับสนุนการก่อการร้ายลดลง และป้องกันการกระทำที่เป็นการก่อการร้าย

ผลลัพธ์นี้เกี่ยวข้องกับข้อแนะนำที่ 1, 4, 6 และ 8 และองค์ประกอบของข้อแนะนำที่ 14, 15, 16, 30 ถึง 32, 37, 38 และ 40

ข้อความถึงคณะผู้ประเมิน

คณะผู้ประเมินควรพิจารณาผลการวิเคราะห์เกี่ยวกับระดับของความร่วมมือระหว่างประเทศซึ่งหน่วยงานที่มีอำนาจหน้าที่มีส่วนร่วมเมื่อทำการประเมิน IO ข้อนี้

ประเด็นสำคัญ (Core Issues) ที่ควรคำนึงถึงในการพิจารณาผลลัพธ์

- 10.1 มีการใช้มาตรการทางการเงินต่อบุคคลหรือองค์กรที่ถูกกำหนดตาม (i) ข้อมติ UNSCRs ที่ 1267 และ ข้อมติที่สืบเนื่องจากข้อมติดังกล่าว และ (ii) ข้อมติ UNSCRs ที่ 1373 (ในระดับเหนือชาติ หรือระดับชาติ ไม่ว่าจะโดยประเทศตนหรือตามคำขอต่างประเทศหลังจากตรวจสอบคำขอของต่างประเทศ) ได้ดีเพียงใด
- 10.2 ประเทศผู้รับการประเมินได้ใช้มาตรการที่เหมาะสมอย่างมีเป้าหมายกับ NPOs ที่พบว่ามีความเสี่ยงบางต่อการถูกใช้ในทางที่ผิดในการสนับสนุนทางการเงินแก่การก่อการร้ายตามแนวทางการดำเนินการตามความเสี่ยงเพียงใด? โดยไม่เป็นอุปสรรคหรือขัดขวางกิจกรรมของ NPOs ที่ดำเนินงานโดยชอบด้วยกฎหมาย
- 10.3 มีการยึด (ไม่ว่าจะโดยกระบวนการทางอาญา ทางแพ่ง หรือทางปกครอง) ทรัพย์สินและเครื่องมือที่เกี่ยวข้องกับการสนับสนุนทางการเงินแก่การก่อการร้ายของผู้ก่อการร้าย องค์กรก่อการร้าย และผู้จัดหาเงินให้แก่ผู้ก่อการร้ายมากน้อยเพียงใด
- 10.4 มาตรการต่าง ๆ ข้างต้นสอดคล้องกับประวัติความเสี่ยงโดยรวมมากน้อยเพียงใด

a) ตัวอย่างข้อมูลที่สามารถสนับสนุนข้อสรุปเกี่ยวกับประเด็นสำคัญ (Core Issues)

1. ประสบการณ์ของหน่วยบังคับใช้กฎหมาย หน่วยข่าวกรองทางการเงิน และหน่วยต่อต้านการก่อการร้าย (เช่น แนวนโยบายที่แสดงให้เห็นว่าผู้จัดหาเงินให้แก่ผู้ก่อการร้ายหาวิธีการอื่นๆ เพื่อจัดหาหรือโอนเงิน

intelligence/source reporting indicating that terrorist organisations are having difficulty raising funds in the country).

2. Examples of interventions and confiscation (e.g., *significant cases where terrorists, terrorist organisations or terrorist financiers are prevented from raising, moving and using funds or their assets seized / confiscated; investigations and interventions in NPOs misused by terrorists*).
3. Information on targeted financial sanctions (e.g., *persons and accounts subject to targeted financial sanctions under UNSC or other designations; designations made (relating to UNSCR1373); assets frozen; transactions rejected; time taken to designate individuals; time taken to implement asset freeze following designation*).
4. Information on sustained outreach and targeted risk-based supervision and monitoring of NPOs that the country has identified as being at risk of terrorist financing abuse (e.g. *frequency of review and monitoring of such NPOs (including risk assessments); frequency of engagement and outreach (including guidance) to NPOs regarding CFT measures and trends; remedial measures and sanctions taken against NPOs*).

b) *Examples of Specific Factors that could support the conclusions on Core Issues*

5. What measures has the country adopted to ensure the proper implementation of targeted financial sanctions without delay? How are those designations and obligations communicated to financial institutions, DNFBPs, VASPs and the general public in a timely manner?
6. How well are the procedures and mechanisms implemented for (i) identifying targets for designation / listing, (ii) freezing / unfreezing, (iii) de-listing, and (iv) granting exemption? How well is the relevant information collected?
7. To what extent is the country utilising the tools provided by UNSCRs 1267 and 1373 to freeze and prevent the financial flows of terrorists?
8. How well do the systems for approving or licensing the use of assets by designated entities for authorised purposes comply with the requirements set out in the relevant UNSCRs (e.g., UNSCR 1452 and any successor resolutions)?
9. What is the approach adopted by competent authorities to target terrorist assets? To what extent are assets tracing, financial investigations and provisional measures (e.g., freezing and seizing) used to complement the approach?
10. To what extent are all four of the following elements being used to identify, prevent and combat terrorist financing abuse of NPOs: (a) sustained outreach, (b) targeted risk-based supervision or monitoring, (c) effective investigation and information gathering, and (d) effective mechanisms for international cooperation. To what extent are the measures being applied focused and proportionate and in line with the risk-based approach such that NPOs are protected from terrorist financing abuse and legitimate charitable activities are not disrupted or discouraged?
11. To what extent are appropriate investigative, criminal, civil or administrative actions, co-operation and coordination mechanisms applied to NPOs suspected of being exploited by, or

ระเบียบวิธีเพื่อการประเมินการปฏิบัติตามข้อแนะนำของ FATF และการประเมินประสิทธิภาพของระบบ AML/CFT

มีข่าวกรอง/แหล่งข่าวที่แสดงให้เห็นว่าองค์กรก่อการร้ายกำลังประสบความยากลำบากในการระดมเงินในประเทศ)

2. ตัวอย่างของการแทรกแซงและการริบทรัพย์สิน (เช่น คดีสำคัญที่มีการป้องกันไม่ให้ผู้ก่อการร้าย องค์กรก่อการร้าย หรือผู้จัดหาเงินให้แก่ผู้ก่อการร้ายได้จัดหาเงิน โยกย้าย และใช้เงินหรือทรัพย์สินที่ถูกยึด/ริบ การสืบสวนและการแทรกแซง NPOs ที่ถูกผู้ก่อการร้ายใช้เพื่อกระทำความผิด)
3. ข้อมูลเกี่ยวกับมาตรการทางการเงินต่อบุคคลหรือองค์กรที่ถูกกำหนด (เช่น บุคคลและบัญชีที่อยู่ภายใต้มาตรการทางการเงินต่อบุคคลหรือองค์กรที่ถูกกำหนดโดย UNSCRS หรือหน่วยงานที่มีหน้าที่ในการกำหนดรายชื่อ การกำหนดรายชื่อ (ตามข้อมติ UNSCRS ที่ 1373) ทรัพย์สินที่ถูกระงับการดำเนินการธุรกรรมที่ถูกปฏิเสธ เวลาที่ใช้ในการกำหนดรายชื่อ เวลาที่ใช้ในการระงับการดำเนินการกับทรัพย์สินหลังตามรายชื่อที่ถูกกำหนด)
4. ข้อมูลเกี่ยวกับความต่อเนื่องของกิจกรรมเผยแพร่ความรู้ และการกำกับดูแลและการติดตามตรวจสอบ NPOs ซึ่งประเทศผู้รับการประเมินระบุว่าเป็น NPOs ที่เสี่ยงต่อการถูกใช้ในทางที่ผิดในการสนับสนุนทางการเงินแก่การก่อการร้าย

b) ตัวอย่างของปัจจัยเฉพาะที่สามารถนำมาสนับสนุนข้อสรุปเกี่ยวกับประเด็นสำคัญ (Core Issues)

5. มาตรการใดที่สร้างหลักประกันว่ามีการใช้มาตรการทางการเงินต่อบุคคลหรือองค์กรที่ถูกกำหนดอย่างเหมาะสม โดยไม่ชักช้า มีวิธีการแจ้งรายชื่อบุคคลที่ถูกกำหนดและพันธกรณีไปยังสถาบันการเงิน DNFBPs, VASPs และสาธารณชนทั่วไปโดยไม่ชักช้าอย่างไร
6. มีการนำขั้นตอนการดำเนินงานและกลไกไปปฏิบัติอย่างไรเพื่อ (i) บังคับเป้าหมายเพื่อกำหนดรายชื่อ/ขึ้นบัญชีรายชื่อ (ii) การระงับการดำเนินการกับทรัพย์สิน/การยกเลิกการระงับการดำเนินการกับทรัพย์สิน (iii) การถอดรายชื่อจากบัญชี และ (iv) การให้ข้อยกเว้น (granting exemption) และมีการจัดเก็บข้อมูลที่เกี่ยวข้องได้ดีเพียงใด
7. ประเทศใช้ประโยชน์จากกลไกที่กำหนดขึ้นตามข้อมติ UNSCRS ที่ 1267 และ 1373 เพื่อระงับการดำเนินการกับทรัพย์สิน และป้องกันกระแสทางการเงินของผู้ก่อการร้ายอย่างน้อยเพียงใด
8. มีระบบที่อนุมัติหรือออกใบอนุญาตให้หน่วยงานที่ถูกกำหนดใช้ทรัพย์สินเพื่อวัตถุประสงค์ตามที่กำหนดไว้ในข้อมติ UNSCRS ที่เกี่ยวข้อง (เช่น ข้อมติ UNSCRS ที่ 1452 และข้อมติที่สืบเนื่องจากข้อมติดังกล่าว) ได้ดีเพียงใด
9. หน่วยงานที่มีอำนาจหน้าที่ใช้วิธีการใดเพื่อกำหนดทรัพย์สินของผู้ก่อการร้าย มีการติดตามร่องรอยของทรัพย์สิน การสืบสวนทางการเงิน และใช้มาตรการชั่วคราว (เช่น การระงับการดำเนินการกับทรัพย์สินและการยึด) เป็นวิธีการเสริมอย่างน้อยเพียงใด
10. มีการใช้องค์ประกอบทั้ง 4 ข้อดังต่อไปนี้เพื่อระบุ ป้องกัน และต่อต้านการใช้องค์กรไม่แสวงหากำไรในการสนับสนุนทางการเงินแก่การก่อการร้ายเพียงใด ได้แก่ (a) กิจกรรมเผยแพร่ความรู้อย่างต่อเนื่อง (b) การกำกับดูแลหรือการติดตามตรวจสอบตามความเสี่ยง (c) การรวบรวมข้อมูลและการสืบสวนที่มีประสิทธิภาพ และ (d) กลไกความร่วมมือระหว่างประเทศที่มีประสิทธิภาพ มีการดำเนินการอย่างมีประสิทธิภาพและเหมาะสมตามแนวทางการดำเนินการตามความเสี่ยงที่ช่วยป้องกัน NPOs จากการสนับสนุนทางการเงินแก่การก่อการร้ายและไม่เป็นอุปสรรคหรือขัดขวางกิจกรรมทางการกุศลที่ถูกต้องตามกฎหมายเพียงใด
11. มีการสืบสวนสอบสวน การดำเนินการทางอาญา แพ่ง และปกครอง กลไกความร่วมมือและการประสานงานในกรณีสงสัยว่า NPOs ถูกใช้ประโยชน์ในทางผิดหรือสนับสนุนการก่อการร้ายหรือองค์กรก่อการร้ายอย่างน้อยเพียงใด

- actively supporting terrorist activity or terrorist organisations? Do the appropriate authorities have adequate resources to perform their outreach / supervision / monitoring / investigation duties effectively?
12. How well do NPOs understand their vulnerabilities and comply with the measures to protect themselves from the threat of terrorist abuse?
 13. Are there other aspects of the investigative, prosecutorial or judicial process that promote or hinder the identification, tracing and deprivation of assets and instrumentalities related to terrorists, terrorist organisations or terrorist financiers?
 14. Do the relevant competent authorities have adequate resources to manage their work or address the terrorist financing risks adequately?
 15. Where resources are shared, how are terrorist financing related activities prioritised?

หน่วยงานที่เกี่ยวข้องมีทรัพยากรเพียงพอในการดำเนินกิจกรรมเชิงรุก/ การกำกับดูแล/ การติดตามตรวจสอบ/ การสืบสวนอย่างมีประสิทธิภาพหรือไม่

12. NPOs เข้าใจจุดเปราะบาง และปฏิบัติตามมาตรการเพื่อป้องกันตนเองไม่ให้ถูกใช้เพื่อการก่อการร้ายได้ดีเพียงใด
13. มีกระบวนการสืบสวน การฟ้องร้องดำเนินคดี หรือกระบวนการพิจารณาคดีในแง่มุมใดที่สนับสนุนหรือเป็นอุปสรรคต่อการระบุตัวตน การติดตามร่องรอย และการยึดทรัพย์สินและเครื่องมือที่เกี่ยวข้องกับผู้ก่อการร้าย องค์กรก่อการร้าย และผู้จัดหาเงินให้แก่ผู้ก่อการร้ายหรือไม่
14. หน่วยงานที่มีอำนาจหน้าที่มีทรัพยากรที่เพียงพอเพื่อบริหารจัดการภารกิจหรือจัดการความเสี่ยงด้านการสนับสนุนทางการเงินแก่การก่อการร้ายอย่างเพียงพอหรือไม่
15. ในกรณีที่มีการแบ่งปันทรัพยากร มีการจัดลำดับความสำคัญของการดำเนินงานที่เกี่ยวข้องกับการต่อต้านการสนับสนุนทางการเงินแก่การก่อการร้ายอย่างไร

Immediate Outcome 11

Persons and entities involved in the proliferation of weapons of mass destruction are prevented from raising, moving and using funds, consistent with the relevant UNSCRs.

Characteristics of an effective system

Persons and entities designated by the United Nations Security Council Resolutions (UNSCRs) on proliferation of weapons of mass destruction (WMD) are identified, deprived of resources, and prevented from raising, moving, and using funds or other assets for the financing of proliferation. Targeted financial sanctions are fully and properly implemented without delay; monitored for compliance and there is adequate co-operation and co-ordination between the relevant authorities to prevent sanctions from being evaded, and to develop and implement policies and activities to combat the financing of proliferation of WMD.

This outcome relates to Recommendation 7 and elements of Recommendations 2 and 15.

Core Issues to be considered in determining if the Outcome is being achieved

- 11.1. How well is the country implementing, without delay, targeted financial sanctions concerning the UNSCRs relating to the combating of financing of proliferation?
- 11.2. To what extent are the funds or other assets of designated persons and entities (and those acting on their behalf or at their direction) identified and such persons and entities prevented from operating or from executing financial transactions related to proliferation?
- 11.3. To what extent do financial institutions, DNFBPs and VASPs comply with, and understand their obligations regarding targeted financial sanctions relating to financing of proliferation?
- 11.4. How well are relevant competent authorities monitoring and ensuring compliance by financial institutions, DNFBPs and VASPs with their obligations regarding targeted financial sanctions relating to financing of proliferation?

a) *Examples of Information that could support the conclusions on Core Issues*

1. Examples of investigations and intervention relating to financing of proliferation (e.g., *investigations into breaches of sanctions; significant cases in which country has taken enforcement actions (e.g., freezing or seizures) or provided assistance*).
2. Information on targeted financial sanctions relating to financing of proliferation (e.g., *accounts of individuals and entities subject to targeted financial sanctions; value of frozen assets and property; time taken to designate persons and entities; time taken to freeze assets and property of individuals and entities following their designation by the UNSC*).

ผลลัพธ์ระยะสั้นด้านที่ 11

มีการป้องกันไม่ให้บุคคลและองค์กรที่เกี่ยวข้องกับการแพร่ขยาย WMD ดำเนินการจัดหา โยกย้าย และใช้เงิน โดยสอดคล้องกับข้อมติ UNSCRS ที่เกี่ยวข้อง

ลักษณะของระบบที่มีประสิทธิผล

มีการบ่งชี้ ยึดทรัพยากร และป้องกันไม่ให้บุคคลและองค์กรที่ถูกกำหนดโดยข้อมติ UNSCRS เกี่ยวกับการแพร่ขยาย WMD ดำเนินการจัดหา โยกย้าย และใช้เงินหรือทรัพย์สินอื่นเพื่อการสนับสนุนทางการเงินแก่การแพร่ขยาย WMD ดำเนินมาตรการทางการเงินต่อบุคคลหรือองค์กรที่ถูกกำหนดอย่างครบถ้วนและเหมาะสมโดยไม่ชักช้า ติดตามตรวจสอบการปฏิบัติตาม มีความร่วมมือและการประสานที่เพียงพอระหว่างหน่วยงานที่เกี่ยวข้องเพื่อป้องกันการหลบเลี่ยงการถูกลงโทษ ตลอดจนกำหนดและนำนโยบายไปปฏิบัติเพื่อต่อต้านการสนับสนุนทางการเงินแก่การแพร่ขยาย WMD

ผลลัพธ์นี้เกี่ยวข้องกับข้อแนะนำที่ 7 และองค์ประกอบของข้อแนะนำที่ 2

ประเด็นสำคัญ (Core Issues) ที่ควรคำนึงถึงในการพิจารณาผลลัพธ์

- 11.1 ประเทศได้ใช้มาตรการทางการเงินต่อบุคคลหรือองค์กรที่ถูกกำหนดอย่างรวดเร็ว โดยคำนึงถึงข้อมติ UNSCRS ที่เกี่ยวข้องกับการต่อต้านการสนับสนุนทางการเงินแก่การแพร่ขยาย WMD ได้ดีเพียงเพียงใด
- 11.2 มีการบ่งชี้เงินและทรัพย์สินอื่นของบุคคลและองค์กรที่ถูกกำหนด (และบุคคลและองค์กรที่กระทำการในนามหรือดำเนินการตามคำสั่งของบุคคลหรือองค์กรที่ถูกกำหนด) และป้องกันไม่ให้บุคคลและองค์กรดังกล่าวปฏิบัติการหรือทำธุรกรรมทางการเงินที่เกี่ยวข้องกับการแพร่ขยาย WMD มากน้อยเพียงใด
- 11.3 สถาบันการเงิน และ DNFBPs ปฏิบัติตามและเข้าใจพันธกรณีด้านมาตรการทางการเงินต่อบุคคลหรือองค์กรที่ถูกกำหนดที่เกี่ยวข้องกับการแพร่ขยาย WMD มากน้อยเพียงใด
- 11.4 หน่วยงานที่มีอำนาจหน้าที่ติดตามตรวจสอบและสร้างหลักประกันว่าสถาบันการเงิน และ DNFBPs ปฏิบัติตามพันธกรณีด้านมาตรการทางการเงินต่อบุคคลหรือองค์กรที่ถูกกำหนดที่เกี่ยวข้องกับการแพร่ขยาย WMD ได้ดีเพียงใด

a) ตัวอย่างข้อมูลที่สามารถสนับสนุนข้อสรุปเกี่ยวกับ Core issues

1. ประสบการณ์การสืบสวนและการแทรกแซงการสนับสนุนทางการเงินแก่การแพร่ขยาย WMD (เช่น การสืบสวนเกี่ยวกับการละเมิดบทลงโทษ คดีสำคัญที่ประเทศดำเนินการบังคับใช้กฎหมาย (เช่น การระงับการดำเนินการกับทรัพย์สิน และการยึด) หรือการให้ความช่วยเหลือ)
2. ข้อมูลเกี่ยวกับมาตรการทางการเงินต่อบุคคลหรือองค์กรที่ถูกกำหนดที่เกี่ยวข้องกับการแพร่ขยาย WMD (เช่น บัญชีของบุคคลและองค์กรที่อยู่ภายใต้มาตรการทางการเงินต่อบุคคลหรือองค์กรที่ถูกกำหนดมูลค่าของทรัพย์สินที่ระงับการดำเนินการ เวลาที่ใช้ในการกำหนดรายชื่อบุคคลและองค์กร เวลาที่ใช้ในการระงับการดำเนินการกับทรัพย์สินของบุคคลและองค์กรที่กำหนดโดย UNSCRS)

3. Monitoring and other relevant information relating to financing of proliferation (*e.g., frequency of review and monitoring of financial institutions, DNFBPs and VASPs for compliance with targeted financial sanctions; frequency of engagement and outreach; guidance documents; level of sanctions applied on financial institutions, DNFBPs and VASPs for breaches*).

b) *Examples of Specific Factors that could support the conclusions on Core Issues*

4. What measures has the country adopted to ensure the proper implementation of targeted financial sanctions relating to financing of proliferation without delay? How are these designations and obligations communicated to relevant sectors in a timely manner?
5. Where relevant, how well are the procedures implemented for (i) designation / listing, (ii) freezing / unfreezing, (iii) de-listing, and (iv) granting exemption? To what extent do they comply with the UNSCR requirements?
6. How well do the systems and mechanisms for managing frozen assets and licensing the use of assets by designated individuals and entities for authorised purposes, safeguard human rights and prevent the misuse of funds?
7. What mechanisms are used to prevent the evasion of sanctions? Do relevant competent authorities provide financial institutions, DNFBPs and VASPs with other guidance or specific feedback?
8. To what extent would the relevant competent authorities be able to obtain accurate basic and beneficial ownership information on legal persons (*e.g., front companies*), when investigating offences or breaches concerning the UNSCRs relating financing of proliferation?
9. To what extent are the relevant competent authorities exchanging intelligence and other information for investigations of violations and breaches of targeted financial sanctions in relation to financing of proliferation, as per the relevant UNSCRs?
10. Do the relevant competent authorities have adequate resources to manage their work or address the financing of proliferation risks adequately?

3. การติดตามตรวจสอบ และข้อมูลอื่นที่เกี่ยวข้องกับสนับสนุนทางการเงินแก่การแพร่ขยาย WMD (เช่น ความถี่ของการทบทวนและติดตามตรวจสอบการปฏิบัติตามมาตรการทางการเงินต่อบุคคลหรือองค์กรที่ถูกกำหนดโดยสถาบันการเงิน และ DNFBPs ความถี่ของการเข้าไปมีส่วนเกี่ยวข้องและการประสานกับภาคส่วนต่าง ๆ เอกสารแนวปฏิบัติ ระดับบทลงโทษที่ใช้กับสถาบันการเงิน และ DNFBPs กรณีที่มีการละเมิด)

b) ตัวอย่างของปัจจัยเฉพาะที่สามารถนำมาสนับสนุนข้อสรุปเกี่ยวกับประเด็นสำคัญ (Core Issues)

4. มีมาตรการใดที่สร้างหลักประกันว่ามีการใช้มาตรการทางการเงินต่อบุคคลหรือองค์กรที่ถูกกำหนดอย่างเหมาะสม โดยไม่ชักช้า มีวิธีการแจ้งรายชื่อบุคคลที่ถูกกำหนดและพันธกรณีไปยังภาคส่วนที่เกี่ยวข้องโดยไม่ชักช้าอย่างไร
5. ในกรณีที่เกี่ยวข้อง มีการนำขั้นตอนการดำเนินงานไปปฏิบัติอย่างไรเพื่อ (i) กำหนด/ขึ้นบัญชีรายชื่อ (ii) ระงับการดำเนินการกับทรัพย์สิน/การยกเลิกการระงับการดำเนินการกับทรัพย์สิน (iii) ถอดรายชื่อจากบัญชี และ (iv) ให้ช้อยกเว้น และปฏิบัติตามข้อมติ UNSCRs มากน้อยเพียงใด
6. ระบบและกลไกการบริหารจัดการทรัพย์สินที่ถูกระงับ และการออกใบอนุญาตให้บุคคลและองค์กรที่ถูกกำหนดใช้ทรัพย์สินเพื่อวัตถุประสงค์ตามที่ได้รับอนุญาต หรือเพื่อการคุ้มครองสิทธิมนุษยชน และการป้องกันการโอนเงินเพื่อกระทำความผิดได้ดีเพียงใด
7. มีการใช้กลไกใดบ้างเพื่อป้องกันการหลีกเลี่ยงการลงโทษ หน่วยงานที่เกี่ยวข้องจัดทำแนวปฏิบัติหรือความเห็นอื่นเป็นการเฉพาะแก่สถาบันการเงิน และ DNFBPs หรือไม่
8. หน่วยงานที่มีอำนาจหน้าที่สามารถรับข้อมูลพื้นฐานและข้อมูลเจ้าของผู้รับประโยชน์ของนิติบุคคลที่มีความถูกต้อง (เช่น บริษัทบังหน้า) เมื่อดำเนินการสืบสวนความผิดหรือการละเมิดข้อมติ UNSCRs ที่เกี่ยวข้องกับการสนับสนุนทางการเงินแก่การแพร่ขยาย WMD มากน้อยเพียงใด
9. หน่วยงานที่มีอำนาจหน้าที่แลกเปลี่ยนข่าวกรองและข้อมูลอื่นเพื่อสืบสวนกรณีมีการฝ่าฝืนหรือละเมิดมาตรการทางการเงินต่อบุคคลหรือองค์กรที่ถูกกำหนดที่เกี่ยวข้องกับการสนับสนุนทางการเงินแก่การแพร่ขยาย WMD ตามข้อมติ UNSCRs ที่เกี่ยวข้องมากน้อยเพียงใด
10. หน่วยงานที่มีอำนาจหน้าที่มีทรัพยากรที่เพียงพอเพื่อบริหารจัดการภารกิจหรือจัดการความเสี่ยงด้านการสนับสนุนทางการเงินแก่การแพร่ขยาย WMD อย่างเพียงพอหรือไม่

หมายเหตุเกี่ยวกับฐานทางกฎหมายของข้อกำหนดสำหรับสถาบันการเงิน และธุรกิจที่ไม่ใช่สถาบันการเงิน

1. ข้อกำหนดทั้งหมดสำหรับสถาบันการเงินหรือ DNFBPs ควรกำหนดไว้ (a) ในกฎหมาย (โปรดดูข้อกำหนดเฉพาะเจาะจงในข้อแนะนำที่ 10, 11 และ 20 เกี่ยวกับเรื่องนี้) หรือ (b) สำหรับกรณีอื่นทั้งหมด ควรกำหนดไว้ในกฎหมาย หรือข้อบังคับ (ให้แต่ละประเทศใช้ดุลยพินิจได้)
2. ในข้อแนะนำที่ 10, 11 และ 20 นั้น คำว่า “กฎหมาย” หมายถึง นิติบัญญัติใดๆ ที่ตราขึ้นหรืออนุมัติโดยผ่านกระบวนการทางรัฐสภาหรือวิธีการอื่นที่เท่าเทียมกันตามที่กำหนดไว้ในกรอบของรัฐธรรมนูญของประเทศ ซึ่งประกาศใช้เป็นข้อกำหนดภาคบังคับซึ่งต้องปฏิบัติตามโดยมีมาตรการลงโทษหากไม่ปฏิบัติตาม มาตรการลงโทษผู้ที่ไม่ปฏิบัติตามควรเป็นมาตรการที่มีประสิทธิภาพ พอเหมาะ และมีผลยับยั้ง (โปรดดูข้อแนะนำที่ 35) แนวคิดของกฎหมายยังครอบคลุมถึงคำพิพากษาของฝ่ายตุลาการที่ประกาศใช้ข้อกำหนดที่เกี่ยวข้องและมีผลผูกพันและมีอำนาจบังคับใช้กับทุกส่วนของประเทศ
3. คำว่า “วิธีการที่ใช้บังคับได้” หมายถึง ระเบียบข้อบังคับ แนวทางในการปฏิบัติ คำสั่ง หรือเอกสารอื่นหรือกลไก ที่กำหนดให้มาตรการ AML/CFT ที่มีผลใช้บังคับได้ โดยใช้บทบัญญัติที่กำหนดเป็นการบังคับให้ต้องปฏิบัติตาม พร้อมกับกำหนดมาตรการลงโทษสำหรับผู้ไม่ปฏิบัติตาม และตราขึ้นหรือได้รับการอนุมัติจากโดยหน่วยงานที่มีอำนาจมาตรการลงโทษสำหรับผู้ไม่ปฏิบัติตามควรเป็นมาตรการที่ได้ผลพอเหมาะ และมีผลยับยั้ง (โปรดดูข้อแนะนำที่ 35)
4. ในการพิจารณาว่าเอกสารหรือกลไกข้อกำหนดที่เทียบเท่ากับ วิธีการที่ใช้บังคับได้ หรือไม่นั้น ควรคำนึงถึงปัจจัยต่อไปนี้
 - (a) ต้องมีเอกสารหรือกลไกที่กำหนดหรือย้ำประเด็นต่างๆ ในข้อแนะนำ FATF และออกเป็นข้อกำหนดที่ชัดเจนจนเป็นที่เข้าใจ ยกตัวอย่างเช่น
 - (i) ถ้ามาตรการเฉพาะ ใช้คำว่า จะต้อง หรือ ต้อง ข้อนี้ควรถือว่าเป็นการบังคับให้ต้องทำตาม
 - (ii) ถ้ามาตรการใช้คำว่า ควร ข้อนี้อาจเป็นการบังคับ หากทั้งผู้กำกับดูแลและสถาบันที่อยู่ใต้การกำกับดูแล แสดงให้เห็นว่าเป็นสิ่งที่ถูกกำหนดทั้งทางตรงหรือทางอ้อมให้ต้องดำเนินการ และกำลังดำเนินการอยู่ ภาษาที่ใช้ เช่น คำว่า มาตรการได้รับการสนับสนุน หรือ มาตรการได้รับการแนะนำ หรือสถาบันทั้งหลายควรพิจารณา คำต่างๆ เหล่านี้ไม่ถือว่าเป็นการบังคับ อย่างไรก็ตาม ในกรณีที่มีการใช้ภาษาที่อ่อนกว่า ก็มีข้อสันนิษฐานอยู่ว่า ภาษาที่ใช้เช่นนั้นไม่เป็นการบังคับ (เว้นเสียแต่ว่าประเทศจะแสดงให้เห็นเป็นอย่างอื่น)
 - (b) เอกสาร/กลไกต้องตราขึ้นหรือได้รับการอนุมัติจากหน่วยงานที่มีอำนาจ
 - (c) ต้องมีมาตรการลงโทษสำหรับผู้ไม่ปฏิบัติตาม (มาตรการลงโทษไม่จำเป็นต้องอยู่ในเอกสารเดียวกันกับเอกสารที่เป็นข้อกำหนด โดยแยกเป็นเอกสารอีกฉบับหนึ่งก็ได้ โดยมีเงื่อนไขว่าต้องมีการเชื่อมโยงกันอย่างชัดเจนระหว่างข้อกำหนดและมาตรการลงโทษที่มีอยู่) ซึ่งควรเป็นมาตรการที่มีประสิทธิภาพพอเหมาะ และมีผลเป็นการยับยั้ง ข้อนี้เกี่ยวข้องกับการพิจารณาประเด็นต่อไปนี้

ระเบียบวิธีเพื่อการประเมินการปฏิบัติตามข้อแนะนำของ FATF และการประเมินประสิทธิภาพของระบบ AML/CFT

- (i) ควรมีมาตรการลงโทษที่มีประสิทธิผล, พอเหมาะ และมีผลเป็นการยับยั้งมากเพียงพอถ้าหากบุคคลใดไม่ปฏิบัติตามหน้าที่
 - (ii) มาตรการลงโทษทั้งหลายควรใช้ได้โดยตรงหรือโดยทางอ้อมกับผู้ที่ไม่ปฏิบัติตามข้อกำหนดในด้าน AML/CFT ในกรณีที่ไม่มีมาตรการลงโทษโดยตรงสำหรับผู้ที่ไม่ปฏิบัติตามมาตรการ AML/CFT หน่วยงานสามารถใช้มาตรการลงโทษอย่างอื่นแทนได้ เช่น การลงโทษเนื่องจากไม่มีระบบและมาตรการควบคุมที่เหมาะสม หรือไม่ดำเนินการอย่างเหมาะสมรัดกุม เป็นต้น แต่ทั้งนี้การไม่สามารถปฏิบัติตามข้อกำหนดเกี่ยวกับ AML/CFT ข้อหนึ่งข้อใด ควรต้องรับโทษอย่างเพียงพอ โดยไม่จำเป็นต้องพิสูจน์ให้เห็นถึงการไม่ปฏิบัติตามในเรื่องที่ไม่เกี่ยวกับด้าน AML/CFT และ
 - (iii) มีหลักฐานยืนยันเป็นที่น่าพอใจหรือไม่ว่าในทางปฏิบัติได้มีการใช้มาตรการลงโทษที่มีประสิทธิผลพอเหมาะและมีผลเป็นการยับยั้ง
5. ควรชัดเจนในทุกกรณีว่าสถาบันการเงินทั้งหลายและธุรกิจที่ไม่ใช่สถาบันการเงินมีความเข้าใจว่าถ้าไม่ปฏิบัติตาม ก็จะมีการใช้มาตรการลงโทษ และต้องเข้าใจด้วยว่ามาตรการดังกล่าวคือมาตรการอะไร

TERM	DEFINITION
Accounts	References to “accounts” should be read as including other similar business relationships between financial institutions and their customers.
Accurate	Please refer to the IN to Recommendation 16.
Agent	For the purposes of Recommendations 14 and 16, agent means any natural or legal person providing MVTS on behalf of an MVTS provider whether by contract with or under direction of the MVTS provider
Appropriate authorities	Please refer to the IN to Recommendation 8.
Associate NPOs	Please refer to the IN to Recommendation 8.
Batch transfer	Please refer to the IN to Recommendation 16.
Bearer negotiable instruments	<i>Bearer negotiable instruments (BNIs)</i> includes monetary instruments in bearer form such as. traveller’s cheques-negotiable instruments (including cheques, promissory notes and money orders) that are either in bearer form, endorsed without restriction, made out to a fictitious payee, or otherwise in such form that title thereto passes upon delivery; incomplete instruments (including cheques, promissory notes and money orders) signed, but with the payee’s name omitted.
Bearer shares	<i>Bearer shares</i> refers to negotiable instruments that accord ownership in a legal person to the person who possesses the bearer share certificate.
Beneficial owner	<i>Beneficial owner</i> refers to the natural person(s) who ultimately owns or controls a customer and/or the natural person on whose behalf a transaction is being conducted. It also includes those persons who exercise ultimate effective control over a legal person or arrangement.
Beneficiaries	Please refer to the IN to Recommendation 8.
Beneficiary	<p>The meaning of the term <i>beneficiary</i> in the FATF Recommendations depends on the context:</p> <ul style="list-style-type: none"> - In trust law, a beneficiary is the person or persons who are entitled to the benefit of any trust arrangement. A beneficiary can be a natural or legal

ระเบียบวิธีเพื่อการประเมินการปฏิบัติตามข้อแนะนำของ FATF และการประเมินประสิทธิภาพของระบบ AML/CFT

คำศัพท์	คำจำกัดความ
บัญชี	คำว่า “บัญชี” ครอบคลุมความหมายรวมถึงความสัมพันธ์ทางธุรกิจอื่นระหว่างสถาบันการเงินกับลูกค้าของสถาบันนั้นๆ
ถูกต้อง	โปรดอ้างอิงถึงคำอธิบายเพิ่มเติมข้อแนะนำที่ 16
ตัวแทน	เพื่อให้เป็นไปตามวัตถุประสงค์ของข้อแนะนำที่ 14 และ 16 คำว่า <i>ตัวแทน</i> หมายถึง บุคคลธรรมดา หรือนิติบุคคลที่ให้บริการในการโอนเงินหรือมูลค่าเงิน (MVTS) ในนามของผู้ให้บริการ MVTS ไม่ว่าจะกระทำโดยมีสัญญากับผู้ให้บริการในการโอนเงินและมูลค่าเงินหรือเป็นการโอนตามคำสั่งของผู้ให้บริการ MVTS
หน่วยงานที่มีอำนาจที่เกี่ยวข้อง	โปรดดูคำอธิบายเพิ่มเติมข้อแนะนำที่ 8
องค์กรไม่แสวงหากำไรในเครือข่าย	โปรดดูคำอธิบายเพิ่มเติมข้อแนะนำที่ 8
การโอนหลายรายการรวมกันเป็นชุด	โปรดดูคำอธิบายเพิ่มเติมข้อแนะนำที่ 16
ตราสารที่ออกให้แก่ผู้ถือที่เปลี่ยนมือได้	คำว่า <i>ตราสารที่ออกให้แก่ผู้ถือที่เปลี่ยนมือได้ (BNIs)</i> รวมถึงตราสารทางการเงินที่อยู่ในรูปของผู้ทรงหรือผู้ถือ เช่น เช็กเดินทาง ตราสารที่เปลี่ยนมือได้ (รวมถึงเช็ก ตั๋วสัญญาและธนาณัติ) ที่อาจอยู่ในรูปของตราสารผู้ทรง ที่สลักหลังโดยไม่มีข้อจำกัดใดๆ ที่ออกให้แก่ผู้รับที่minatสมมุติ หรือมีฉันทนก็อยู่ในรูปแบบที่กรรมสิทธิ์เปลี่ยนมือเมื่อมีการส่งมอบหรือหมายถึง ตราสารที่ไม่สมบูรณ์ (รวมถึง เช็ก ตั๋วสัญญา และธนาณัติ) ที่เซ็นแล้วแต่ละวันชื่อผู้รับไว้
หุ้นของผู้ถือ	<i>หุ้นผู้ถือ</i> หมายถึงตราสารเปลี่ยนมือ ที่ให้กรรมสิทธิ์ในการเป็นเจ้าของนิติบุคคล แก่บุคคลผู้ซึ่งมีใบหุ้นผู้ทรงอยู่ในครอบครอง
เจ้าของผู้รับผลประโยชน์	<i>เจ้าของผู้รับผลประโยชน์</i> หมายถึงบุคคลธรรมดาที่ในที่สุดเมื่อถึงขั้นสุดท้ายแล้วเป็นเจ้าของหรือมีอำนาจควบคุมลูกค้าและ/หรือหมายถึงบุคคลธรรมดาที่มีผู้อื่นทำธุรกรรมแทน นอกจากนี้ยังรวมถึงบุคคลทั้งหลายที่ใช้อำนาจควบคุมนิติบุคคลหรือบุคคลที่มีการตกลงกันทางกฎหมายอย่างแท้จริง
ผู้รับผลประโยชน์	โปรดดูคำอธิบายเพิ่มเติมข้อแนะนำที่ 8
ผู้รับผลประโยชน์	<p>ความหมายของคำว่า <i>ผู้รับผลประโยชน์</i> ในข้อแนะนำ FATF ต่างๆ นั้นขึ้นอยู่กับแต่ละบริบท กล่าวคือ</p> <ul style="list-style-type: none"> - ในกฎหมายว่าด้วยทรัสต์ ผู้รับผลประโยชน์ คือ บุคคลคนหนึ่งหรือหลายคนที่มีสิทธิที่จะได้รับประโยชน์จากทรัสต์ใดๆ ผู้รับผลประโยชน์อาจจะเป็นบุคคลธรรมดา หรือ

TERM	DEFINITION
	<p>person or arrangement. All trusts (other than charitable or statutory permitted non-charitable trusts) are required to have ascertainable beneficiaries. While trusts must always have some ultimately ascertainable beneficiary, trusts may have no defined existing beneficiaries but only objects of a power until some person becomes entitled as beneficiary to income or capital on the expiry of a defined period, known as the accumulation period. This period is normally coextensive with the trust perpetuity period which is usually referred to in the trust deed as the trust period.</p> <ul style="list-style-type: none"> - In the context of life insurance or another investment linked insurance policy, a beneficiary is the natural or legal person, or a legal arrangement, or category of persons, who will be paid the policy proceeds when/if an insured event occurs, which is covered by the policy. <p>Please also refer to the Interpretive Notes to Recommendations 10 and 16.</p>
Beneficiary Financial Institution	Please refer to the IN to Recommendation 16.
Competent authorities	<p><i>Competent authorities</i> refers to all public authorities with designated responsibilities for combating money laundering and/or terrorist financing. In particular, this includes the FIU; the authorities that have the function of investigating and/or prosecuting money laundering, associated predicate offences and terrorist financing, and seizing/freezing and confiscating criminal assets; authorities receiving reports on cross-border transportation of currency & BNIs; and authorities that have AML/CFT supervisory or monitoring responsibilities aimed at ensuring compliance by financial institutions and DNFBPs with AML/CFT requirements. SRBs are not to be regarded as a competent authorities.</p>
Confiscation	<p>The term <i>confiscation</i>, which includes forfeiture where applicable, means the permanent deprivation of funds or other assets by order of a competent authority or a court. Confiscation or forfeiture takes place through a judicial or administrative procedure that transfers the ownership of specified funds or other assets to be transferred to the State. In this case, the person(s) or entity(ies) that held an interest in the specified funds or other assets at the time of the confiscation or forfeiture loses all rights, in principle, to the confiscated or forfeited funds or other assets. Confiscation or forfeiture orders are usually linked to a criminal conviction or a court decision whereby the confiscated or forfeited property is determined to have been derived from or intended for use in a violation of the law.</p>

คำศัพท์	คำจำกัดความ
	<p>นิติบุคคล หรือบุคคลที่มีการตกลงกันทางกฎหมายก็ได้ ทรัสต์ทั้งหมด (นอกเหนือจากทรัสต์ที่ไม่แสวงหาผลกำไร หรือทรัสต์ที่แสวงหาผลกำไรแต่ได้รับอนุญาตตามกฎหมาย) ต้องมีผู้รับผลประโยชน์ที่สามารถยืนยันได้แน่นอน ในขณะที่ทรัสต์จะต้องมีผู้รับผลประโยชน์ที่แท้จริงที่สามารถยืนยันได้แน่นอน แต่ทรัสต์อาจไม่มีผู้รับผลประโยชน์ที่กำหนดไว้แน่นอน แต่มีเครื่องมือของอำนาจจนกว่าจะมีใครสักคนมีสิทธิเป็นผู้รับผลประโยชน์จากรายได้หรือจากทุนเมื่อระยะเวลาที่กำหนดไว้จบสิ้นลง ระยะเวลาดังกล่าวนี้เรียกว่าระยะเวลาสะสมระยะเวลาสะสมนี้ตามปกติแล้วจะเกิดขึ้นและเท่าเทียมกับ ระยะเวลาที่ทรัสต์มีอยู่ซึ่งปกติแล้วจะอ้างถึงไว้ในเอกสารมอบอำนาจให้ผู้จัดการทรัสต์ว่าหมายถึงระยะเวลาที่ทรัสต์มีอยู่ หรือระยะเวลาแห่งทรัสต์</p> <p>- ในบริบทของประกันชีวิตหรือการลงทุนอีกประเภทหนึ่งที่เกี่ยวข้องกับกรรมธรรม์ประกันภัย ผู้รับผลประโยชน์ คือบุคคลธรรมดา หรือนิติบุคคล หรือบุคคลที่มีการตกลงกันทางกฎหมาย หรือประเภทของบุคคล ซึ่งจะได้รับค่าสินไหมทดแทนจากกรรมธรรม์ เมื่อใดก็ตาม/หรือถ้าเหตุการณ์ที่เอาประกันภัยไว้เกิดขึ้นจริง ซึ่งกรรมธรรม์ดังกล่าวคุ้มครองอยู่</p> <p>โปรดดูคำอธิบายเพิ่มเติมข้อแนะนำที่ 10 และ 16 ด้วย</p>
สถาบันการเงิน ผู้รับผลประโยชน์	โปรดดูคำอธิบายเพิ่มเติมข้อแนะนำที่ 16
หน่วยงานที่มีอำนาจ	<p><i>หน่วยงานที่มีอำนาจ</i> หมายถึง หน่วยงานของรัฐทั้งหมด ที่รับผิดชอบในการป้องกันและปราบปราม ML และ TF โดยเฉพาะอย่างยิ่งข้อนี้รวมถึง FIU ด้วย; หมายถึง หน่วยงานที่มีหน้าที่สืบสวนสอบสวนหรือดำเนินคดีกับบุคคลผู้กระทำผิดฐานฟอกเงิน หรือความผิดมูลฐานอื่นที่เกี่ยวข้องและความผิดด้านการสนับสนุนทางการเงินแก่การก่อการร้าย และมีหน้าที่ในการยึดอายัด และริบทรัพย์สินของอาชญากร; และหมายถึงหน่วยงานที่รับรายงานเกี่ยวกับการขนส่งเงินตราและ BNIs ข้ามแดน; อีกทั้งหมายถึงหน่วยงานผู้มีหน้าที่รับผิดชอบในการควบคุมดูแลและติดตามตรวจสอบการปฏิบัติตามข้อกำหนด AML/CFT เพื่อมุ่งจะทำให้มั่นใจว่าสถาบันการเงินทั้งหลายและ DNFBPs ปฏิบัติตามข้อกำหนด AML/CFT SRBs ไม่ถือว่าเป็นหน่วยงานที่มีอำนาจ</p>
การริบทรัพย์สิน	<p><i>การริบทรัพย์สิน</i> หมายความว่า การริบถอนเงินหรือทรัพย์สินอื่นเป็นการถาวรด้วยคำสั่งของหน่วยงานที่มีอำนาจ หรือคำสั่งของศาล การริบทรัพย์สินหรือริบถอนทรัพย์สิน นั้นเกิดขึ้นจากกระบวนการพิจารณาทางตุลาการหรือทางปกครองที่เป็นการโอนกรรมสิทธิ์ในเงินจำนวนหนึ่งจำนวนใดหรือ ทรัพย์สินอื่นให้เป็นของรัฐ ในกรณีนี้ บุคคลคนหนึ่งหรือหลายคนหรือหน่วยงานหนึ่งหรือหลายหน่วยงานที่มีผลประโยชน์อยู่ในเงินอันหนึ่งอันใดโดยเฉพาะหรือในทรัพย์สินอื่น ณ เวลาที่มีการริบทรัพย์สินหรือริบถอนทรัพย์สินนั้น โดยหลักการแล้วจะสูญเสียสิทธิทั้งหมดในเงินหรือทรัพย์สินที่ถูกริบหรือริบถอนนั้น คำสั่งริบหรือริบถอนนั้น ปกติแล้วจะเกี่ยวข้องกับคำพิพากษาของศาลว่ามีความผิดทางอาญา หรือคำพิพากษาของศาลที่ตัดสินว่าทรัพย์สินที่ถูกริบหรือยึดนั้นเป็นทรัพย์สินที่ได้มาจากหรือเป็นทรัพย์สินที่ตั้งใจจะนำไปใช้ในการละเมิดกฎหมาย</p>

METHODOLOGY

ASSESSING TECHNICAL COMPLIANCE WITH THE FATF RECOMMENDATIONS AND THE EFFECTIVENESS OF AML/CFT SYSTEMS

TERM	DEFINITION
Core Principles	<p><i>Core Principles</i> refers to the Core Principles for Effective Banking Supervision issued by the Basel Committee on Banking Supervision, the Objectives and Principles for Securities Regulation issued by the International Organization of Securities Commissions, and the Insurance Supervisory Principles issued by the International Association of Insurance Supervisors.</p>
Correspondent Banking	<p><i>Correspondent banking</i> is the provision of banking services by one bank (the “correspondent bank”) to another bank (the “respondent bank”). Large international banks typically act as correspondents for thousands of other banks around the world. Respondent banks may be provided with a wide range of services, including cash management (e.g. interest-bearing accounts in a variety of currencies), international wire transfers cheque clearing, payable-through accounts and foreign exchange services.</p>
Country	<p>All references in the FATF Recommendations to <i>country or countries</i> apply equally to territories or jurisdictions.</p>
Cover Payment	<p>Please refer to the IN. to Recommendation 16.</p>
Criminal activity	<p><i>Criminal activity</i> refers to: (a) all criminal acts that would constitute a predicate offence for money laundering in the country; or (b) at a minimum to those offences that would constitute a predicate offence as required by Recommendation 3.</p>
Cross-border Wire Transfer	<p>Please refer to the IN to Recommendation 16.</p>

ระเบียบวิธีเพื่อการประเมินการปฏิบัติตามข้อแนะนำของ FATF และการประเมินประสิทธิภาพของระบบ AML/CFT

คำศัพท์	คำจำกัดความ
หลักการสำคัญ	<p><i>หลักการสำคัญ</i> หมายถึง หลักการสำคัญในการควบคุมดูแลการธนาคารอย่างมีประสิทธิภาพ ซึ่งเป็นหลักการที่ออกโดยคณะกรรมการเบเซลว่าด้วยการควบคุมดูแลการธนาคาร วัตถุประสงค์และหลักการสำหรับการกำกับดูแลการซื้อขายหลักทรัพย์ที่ออกโดยคณะกรรมการตลาดหลักทรัพย์ระหว่างประเทศ และหลักการว่าด้วยการควบคุมดูแลการประกันภัย ที่ออกโดยสมาคมระหว่างประเทศของผู้ควบคุมดูแลการประกันภัย</p>
การธนาคารตัวแทน	<p><i>การธนาคารตัวแทน</i> คือการที่ธนาคารแห่งหนึ่ง (ซึ่งเรียกว่า “ธนาคารตัวแทน”) ให้บริการด้านการธนาคารแก่ธนาคารอีกแห่งหนึ่ง (ซึ่งเรียกว่า “ธนาคารต้นทาง”) ธนาคารระหว่างประเทศขนาดใหญ่เป็นจำนวนมากโดยปกติแล้วให้บริการเป็นธนาคารตัวแทนให้แก่ธนาคารอื่นอีกจำนวนมากเป็นพันๆ แห่งทั่วโลก ธนาคารต้นทางทั้งหลายอาจได้รับบริการมากมายหลายประเภท รวมถึงการบริหารจัดการเงินสด (บัญชีที่ได้ดอกเบี้ยโดยฝากเป็นเงินตราของประเทศต่างๆ) และรวมถึงการจ่ายเงินตามเช็คให้แก่การโอนเงินระหว่างประเทศ รวมถึงการให้บริการ เปิดบัญชีสำหรับการชำระผ่าน และบริการแลกเปลี่ยนเงินตราต่างประเทศ</p>
ประเทศ	<p>ข้ออ้างอิงทั้งหมดในข้อแนะนำ FATF ที่พูดถึง <i>ประเทศหนึ่งหรือหลายประเทศ</i> ให้ใช้กับดินแดนหรือเขตอำนาจต่างๆ ด้วย</p>
แบบสรุปของคำสั่งจ่าย	<p>โปรดดูคำอธิบายเพิ่มเติมข้อแนะนำที่ 16</p>
กิจกรรมที่เป็นอาชญากรรม	<p><i>กิจกรรมที่เป็นอาชญากรรม</i> หมายถึง (a) การกระทำที่เป็นอาชญากรรมทั้งหมดที่ประกอบเข้าเป็นความผิดมูลฐานสำหรับ ML ในประเทศ หรือ (b) อย่างน้อยก็เป็นความผิดที่น่าจะประกอบเข้าเป็นความผิดมูลฐาน ตามข้อกำหนดในข้อแนะนำที่ 3</p>
การโอนเงินทางอิเล็กทรอนิกส์ระหว่างประเทศ	<p>โปรดดูคำอธิบายเพิ่มเติมข้อแนะนำที่ 16</p>

<p>Currency</p>	<p><i>Currency</i> refers to banknotes and coins that are in circulation as a medium of exchange.</p>
<p>Designated categories of offences</p>	<p><i>Designated categories of offences</i> means:</p> <ul style="list-style-type: none"> - participation in an organised criminal group and racketeering; - terrorism, including terrorist financing; - trafficking in human beings and migrant smuggling; - sexual exploitation, including sexual exploitation of children; - illicit trafficking in narcotic drugs and psychotropic substances; - illicit arms trafficking; - illicit trafficking in stolen and other goods; - corruption and bribery; - fraud; - counterfeiting currency; - counterfeiting and piracy of products; - environmental crime; - murder, grievous bodily injury; - kidnapping, illegal restraint and hostage-taking; - robbery or theft; - smuggling; (including in relation to customs and excise duties and taxes); - tax crimes (related to direct taxes and indirect taxes); - extortion; - forgery; - piracy; and - insider trading and market manipulation. <p>When deciding on the range of offences to be covered as predicate offences under each of the categories listed above, each country may decide, in accordance with its domestic law, how it will define those offences and the nature of any particular elements of those offences that make them serious offences.</p>

เงินตรา	เงินตรา หมายถึง พันธบัตรและเหรียญที่ใช้หมุนเวียนเป็นสื่อกลางในการแลกเปลี่ยน
ประเภทของความผิดที่กำหนดไว้	<p>ประเภทของความผิดที่กำหนดไว้ หมายถึง</p> <ul style="list-style-type: none"> - การเข้าร่วมในกลุ่มองค์กรอาชญากรรมและอั้งยี่ - การก่อการร้าย รวมถึง การสนับสนุนทางการเงินแก่การก่อการร้าย - การค้ำมนุษย์ และการลักลอบขนผู้ย้ายถิ่นฐาน - การแสวงหาประโยชน์ทางเพศ รวมถึงการแสวงหาประโยชน์ทางเพศจากเด็ก - การลักลอบค้ายาเสพติดและสารที่ออกฤทธิ์ต่อจิตประสาท - การลักลอบค้าอาวุธ - การลักลอบค้าของใจและสินค้าอื่นๆ - การฉ้อราษฎร์บังหลวง และการให้สินบน - การฉ้อโกง - การปลอมแปลงเงินตรา - การปลอมผลิตภัณฑ์และการละเมิดลิขสิทธิ์ผลิตภัณฑ์ - อาชญากรรมเกี่ยวกับสิ่งแวดล้อม - ฆาตกรรม, การประทุษร้ายร่างกายจนได้รับบาดเจ็บสาหัส - การลักพาตัว การกักขังทรมานโดยผิดกฎหมายและการจับเป็นตัวประกัน - การปล้นหรือลักทรัพย์ - การลักลอบขน (รวมถึงในแง่ที่เกี่ยวข้องกับศุลกากร และภาษีสรรพสามิต และภาษีทั่วไป) - อาชญากรรมเกี่ยวกับภาษี (เกี่ยวกับภาษีโดยตรงและทางอ้อม) - การข่มขู่หรือคุกคาม - การปลอมแปลง - การกระทำอันเป็นโจรสลัด - การซื้อขายหุ้นด้วยข้อมูลภายในและการปั่นหุ้น <p>เมื่อพิจารณาเกี่ยวกับความผิดประเภทต่างๆ ที่จะนำมารวมไว้เป็นความผิดมูลฐานภายใต้หัวข้อแต่ละหัวข้อข้างต้นนั้น แต่ละประเทศอาจจะพิจารณาจากกฎหมายภายในประเทศของตนว่าจะกำหนดหรือนิยามการกระทำความผิดเหล่านั้นอย่างไร และลักษณะขององค์ประกอบความผิดแต่ละอย่างนั้นจะเป็นอย่างไรจึงจะทำให้ความผิดเหล่านั้นเป็นความผิดร้ายแรง</p>

TERM	DEFINITION
<p>Designated non-financial businesses and professions</p>	<p>Designated non-financial businesses and professions means:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) Casinos b) Real estate agents. c) Dealers in precious metals. d) Dealers in precious stones. e) Lawyers, notaries, other independent legal professionals and accountants – this refers to sole practitioners, partners or employed professionals within professional firms. It is not meant to refer to 'internal' professionals that are employees of other types of businesses, nor to professionals working for government agencies, who may already be subject to AML/CFT measures. f) Trust and Company Service Providers refers to all persons or businesses that are not covered elsewhere under these Recommendations, and which as a business, provide any of the following services to third parties: <ul style="list-style-type: none"> - acting as a formation agent of legal persons; - acting as (or arranging for another person to act as) a director or secretary of a company, a partner of a partnership, or a similar position in relation to other legal persons; - providing a registered office; business address or accommodation, correspondence or administrative address for a company, a partnership or any other legal person or arrangement; - acting as (or arranging for another person to act as) a trustee of an express trust or performing the equivalent function for another form of legal arrangement; - acting as (or arranging for another person to act as) a nominee shareholder for another person.
<p>Designated person or entity</p>	<p>The term <i>designated person or entity</i> refers to:</p> <ul style="list-style-type: none"> (i) individual, groups, undertakings and entities designated by the Committee of the Security Council established pursuant to resolution 1267 (1999) (the 1267 Committee), as being individuals associated with Al-Qaida, or entities and other groups and undertakings associated with Al-Qaida;

คำศัพท์	คำจำกัดความ
ธุรกิจและผู้ประกอบวิชาชีพที่ไม่ใช่สถาบันการเงิน	<p>ธุรกิจและผู้ประกอบวิชาชีพที่ไม่ใช่สถาบันการเงิน หมายถึง</p> <ol style="list-style-type: none"> คาสีโน ตัวแทนซื้อขายอสังหาริมทรัพย์ ผู้ประกอบธุรกิจซื้อขายโลหะมีค่า ผู้ประกอบธุรกิจซื้อขายอัญมณี นายความ ผู้ทำคำรับรองลายมือชื่อและเอกสารผู้ประกอบวิชาชีพทางกฎหมายอิสระอื่นๆ และนักบัญชี ข้อนี้หมายถึงผู้ประกอบวิชาชีพอิสระเท่านั้น ตลอดจนหุ้นส่วนหรือผู้ประกอบวิชาชีพที่เป็นลูกจ้างภายในบริษัทที่ประกอบวิชาชีพ ไม่ได้หมายถึงผู้ประกอบวิชาชีพที่เป็นบุคคล 'ภายใน' ซึ่งเป็นพนักงานของธุรกิจประเภทอื่นๆ และไม่ได้หมายถึงผู้ประกอบวิชาชีพที่ทำงานให้แก่หน่วยงานรัฐบาล ซึ่งอาจจะต้องปฏิบัติตามมาตรการ AML/CFT อยู่แล้ว ทรัสต์และผู้จัดให้บริการให้แก่บริษัท หมายถึงบุคคลหรือธุรกิจที่ไม่ได้อยู่ภายใต้ข้อแนะนำ FATF ซึ่งในฐานะที่เป็นบริษัทธุรกิจ ก็จะเป็นบริษัทที่จัดให้บริการต่าง ๆ ดังต่อไปนี้ให้แก่บุคคลที่สาม <ul style="list-style-type: none"> - ดำเนินการเป็นตัวแทนจัดตั้งนิติบุคคล - ทำหน้าที่ (หรือทำความตกลงให้บุคคลอื่นทำหน้าที่) เป็นกรรมการบริหารหรือเลขานุการของบริษัท หรือเป็นหุ้นส่วนของหุ้นส่วนสามัญ หรือตำแหน่งที่คล้ายคลึงกันที่เกี่ยวกับนิติบุคคลอื่น - จัดหาสำนักงานจดทะเบียนให้ หรือที่อยู่ทางธุรกิจ หรือที่พักอาศัย หรือที่อยู่สำหรับการติดต่อสื่อสารหรือสำหรับดำเนินงานธุรกรรมของบริษัทหรือห้างหุ้นส่วนหรือนิติบุคคลอย่างอื่น หรือบุคคลที่มีการตกลงกันทางกฎหมาย - ทำหน้าที่เป็น (หรือจัดการให้บุคคลอื่นทำหน้าที่เป็น) ผู้จัดการทรัสต์ของทรัสต์ โดยแจ้งชัดหรือทำหน้าที่ที่เท่าเทียมกันให้แก่บุคคลที่มีการตกลงกันทางกฎหมายรูปแบบอื่น - ทำหน้าที่ (หรือจัดการให้ผู้อื่นทำหน้าที่) เป็นผู้ถือหุ้นแทนอีกคนหนึ่ง
บุคคลที่ถูกกำหนดหรือหน่วยงานที่ถูกกำหนด	<p>คำว่า <i>หน่วยงานหรือบุคคลที่ถูกกำหนด</i> หมายถึง</p> <ol style="list-style-type: none"> บุคคล กลุ่มกิจการ และหน่วยงานต่างๆ ที่คณะกรรมการของคณะมนตรีความมั่นคงแห่งสหประชาชาติที่จัดตั้งขึ้นตามมติ 1267 (ค.ศ. 1999) (ซึ่งเรียกว่าคณะกรรมการ 1267) กำหนดให้เป็นบุคคลที่เกี่ยวข้องกับกลุ่มอัลกออิดะ หรือหน่วยงานและกลุ่มและกิจการอื่นๆ ที่เกี่ยวข้องกับอัลกออิดะ

TERM	DEFINITION
	<p>(ii) individuals, groups, undertakings and entities designated by the Committee of the Security Council established pursuant to resolution 1988 (2011) (the 1988 Committee), as being associated with the Taliban in constituting a threat to the peace, stability and security of Afghanistan, or entities and other groups and undertakings associated with the Taliban;</p> <p>(iii) any natural or legal person or entity designated by jurisdictions or a supra-national jurisdiction pursuant to Security Council resolution 1373 (2001);</p> <p>(iv) any natural or legal person or entity designated for the application of targeted financial sanctions pursuant to Security Council resolution 1718 (2006) and its successor resolutions by the Security Council in annexes to the relevant resolutions, or by the Security Council Committee established pursuant to resolution 1718 (2006) (the 1718 Sanctions Committee) pursuant to Security Council resolution 1718 (2006); and</p> <p>(v) any natural or legal person or entity designated for the application of targeted financial sanctions pursuant to Security Council resolution 2231 (2015) and any future successor resolutions by the Security Council.</p>
Designation	<p>The term <i>designation</i> refers to the identification of a person or entity that is subject to targeted financial sanctions pursuant to:</p> <ul style="list-style-type: none"> - United Nations Security Council resolution 1267 (1999) and its successor resolutions; - Security Council resolution 1373 (2001), including the determination that the relevant sanctions will be applied to the person or entity and the public communication of that determination; - Security Council resolution 1718 (2006) and its successor resolutions; - Security Council resolution 2231 (2015) and any future successor resolutions; and - any future Security Council resolutions which impose targeted financial sanctions in the context of the financing of proliferation of weapons of mass destruction. <p>As far as Security Council resolution 2231 (2015) and any future successor resolutions are concerned, references to “designations” apply equally to “listing”.</p>

คำศัพท์	คำจำกัดความ
	<p>(ii) บุคคล กลุ่ม และหน่วยงานต่างๆ ที่คณะกรรมการของคณะมนตรีความมั่นคงแห่งสหประชาชาติที่ดั่งขึ้นตามมติ 1988 (ค.ศ. 2011) (ซึ่งเรียกว่าคณะกรรมการ 1988) กำหนดว่าเป็นผู้ที่เกี่ยวข้องกับกลุ่มตาลีบัน อันเป็นภัยคุกคามต่อสันติภาพ เสถียรภาพ และความมั่นคงของอัฟกานิสถาน หรือหน่วยงานและกลุ่ม และกิจการอื่น ๆ ที่เกี่ยวข้องกับกลุ่มตาลีบัน</p> <p>(iii) บุคคลธรรมดา หรือนิติบุคคล หรือหน่วยงาน ใดๆ ที่เขตอำนาจหรือประเทศอื่นๆ ตามมติ 1373 (ค.ศ. 2011) ของคณะมนตรีความมั่นคงเป็นผู้กำหนด</p> <p>(iv) หมายถึงบุคคลธรรมดาหรือนิติบุคคล หรือหน่วยงานที่ถูกกำหนดเพื่อใช้การลงโทษทางการเงินตามที่กำหนดเป้าหมายเอาไว้ โดยเป็นไปตามมติ 1718 (ค.ศ. 2006) ของคณะมนตรีความมั่นคงและมติอื่นๆ ที่สืบต่อจากมตินั้นที่ออกโดยคณะมนตรีความมั่นคงแห่งสหประชาชาติในภาคผนวกของมติที่เกี่ยวข้อง หรือถูกกำหนดโดยคณะกรรมการของคณะมนตรีความมั่นคงที่จัดตั้งขึ้นตามมติ 1718 (ค.ศ. 2006) (ที่เรียกว่าคณะกรรมการลงโทษตามมติ 1718) โดยเป็นไปตามมติ 1737 (ค.ศ. 2006) ของคณะมนตรีความมั่นคงแห่งสหประชาชาติ และ</p> <p>(v) หมายถึงบุคคลธรรมดาหรือนิติบุคคลหรือหน่วยงานที่ถูกกำหนดเพื่อใช้มาตรการลงโทษทางการเงินตามที่กำหนดเป้าหมายเอาไว้ โดยเป็นไปตามมติ 2231 (ค.ศ. 2015) ของคณะมนตรีความมั่นคง และมติอื่นๆ ที่สืบต่อจากมติดังกล่าว</p>
การกำหนด	<p>คำว่า <i>การกำหนด</i> หมายถึงการระบุทราบตัวตนบุคคล หรือหน่วยงานที่ตกเป็นเป้าที่จะถูกลงโทษทางการเงิน ตามมติดังต่อไปนี้</p> <ul style="list-style-type: none"> - มติ 1267 (ค.ศ. 1999) ของคณะมนตรีความมั่นคงแห่งสหประชาชาติและมติอื่นๆ ที่สืบต่อจากมติดังกล่าว - มติ 1373 (ค.ศ. 2001) ของคณะมนตรีความมั่นคงแห่งสหประชาชาติ ซึ่งจะรวมถึงการตัดสินใจว่ามาตรการลงโทษที่เกี่ยวข้องนั้นจะใช้กับบุคคลหรือจะใช้กับหน่วยงาน และรวมถึงการสื่อสารให้สาธารณชนทราบถึงการตัดสินใจดังกล่าวด้วย - มติ 1718 (ค.ศ. 2006) ของคณะมนตรีความมั่นคงแห่งสหประชาชาติและมติอื่นๆ ที่สืบต่อมติดังกล่าว - มติ 2231 (ค.ศ. 2015) ของคณะมนตรีความมั่นคงแห่งสหประชาชาติ และมติอื่นๆ ที่สืบต่อมติดังกล่าว และ - มติของคณะมนตรีความมั่นคงใดๆ ที่จะออกมาในอนาคต ที่กำหนดให้ใช้การลงโทษทางการเงินแก่ผู้ที่ถูกกำหนดในด้านที่เกี่ยวกับการให้เงินสนับสนุนแก่การแพร่ขยายอาวุธที่มีอานุภาพทำลายล้างสูง <p>ในส่วนของมติ 2231 (ค.ศ. 2015) ของคณะมนตรีความมั่นคงแห่งสหประชาชาติ และมติอื่นๆ ที่สืบต่อมติดังกล่าว การกล่าวถึง “การกำหนด” มีความหมายเท่ากับ “รายชื่อ”</p>

TERM	DEFINITION
Domestic Wire Transfer	Please refer to the IN to Recommendation 16.
Ex Parte	The term <i>ex parte</i> means proceeding without prior notification and participation of the affected party.
Express Trust	<i>Express trust</i> refers to a trust clearly created by the settlor, usually in the form of a document e.g. a written deed of trust. They are to be contrasted with trusts which come into being through the operation of the law and which do not result from the clear intent or decision of a settlor to create a trust or similar legal arrangements (e.g. constructive trust).
False Declaration	Please refer to the IN to Recommendation 32.
False disclosure	Please refer to the IN to Recommendation 32.
Financial group	<i>Financial group</i> means a group that consists of a parent company or of any other type of legal person exercising control and coordinating functions over the rest of the group for the application of group supervision under the Core Principles, together with branches and/or subsidiaries that are subject to AML/CFT policies and procedures at the group level.
Financial institution	<p><i>Financial institution</i> means any natural or legal person who conducts as a business one or more of the following activities or operations for or on behalf of a customer:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Acceptance of deposits and other repayable funds from the public. 2. Lending. 3. Financial leasing. 4. Money or value transfer services. 5. Issuing and managing means of payment (e.g. credit and debit cards, cheques, traveller's cheques, money orders and bankers' drafts, electronic money). 6. Financial guarantees and commitments. 7. Trading in: <ol style="list-style-type: none"> (a) money market instruments (cheques, bills, certificates of deposit, derivatives etc.); (b) foreign exchange; (c) exchange, interest rate and index instruments; (d) transferable securities;

ระเบียบวิธีเพื่อการประเมินการปฏิบัติตามข้อแนะนำของ FATF และการประเมินประสิทธิภาพของระบบ AML/CFT

คำศัพท์	คำจำกัดความ
การโอนเงินทางอิเล็กทรอนิกส์ภายในประเทศ	โปรดดูคำอธิบายเพิ่มเติมข้อแนะนำที่ 16
โดยฝ่ายเดียว	คำว่า <i>โดยฝ่ายเดียว</i> หมายถึงกระบวนการที่ฝ่ายที่ได้รับผลกระทบไม่ได้เข้าร่วมด้วย และโดยไม่มีแรงจูงใจให้ทราบล่วงหน้า
ทรัสต์โดยแจ้งชัด	<i>ทรัสต์โดยแจ้งชัด</i> หมายถึงทรัสต์ที่จัดตั้งขึ้นอย่างชัดเจนโดยผู้ก่อตั้งทรัสต์ โดยปกติแล้วจะมีรูปแบบเป็นเอกสาร เช่น เอกสารเป็นลายลักษณ์อักษรมอบกรรมสิทธิ์ในทรัพย์สินให้แก่ผู้เป็นทรัสต์ แตกต่างจากทรัสต์อื่นๆที่เกิดขึ้นเพราะผลบังคับแห่งกฎหมายไม่ได้เกิดจากเจตนาที่ชัดเจนที่จะก่อตั้งทรัสต์หรือไม่ได้เกิดจากการตัดสินใจของผู้ก่อตั้งที่จะก่อตั้งทรัสต์ หรือจากบุคคลที่มีการตกลงกันทางกฎหมายที่มีลักษณะคล้ายๆ กัน (เช่น ทรัสต์ที่ศาลตั้งขึ้นเพื่อรักษาผลประโยชน์ของเจ้าของที่แท้จริง)
การสำแดงอันเป็นเท็จ	โปรดดูคำอธิบายเพิ่มเติมข้อแนะนำที่ 32
การเปิดเผยอันเป็นเท็จ	โปรดดูคำอธิบายเพิ่มเติมข้อแนะนำที่ 32
กลุ่มทางการเงิน	<i>กลุ่มทางการเงิน</i> หมายถึงกลุ่มที่ประกอบด้วยบริษัทแม่ หรือประกอบด้วยนิติบุคคลประเภทอื่นที่ใช้อำนาจควบคุมและประสานงานกับส่วนต่างๆ ในกลุ่มเพื่อใช้มาตรการควบคุมดูแลทั้งกลุ่มตาม หลักการสำคัญ พร้อมด้วยสาขาหรือบริษัทในเครือที่อยู่ภายใต้ นโยบายและขั้นตอนในด้าน AML/CFT ในระดับกลุ่ม
สถาบันการเงิน	คำว่า <i>สถาบันการเงิน</i> หมายถึงบุคคลธรรมดาหรือนิติบุคคลใดก็ตามที่ดำเนินธุรกิจดังต่อไปนี้เพียงหนึ่งอย่างหรือ มากกว่านั้นให้แก่ลูกค้าหรือในนามของลูกค้า คือ <ol style="list-style-type: none"> 1. รับฝากเงินจากประชาชนและรับฝากเงินอื่นๆ ที่ต้องจ่ายคืนแก่ประชาชน 2. ให้กู้เงิน 3. การเข้าซื้อทางการเงิน 4. บริการในการโอนเงินหรือมูลค่าเงิน 5. ออกหรือบริหารจัดการวิธีการชำระเงิน (เช่น บัตรเครดิต และบัตรเดบิต เช็คส่วนบุคคล เช็คเดินทาง ธนาณัติและตราฟิชของธนาคาร เงินอิเล็กทรอนิกส์) 6. การค้าประกันทางการเงินและพันธะทางการเงิน 7. การซื้อขายในสิ่งต่อไปนี้คือ <ol style="list-style-type: none"> (a) ตราสารตลาดการเงิน (เช่น เช็ค ตั๋ว ใบฝากประจำ และอนุพันธ์ เป็นต้น) (b) การแลกเปลี่ยนเงินตราต่างประเทศ (c) ตราสารในการแลกเปลี่ยนเงินตรา ดอกเบี้ยและตราสารดัชนี (d) หลักทรัพย์อินได้

TERM	DEFINITION
	<p>(e) commodity futures trading.</p> <p>8. Participation in securities issues and the provision of financial services related to such issues.</p> <p>9. Individual and collective portfolio management.</p> <p>10. Safekeeping and administration of cash or liquid securities on behalf of other persons.</p> <p>11. Otherwise investing, administering or managing funds or money on behalf of other persons.</p> <p>12. Underwriting and placement of life insurance and other investment related insurance.</p> <p>13. Money and currency changing.</p>
Foreign counterparts	<p><i>Foreign counterparts</i> refers to foreign competent authorities that exercise similar responsibilities and functions in relation to the cooperation which is sought, even where such foreign competent authorities have a different nature or status (e.g. depending on the country, AML/CFT supervision of certain financial sectors may be performed by a supervisor that also has prudential supervisory responsibilities or by a supervisory unit of the FIU).</p>
Freeze	<p>In the context of confiscation and provisional measures (e.g., Recommendations 4, 32 and 38), the term freeze means to prohibit the transfer, conversion, disposition or movement of any property, equipment or other instrumentalities on the basis of, and for the duration of the validity of, an action initiated by a competent authority or a court under a freezing mechanism, or until a forfeiture or confiscation determination is made by a competent authority.</p> <p>For the purposes of Recommendations 6 and 7 on the implementation of targeted financial sanctions, the term freeze means to prohibit the transfer, conversion, disposition or movement of any funds or other assets that are owned or controlled by designated persons or entities on the basis of, and for the duration of the validity of, an action initiated by the United Nations Security Council or in accordance with applicable Security Council resolutions by a competent authority or a court.</p> <p>In all cases, the frozen property, equipment, instrumentalities, funds or other assets remain the property of the natural or legal person(s) that held an interest in them at the time of the freezing and may continue to be administered by third parties, or through other arrangements established by such natural or legal person(s) prior to the initiation of an action under a freezing mechanism, or in accordance with other national provisions. As part of the implementation of a freeze, countries may decide to take control of the property, equipment, instrumentalities, or funds or other assets as a means to protect against flight.</p>

คำศัพท์	คำจำกัดความ
	<p>(e) การซื้อขายสินค้าโภคภัณฑ์ล่วงหน้า</p> <ol style="list-style-type: none"> 8. การเข้าร่วมในการออกหลักทรัพย์ และการให้บริการทางการเงินที่เกี่ยวกับการออกหลักทรัพย์ดังกล่าว 9. การบริหารจัดการพอร์ตให้แก่บุคคลหนึ่งบุคคลใดหรือให้กลุ่มบุคคล 10. การเก็บรักษาและการบริหารเงินสดหรือหลักทรัพย์ที่มีสภาพคล่อง ในนามของบุคคลอื่น 11. ลงทุน บริหารหรือจัดการกองทุนหรือเงินในนามของบุคคลอื่น 12. รับรองหรือเป็นผู้หาประกันชีวิตให้และทำธุรกิจประกันภัยอื่นๆ ที่เกี่ยวกับการลงทุน 13. การแลกเปลี่ยนเงินและการแลกเปลี่ยนเงินตรา
หน่วยงานต่างประเทศที่มีลักษณะเดียวกัน	<p>หน่วยงานต่างประเทศที่มีลักษณะเดียวกัน หมายถึง หน่วยงานที่มีอำนาจต่างประเทศที่มีความรับผิดชอบและหน้าที่คล้ายคลึงกันในเรื่องที่เกี่ยวข้องกับการขอความร่วมมือซึ่งกันและกัน แม้ในกรณีที่หน่วยงานที่มีอำนาจต่างประเทศดังกล่าว จะมีลักษณะหรือสถานะต่างกัน (เช่น ทั้งนี้ขึ้นอยู่กับแต่ละประเทศ การควบคุมดูแลด้าน AML/CFT ของภาคการเงินบางส่วนอาจจะเป็นหน้าที่ของผู้ควบคุมดูแล ซึ่งมีหน้าที่รับผิดชอบในการกำกับดูแลข้อมูลด้านเสถียรภาพ หรือโดยหน่วยควบคุมดูแลของ FIU</p>
การอายัด	<p>ในแง่ของการริบ และการใช้มาตรการชั่วคราว (เช่น ข้อแนะนำที่ 4, 32 และ 38) คำว่า <i>อายัด</i> หมายถึง การห้ามมิให้ออน แปรสภาพ จำหน่าย หรือ โยกย้ายทรัพย์สินใดๆ อุปกรณ์ หรือ ตราสารอื่นๆ ซึ่งเป็นไปตามคำสั่งของหน่วยงานที่มีอำนาจ หรือ ศาล ภายใต้กลไกการอายัด ตามระยะเวลาที่มีผลบังคับตามกฎหมาย หรือจนกว่าหน่วยงานที่มีอำนาจจะพิจารณาเกี่ยวกับการริบทรัพย์ดังกล่าว</p> <p>เพื่อให้เป็นไปตามวัตถุประสงค์ของข้อแนะนำที่ 6 และ 7 ว่าด้วยการใช้มาตรการลงโทษกับผู้ที่ถูกกำหนดของการลงโทษทางการเงิน คำว่า <i>อายัด</i> หมายถึง การห้ามโอน ห้ามดัดแปลง ห้ามจำหน่าย หรือ โยกย้ายเงินใดๆ หรือ ทรัพย์สินอื่นที่บุคคลหรือหน่วยงานที่ถูกกำหนดเป็นเจ้าของ หรือมีอำนาจควบคุม ซึ่งเป็นไปตามมติของคณะมนตรีความมั่นคงแห่งสหประชาชาติ หรือเป็นการดำเนินการของหน่วยงานที่มีอำนาจหรือศาล ตามมติของคณะมนตรีความมั่นคงภายในระยะเวลาที่มีผลบังคับตามกฎหมาย</p> <p>ในทุกกรณี ทรัพย์สินที่ถูกอายัด อุปกรณ์ ตราสารต่างๆ เงิน หรือ ทรัพย์สินอื่น จะยังคงเป็นทรัพย์สินของบุคคลธรรมดาหรือนิติบุคคลที่มีผลประโยชน์ในทรัพย์สินดังกล่าว ณ เวลาที่มีการอายัดและยังคงมีการบริหารโดยบุคคลที่สามต่อไปหรือโดยผ่านการตกลงกันอย่างอื่นที่จัดตั้งขึ้นโดยบุคคลธรรมดาหรือนิติบุคคลนั้น ก่อนการดำเนินการตามกลไกการอายัด หรือเป็นไปตามบทบัญญัติแห่งชาติอื่นในการอายัดทรัพย์ แต่ละประเทศอาจพิจารณาเข้าควบคุมทรัพย์สิน อุปกรณ์ ตราสารต่างๆ หรือ เงิน หรือทรัพย์สินอื่น เพื่อป้องกันการหลบหนี</p>

TERM	DEFINITION
Fundamental principles of domestic law	This refers to the basic legal principles upon which national legal systems are based and which provide a framework within which national laws are made and powers are exercised. These fundamental principles are normally contained or expressed within a national Constitution or similar document, or through decisions of the highest level of court having the power to make binding interpretations or determinations of national law. Although it will vary from country to country, some examples of such fundamental principles include rights of due process, the presumption of innocence, and a person's right to effective protection by the courts.
Funds	The term <i>funds</i> refers to assets of every kind, whether corporeal or incorporeal, tangible or intangible, movable or immovable, however acquired, and legal documents or instruments in any form, including electronic or digital, evidencing title to, or interest in, such assets.
Funds or other assets	The term <i>funds or other assets</i> means any assets, including, but not limited to, financial assets, economic resources (including oil and other natural resources), property of every kind, whether tangible or intangible, movable or immovable, however acquired, and legal documents or instruments in any form, including electronic or digital, evidencing title to, or interest in, such funds or other assets, including, but not limited to, bank credits, travellers cheques, bank cheques, money orders, shares, securities, bonds, drafts, or letters of credit, and any interest, dividends or other income on or value accruing from or generated by such funds or other assets, and any other assets which potentially may be used to obtain funds, goods or services.
Identification data	The term <i>identification data</i> refers to reliable, independent source documents, data or information.
Intermediary financial institution	Please refer to the IN to Recommendation 16.
International organizations	<i>International organisations</i> are entities established by formal political agreements between their member States that have the status of international treaties; their existence is recognised by law in their member countries; and they are not treated as resident institutional units of the countries in which they are located. Examples of international organisations include the United Nations and affiliated international organisations such as the International Maritime Organisation; regional international organisations such as the Council of Europe, institutions of the European Union, the Organization for Security and Cooperation in Europe and the Organization of American States; military international organisations such as the North Atlantic Treaty Organization, and economic organisations such as the World Trade Organisation or the Association of Southeast Asian Nations, etc.

คำศัพท์	คำจำกัดความ
หลักการขั้นพื้นฐานของกฎหมายภายในประเทศ	ข้อนี้หมายถึงหลักการขั้นพื้นฐานของกฎหมายที่เป็นหลักการในการกำหนดระบบกฎหมายของชาติและเป็นกรอบของการบัญญัติกฎหมายและการใช้อำนาจของชาติ หลักการขั้นพื้นฐานเหล่านี้โดยปกติแล้วจะมีอยู่ในรัฐธรรมนูญแห่งชาติหรือเอกสารที่คล้ายคลึงกันหรือโดยผ่านการวินิจฉัยของศาลสูงสุดที่มีอำนาจในการตีความที่มีผลผูกพันหรือการวินิจฉัยอย่างใดอย่างหนึ่งเกี่ยวกับกฎหมายแห่งชาติ ถึงแม้ว่าจะมีข้อแตกต่างกันในแต่ละประเทศ ตัวอย่างของหลักการขั้นพื้นฐานดังกล่าวจะรวมถึงสิทธิที่จะเข้าถึงกระบวนการพิจารณาตามกฎหมาย ตลอดจนการสันนิษฐานว่าเป็นผู้บริสุทธิ์ก่อนศาลตัดสิน และรวมถึงสิทธิของบุคคลที่จะได้รับการคุ้มครองจากศาลอย่างมีประสิทธิภาพ
เงิน	คำว่า <i>เงิน</i> หมายถึง ทรัพย์สินทุกประเภท ไม่ว่าจะเป็นทรัพย์สินมีรูปร่างหรือไม่รูปร่าง มีตัวตนหรือไม่ตัวตน เคลื่อนที่ได้หรือเคลื่อนที่ไม่ได้ ไม่ว่าจะได้มาด้วยวิธีใดก็ตาม และเอกสารทางกฎหมายหรือตราสารในรูปแบบใดก็ตาม รวมถึงรูปแบบอิเล็กทรอนิกส์หรือดิจิทัล เป็นหลักฐานแสดงกรรมสิทธิ์หรือผลประโยชน์ในทรัพย์สินดังกล่าว
เงินหรือทรัพย์สินอื่น	คำว่า <i>เงินหรือทรัพย์สินอื่น</i> หมายถึง ทรัพย์สินใดๆ ซึ่งรวมถึงแต่ไม่จำกัดเพียงทรัพย์สินทางการเงิน ทรัพยากรทางเศรษฐกิจ (รวมถึงน้ำมันและทรัพยากรธรรมชาติอื่นๆ) ทรัพย์สินทุกประเภท ไม่ว่าจะจับต้องได้ หรือจับต้องไม่ได้ เคลื่อนที่ได้หรือเคลื่อนที่ไม่ได้ ไม่ว่าจะได้มาด้วยวิธีใด ไม่ว่าจะเป็นเอกสารทางกฎหมายหรือตราสารในรูปแบบใด รวมถึงทรัพย์สินที่เป็นอิเล็กทรอนิกส์หรือดิจิทัล หรือเป็นหลักฐานของกรรมสิทธิ์ ผลประโยชน์ในเงินหรือทรัพย์สินอื่นๆ รวมถึงแต่ไม่จำกัดเพียงสินเชื่อธนาคาร เช็คเดินทาง เช็คธนาคาร ธนาณัติ หุ้น หลักทรัพย์ พันธบัตร ตราพหุ หรือ เล็ดเตอร์ออฟเครดิต และ ดอกเบี้ย เงินปันผล หรือ รายได้อื่นหรือมูลค่าที่สะสมจากหรือเกิดจากเงินดังกล่าวหรือทรัพย์สินอื่น และทรัพย์สินที่มีเป็นไปได้ว่าจะถูกใช้เพื่อรับเงิน สินค้าหรือบริการ
ข้อมูลเกี่ยวกับการระบุตัวตน	คำว่า <i>ข้อมูลระบุตัวตน</i> หมายถึง เอกสาร ข้อมูลหรือข่าวสารจากแหล่งอิสระ ที่เชื่อถือได้
สถาบันการเงินที่ทำหน้าที่เป็นตัวกลาง	โปรดดูคำอธิบายเพิ่มเติมข้อแนะนำที่ 16
องค์การระหว่างประเทศ	<i>องค์การระหว่างประเทศ</i> หมายถึง หน่วยงานที่จัดตั้งขึ้นตามข้อตกลงทางการเมืองอย่างเป็นทางการระหว่างประเทศสมาชิกที่มีสถานะเป็นสนธิสัญญาระหว่างประเทศ องค์การระหว่างประเทศเหล่านี้ได้รับการรับรองจากกฎหมายของประเทศสมาชิก องค์การระหว่างประเทศเหล่านี้ไม่ถือว่าเป็นสถาบันของประเทศที่องค์การตั้งอยู่ ตัวอย่างขององค์การระหว่างประเทศ ได้แก่ องค์การสหประชาชาติและองค์การระหว่างประเทศในเครือสหประชาชาติ เช่น องค์การเดินเรือระหว่างประเทศ องค์การระหว่างประเทศระดับภูมิภาค เช่น สภาแห่งยุโรป สถาบันต่างๆ ของสหภาพยุโรป องค์การเพื่อความมั่นคงและการร่วมมือในยุโรป และองค์การรัฐอเมริกัน องค์การระหว่างประเทศทางทหาร เช่น องค์การสนธิสัญญาแอตแลนติกเหนือ องค์การทางเศรษฐกิจ เช่น องค์การการค้าโลก หรือสมาคมประชาชาติแห่งเอเชียตะวันออกเฉียงใต้

TERM	DEFINITION
Law	Please refer to the Note on the Legal Basis of requirements on Financial Institutions and DNFBPs.
Legal arrangements	<i>Legal arrangements</i> refers to express trusts or other similar legal arrangements. Examples of other similar arrangements (for AML/CFT purposes) include fiducie, treuhand and fideicomiso.
Legal person	<i>Legal persons</i> refers to any entities other than natural persons that can establish a permanent customer relationship with a financial institution or otherwise own property. This can include companies, bodies corporate, foundations, anstalt, partnerships, or associations and other relevantly similar entities.
Money laundering offence	References (except in Recommendation 3) to a <i>money laundering offence</i> refer not only to the primary offence or offences, but also to ancillary offences.
Money or value transfer service	<i>Money or value transfer services (MVTs)</i> refers to financial services that involve the acceptance of cash, cheques, other monetary instruments or other stores of value and the payment of a corresponding sum in cash or other form to a beneficiary by means of a communication, message, transfer, or through a clearing network to which the MVTs provider belongs. Transactions performed by such services can involve one or more intermediaries and a final payment to a third party, and may include any new payment methods. Sometimes these services have ties to particular geographic regions and are described using a variety of specific terms, including hawala, hundi, and fei-chen.
Non-conviction based confiscation	<i>Non-conviction based confiscation</i> means confiscation through judicial procedures related to a criminal offence for which a criminal conviction is not required.
Non-profit organizations	Please refer to the IN to Recommendation 8.
Originator	Please refer to the IN to Recommendation 16.
Ordering financial institution	Please refer to the IN to Recommendation 16.
Payable-through accounts	Please refer to the IN to Recommendation 13.
Physical cross-border	Please refer to the IN. to Recommendation 32.

ระเบียบวิธีเพื่อการประเมินการปฏิบัติตามข้อแนะนำของ FATF และการประเมินประสิทธิภาพของระบบ AML/CFT

คำศัพท์	คำจำกัดความ
กฎหมาย	โปรดดูหมายเหตุเกี่ยวกับฐานกฎหมายของข้อกำหนดด้วยสถาบันการเงิน และ DNFBPs
บุคคลที่มีการตกลงกันทางกฎหมาย	<i>บุคคลที่มีการตกลงกันทางกฎหมาย</i> หมายถึง ทรัสต์โดยแจ้งชัด หรือบุคคลที่มีการตกลงกันทางกฎหมายอื่นที่มีลักษณะคล้ายคลึงกัน ตัวอย่างของบุคคลที่มีการตกลงกันทางกฎหมายอื่นที่คล้ายคลึงกัน (ในเรื่องของ AML/CFT) นั้น รวมถึง หน่วยงานที่น่าเชื่อถือและไว้วางใจ คือ fiducie treuhand และ fideicomiso
นิติบุคคล	<i>นิติบุคคล</i> หมายถึง หน่วยงานใดๆที่ไม่ใช่บุคคลธรรมดา แต่สามารถสร้างความสัมพันธ์ถาวรในฐานะเป็นลูกค้ำกับสถาบันการเงิน หรือ ไม่ก็สามารถเป็นเจ้าของทรัพย์สินได้ นิติบุคคลดังกล่าวนี้จะรวมถึงบริษัท บริษัท มูลนิธิ สถาบัน ห้างหุ้นส่วน หรือ สมาคม และหน่วยงานอื่นๆ ที่คล้ายคลึงและเกี่ยวข้อง
ความผิดฐานฟอกเงิน	การอ้างถึง (ยกเว้น เฉพาะในข้อแนะนำที่ 3) <i>ความผิดฐานฟอกเงิน</i> ไม่ได้หมายถึง แต่เฉพาะความผิดหลักอย่างเดียว หรือหลายความผิด แต่หมายถึงความผิดเสริมด้วย
บริการในการโอนเงินหรือมูลค่าเงิน	<i>บริการในการโอนเงินหรือมูลค่าเงิน (MVTs)</i> หมายถึง บริการทางการเงินที่เกี่ยวข้องกับการรับเงินสด เช็ค ตราสารการเงินอื่นๆ หรือสิ่งที่เก็บมูลค่าเงิน และการชำระเป็นเงินสดในจำนวนที่ตรงกันหรือในรูปแบบอื่นให้แก่ผู้รับผลประโยชน์ด้วยวิธีการสื่อสาร ใช้ข้อความ โอน หรือผ่าน เครือข่ายการชำระบัญชีที่ผู้ให้บริการ MVTs เป็นส่วนหนึ่งของเครือข่ายดังกล่าว ธุรกิจที่ดำเนินการโดยบริการดังกล่าวอาจจะเกี่ยวกับคนกลางหนึ่งคนหรือมากกว่าหนึ่งขึ้นไป และการชำระเงินสดท้ายให้แก่บุคคลที่สาม และอาจจะรวมถึงวิธีการชำระเงินวิธีใหม่ด้วย บางครั้งบริการเหล่านี้มีความสัมพันธ์โยงอยู่กับเขตภูมิศาสตร์แห่งหนึ่งแห่งใดโดยเฉพาะและมีคำอธิบายโดยใช้ศัพท์เฉพาะต่าง ๆ รวมถึงคำว่า hawala, hundi และ fei-chen
การริบทรัพย์สินทางแพ่ง	<i>การริบทรัพย์สินทางแพ่ง</i> หมายถึง การริบทรัพย์สินโดยผ่านกระบวนการพิจารณาของฝ่ายตุลาการที่เกี่ยวกับความผิดทางอาญา ซึ่งไม่จำเป็นจะต้องมีคำพิพากษาว่ามีความผิดทางอาญา
องค์กรไม่แสวงหากำไร	โปรดดูคำอธิบายเพิ่มเติมข้อแนะนำที่ 8
ผู้ส่งเงินจากต้นทาง	โปรดดูคำอธิบายเพิ่มเติมข้อแนะนำที่ 16
สถาบันการเงินที่ออกคำสั่งโอนเงิน	โปรดดูคำอธิบายเพิ่มเติมข้อแนะนำที่ 16
การชำระเงินผ่านบัญชีโดยตรง	โปรดดูคำอธิบายเพิ่มเติมข้อแนะนำที่ 13
การขนส่งระหว่างประเทศ	โปรดดูคำอธิบายเพิ่มเติมข้อแนะนำที่ 32

METHODOLOGY

ASSESSING TECHNICAL COMPLIANCE WITH THE FATF RECOMMENDATIONS AND THE EFFECTIVENESS OF AML/CFT SYSTEMS

TERM	DEFINITION
Politically Exposed persons (PEPs)	<p><i>Foreign PEPs</i> are individuals who are or have been entrusted with prominent public functions by a foreign country, for example Heads of State or of government, senior politicians, senior government, judicial or military officials, senior executives of state owned corporations, important political party officials.</p> <p><i>Domestic PEPs</i> are individuals who are or have been entrusted domestically with prominent public functions, for example Heads of State or of government, senior politicians, senior government, judicial or military officials, senior executives of state owned corporations, important political party officials.</p> <p><i>Persons who are or have been entrusted with a prominent function by an international organisation</i> refers to members of senior management, i.e. directors, deputy directors and members of the board or equivalent functions.</p> <p>The definition of PEPs is not intended to cover middle ranking or more junior individuals in the foregoing categories.</p>
Proceeds	<p><i>Proceeds</i> refers to any property derived from or obtained, directly or indirectly, through the commission of an offence.</p>
Property	<p><i>Property</i> means assets of every kind, whether corporeal or incorporeal, moveable or immovable, tangible or intangible, and legal documents or instruments evidencing title to, or interest in such assets.</p>
Qualifying wire transfers	<p>Please refer to the IN to Recommendation 16.</p>
Reasonable measures	<p>The term <i>Reasonable Measures</i> means: appropriate measures which are commensurate with the money laundering or terrorist financing risks.</p>
Related to terrorist financing or money laundering	<p>Please refer to the IN. to Recommendation 32.</p>
Required	<p>Please refer to the IN to Recommendation 16.</p>
Risk	<p>All references to <i>risk</i> refer to the risk of money laundering and/or terrorist financing. This term should be read in conjunction with the Interpretive Note to Recommendation 1.</p>

ระเบียบวิธีเพื่อการประเมินการปฏิบัติตามข้อแนะนำของ FATF และการประเมินประสิทธิภาพของระบบ AML/CFT

คำศัพท์	คำจำกัดความ
บุคคลที่มีสถานภาพทางการเมือง-PEPs	<p><i>PEP ต่างประเทศ</i> คือบุคคลที่ได้รับหรือเคยได้รับมอบหมายให้ดำรงตำแหน่งสูงในต่างประเทศ เช่น ประมุขแห่งรัฐ หรือ หัวหน้าคณะรัฐบาล นักการเมืองอาวุโส หรือ ข้าราชการอาวุโส เจ้าหน้าที่ฝ่ายตุลาการ หรือฝ่ายทหารระดับอาวุโส ผู้บริหารระดับสูงของรัฐวิสาหกิจและเจ้าหน้าที่ที่สำคัญของพรรคการเมือง</p> <p><i>PEP ภายในประเทศ</i> หมายถึง บุคคลที่มอบหมายหรือเคยได้รับมอบหมาย ให้ดำรงตำแหน่งระดับสูงในประเทศ เช่น ประมุขของประเทศ หัวหน้าคณะรัฐบาล นักการเมืองอาวุโส ข้าราชการอาวุโส เจ้าหน้าที่ฝ่ายตุลาการ หรือฝ่ายทหารระดับอาวุโส ผู้บริหารระดับสูงของรัฐวิสาหกิจ เจ้าหน้าที่ที่สำคัญของพรรคการเมือง</p> <p><i>บุคคลผู้ซึ่งได้รับมอบหมายหรือเคยได้รับมอบหมายให้ดำรงตำแหน่งระดับสูงในองค์การระหว่างประเทศ</i> หมายถึง สมาชิกของเจ้าหน้าที่ฝ่ายบริหารชั้นสูง เช่น กรรมการบริหาร รองกรรมการบริหารและกรรมการในคณะกรรมการบริหาร หรือ ผู้ที่มีตำแหน่งเท่าเทียมกับระดับดังกล่าว</p> <p>คำจำกัดความของ PEPs ไม่ได้มีเจตนาที่จะให้หมายถึงเจ้าหน้าที่ระดับกลาง หรือ เจ้าหน้าที่ผู้น้อยในประเภทต่างๆ ของบุคคลที่กล่าวถึงมาแล้วข้างต้น</p>
รายได้	<p><i>รายได้</i> หมายถึงทรัพย์สินใดๆ ที่ได้จาก หรือรับมาจากการกระทำความผิดไม่ว่าโดยทางตรงหรือทางอ้อม</p>
ทรัพย์สิน	<p><i>ทรัพย์สิน</i> หมายถึง ทรัพย์สินทุกประเภท ไม่ว่าจะเป็ทรัพย์สินมีรูปร่างหรือไม่มีรูปร่าง มีตัวตนหรือไม่มีตัวตน เคลื่อนที่ได้หรือเคลื่อนที่ไม่ได้ และหมายถึงเอกสารทางกฎหมายหรือตราสารรูปแบบใดก็ตามที่เป็นหลักฐานแสดงกรรมสิทธิ์หรือผลประโยชน์ในทรัพย์สินดังกล่าว</p>
การโอนเงินทางอิเล็กทรอนิกส์ที่มีคุณสมบัติ	<p>โปรดดูคำอธิบายเพิ่มเติมข้อแนะนำที่ 16</p>
มาตรการที่สมควรแก่เหตุ	<p><i>มาตรการที่สมควรแก่เหตุ</i> หมายถึงมาตรการที่เหมาะสมซึ่งเท่าเทียมกับความเสี่ยงของ ML หรือความเสี่ยงของการให้ การสนับสนุนทางการเงินแก่การก่อการร้าย</p>
เกี่ยวข้องกับ TF หรือ ML	<p>โปรดดูคำอธิบายเพิ่มเติมข้อแนะนำที่ 32</p>
กำหนด ให้มี/ทำตาม	<p>โปรดดูคำอธิบายเพิ่มเติมข้อแนะนำที่ 16</p>
ความเสี่ยง	<p>ข้ออ้างอิงถึง <i>ความเสี่ยง</i> หมายถึง ความเสี่ยงเกี่ยวกับ ML และ/หรือ เกี่ยวกับการให้การสนับสนุนทางการเงินแก่การก่อการร้าย ศัพท์นี้ควรจะอ่านควบคู่ไปกับคำอธิบายเพิ่มเติมข้อแนะนำที่ 1</p>

TERM	DEFINITION
Satisfied	Where reference is made to a financial institution being <i>satisfied</i> as to a matter, that institution must be able to justify its assessment to competent authorities.
Seize	The term <i>seize</i> means to prohibit the transfer, conversion, disposition or movement of property on the basis of an action initiated by a competent authority or a court under a freezing mechanism. However, unlike a freezing action, a seizure is effected by a mechanism that allows the competent authority or court to take control of specified property. The seized property remains the property of the natural or legal person(s) that holds an interest in the specified property at the time of the seizure, although the competent authority or court will often take over possession, administration or management of the seized property.
Self-regulatory body (SRB)	A SRB is a body that represents a profession (e.g. lawyers, notaries, other independent legal professionals or accountants), and which is made up of members from the profession, has a role in regulating the persons that are qualified to enter and who practise in the profession, and also performs certain supervisory or monitoring type functions. Such bodies should enforce rules to ensure that high ethical and moral standards are maintained by those practicing the profession.
Serial Payment	Please refer to the IN. to Recommendation 16.
Settlor	<i>Settlers</i> are natural or legal persons who transfer ownership of their assets to trustees by means of a trust deed or similar arrangement.
Shell bank	<p><i>Shell bank</i> means a bank that has no physical presence in the country in which it is incorporated and licensed, and which is unaffiliated with a regulated financial group that is subject to effective consolidated supervision.</p> <p>Physical presence means meaningful mind and management located within a country. The existence simply of a local agent or low level staff does not constitute physical presence.</p>
Should	For the purposes of assessing compliance with the FATF Recommendations, the word <i>should</i> has the same meaning as <i>must</i> .
Straight-through processing	Please refer to the IN. to Recommendation 16.

คำศัพท์	คำจำกัดความ
พอใจ	ในกรณีที่มีการอ้างถึงว่า สถาบันการเงินมีความ <i>พอใจ</i> เกี่ยวกับเรื่องใดเรื่องหนึ่งนั้น หมายความว่า สถาบันดังกล่าว จะต้องสามารถแสดงให้เห็นถึงการประเมินของตน ต่อหน่วยงานที่มีอำนาจได้
ยึด	คำว่า <i>ยึด</i> แปลว่า ห้ามการโอน การตัดแปลง การจำหน่าย หรือการโยกย้ายทรัพย์สิน โดยอาศัยการกระทำที่หน่วยงานที่มีอำนาจหรือศาลเป็นผู้ริเริ่มในการดำเนินการ ตามกลไกในการอายัด อย่างไรก็ตาม การยึดซึ่งไม่เหมือนการอายัดนั้น ดำเนินการ โดยใช้กลไกที่เอื้อให้หน่วยงานที่มีอำนาจ หรือ ศาล เข้าควบคุมทรัพย์สินที่ระบุ เป็นการเฉพาะนั้น ทรัพย์สินที่ถูกยึดยังคงเป็นทรัพย์สินของคุณครมธมาหรือ นิติบุคคลที่มีผลประโยชน์อยู่ในทรัพย์สินที่ระบุนั้น ณ เวลาที่ถูกยึด ถึงแม้ว่าหน่วยงาน ที่มีอำนาจหรือศาล มักจะเข้าไปครอบครอง บริหารหรือจัดการทรัพย์สินที่ถูกยึดดังกล่าวนี้
หน่วยงานกำกับดูแลตนเอง	หน่วยงานกำกับดูแลตนเอง คือ หน่วยงานที่ทำหน้าที่เป็นตัวแทนวิชาชีพ (เช่น หนายความ ผู้ทำคาร์บรองลายมือชื่อและเอกสาร ตลอดจนผู้ประกอบการวิชาชีพอิสระ ทางกฎหมายอื่นๆ หรือนักบัญชี) ซึ่งประกอบด้วยสมาชิกจากสาขาวิชาชีพของตน และมีบทบาทในการกำกับดูแลบุคคลที่มีคุณสมบัติที่จะเข้ามาสู่วิชาชีพและประกอบวิชาชีพ ด้วยความรู้ในสาขาวิชานั้น และทำหน้าที่บางอย่างในการควบคุมดูแลหรือติดตามตรวจสอบ หน่วยงานดังกล่าวนี้ควรบังคับใช้กฎข้อบังคับเพื่อให้นักวิชาชีพที่เข้ามาอยู่ในสาขาวิชาชีพนี้ มีการรักษามาตรฐานจริยธรรมและศีลธรรมไว้ในระดับสูง
คำสั่งจ่ายเงินแบบชุด	โปรดดูคำอธิบายเพิ่มเติมข้อแนะนำที่ 16
ผู้ก่อตั้ง ทรัสต์	<i>ผู้ก่อตั้งทรัสต์</i> คือบุคคลธรรมดาหรือนิติบุคคลผู้ซึ่งโอนกรรมสิทธิ์ในทรัพย์สินของตน ไปให้แก่ผู้จัดการทรัสต์ โดยการทำเป็นเอกสารมอบอำนาจให้แก่ทรัสต์ หรือบุคคลที่มีการตกลงกันทางกฎหมายที่มีลักษณะคล้ายคลึงกัน
ธนาคารบงหน้า	<i>ธนาคารบงหน้า</i> หมายถึง ธนาคารที่ไม่มีสถานประกอบการจริงอยู่ในประเทศที่ธนาคาร ดังกล่าวจดทะเบียนจัดตั้งและได้รับใบอนุญาต และเป็นธนาคารที่ไม่มีความสัมพันธ์กับ กลุ่มสถาบันการเงินที่ถูกกำกับดูแล และอยู่ภายใต้การควบคุมดูแลที่เป็นปีกแผ่นและมี ประสิทธิภาพผล คำว่า มีสถานประกอบการจริงหมายความว่า มีทีมบริหารจัดการที่มีการเอาใจใส่ดูแล ที่ ตั้งอยู่ในประเทศนั้น แต่การมีตัวแทนที่เป็นคนในประเทศนั้นหรือมีเจ้าหน้าที่ระดับล่าง อยู่ในประเทศนั้น ไม่ถือว่าเป็นสถานประกอบการจริง
ควร	เพื่อให้เป็นไปตามวัตถุประสงค์ประสงค์ในการประเมินการปฏิบัติตามข้อแนะนำ FATF นั้น คำว่า <i>ควร</i> มีความหมายเท่ากับคำว่า <i>ต้อง</i>
ธุรกรรมการชำระเงินทาง อิเล็กทรอนิกส์โดยตรง	โปรดดูคำอธิบายเพิ่มเติมข้อแนะนำที่ 16

TERM	DEFINITION
Supervisors	<p><i>Supervisors</i> refers to the designated competent authorities or non-public bodies with responsibilities aimed at ensuring compliance by financial institutions (“financial supervisors”) and/or DNFBPs with requirements to combat money laundering and terrorist financing. Non-public bodies (which could include certain types of SRBs) should have the power to supervise and sanction financial institutions or DNFBPs in relation to the AML/CFT requirements. These nonpublic bodies should also be empowered by law to exercise the functions they perform, and be supervised by a competent authority in relation to such functions.</p>
Targeted financial sanctions	<p>The term <i>targeted financial sanctions</i> means both asset freezing and prohibitions to prevent funds or other assets from being made available, directly or indirectly, for the benefit of designated persons and entities.</p>
Terrorist	<p>The term <i>terrorist</i> refers to any natural person who: (i) commits, or attempts to commit, terrorist acts by any means, directly or indirectly, unlawfully and wilfully; (ii) participates as an accomplice in terrorist acts ; (iii) organises or directs others to commit terrorist acts ; or (iv) contributes to the commission of terrorist acts by a group of persons acting with a common purpose where the contribution is made intentionally and with the aim of furthering the terrorist act or with the knowledge of the intention of the group to commit a terrorist act.</p>
Terrorist act	<p>A <i>terrorist act</i> includes:</p> <p>(a) an act which constitutes an offence within the scope of, and as defined in one of the following treaties: (i) Convention for the Suppression of Unlawful Seizure of Aircraft (1970); (ii) Convention for the Suppression of Unlawful Acts against the Safety of Civil Aviation (1971); (iii) Convention on the Prevention and Punishment of Crimes against Internationally Protected Persons, including Diplomatic Agents (1973); (iv) International Convention against the Taking of Hostages (1979); (v) Convention on the Physical Protection of Nuclear Material (1980); (vi) Protocol for the Suppression of Unlawful Acts of Violence at Airports Serving International Civil Aviation, supplementary to the Convention for the Suppression of Unlawful Acts against the Safety of Civil Aviation (1988); (vii) Convention for the Suppression of Unlawful Acts against the Safety of Maritime Navigation (2005); (viii) Protocol for the Suppression of Unlawful Acts against the Safety of Fixed Platforms located on the Continental Shelf (2005); (ix) International Convention for the Suppression of Terrorist Bombings (1997); and (x) International Convention for the Suppression of the Financing of Terrorism (1999).</p>

ระเบียบวิธีเพื่อการประเมินการปฏิบัติตามข้อแนะนำของ FATF และการประเมินประสิทธิภาพของระบบ AML/CFT

คำศัพท์	คำจำกัดความ
ผู้ควบคุมดูแล	<p><i>ผู้ควบคุมดูแล</i> หมายถึง หน่วยงานที่มีอำนาจที่ได้รับมอบหมาย หรือ หน่วยงานที่ไม่ใช่หน่วยงานรัฐที่มีหน้าที่รับผิดชอบในการกำกับตรวจสอบการปฏิบัติตามข้อสงวนการการเงิน (ผู้ควบคุมดูแลทางการเงิน) และ/หรือ DNFBPs ตามข้อกำหนดว่าด้วยการต่อต้าน ML และ TF หน่วยงานที่ไม่ใช่หน่วยงานรัฐ (ซึ่งอาจจะรวมถึงหน่วยงานหรือหน่วยงานกำกับดูแลตนเองบางประเภท) ครมมีอำนาจควบคุมดูแลและลงโทษสถาบันการเงิน หรือ DNFBPs ในเรื่องที่เกี่ยวข้องกับข้อกำหนดด้านการป้องกันและปราบปราม ML และการต่อต้าน TF หน่วยงานที่ไม่ใช่หน่วยงานรัฐเหล่านี้ควรมีอำนาจทางกฎหมายที่จะปฏิบัติหน้าที่ของตน และอยู่ภายใต้การควบคุมดูแลของหน่วยงานที่มีอำนาจในการปฏิบัติหน้าที่ดังกล่าว</p>
การลงโทษทางการเงินที่มีการกำหนดเป้าหมาย	<p>คำว่า <i>การลงโทษทางการเงินที่มีการกำหนดเป้าหมาย</i> หมายถึง การอายัดทรัพย์สินและข้อห้ามทั้งหลายที่จะป้องกันมิให้เงินหรือทรัพย์สินอื่นให้แก่บุคคลและหน่วยงานที่ถูกกำหนด ไม่ว่าจะโดยทางตรงหรือทางอ้อม</p>
ผู้ก่อการร้าย	<p>คำว่า <i>ผู้ก่อการร้าย</i> หมายถึง บุคคลธรรมดาใดๆ ผู้ซึ่ง (i) กระทำหรือพยายามกระทำการอันเป็นการก่อการร้ายด้วยวิธีใดๆ ไม่ว่าจะทางตรงหรือทางอ้อมโดยมิชอบด้วยกฎหมายและโดยเจตนา; (ii) เข้าร่วมในฐานะผู้ร่วมกระทำความผิด ในการกระทำอันเป็นการก่อการร้าย; (iii) ก่อการหรือสั่งการให้ผู้อื่นกระทำการอันเป็นการก่อการร้าย; หรือ (iv) มีส่วนสมทบในการกระทำอันเป็นการก่อการร้าย โดยกลุ่มบุคคลที่ดำเนินการโดยมีวัตถุประสงค์ร่วมกันโดยการมีส่วนร่วมดังกล่าวนั้นกระทำโดยเจตนาและด้วยจุดมุ่งหมายที่จะส่งเสริมการกระทำอันเป็นการก่อการร้ายให้ลุกล้างไป หรือโดยที่รู้ถึงความตั้งใจของกลุ่มที่จะกระทำการอันเป็นการก่อการร้าย</p>
การกระทำอันเป็นการก่อการร้าย	<p><i>การกระทำอันเป็นการก่อการร้าย</i> มีความหมายรวมถึงการกระทำดังต่อไปนี้</p> <p>(a) การกระทำซึ่งประกอบเป็นความผิดภายในขอบข่ายและคำจำกัดความของสนธิสัญญาฉบับหนึ่งฉบับใดในบรรดาสถิติสัญญาทั้งหลาย ดังต่อไปนี้ (i) อนุสัญญาว่าด้วยการปราบปรามการยึดอากาศยานโดยมิชอบด้วยกฎหมาย (ค.ศ.1970); (ii) อนุสัญญาว่าด้วยการปราบปรามการกระทำโดยมิชอบด้วยกฎหมายต่อความปลอดภัยของการบินพลเรือน (ค.ศ.1971); (iii) อนุสัญญาว่าด้วยการป้องกันและการลงโทษแก่อาชญากรรมที่กระทำต่อบุคคลผู้ได้รับการคุ้มครองระหว่างประเทศ รวมถึงตัวแทนทางการทูต (ค.ศ. 1973); (iv) อนุสัญญาระหว่างประเทศว่าด้วยการต่อต้านการจับบุคคลเป็นตัวประกัน (ค.ศ. 1979); (v) อนุสัญญาว่าด้วยการป้องกันวัตถุนิวเคลียร์ทางกายภาพ (ค.ศ.1980); (vi) พิธีสารว่าด้วยการปราบปรามการกระทำที่ใช้ความรุนแรงโดยมิชอบด้วยกฎหมาย ณ ท่าอากาศยานที่ให้บริการแก่การบินพลเรือนระหว่างประเทศ ซึ่งเป็นพิธีสารเสริมอนุสัญญาว่าด้วยการปราบปรามการกระทำโดยมิชอบด้วยกฎหมายต่อความปลอดภัยของการบินพลเรือน (ค.ศ. 1988); (vii) อนุสัญญาว่าด้วยการปราบปรามการกระทำอันมิชอบด้วยกฎหมายต่อความปลอดภัยของการเดินเรือทางทะเล (ค.ศ. 2005); (viii) พิธีสารว่าด้วยการปราบปรามการกระทำอันมิชอบด้วยกฎหมายต่อความปลอดภัยของแท่นที่ติดตั้งอยู่กับ ที่บนไหล่ทวีป (ค.ศ. 2005); (ix) อนุสัญญาระหว่างประเทศว่าด้วยการปราบปรามการวางระเบิดของผู้ก่อการร้าย (ค.ศ. 1997); และ (x) อนุสัญญาระหว่าง</p>

TERM	DEFINITION
	<p>(b) any other act intended to cause death or serious bodily injury to a civilian, or to any other person not taking an active part in the hostilities in a situation of armed conflict, when the purpose of such act, by its nature or context, is to intimidate a population, or to compel a Government or an international organisation to do or to abstain from doing any act.</p>
Terrorist financing	<p><i>Terrorist financing</i> is the financing of terrorist acts, and of terrorists and terrorist organisations.</p>
Terrorist financing abuse	<p>Please refer to the IN to Recommendation 8.</p>
Terrorist financing offence	<p>References (except in Recommendation 4) to a <i>terrorist financing offence</i> refer not only to the primary offence or offences, but also to ancillary offences.</p>
Terrorist organization	<p>The term <i>terrorist organisation</i> refers to any group of terrorists that: (i) commits, or attempts to commit, terrorist acts by any means, directly or indirectly, unlawfully and wilfully; (ii) participates as an accomplice in terrorist acts; (iii) organises or directs others to commit terrorist acts; or (iv) contributes to the commission of terrorist acts by a group of persons acting with a common purpose where the contribution is made intentionally and with the aim of furthering the terrorist act or with the knowledge of the intention of the group to commit a terrorist act.</p>
Third parties	<p>For the purposes of Recommendations 6 and 7, the term <i>third parties</i> includes, but is not limited to, financial institutions and DNFBPs. Please also refer to the IN to Recommendation 17.</p>
Trustee	<p>The terms <i>trust and trustee</i> should be understood as described in and consistent with Article 2 of the Hague Convention on the law applicable to trusts and their recognition. Trustees may be professional (e.g. depending on the jurisdiction, a lawyer or trust company) if they are paid to act as a trustee in the course of their business, or non-professional (e.g. a person acting without reward on behalf of family).</p>

คำศัพท์	คำจำกัดความ
	<p>ประเทศว่าด้วยการปราบปรามการให้การสนับสนุนทางการเงินแก่การก่อการร้าย (ค.ศ. 1999)</p> <p>(b) การกระทำอื่นใดที่มีเจตนาที่จะก่อให้เกิดการเสียชีวิตหรือบาดเจ็บทางร่างกายอย่างร้ายแรงต่อพลเรือนหรือต่อบุคคลอื่นที่ไม่ได้มีส่วนร่วมอย่างจริงจังในการทำสงครามในสถานการณ์ความขัดแย้งที่มีการใช้อาวุธ เมื่อวัตถุประสงค์ของการกระทำดังกล่าวทั้งลักษณะและบริบทของการกระทำก็เพื่อข่มขู่ประชากร หรือเพื่อบังคับให้รัฐบาลหรือองค์กรระหว่างประเทศให้กระทำหรือละเว้นจากการกระทำอย่างหนึ่งอย่างใด</p>
การสนับสนุนทางการเงินแก่การก่อการร้าย	<p><i>การสนับสนุนทางการเงินแก่การก่อการร้าย</i> หมายถึง การให้เงินสนับสนุนการกระทำอันเป็นการก่อการร้าย และการให้เงินสนับสนุนผู้ก่อการร้ายและองค์กรก่อการร้าย</p>
การถูกใช้ในการสนับสนุนทางการเงินแก่การก่อการร้าย	<p>โปรดดูคำอธิบายเพิ่มเติมข้อแนะนำที่ 8</p>
ความผิดฐานการสนับสนุนทางการเงินแก่การก่อการร้าย	<p>การอ้างอิง (ยกเว้นในข้อแนะนำที่ 4) ถึง<i>ความผิดฐานการสนับสนุนทางการเงินแก่การก่อการร้าย</i>ไม่ได้หมายถึงเฉพาะความผิดหลักอย่างหนึ่งหรือความผิดหลักหลายอย่าง แต่หมายถึงความผิดเสริมด้วย</p>
องค์กรก่อการร้าย	<p>คำว่า <i>องค์กรก่อการร้าย</i> หมายถึง กลุ่มผู้ก่อการร้ายใดๆ ที่ (i) กระทำหรือพยายามกระทำการอันเป็นการก่อการร้ายด้วยวิธีใดๆ ไม่ว่าทางตรงหรือทางอ้อมโดยมิชอบด้วยกฎหมายและโดยเจตนา; (ii) เข้าร่วมในฐานะผู้ร่วมกระทำผิด ในการกระทำอันเป็นการก่อการร้าย; (iii) ก่อการหรือสั่งการให้ผู้อื่นกระทำการอันเป็นการก่อการร้าย; หรือ (iv) มีส่วนสมทบในการกระทำอันเป็นการก่อการร้าย โดยกลุ่มบุคคลที่ดำเนินการโดยมีวัตถุประสงค์ร่วมกันโดยการมีส่วนสมทบดังกล่าวนั้นกระทำโดยเจตนาและด้วยจุดมุ่งหมายที่จะส่งเสริมการกระทำอันเป็นการก่อการร้ายให้ลุกล้างไป หรือโดยที่รู้ถึงความตั้งใจของกลุ่มที่จะกระทำการอันเป็นการก่อการร้าย</p>
บุคคลที่สาม	<p>เพื่อให้เป็นไปตามวัตถุประสงค์ของข้อแนะนำที่ 6 และ 7 คำว่า <i>บุคคลที่สาม</i> ให้หมายความรวมถึงแต่มิได้จำกัดอยู่เฉพาะสถาบันการเงินทั้งหลาย และ DNFBPs โปรดดูคำอธิบายเพิ่มเติมข้อแนะนำที่ 17 ด้วย</p>
ทรัสต์	<p>คำว่า <i>ทรัสต์ และทรัสต์</i> ควรเข้าใจตามที่อธิบายและสอดคล้องกับมาตรา 2 ของอนุสัญญากรุงเฮกด้วยกฎหมายที่ใช้กับ ทรัสต์และการยอมรับทรัสต์ดังกล่าว ผู้จัดการทรัสต์ อาจจะเป็นผู้ประกอบการวิชาชีพ (เช่น ขึ้นอยู่กับประเทศ ทนายความ หรือ บริษัททรัสต์) ถ้าผู้จัดการทรัสต์เหล่านั้นได้รับค่าจ้างให้ทำหน้าที่เป็นผู้จัดการทรัสต์ซึ่งเป็นการทำธุรกิจของพวกเขา หรืออาจจะไม่ใช่ผู้ประกอบการวิชาชีพ (เช่น บุคคลที่กระทำการในนามของครอบครัวโดยไม่มีสิ่งตอบแทน)</p>

TERM	DEFINITION
Unique transaction reference number	Please refer to the IN. to Recommendation 16.
Virtual Asset	A virtual asset is a digital representation of value that can be digitally traded, or transferred, and can be used for payment or investment purposes. Virtual assets do not include digital representations of fiat currencies, securities and other financial assets that are already covered elsewhere in the FATF Recommendations.
Virtual Asset Service Providers	<p><i>Virtual asset service provider</i> means any natural or legal person who is not covered elsewhere under the Recommendations, and as a business conducts one</p> <p>or more of the following activities or operations for or on behalf of another natural or legal person:</p> <ul style="list-style-type: none"> i. exchange between virtual assets and fiat currencies; ii. exchange between one or more forms of virtual assets; iii. transfer⁶⁶ of virtual assets; iv. safekeeping and/or administration of virtual assets or instruments enabling control over virtual assets; and v. participation in and provision of financial services related to an issuer's offer and/or sale of a virtual asset.
Without delay	The phrase <i>without delay</i> means, ideally, within a matter of hours of a designation by the United Nations Security Council or its relevant Sanctions Committee (e.g. the 1267 Committee, the 1988 Committee, the 1718 Sanctions Committee). For the purposes of S/RES/1373(2001), the phrase without delay means upon having reasonable grounds, or a reasonable basis, to suspect or believe that a person or entity is a terrorist, one who finances terrorism or a terrorist organisation. In both cases, the phrase without delay should be interpreted in the context of the need to prevent the flight or dissipation of funds or other assets which are linked to terrorists, terrorist organisations, those who finance terrorism, and to the financing of proliferation of weapons of mass destruction, and the need for global, concerted action to interdict and disrupt their flow swiftly.

คำศัพท์	คำจำกัดความ
หมายเลขอ้างอิงเฉพาะสำหรับธุรกรรม	โปรดดูคำอธิบายเพิ่มเติมข้อแนะนำที่ 16
สินทรัพย์เสมือน	<p>สินทรัพย์เสมือนเป็นตัวแทนมูลค่าเป็นดิจิทัลที่อาจซื้อขายหรือโอนทางอิเล็กทรอนิกส์ได้ และใช้ในการชำระเงินและการลงทุนได้ สินทรัพย์เสมือนไม่รวมถึงตัวแทนทางดิจิทัลของเงินธนบัตร หลักทรัพย์ และสินทรัพย์ทางการเงินอื่นๆ ที่กำหนดอยู่ในข้อแนะนำของ FATF อยู่แล้ว</p>
ผู้ให้บริการสินทรัพย์เสมือน	<p>ผู้ให้บริการสินทรัพย์เสมือน หมายถึงบุคคลธรรมดาหรือนิติบุคคลที่ไม่อยู่ในข้อแนะนำ FATF และเป็นธุรกิจที่ทำการหรือดำเนินกิจการให้หรือแทนบุคคลธรรมดาหรือนิติบุคคลอื่น ดังต่อไปนี้</p> <ol style="list-style-type: none"> i. การแลกเปลี่ยนหรือซื้อขายระหว่างสินทรัพย์เสมือนกับเงินธนบัตร ii. การแลกเปลี่ยนหรือซื้อขายระหว่างสินทรัพย์เสมือน iii. การโอนสินทรัพย์เสมือน iv. การรับฝากและ/หรือบริหารสินทรัพย์เสมือนหรือตราสารที่ทำให้ควบคุมสินทรัพย์เสมือนได้ v. การมีส่วนร่วมและการให้บริการทางการเงินที่เกี่ยวข้องกับการเสนอขายของผู้ที่จะออกสินทรัพย์เสมือน และ/หรือการขายสินทรัพย์เสมือน
โดยมิชักช้า	<p>วลีที่ว่า <i>โดยมิชักช้า</i> หมายความว่า ภายในไม่กี่ชั่วโมงของการประกาศกำหนด โดยคณะกรรมการความมั่นคงแห่งสหประชาชาติหรือคณะกรรมการลงโทษที่เกี่ยวข้อง (เช่น คณะกรรมการตามมติ 1267 คณะกรรมการตามมติ 1988 คณะกรรมการลงโทษตามมติ 1718) และเพื่อให้เป็นไปตามวัตถุประสงค์ของมติคณะกรรมการความมั่นคงที่ 1373 (ค.ศ. 2001) วลีที่ว่า <i>โดยมิชักช้า</i> หมายถึง เมื่อมีเหตุอันควรสงสัยหรือเชื่อว่า บุคคลหรือหน่วยงานนั้นเป็นผู้ก่อการร้าย และเป็นบุคคลผู้ให้การสนับสนุนทางการเงินแก่การก่อการร้าย หรือเป็นองค์กรก่อการร้าย ในทั้งสองกรณี วลีที่ว่า <i>โดยมิชักช้า</i> ควรตีความในบริบทที่มีความต้องการจะป้องกันการไหลออกหรือการค้อย ๆ สูญหายไปของเงิน หรือทรัพย์สินอื่นที่เชื่อมโยงกับผู้ก่อการร้าย กับองค์กรก่อการร้าย กับบุคคลผู้ให้การสนับสนุนทางการเงินแก่การก่อการร้าย และกับการให้เงินสนับสนุนการแพร่ขยายอาวุธที่มีอานุภาพทำลายล้างสูง และควรตีความในบริบทของความจำเป็นที่จะต้องมีการกระทำเป็นการรวมพลังทั่วโลกเพื่อสกัดกั้นและระงับยับยั้งกระแสของเงินหรือทรัพย์สินอย่างรวดเร็ว</p>



**สำนักงานป้องกันและปราบปรามการฟอกเงิน
Anti-Money Laundering Office (AMLO)**

เลขที่ 422 ถนนพญาไท แขวงวังใหม่
เขตปทุมวัน กรุงเทพฯ 10330

โทรศัพท์ : 0 2219 3600 โทรสาร : 0 2219 3622
อีเมลล์ : mail@amlo.go.th เว็บไซต์ : www.amlo.go.th



สำนักงานป้องกันและปราบปรามการฟอกเงิน
Anti-Money Laundering Office (AMLO)

เลขที่ 422 ถนนพญาไท แขวงวังใหม่ เขตปทุมวัน กรุงเทพฯ 10330

โทรศัพท์ : 0 2219 3600

โทรสาร : 0 2219 3622

อีเมล : mail@amlo.go.th

เว็บไซต์ : www.amlo.go.th